



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette

PUBLISHED BY AUTHORITY

Staatskoerant VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

UITGEGEE OP GESAG

VOL. XCVI.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 20TH APRIL, 1934.
20 APRIL

PRYS 6d.

[No. 2189.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY LIEUTENANT-COLONEL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF CLARENDON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 57, 1934.]

ESTABLISHMENT OF A PERIODICAL COURT AT INDOWANA, DISTRICT UNDERBERG.

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraph (f) of section two of the Magistrates' Courts Act, 1917 (Act No. 32 of 1917), I do hereby appoint Indowana, in the Magisterial District of Underberg, Province of Natal, as a place for the holding of a Periodical Court, and prescribe that the local limits within which such Periodical Court shall have jurisdiction shall be as defined in the schedule attached hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Ninth day of April One thousand Nine hundred and Thirty-four.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

SCHEDULE.

LOCAL LIMITS WITHIN WHICH THE PERIODICAL COURT AT INDOWANA IN THE DISTRICT OF UNDERBERG SHALL HAVE JURISDICTION.

Those portions of the Districts of Underberg and Polela situate within the following boundaries:—

From a point on the Basutoland-Natal border due west of the most northerly beacon of the farm Stornoway; thence in a direct line to the said beacon; thence in a south-easterly direction along the boundaries of the farms Stornoway and Argyle so as to include them within this area to the middle of the Ngwangwane River; thence down the middle of the Ngwangwane River to its intersection with the north-western boundary of Lot F.P. 119 No. 9520; thence along the boundaries of the following farms, in succession, so as to

Alle l'roklamasies, Goewermements- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

PROKLAMASIES

VAN LUITENANT-KOLONEL SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELAGBARE DIE GRAAF VAN CLARENDON, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDESKIEDE ORDE VAN SAINT MICHAEL EN SAINT GEORGE, GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPTEBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 57, 1934.]

INSTELLING VAN 'N PERIODIEKE HOF TE INDOWANA, DISTRIK UNDERBERG.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (f) van artikel twee van die „Magistraatshoven Wet, 1917” (Wet No. 32 van 1917), wys ek hierby Indowana, in die Magistraatsdistrik Underberg, Provinsie Natal, aan as 'n plek waar 'n Periodieke Hof gehou mag word, en bepaal ek dat die plaaslike grense waarbinne sodanige Periodieke Hof regsmag kan uitoefen, is soos dit in die aangehegte skedule omskryf word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad op hede die Negende dag van April Eenduisend Negehoenderd Vier-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

SKEDULE.

PLAASLIKE GRENSE WAARBINNE DIE PERIODIEKE HOF OP INDOWANA, IN DIE DISTRIK UNDERBERG, REGSMAG UITOEFEN.

Daardie gedeeltes van die distrikte Underberg en Polela geleë binne die volgende grense:—

Van 'n punt op die Basutoeland-Natal-grens in 'n rigting wes van die mees noordelike baken van die plaas Stornoway; vandaar in 'n reguit lyn na genoemde baken; vandaar in 'n suidoostelike rigting langs die grense van die plase Stornoway en Argyle om hulle in hierdie gebied in te sluit, tot die middel van die Ngwangwanerivier; vandaar af in die middel van die Ngwangwanerivier tot waar dit die noordwestelike grens van Perseel F.P. 119 No. 9520 kruis; vandaar agter-eenvolgens langs die grense van die volgende plase om hulle

include them within this area, viz.: Lot F.P. 119 No. 9520, Lot F.P. 168 No. 8536, Lot F.P. 204, Lot W.P. 10, Lot F.P. 234 No. 9043, Woodend C. No. 11166, to the middle of the Umzimkulu River; thence down the middle of the Umzimkulu River to the eastern boundary of Woodend B. No. 11165; thence along the boundaries of the following farms, in succession, so as to include them within this area, viz.: Woodend B. No. 11165, Woodend A. No. 7713, Lot F.P. 327 No. 7715, and Lot F.P. 62 No. 7714, to the middle of the Umzimkulu River; thence down the middle of the Umzimkulu River to its intersection with the north-western boundary of Location No. 1A; thence along the boundaries of Location No. 1A, Block VIII, Xalingena Forest Reserve, and Lot A of Location No. 1 so as to exclude them from this area to the most westerly beacon of the latter lot; thence in a straight line due south to the Natal-Cape border; thence along the Natal-Cape and Natal-Basutoland borders to the point first mentioned.

* No. 58, 1934.]

ACCESSION OF CERTAIN STATES TO BERLIN COPYRIGHT CONVENTION: AMENDMENT OF PROCLAMATION No. 73 OF 1920.

Whereas the Governor-General, by virtue of the authority conferred on him by the British Copyright Act, 1911 and the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act, 1916, and having regard to the provisions of the Berlin Copyright Convention, was pleased to issue a Proclamation No. 73, 1920, published in the *Union Gazette* on the 3rd day of May, 1920 (hereinafter called the Principal Proclamation) extending the protection of the British Copyright Act 1911, subject to the modifications and additions provided in the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act, 1916, and to the provisions of the said Proclamation, to certain classes of works to which protection is guaranteed by the said Convention;

And whereas Liberia has given formal notice of the denunciation of the said Convention;

And whereas Norway has given formal notice of the withdrawal of certain reservations in respect of the said Convention;

And whereas the accession of the Republic of Portugal applied also to the Portuguese Colonies, and the ratification of the said Convention by Spain applied to all territories dependent on the Spanish Crown, and the adhesion of the French Republic applied also to the French Colonies and Protectorates;

And whereas Syria and Lebanon, Roumania, Estonia, Finland, Siam, Yugo-Slavia, Liechtenstein, Korea, Formosa, Japanese Saghalien and Kwantung Leased Territory, have become members of the International Union for the protection of literary and artistic works created by the said Convention;

And whereas His Majesty has acceded to the said Convention on behalf of Palestine and on behalf of South West Africa.

Now, therefore, under and by virtue of the authority conferred upon me by the laws hereinbefore recited, I do declare, proclaim and make known as follows:—

1. The Principal Proclamation in so far as it applies the British Copyright Act 1911, subject to the modifications and additions provided in the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act 1916, to works of which the country of origin is Liberia is hereby revoked.

2. The provisions of Article 1 proviso iii (b) of the Principal Proclamation are hereby revoked so far as they relate to works of which the country of origin is Norway and the provisions of Article 1 proviso iii (a) shall apply as if Norway was included amongst the foreign countries named therein.

3. The Principal Proclamation shall extend to the Portuguese Colonies, the Spanish Colonies, the French Colonies and Protectorates, Syria and Lebanon, Roumania, Estonia, Finland, Siam, Yugo-Slavia, Liechtenstein, Korea, Formosa, Japanese Saghalien and Kwantung Leased Territory and to Palestine and South West Africa as if those countries were amongst the countries of the Copyright Union therein named subject to the following modifications:—

(a) The provisions of Article 1 proviso iii (a) of the Principal Proclamation shall apply as if the Portuguese Colonies, the Spanish Colonies, the French Colonies and Protectorates, Syria and Lebanon, Yugo-Slavia, Estonia, Liechtenstein, Korea, Formosa, Japanese Saghalien and Kwantung Leased Territory were included amongst the foreign countries named therein.

(b) The provisions of Article 1 proviso iii (b) of the Principal Proclamation shall apply as if Roumania, Finland and Siam were included amongst the foreign countries named therein.

(c) The provisions of Article 1 proviso iii (c) of the Principal Proclamation shall apply as if Estonia, Yugo-Slavia, Siam, Korea, Formosa, Japanese Saghalien and Kwantung Leased Territory were included amongst the foreign countries named therein.

in hierdie gebied in te sluit, naamlik: Perseel F.P. 119 No. 9520, Perseel F.P. 168 No. 8536, Perseel F.P. 204, Perseel W.P. 10, Perseel F.P. 234 No. 9043, Woodend C No. 11166, tot die middel van die Umzimkulu rivier; vandaar af in die middel van die Umzimkulu rivier tot die oostelike grens van Woodend B No. 11165; vandaar agtereenvolgens langs die grense van die volgende plase om hulle in hierdie gebied in te sluit, naamlik: Woodend B No. 11165, Woodend A No. 7713, Perseel F.P. 327 No. 7715 en Perseel F.P. 62 No. 7714, tot die middel van die Umzimkulu rivier; vandaar af in die middel van die Umzimkulu rivier tot waar dit die noordwestelike grens van Lokasie No. 1 A kruis; vandaar langs die grense van Lokasie No. 1 A, Blok VIII, Xalingena-bosreserwe en Perseel A van Lokasie No. 1, om hulle van hierdie gebied uit te sluit, tot die mees westelike baken van laasgenoemde perseel; vandaar in 'n reguit lyn in 'n suidelike rigting tot die Natal-Kaap-grens; vandaar langs die Natal-Kaap- en Natal-Basutoeland-grens tot eersgenoemde punt.

* No. 58, 1934.]

TOETREDING VAN VERSCHILLENDE STATEN TOT DE BERLIJNSE AUTEURS KONVENTIE: WIJZIGING VAN PROKLAMATIE No. 73 VAN 1920.

Nademaal het de Goeverneur-Generaal, ingevolge de bevoegdheden hem verleend door de Britse Wet op het Auteursrecht, 1911, en de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet, 1916, en inachtnemende de bepalingen van de Berlijnse Auteurs Konventie, behaagd heeft een Proklamatie, No. 73 van 1920, uit te vaardigen, welke gepubliceerd was in de *Staatskoerant* op de 3de dag van Mei 1920 (hierna genoemd de Hoofd Proklamatie), uitbreidende de bescherming van de Britse Wet op het Auteursrecht, 1911, behoudens de wijzigingen en toevoegingen neergelegd in de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet, 1916, en behoudens de bepalingen van genoemde Proklamatie, tot zekere soorten van Werken waaraan bescherming gewaarborgd is door genoemde Konventie;

En nademaal Liberië formeel kennis gegeven heeft van de opzegging van genoemde Konventie;

En nademaal Noorwegen formeel kennis gegeven heeft van de terugtrekking van zekere voorbehoudsbepalingen in verband met genoemde Konventie;

En nademaal de toetreding van de Republiek Portugal ook betrekking heeft op de Portugese Koloniën en de goedkeuring van genoemde Konventie door Spanje betrekking heeft op alle landstrekken afhankelijk van de Spaanse Kroon, en de toetreding van de Franse Republiek ook betrekking heeft op de Franse Koloniën en Protektoraten;

En nademaal Syrië en Libanon, Roemenië, Estland, Finland, Siam, Yugo-Slavië, Lichtenstein, Korea, Formosa, Japanees Saghalien en het Gehuurde Gebied Kwantung, leden zijn geworden van de Internationale Unie voor de Bescherming van Letterkundige- en Kunstwerken door genoemde Konventie in het leven geroepen;

En nademaal Zijn Majesteit tot genoemde Konventie is toegetreden ten behoeve van Palestina en van Zuid-West Afrika;

Zo is het dat ik ingevolge en krachtens de bevoegdheden mij verleend door de hierboven genoemde wetten, als volgt verklaar, proklameer en bekend maak:—

1. De Hoofd Proklamatie in zo verre deze de Britse Wet op het Auteursrecht, 1911, behoudens de wijzigingen en toevoegingen neergelegd in de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet 1916, op werken waarvan het land van herkomst Liberië is toepast, wordt hiermede herroepen.

2. De bepalingen van Artikel 1 voorbehoudsbepaling iii (b) van de Hoofd Proklamatie worden hiermee herroepen voor zo ver zij betrekking hebben op werken waarvan Noorwegen het land van herkomst is en de bepalingen van Artikel 1 voorbehoudsbepaling iii (a) zullen van toepassing zijn alsof Noorwegen ingesloten was bij de vreemde landen daarin genoemd.

3. De Hoofd Proklamatie zal uitgebreid worden om in te sluiten de Portugese Koloniën, de Franse Koloniën en Protektoraten, Syrië en Libanon, Roemenië, Estland, Finland, Siam, Yugo-Slavië, Lichtenstein, Korea, Formosa, Japanees Saghalien en het Gehuurde Gebied Kwantung, Palestina en Zuid-West Afrika alsof genoemde gebieden behoorden tot de landen van het Auteursrechtverbond daarin genoemd, behoudens de volgende wijzigingen:—

(a) De bepalingen van Artikel 1 voorbehoudsbepaling iii (a) van de Hoofd Proklamatie zullen van toepassing zijn op de Portugese Koloniën, de Spaanse Koloniën, de Franse Koloniën en Protektoraten, Syrië en Libanon, Yugo-Slavië, Estland, Lichtenstein, Korea, Formosa, Japanees Saghalien en het Gehuurde Gebied Kwantung, alsof ze behoorden tot de vreemde landen daarin genoemd.

(b) De bepalingen van Artikel 1 voorbehoudsbepaling iii (b) van de Hoofd Proklamatie zullen van toepassing zijn op Roemenië, Finland, en Siam alsof ze behoorden tot de vreemde landen daarin genoemd.

(c) De bepalingen van Artikel 1 voorbehoudsbepaling iii (c) van de Hoofd Proklamatie zullen van toepassing zijn op Estland, Yugo-Slavië, Siam, Korea, Formosa, Japanees Saghalien en het Gehuurde Gebied Kwantung, alsof ze behoorden tot de vreemde landen daarin genoemd.

- (d) The provisions of Article 1 proviso iii (d) of the Principal Proclamation shall apply as if Siam was included amongst the foreign countries named therein.
- (e) In the case of any work of which the country of origin is Siam the entire rights conferred by the British Copyright Act, 1911, as modified or added to by the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act, 1916, shall be conditional on the accomplishment of the conditions and formalities prescribed by law in the country of origin.
- (f) In the application of the provisions of Article 2 of the Principal Proclamation to works of which the country of origin is any one of the countries herein named the date of this Proclamation shall be substituted for the commencement of the Act and for the commencement of the Principal Proclamation.
- (g) In the application to such works of sections 1 (2) (d) and 19 of the British Copyright Act 1911 the date of this Proclamation shall be substituted for the commencement of the Act or the passing of the Act wherever in Section 19 (7) and (8) those expressions occur.
- (h) In the application to such works of the provisions of Section 151 of the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act, 1916, the date of this Proclamation shall be substituted for the commencement of this chapter wherever that expression occurs in sub-section (1) (a) and (1) (b).

Proclamation No. 73 of 1920 is hereby varied accordingly.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Thirteenth day of April One thousand Nine hundred and Thirty-four.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

* No. 59, 1934.]

Under and by virtue of the powers vested in me by sections fourteen and forty of the Mineral Law Amendment Act, 1907 (Act No. 16 of 1907 of the Cape of Good Hope), I hereby declare, proclaim and make known that prospecting for precious and base minerals is prohibited on certain area of Crown land, situate in the Province of the Cape of Good Hope, and detailed in the attached Schedule.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Eleventh day of April One thousand Nine hundred and Thirty-four.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M.M. 15/2/308; 15/2/302.

P. DUNCAN.

SCHEDULE.

DIVISION OF ALBANY.

"Tower Hill" in extent 1,147 morgen 575 square rods.

DIVISION OF EAST LONDON.

"The Isolation Hospital Area."

No. 60, 1934.]

Whereas it has been shown to my satisfaction that there are reasonable grounds for believing that precious stones exist in payable quantities on the land hereinafter more particularly described and defined, and it is expedient that the said land should be proclaimed an alluvial digging for precious stones;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section twenty-six of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that the said land shall be an alluvial digging for precious stones on and after 9 a.m. on the twenty-first day of April, 1934; that is to say, the farm Ryedale No. 85, in extent 2,609 morgen 485 square rods, and registered in the name of David Blumberg, situate in the District of Ventersdorp, Mining District of Lichtenburg, Transvaal Province, demarcated by beacons on the ground and as defined by a diagram framed by Land Surveyors J. F. I. Curlewis and André Joubert in December, 1907, and confirmed by the Acting Surveyor-General on the 5th September, 1912, under No. A. 11/08, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, under R.M.T. No. 538, and in the Office of the Mining Commissioner, Lichtenburg, under M.C.I. No. 78;

- (d) De bepalingen van Artikel 1 voorbehoudsbepaling iii (d) van de Hoofd Proklamatie zullen van toepassing zijn op Siam alsof dit land behoorde tot de vreemde landen daarin genoemd.
- (e) In het geval van werk waarvan het land van herkomst Siam is, zullen al de rechten verleend door de Britse Wet op het Auteursrecht, 1911, gelijk gewijzigd of aangevuld door de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet van 1916, afhankelijk zijn van de nakoming van de voorwaarden en formaliteiten voorgeschreven door het land van herkomst.
- (f) Bij de toepassing van de bepalingen van Artikel 2 van de Hoofd Proklamatie op werken waarvan het land van herkomst een van de hierin genoemde landen is, zal de datum van deze Proklamatie in de plaats gesteld worden van de datum van het in werking treden van de Wet en van de datum van het in werking treden van de Hoofd Proklamatie.
- (g) Bij de toepassing van Artikels 1 (2) (d) en 19 van de Britse Wet op het Auteursrecht, 1911, op zodanige werken, wordt de datum van deze Proklamatie in de plaats gesteld van de woorden „het in werking treden van deze Wet” of „het passeren van deze Wet” waar deze in Artikels 19 (7) en (8) voorkomen.
- (h) Bij de toepassing van de bepalingen van Artikel 151 van de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet, 1916, op zodanige werken, wordt de datum van deze Proklamatie in de plaats gesteld van de woorden „het in werking treden van dit Hoofdstuk” overal waar zij in sub-artikels (1) (a) en (1) (b) voorkomen.

Proklamatie No. 73 van 1920 is hierbij dienovereenkomstig gewijzigd.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika te Kaapstad, op heden de Dertiende dag van April Een Duizend Negen Honderd Vier en Dertig.

CLARENDON,
Gouverneur-Generaal.

Op Last van Zijn Excellentie de
Gouverneur-Generaal-in-Rade.

J. C. SMUTS.

* No. 59, 1934.]

Ingevolge en kragtens die gesag en bevoegdheid my verleen by artikels veertien en veertig van die „Mineral Law Amendment Act”, 1907 (Wet No. 16 van 1907 van die Kaap de Goede Hoop), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat prospekteer na edele en onedele minerale op sekere stukke Kroongrond, geleë in die Provinsie van die Kaap de Goede Hoop, en uiteengesit in die aangehegte skedule, verbode is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad op hede die Elfde dag van April Eenduisend Negehoonderd-vier-en-dertig.

CLARENDON,
Gouverneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Gowerneur-generaal-in-rade.

P. DUNCAN.

SKEDULE.

AFDELING ALBANY.

„Tower Hill”, groot 1,147 morges 575 vierkantroede.

AFDELING OOS-LONDEN.

„The Isolation Hospital Area.”

No. 60, 1934.]

Indemaal dit tot my bevrediging aangetoon is dat daar edele gronde bestaan om aan te neem dat edelgesteentes in aantekbare hoeveelhede op die grond, hierna meer in besonder omskryf en bepaal, voorkom, en dit wenslik blyk dat gemelde grond tot 'n alluviale delwery vir edelgesteentes geproklameer word;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel ses-en-twintig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat gemelde grond 'n alluviale delwery vir edelgesteentes sal wees op en na 9 uur v.m. op die een-en-twintigste dag van April 1934; dit wil sê, die plaas Ryedale No. 85, groot 2,609 morges 485 vierkantroede, en geregistreer op naam van David Blumberg, geleë in die distrik Ventersdorp, myndistrik Lichtenburg, Provinsie Transvaal, op die grondsaafgebaken en soos aangetoon op 'n kaart deur Landmeter J. F. I. Curlewis en André Joubert in Desember 1907 vervaardig en deur die waarnemende Landmeter-generaal op 5 September 1912, onder No. A.11/08 goedgekeur, kopieë waarvan in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, onder R.M.T. 538, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Lichtenburg, onder M.C.I. No. 78 berus;

I do hereby further declare, proclaim and make known that the and, proclaimed an alluvial digging for precious stones as aforesaid, shall not be open to the public for the panning of claims on the date of proclamation thereof, but shall be dealt with under the provisions of Chapter VI of the said Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927); and the land thus proclaimed shall be known as "Ryedale Alluvial Digging", and shall be under the administration of the Mining Commissioner for the Mining District of Lichtenburg.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown, this Tenth day of April One thousand Nine hundred and Thirty-four.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

* No. 61. 1934.]

URBAN AREA OF COLIGNY, TRANSVAAL: CURFEW.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section nineteen of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 Amendment Act, 1930, I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the first day of May, 1934, no Native, male or female, not being exempted under paragraph (b) of sub-section (4) of the said Act, shall between the hours of 9 p.m. and 5 a.m. be in any public place within the area controlled by the Village Council of Coligny, Transvaal, unless such Native be in possession of a written permit signed by his employer or by a person authorized by such employer to issue such permit to such Native or by some person authorized by the Village Council of Coligny, Transvaal, to issue such permits or by the officer in charge of any police station within such area.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Ninth day of April One thousand Nine hundred and Thirty-four.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. GROBLER.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

H. D. J. BODENSTEIN,
Secretary, Department of the Prime Minister
and of External Affairs.

Department of the Prime Minister
and of External Affairs,
Pretoria.

* No. 495.] [20th April, 1934.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the grant of recognition to Mr. Nobuo Fujimura as Consul of Japan at Capetown.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. J. VAN RENSBURG,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

* No. 491.] [20th April, 1934.

APPOINTMENT AND CANCELLATION OF APPOINTMENTS OF JUSTICES OF THE PEACE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section two of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in the first portion of the following schedule to the Justices of the Peace during pleasure for the wards indicated opposite their names, and (2) cancelled the appointments held by the persons mentioned in the second portion of the schedule referred to.

En, verder, verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat die grond geproklameer tot 'n alluviale delvery vir edelgesteentes, soos vermeld, nie vir die publiek vir die afpenning van kleins op die datum van proklamasie daarvan oop sal wees nie, maar dat daarmee ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk VI van gemelde Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), gehandel sal word;

En die grond aldus geproklameer sal bekend wees as "Alluviale Delvery Ryedale", en staan onder beheer van die Mynkommissaris van die myndistrik Lichtenburg.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Tiende dag van April Eenduisend Negehoenderd-vier-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

PATRICK DUNCAN.

* No. 61. 1934.]

STADSGBIED COLIGNY, TRANSVAAL: AANDKLOK.

Ingevolge die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel negentien van die "Natuurle (Stadsgebieden) Wet, 1923", Wysigingswet, 1930, proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat, vanaf die eerste dag van Mei 1934, geen Naturel, hetsy mans- of vroupersoon, wat kragtens paragraaf (b) van subartikel (4) van genoemde artikel nie vrygestel is nie, tussen die ure 9 n.m. en 5 v.m. op 'n publieke plek binne die gebied, onder beheer van die Dorpsraad van Coligny, Transvaal, mag wees nie. tensy so'n Naturel in besit is van 'n permit onderteken deur sy werkgewer of deur iemand wat deur die werkgewer gemagtig is om aan so'n Naturel 'n permit uit te reik, of deur iemand wat deur die Dorpsraad van Coligny, gemagtig is om sodanige permitte uit te reik, of deur die verantwoordelike beamppte van 'n polisiekantoor in genoemde gebied.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Negende dag van April Eenduisend Negehoenderd-vier-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

P. GROBLER.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. D. J. BODENSTEIN,
Sekretaris, Departement van die Eerste Minister
en van Buitelandse Sake.

Departement van die Eerste Minister
en van Buitelandse Sake,
Pretoria.

* No. 495.] [20 April 1934.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om sy goedkeuring te heg aan die erkenning van mnr. Nobuo Fujimura as Konsul van Japan in Kaapstad.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. F. J. VAN RENSBURG,
Sekretaris van Justisie.

Departement van Justisie, Pretoria.

* No. 491.] [20 April 1934.

AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLINGS VAN VREDEREGTERS.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel twee van Wet No. 16 van 1914, (1) die persone in deel een van onderstaande skedule genoem, vir solank dit hom behaag, as Vrederegters vir die wyke teenoor hul name vermeld, aangestel, en (2) die aanstellings van die persone in deel twee daarvan genoem, ingetrek.

SCHEDULE.

PART I.

District.	Ward.	Person.	Address.
Vryburg	No. 3	Gert Cornelius van Rooyen	Driehoek, Post Bag Driehoek, Vryburg.
Somerset East	Brak River	Philippus Jacobus Botha	Slangfontein Post Bag Slangfontein, via Somerset East.
Oudtshoorn	Wynands River	Marthinus Christoffel Fourie	Armoed, P.O. Armoed.
Tulbagh	Breederivier	Daniel Jacobus Francois Viljoen	Hoogwater, P.O. Breederivier.
Bethulie	Bosjesspruit	Thomas James Butler	Kuilfontein, P.O. Springfontein.
Victoria West	Somersdale	Petrus Jacobus Joubert	De Kalk, P.O. Vosburg.
Victoria West	Somersdale	Daniel Gysbert Steyn	Vosburg, P.O. Vosburg.
Bothaville	Vierfontein	Mrs. Alida Elizabeth Smith	Krugerkskraal, P.O. Regina.

PART II.

District.	Ward.	Person.
Somerset East	Brak River	Willem Petrus Erasmus.
Oudtshoorn	Wynands River	William Alexander Hooper.
Germiston	Modderfontein	Willem van Deventer.
Ladybrand	Hobhouse	Dr. Donald Harvey Saayman.
Kuruman	Korannaberg	Abraham Jacobus Petrus van der Merwe.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

J. G. HUBBALL,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 482.]

[20th April, 1934.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by the Customs Management Act, 1913, has been pleased to approve of the following amendments to the regulations promulgated under Government Notice No. 194 of the 21st February, 1934, with effect from the 1st May, 1934:—

Sub-section (ii) of Regulation No. 1 to be cancelled and the following new sub-section (ii) substituted:—

(ii) For Germiston, Boksburg, Bloemfontein and Pietermaritzburg throughout the year, as follows:—

Germiston:
Mondays, Wednesdays and Fridays, 10 a.m. to 1 p.m.
Tuesdays and Thursdays, 8.30 a.m. to 1 p.m.
Saturdays, 8.30 a.m. to 12.30 p.m.

Boksburg:
Mondays, Wednesdays and Fridays only, 8.30 a.m. to 9.30 a.m.

Bloemfontein:
Daily, 8.30 a.m. to 12.30 p.m.

Pietermaritzburg:
Daily, 8.30 a.m. to 12.30 p.m.

* No. 484.]

[20th April, 1934.

It is hereby notified for general information that, in terms of Article I of Annexure H of the International Air Convention published as Annexure "A" to "The Air Navigation Regulations and Amendments, 1929" (G.N. No. 1412 of 9th August, 1929), the Aerodromes at the places mentioned in the Schedule to this notice are hereby specially designated as Customs Aerodromes by the Customs Administration of the Union of South Africa.

J. D. HEDDON,
Commissioner of Customs and Excise.

Pretoria.

SCHEDULE.

Messina.
Pietersburg.
Johannesburg (Rand Airport, Germiston).
Barberton.
Kimberley.
Durban.
Walvis Bay.
Windhoek.
Capetown (Wingfield).

SKEDULE.

DEEL I.

Distrik.	Wyk.	Persoon.	Adres.
Vryburg	No. 3	Gert Cornelius van Rooyen	Driehoek, Possak Driehoek, Vryburg.
Somerset-Oos	Brakrivier	Philippus Jacobus Botha	Slangfontein, Possak Slangfontein, oor Somerset-Oos.
Oudtshoorn	Wynandsrivier	Marthinus Christoffel Fourie	Armoed, Pk. Armoed.
Tulbagh	Breederivier	Daniel Jacobus Francois Viljoen	Hoogwater, Pk. Breederivier.
Bethulie	Bosjesspruit	Thomas James Butler	Kuilfontein, Pk. Springfontein.
Victoria-Wes	Somersdale	Petrus Jacobus Joubert	De Kalk, Pk. Vosburg.
Victoria-Wes	Somersdale	Daniel Gysbert Steyn	Pk. Vosburg.
Bothaville	Vierfontein	Mev. Alida Elizabeth Smith	Krugerkskraal, Pk. Regina.

DEEL II.

Distrik:	Wyk.	Persoon.
Somerset-Oos	Brakrivier	Willem Petrus Erasmus.
Oudtshoorn	Wynandsrivier	William Alexander Hooper.
Germiston	Modderfontein	Willem van Deventer.
Ladybrand	Hobhouse	Dr. Donald Harvey Saayman.
Kuruman	Korannaberg	Abraham Jacobus Petrus van der Merwe.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. G. HUBBALL,
Sekretaris van Finansies

Tesourie, Pretoria.

* No. 482.]

[20 April 1934.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by die Doeane Beheer Wet, 1913, die volgende wysiginge van die regulasies uitgevaardig by Goewermentskennisgewing No. 194 van 21 Februarie 1934, met ingang van 1 Mei 1934, goed te keur:—

Subartikel (ii) van Regulasie No. 1 word hierby geskrap en vervang deur onderstaande nuwe subartikel (ii):—

(ii) Vir Germiston, Boksburg, Bloemfontein en Pietermaritzburg, gedurende die hele jaar, as volg:—

Germiston:
Maandae, Woensdae en Vrydae, 10 v.m. tot 1 n.m.
Dinsdae en Donderdae, 8.30 v.m. tot 1 n.m.
Saterdag, 8.30 v.m. tot 12.30 n.m.

Boksburg:
Alleen op Maandae, Woensdae en Vrydae, 8.30 v.m. tot 9.30 v.m.

Bloemfontein:
Daaglik, 8.30 v.m. tot 12.30 n.m.

Pietermaritzburg:
Daaglik, 8.30 v.m. tot 12.30 n.m.

* No. 484.]

[20 April 1934..

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat, ooreenkomstig artikel I van Aanhangsel H van die Internasionale Lugkonvensie gepubliseer as Aanhangsel „A" aan „Lugvaart-regulasies en Wysigings, 1929" (G.K. No. 1412, gedateerd 9 Augustus 1929), die vliegparke op die plekke waarvan melding gemaak word in die bylae by hierdie kennisgewing hierby spesiaal as Doeanevliegparke aangewys word deur die Doeane-administrasie van die Unie van Suid-Afrika.

J. D. HEDDON,
Kommissaris van Doeane en Aksyns.

Pretoria.

BYLAË.

Messina.
Pietersburg.
Johannesburg (Rand Airport, Germiston).
Barberton.
Kimberley.
Durban.
Walvis Bay.
Windhoek.
Capetown (Wingfield).

* No. 489.]

[20th April, 1934.]

CUSTOMS NOTICE.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse situate at 47 President Street, Johannesburg, in the Province Transvaal, appointed by Notice No. 7 of 3rd January, 1907, for the free warehousing under bond of wines, spirits and general merchandise, not including articles of a dangerous, inflammable or inconvenient nature, in the name of Messrs. Stern & Co., Johannesburg;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

* No. 490.]

[20th April, 1934.]

CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Gabriel Stern & Company (Pty.), Ltd., Johannesburg, in the Province of Transvaal, have made application for the approval of the warehouse herein described, as a bonded warehouse, viz., a brick building under iron roof consisting of one floor, measuring 42 ft. by 24 ft., situate at 47 President Street, Johannesburg, the property of the firm, for the deposit of wines, cigars, cigarettes, playing cards, tobacco, hairwash and spirituous liquors under bond;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free-warehousing and securing of wines, cigars, cigarettes, playing cards, tobacco, hairwash and spirituous liquors imported without payment of duty on the first entry thereof.

* No. 489.]

[20 April 1934.]

DOEANEKENNISGEWING.

HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeane-pakhuis, geleë aan Presidentstraat 47, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, aangewys ingevolge Kennisgewing No. 7 van 3 Januarie 1907, vir die vry opberging van wyn, spiritus en algemene koopware en waaronder nie inbegrepe is artikels van 'n gevaarlike, ontvlambare of ongerieflike aard nie, onder waarborg, op naam van die firma Stern & Co., Johannesburg;

So word hierby bekendgemaak, dat kragtens die bepaling van artikel twee-en-veertig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913" (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane, die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

* No. 490.]

[20 April 1934.]

DOEANEKENNISGEWING.

AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma Gabriel Stern & Company (Pty.), Ltd., Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, aansoek gedoen het vir die goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe, as 'n doeane-pakhuis, nl., 'n baksteen gebou met yster dak bevattende een vloer met 'n oppervlakte van 42 vt. by 24 vt., geleë te Presidentstraat 47, Johannesburg, die eiendom van a.e firma, vir die opberging van wyn, sigare, sigarette, speelkaarte, tabak, haarwater en sterk drank onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat, kragtens die bepaling van artikel twee-en-veertig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913" (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het, as 'n doeane-pakhuis vir die vry opberging en bewaring van wyn, sigare, sigarette, speelkaarte, tabak, haarwater en sterk drank ingevoer sonder betaling van doeane-regte by die eerste inklaring daarvan.

* No. 493.]

[20th April, 1934.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, and Section thirteen of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 13th day of April, 1934.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £9,482,928. 1s. 8d. held outside Union).....	17,999,395	15 3
Reserve.....	880,572	9 4	Subsidiary Coin.....	359,576	8 4
Notes in Circulation.....	11,032,356	0 0	Bills discounted:—		
Deposits:—			(a) Domestic.....	6,954	3 7
(a) Government.....	2,900,978	19 11	(b) Foreign.....	22,340,513	13 6
(b) Bankers.....	29,187,608	2 3	(c) Union Government Treasury Bills.....	—	—
(c) Other.....	1,790,886	14 11	Loans and Advances to the Government.....	—	—
Bills Payable.....	—	—	Other Loans and Advances.....	180,000	0 0
Other Liabilities.....	815,049	9 4	Investments.....	1,725,241	2 1
			Other Assets.....	4,995,770	13 0
	£47,607,451	15 9		£47,607,451	15 9

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 40 per cent.
Dated this 18th day of April, 1934.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

* No. 493.]

[20 April 1934.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat, ingevolge Artikel vyf-en-twintig (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel dertien van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 13de dag van April 1934.

LASTE (PASSIVA).			BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Gemünte en Ongemünte Goud (waarvan £9,482,928 1s. 8d. buite die Unie gehou).....	17,999,395	15 3
Reserwe.....	880,572	9 4	Paasmunt.....	359,576	8 4
Banknote in omloop.....	11,032,356	0 0	Verdiskonteerde Wissels:—		
Deposito's van:—			(a) Binnelandse.....	6,954	3 7
(a) Regering.....	2,900,978	19 11	(b) Buitelandse.....	22,340,513	13 6
(b) Bankiers.....	29,187,608	2 3	(c) Skatkispromesses van die Unie-regering.....	—	—
(c) Ander.....	1,790,886	14 11	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	—	—
Te Betale Wissels.....	—	—	Ander Lenings en Voorskotte.....	180,000	0 0
Ander Verplichings.....	815,049	9 4	Beleggings.....	1,725,241	2 1
	£47,607,451	15 9	Ander Bate.....	4,995,770	13 0
				£47,607,451	15 9

Verhouding van spasië-reserwes tot verplichings teenoor die publiek, 40 persent.
Geteken die 18de dag van April 1934.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

*No. 500.]

[26th April, 1934.]

PRELIMINARY STATEMENT SHOWING GROSS IMPORT DUTIES, TOTAL VALUE OF THE IMPORTS OF MERCHANDISE, GOVERNMENT STORES AND SPECIE, INTO THE VARIOUS PORTS OF THE UNION AND SOUTH WEST AFRICA AND THE PRINCIPAL AND OTHER EXPORTS THROUGH ALL PORTS, FOR THE MONTH OF MARCH, 1934, AND THREE MONTHS ENDED 31st MARCH, 1934, AND THE CORRESPONDING FIGURES FOR THE YEAR 1933.

*No. 500.]

[20 April 1934.]

VOORLOPIGE OPGAWA VAN INVOERREGTIE, TOTALE WAARDE VAN KOOPWARE, GOEWERMENTSVOORRADE EN MUNT IN DIE VERSKILLENDEN HAWENS VAN DIE UNIE EN VAN SUIDWES-AFRIKA INGEVOER, EN DIE VERNAAMSTE EN ANDER UITVOER DEUR ALLE HAWENS, VIR DIE MAAND MAART 1934, EN DRIE MAANDE GEËINDIG 31 MAART 1934, EN DIE OOREENSTEMMENDE SYFERS VIR DIE JAAR 1933.

	Month of March. Maand Maart.		Three Months Ended March. Drie Maande geëindig Maart.	
† GROSS IMPORT DUTIES.—GROS INVOERREGTIE.	1934.	1933.	1934.	1933.
	£	£	£	£
Capetown—Kaapstad.....	182,661	134,934	541,026	458,050
Port Elizabeth.....	149,497	104,397	404,963	311,031
East London—Oos-Londen.....	65,722	57,904	204,856	178,158
Durban.....	235,279	198,018	676,472	560,330
Johannesburg.....	107,393	93,530	306,831	285,072
Lourenco Marques.....	57,384	44,172	171,980	132,700
G.P.O.—H.P.K.....	21,468	24,216	77,880	84,125
Other Union Ports and Stations—Ander Hawens en Stasies in die Unie.....	22,237	21,680	56,992	59,348
	£841,641	£678,851	£2,441,000	£2,068,814
Walvis Bay and Luderitz—Walvisbaai en Luderitz.....	6,446	3,804	13,947	11,686
TOTAL—TOTAAL.....	£848,087	£682,655	£2,454,947	£2,080,500

† Subject to deductions for refunds and adjustments to Customs Union territories.
Onderworpe aan afrekkings vir vereffenings aan gebiede van die Doelane-Unie.

UNION OF SOUTH AFRICA.—UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UNION IMPORTS.—UNIE-INVVOER.

	£	£	£	£
Capetown—Kaapstad.....	1,046,428	749,700	2,930,738	2,197,406
Port Elizabeth.....	974,371	674,171	2,620,345	1,768,015
East London—Oos-Londen.....	353,829	243,521	889,614	619,391
Durban.....	1,516,170	1,275,664	4,101,090	2,971,115
Johannesburg.....	449,907	405,122	1,346,624	1,079,645
Lourenco Marques.....	444,752	314,759	1,334,939	829,367
G.P.O.—H.P.K.....	119,137	109,503	412,094	317,369
Other Union Ports and Stations—Ander Hawens en Stasies in die Unie.....	65,371	49,832	194,106	153,321
TOTAL OVERSEAS—TOTAAL OORSEER.....	£4,969,965	£3,822,272	£13,838,550	£9,935,629
From S. Rhodesia—Van Suid-Rhodesië.....	36,858	15,146	88,865	46,295
From N. Rhodesia—Van Noord-Rhodesië.....	6,791	4,802	24,231	16,182
From S.W. Africa—Van Suidwes-Afrika.....	17,868	39,116	63,709	112,513
TOTAL MERCHANDISE—TOTAAL KOOPWARE.....	£5,031,482	£3,881,426	£14,015,355	£10,110,619
Government Stores—Goewermensvoorraade.....	112,062	133,862	411,046	133,862
Specie—Munt.....	10,479	29,175	18,470	61,201
GRAND TOTAL IMPORTS—GROOT-TOTAAL INVVOER.....	£5,154,023	£4,044,463	£14,444,871	£10,305,682

UNION EXPORTS.—UNIE-UITVOER.

Overseas—Oorsee.

South African Produce—Suid-Afrikaanse Produkte :—

*Gold—Goud.	£	£	£	£
† Bullion—Stawe.....	4,031,805	5,215,998	10,764,662	13,487,341
Specie—Gemunte.....	16,150	108,927	40,664	1,111,945
Diamonds—Diamante.....	464,713	126,971	797,127	410,403
Wool—Wol.....	1,161,324	539,706	4,008,256	2,474,833
Maize—Mielies.....	60	166,044	167	326,953
Hides and Skins—Huide en Velle.....	132,118	66,260	455,005	282,969
Wattle Bark and Extract—Wattelbas en Ekstrak.....	55,009	35,857	143,488	122,052
Eggs, fresh—Eiers, vars.....	453	830	1,162	4,321
Fruit, all kinds—Vrugte, alle soorte.....	324,898	292,868	911,155	733,137
Sugar—Suiker.....	—	15	93,384	158,108
Copper, Bar and Blister—Koper, Stawe en Blister.....	58,125	26,998	114,313	57,979
Coal—Steenkool.....	38,270	32,174	96,881	94,122
Other Merchandise—Ander Handelsware.....	225,041	337,100	651,605	899,914
Imported goods re-exported—Ingevoerde goedere weer uitgevoer.....	33,624	50,071	89,338	105,525
Bunker Coal and Ships' Stores—Bunkersteenkool en Skeepsvoorraad.....	80,003	82,697	226,244	206,954
TOTAL MERCHANDISE OVERSEA—TOTAAL HANDELSWARE OORSEE.....	£6,621,593	£7,082,316	£18,393,451	£20,476,556
To Southern Rhodesia—Na Suid-Rhodesië.....	121,344	104,399	345,376	271,162
To Northern Rhodesia—Na Noord-Rhodesië.....	57,863	26,543	146,471	74,176
To South West Africa—Na Suidwes-Afrika.....	50,703	50,780	154,708	151,809
Specie: To Customs Union Territories—Munt: Na Tolunie Gebiede.....	600	1,100	600	10,995
GRAND TOTAL EXPORTS—GROOT-TOTAAL UITVOER.....	£6,852,103	£7,265,138	£19,040,606	£20,984,698

* Excluding Premium.—* Uitsluitende Premie.

† The value of gold bullion above has been calculated at the standard rate of £4.24773 per fine ounce. Calculated at the values declared each month by the Transvaal Chamber of Mines, the increase in value would be as follows:—

† Die waarde van staafgoud, soos hierbo aangegee is, is bereken teen die standaardkoers van £4.24773 per ons fyn goud. Bereken teen die waardes deur die Transvaalse Kamer van Mynwese maandeliks aangegee, sal die vermeerdering in waarde as volg wees:—

	Increase—Vermeerdering.	
	1934.	1933.
March—Maart.....	£2,375,072	£2,090,304
Three months—Drie maande.....	6,100,175	5,458,100

SOUTH WEST AFRICA.—SUIDWES-AFRIKA.

	Month of March. <i>Maand Maart.</i> 1934.	1933.	Three Months Ended March. <i>Drie Maande geëindig Maart.</i> 1934.	1933.
SOUTH WEST AFRICA IMPORTS.—SUIDWES-AFRIKA INVOER.				
Walvis Bay— <i>Walvisbaai</i>	£ 17,009	£ 13,141	£ 41,647	£ 31,765
Luderitz.....	4,205	5,925	9,342	9,404
TOTAL OVERSEAS—TOTAAL OORSEE.....	£21,214	£19,066	£50,989	£41,169
From Union of South Africa— <i>Van die Unie van Suid-Afrika</i>	51,303	51,880	155,308	162,704
GRAND TOTAL—GROOT-TOTAAL.....	£72,517	£70,946	£206,297	£203,873
SOUTH WEST AFRICA EXPORTS.—SUIDWES-AFRIKA UITVOER.				
Overseas— <i>Oorsee</i>	£	£	£	£
Diamonds— <i>Diamante</i>	1,000	770	2,100	2,320
Other Merchandise— <i>Ander Koopware</i>	43,213	118,908	72,718	171,789
TOTAL OVERSEAS—TOTAAL OORSEE.....	£44,213	£119,678	£74,818	£174,109
To Union of South Africa— <i>Na die Unie van Suid-Afrika</i>	18,071	42,373	63,981	135,904
GRAND TOTAL—GROOT-TOTAAL.....	£62,284	£162,051	£138,799	£310,013

* No. 501.]

[20th April, 1934.]

STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUES OF GOLD BULLION AND SPECIE EXPORTED FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO COUNTRIES OVERSEA DURING THE WEEK ENDED 14TH APRIL, 1934.

Countries of Destination.	Gold Bullion.*		Specie (Face value).
	Fine oz.	£	£
United Kingdom.....	278,143	1,181,476	—

* Value calculated at the standard rate of £4.24773 per fine oz.

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information.

L. P. VAN ZYL HAM,

Secretary for Mines.

Department of Mines, Pretoria.

No. 465.]

[13th April, 1934.]

PROPOSED PROCLAMATION OF A CERTAIN PORTION OF THE FARM RIETFontein No. 9, DISTRICT GERMISTON.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by section twenty-six of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Governor-General to proclaim as a public digging for precious metals, in terms of Chapter IV of the said Act, a certain portion of the remaining extent of Portion 5 of portion of the farm Rietfontein No. 9, District Germiston, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent approximately 64.1 morgen, and registered in the name of John Edward Dyer, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 532.

M.M. 35/84.

* No. 498.]

[20th April, 1934.]

CANCELLATION OF BASE MINERAL LEASE No. 5, BLANCO (GENERAL No. 366), DIVISION OF VAN RHYNSDORP.

It is notified for general information that Base Mineral Lease No. 5 (General No. 366), registered in the name of Barney Woolf Hoffman in respect of an area of land in extent 294 morgen 387 square rods, known as Blanco, situated in the Field Cornetcy of No. 3 Oliphants River, Division of Van Rhynsdorp, has been abandoned and is hereby cancelled.

M.M. 43/18.

* No. 501.]

[20 April 1934.]

OPGAWE AANTONENDE DIE HOEEVEELHEID EN WAARDE VAN STAATGOUD EN GOUDMUNT UITGEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GEËINDIG 14 APRIL 1934.

Lande van Bestemming.	Staatgoud.*		Goudmunt (Nominale Waarde).
	Fyn onse.	£	£
Groot Brittanje.....	278,143	1,181,476	—

* Waarde bereken teen die standaardkoers van £4.24773 per onse fyn goud.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. P. VAN ZYL HAM,

Sekretaris van Mynwese.

Departement van Mynwese, Pretoria.

No. 465.]

[13 April 1934.]

VOORGENOME PROKLAMASIE VAN 'N SEKERE GEDEELTE VAN DIE PLAAS RIETFontein No. 9, DISTRIK GERMISTON.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel ses-en-twintig van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, voornemens is om 'n sekere gedeelte van die resterende gedeelte van gedeelte 5 van gedeelte van die plaas Rietfontein No. 9, distrik Germiston, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, groot omtrent 64.1 morge en geregistreer op naam van John Edward Dyer, volgens 'n kaart, kopieë waarvan in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 532 berus, as 'n publieke delwery vir edele metale, kragtens Hoofstuk IV van gemelde Wet, te proklameer.

* No. 498.]

[20 April 1934.]

KANSELLASIE VAN ONEDELE-MINERALEHUURKONTRAK No. 5 BLANCO (ALGEMENE No. 366), AFDELING VAN RHYNSDORP.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Onedele-mineralehuurkontrak No. 5 (Algemene No. 366), geregistreer op naam van Barney Woolf Hoffman ten opsigte van 'n stuk grond, groot 294 morge 387 vierkantroede, bekend as Blanco, geleë in die veldkornetskaps van No. 3 Oliphantsrivier, Afdeling Van Rhynsdorp, opgegee en hierby gekanselleer is.

* No. 499.]

[20th April, 1934]

REGULATIONS FOR THE DISTRIBUTION OF CLAIMS ON THE RYEDALE ALLUVIAL DIGGING, SITUATE ON THE FARM RYEDALE No. 85, DISTRICT VENTERSDORP, TRANSVAAL PROVINCE.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *fifty-one* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), has been pleased to make the following regulations for the distribution of claims on the farm Ryedale No. 85, District Ventersdorp, Mining District of Lichtenburg, Transvaal Province, as demarcated on the ground by beacons and as defined by a diagram, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, under R.M.T. No. 538, and in the Office of the Mining Commissioner, Lichtenburg, under M.C.I. No. 78.

M.M. 11/123.

SCHEDULE.

REGULATIONS.

1. All ground situate on the Ryedale Alluvial Digging, excepting and excluding any ground on the said digging held as claims, or which has been or may be reserved from pegging by the Mining Commissioner, shall be open for the distribution of claims in terms of section *fifty-one* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), from and after 10 a.m. on Tuesday, the twenty-ninth day of May, 1934, to persons who—

(a) were the holders of diggers' certificates issued prior to the 1st April, 1933, and are the holders of current diggers' certificates; and

(b) have carried on bona fide digging operations in person within the Province of the Transvaal for an aggregate period of three months during the twelve months immediately preceding the date of promulgation of these regulations in the *Union Government Gazette*;

or to persons who—

(c) are the holders of diggers' certificates and are able to produce satisfactory proof that their fathers or guardians, as the case may be, have been solely engaged in digging for the past five years and have no other interests than that of digging.

2. Participation in the distribution of claims shall be confined to 500 persons and, for the purpose of deciding which persons shall be admitted to participate in the distribution, an eliminating ballot shall be conducted by the Mining Commissioner at his office at Bakers, commencing at 10 a.m. on Friday, the eleventh day of May, 1934.

3. Persons who desire to participate in the eliminating ballot referred to in the preceding regulation shall make personal application at the offices of the Department of Mines at Bakers, Reismierbult, Zwartruggens, Klerksdorp, Wolmaransstad, Bloemhof and Pretoria on or before 4 p.m. on Wednesday, the second day of May, 1934, and no person is entitled to submit more than one application.

In making such application, each applicant shall produce—

(a) his digger's certificate; and

(b) proof to the satisfaction of the Mining Commissioner or his deputy that he is qualified to participate, in terms of paragraphs (a) and (b) or paragraph (c) of regulation No. 1 hereof.

The decision of the Mining Commissioner whether or not any person shall participate in the eliminating ballot shall be final.

4. The full name of each qualified person, who has applied in terms of regulation No. 3, shall be legibly inscribed by the officer concerned, upon a separate card, as well as the name of the digging where he is carrying on digging operations, and the number of his digger's certificate. On the day after the date on which application shall be received in terms of regulation No. 3 the card and a list of the names of the persons appearing on such cards shall be forwarded to the Mining Commissioner, Lichtenburg, by the officer concerned.

5. On the date fixed for the eliminating ballot all such cards shall be placed by the Mining Commissioner in a covered box or receptacle, and in a separate covered box there shall be placed 500 cards, numbered 1 to 500 inclusive.

6. At the time fixed for the carrying out of the eliminating ballot the contents of both receptacles shall be thoroughly shaken up or otherwise mixed. As a name is drawn from one receptacle a number shall be drawn from the other, and the number which is drawn immediately after the name of any person shall be recorded against such person's name. This procedure shall be continued until all the numbered cards in the one receptacle have been drawn.

7. During the course of the ballot the officer conducting it shall call out the names and the corresponding numbers drawn from the respective receptacles, and a list shall be compiled of the names of the persons who have participated in the eliminating ballot, and the number, if any, drawn against each person's name shall be recorded on such list, copies of which shall be posted up at the offices of the Department of Mines, referred to in regulation No. 3 hereof, and/or at other convenient places as the Mining Commissioner may decide.

* No. 499.]

[20 April 1934.]

REGULASIES VIR DIE VERDELING VAN KLEIMS OP DIE ALLUVIALE DELWERY RYEDALE, GELEË OP DIE PLAAS RYEDALE No. 85, DISTRIK VENTERSDORP, PROVINSIE TRANSVAAL.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Gewerneur-generaal behaag het om, ingevolge die bevoegdheid hooft verleen by artikel *een-en-veertig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), die volgende regulasies te maak vir die verdeling van kleims op die plaas Ryedale No. 85, distrik Ventersdorp, myndistrik Lichtenburg, Provinsie Transvaal, soos op die grond afgebaken, en op 'n kaart aangetoon, kopieë waarvan in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, onder R.M.T. No. 538, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Lichtenburg, onder M.C.I. No. 78, berus.

SKEDULE.

REGULASIES.

1. Alle grond geleë op die Alluviale Delwery Ryedale, behalwe en met uitsondering van enige grond op gemelde delwery wat as kleims gehou word of wat deur die Mynkommissaris van afpenning uitgehou is of mag word, sal vir die verdeling van kleims, ingevolge artikel *een-en-veertig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), vanaf 10 uur v.m. op Dinsdag, die Nege-en-twintigste dag van Mei 1934, oop wees, vir persone wat—

(a) houters was van delwersertifikate voor 1 April 1933, uitgereik, en houters is van geldige delwersertifikate; en

(b) persoonlik te goedertrou as delwers werksaam was in die Provinsie Transvaal vir 'n gesamentlike tydperk van drie maande gedurende die twaalf maande onmiddellik voor die datum van afkondiging van hierdie regulasies in die *Staatskoerant*;

of persone wat—

(c) houters van delwersertifikate is, en wat bevredegende bewys kan lewer dat hulle vaders of voogde, al na die geval mag wees, vir die afgelope vyf jaar uitsluitlik as delwers werksaam was, en in niks anders belang het as by delwery nie.

2. Deelneming aan die verdeling van kleims is beperk tot 500 persone en, vir die doel om te beslis watter persone toegelaat moet word om aan die verdeling deel te neem, word 'n uitdun-loting deur die Mynkommissaris op sy kantoor op Bakers, beginnende om 10 uur v.m. op Vrydag, die Elfde dag van Mei, 1934, gehou.

3. Persone wat aan die uitdun-loting in die vorige regulasie vermeld wil deelneem, moet *persoonlik* by die kantore van die Departement van Mynwese op Bakers, Reismierbult, Zwartruggens, Klerksdorp, Wolmaransstad, Bloemhof en Pretoria op of voor 4 uur n.m. op Woensdag, die Tweede dag van Mei 1934, aansoek doen, en geen persoon is geregtig om meer as een aansoek in te dien nie.

By sodanige aansoek moet elke applikant—

(a) sy delwersertifikaat vertoon; en

(b) tot bevredeging van die Mynkommissaris of sy plaasvervanger bewys lewer dat hy bevoeg is om, ooreenkomstig paragrawe (a) en (b) of paragraaf (c) van regulasie No. 1 hiervan, deel te neem.

Die beslissing van die Mynkommissaris of enige persoon toegelaat sal word om aan die uitdun-loting deel te neem, is finaal.

4. Die volle naam van elke bevoegde persoon, wat ingevolge regulasie No. 3 aansoek gedoen het, moet deur die betrokke amptenaar leesbaar op 'n afsonderlike kaartjie, met vermelding van die naam van die delwery waar hy delf tesame met die nommer van sy delwersertifikaat, geskryf word. Op die dag volgende op die datum waarop applikasies ingevolge regulasie No. 3 ingewag word, moet die kaartjies en 'n lys van die name van die persone, wat op gemelde kaartjies voorkom, deur die betrokke amptenaar na die Mynkommissaris, Lichtenburg, gestuur word.

5. Op die vasgestelde datum van die uitdun-loting moet al sulke kaartjies deur die gemelde Mynkommissaris in 'n bedekte kas of houer geplaas word, en in 'n afsonderlike bedekte kas of houer moet 500 kaartjies, genummer van 1 tot en met 500, geplaas word.

6. Op die vasgestelde tyd van die uitdun-loting moet die inhoud van die twee houters deeglik geskud of andersins deurmekaar gemaak word. By die trekking van 'n naam uit die een houer moet 'n nommer uit die ander houer getrek word, en die nommer wat onmiddellik na die naam van enige persoon getrek word, moet teenoor die naam van so 'n persoon aangeteken word. Met hierdie uitdun-loting word dan aangehou totdat al die genummerde kaartjies in die een houer getrek is.

7. Gedurende die loting moet die amptenaar, wat daarmee belas is, die name en die ooreenstemmende nommers, wat uit die respektiewe houters getrek word, uitroep, en 'n lys van die name van die persone, wat aan die uitdun-loting deelgeneem het, opstel, en die nommer, indien daar is, wat teenoor elke persoon se naam getrek is, moet op gemelde lys inskryf word, kopieë waarvan by die kantore van die Departement van Mynwese, soos in regulasie No. 3 vermeld, en/of op ander gerieflike plekke, soos die Mynkommissaris mag besluit, bevestig moet word.

8. The persons whose names have been drawn against numbers as provided in the preceding regulations, shall be entitled to participate in the distribution of claims to be conducted in terms of regulation No. 1 hereof and shall make personal application at the offices of the Department of Mines, where application was made originally in terms of regulation No. 3 for a claim licence, from 9 a.m. on Tuesday, the fifteenth day of May, 1934, to 4 p.m. on Monday, the twenty-first day of May, 1934. In making such application, the approved applicant shall pay the prescribed licence and sanitation fees, whereupon a numbered card shall be issued to him. The number appearing on such card shall also be inscribed upon the licence, which shall be retained by the Mining Commissioner. On the day after the closing of applications for claim licences, all such licences shall be forwarded to the office of the Department of Mines at Reismierbult.

9. On the date on which the ground becomes open for distribution, in terms of regulation No. 1 hereof, all licences made out in response to applications received in terms of regulation No. 8 hereof, shall be placed by the Mining Commissioner in a covered box or receptacle, and the said box or receptacle shall be placed in some convenient spot on the ground proclaimed, provided that if it appears more convenient more than one box or receptacle may be used. In such a case the boxes or receptacles shall be placed at such distance apart as the Mining Commissioner may decide, and the numbers of the licences contained in each box or receptacle shall be plainly indicated by means of a notice placed near each box or receptacle, clearly visible to all present.

At 10 a.m. the licences shall be drawn from the box or receptacle singly under the direction of the Mining Commissioner or his deputy. As each licence is drawn the name of the licenceholder and the number placed on the licence in terms of regulation No. 8 hereof shall be read out, and the licenceholder, on producing in person the card given to him bearing the corresponding number to that appearing on the licence may obtain his licence. In the event of more than one box or receptacle being used for the distribution, the drawing of licences from all such boxes or receptacles shall commence simultaneously.

10. On receiving his licence the holder thereof may proceed to peg his claim in the manner provided by regulation No. 3 of Chapter III of the regulations promulgated by Government Notice No. 104 of 1928.

11. All claims shall be pegged by the licenceholder in person and he must have his licence and digger's certificate in his physical possession. No person shall be entitled to peg more than one claim on the said digging under these regulations until the expiry of seven days after the date of the distribution, after which date any person, who is qualified in terms of regulation No. 1 hereof, may peg up to a maximum of three claims, provided that he has taken out a licence therefor.

On the day on which the ground becomes open for distribution in terms of regulation No. 1 hereof, no person shall for or in connection with the pegging of any claim, use any horse, vehicle, motor car, cycle or other similar means of transport.

12. In the event of any bona fide error or misunderstanding in connection with the eliminating ballot and/or the distribution of claims in terms of these regulations arising from duplication of names or otherwise, the distribution shall not be invalidated thereby and in any dispute arising out of such bona fide error or misunderstanding the decision of the Mining Commissioner shall be final.

13. Any claim pegged under these regulations by any person impersonating another either when making application for a licence under regulation No. 8 hereof or at the distribution of claims under regulation No. 9 hereof, shall be void, and any person impersonating another shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding £100.

14. The method of acquiring licences prescribed in these regulations shall be applicable only to the pegging of claims on the day on which the ground becomes open for distribution in terms of regulation No. 1 hereof, or until all the original applications have been disposed of. Thereafter licences to peg claims may be obtained in the ordinary manner at the office of the Department of Mines at Reismierbult by persons who can prove to the satisfaction of the Mining Commissioner that they are qualified in terms of regulation No. 1 hereof.

15. Any person who pegs a claim who is not entitled to do so or who pegs more claims than he is authorized to do under these regulations, or pegs any claim in contravention of any of these regulations shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding £100, and any claim or claims pegged by such person shall be void.

8. Die persone, wie se name teenoor nommers getrek is, soos in die voorgaande regulasies bepaal, is geregtig om aan die verdeling van kleims wat gehou moet word ooreenkomstig regulasie No. 1 hiervan, deel te neem en moet persoonlik by die kantore van die Departement van Mynwese wat oorspronklik aansoek ingevolge regulasie No. 3 gedoen is vir 'n kleimlisensie vanaf 9 uur v.m. op Dinsdag, die vyftiende dag van Mei 1934, tot 4 n.m. op Maandag, die eenentwintigste dag van Mei 1934, aansoek doen. By sodanige aansoek moet die goedgekeurde applikant die voorgeskrewe lisensie- en sanitêregelde betaal, en daarop word aan hom 'n genommerde kaartjie uitgereik. Die nommer, wat op sodanige kaartjie voorkom, moet ook op die lisensie, wat in besit van die Mynkommissaris bly, aangeteken word. Op die dag volgende op die sluiting van aplikasies vir kleimlisensies, moet al sulke lisensies na die kantoor van die Departement van Mynwese op Reismierbult afgestuur word.

9. Op die datum waarop die grond vir verdeling, ooreenkomstig regulasie No. 1 hiervan, oopgestel word, moet alle lisensies, wat uitgemaak is ingevolge aansoeke ontvang ooreenkomstig regulasie No. 8 hiervan, deur die Mynkommissaris in 'n bedekte kas of houer geplaas word, en daardie kas of houer moet op een of ander gerieflike plek op die geproklameerde grond geplaas word, met dien verstande dat, as dit geriefliker blyk, daar meer as een kas of houer gebruik mag word. In so 'n geval moet die kaste of houters op sodanige afstande vanmekaar af geplaas word, soos die Mynkommissaris beslis, en die nommers van die lisensies in elke kas of houer moet duidelik aangedui word deur middel van 'n kennisgewing wat naby elke kas of houer geplaas is en duidelik sigbaar is vir almal wat teenwoordig is.

Om 10 uur v.m. moet die lisensies onder toesig van die Mynkommissaris of sy verteenwoordiger een vir een uit die kas of houer getrek word. By die trekking van elke lisensie moet die naam van die lisensiehouer en die nommer, wat ooreenkomstig regulasie No. 8 hiervan, op die lisensie geplaas is, afgeles word, waarna die lisensiehouer, op persoonlike vertoon van die kaartjie, wat aan hom gegee is en waarop dieselfde nommer, as die nommer van die lisensie, voorkom, sy lisensie kan kry. Ingeval daar meer as een kas of houer gebruik word vir die verdeling, moet die trekking van lisensies uit sodanige kaste of houters gelyktydig begin.

10. Na ontvangs van sy lisensie kan die houer daarvan sy kleim gaan afpen op die wyse bepaal by regulasie No. 3 van Hoofstuk III van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 104 van 1928.

11. Alle kleims moet deur die lisensiehouer persoonlik afgepen word en hy moet sy lisensie en sy delwersertifikaat in sy persoonlike besit hê. Niemand sal voor afloop van sewe dae na die datum van die verdeling geregtig wees om meer as een kleim op gemelde delwery volgens hierdie regulasie af te pen nie; na gemelde tyd mag enige persoon, wat ooreenkomstig regulasie No. 1 hiervan bevoeg is, hoogstens drie kleims afpen mits 'n lisensie daarvoor uitgeneem is.

Op die dag waarop die grond vir verdeling, ingevolge regulasie No. 1 hiervan, oopgestel word, mag niemand in verband met die afpenning van enige kleim, 'n perd, voertuig, motor-kr, fiets of ander dergelyke vervoermiddel gebruik nie.

12. Ingeval daar enige bona fide fout of misverstand in verband met die uitdun-loting en/of met die verdeling van kleims volgens hierdie regulasies ontstaan ten gevolge van verdubbeling van name of andersins, is die uitdun-loting en/of die verdeling van kleims nie daardeur ongeldig nie, en in enige geskil wat daar mag ontstaan ten gevolge van sodanige bona fide fout of misverstand is die beslissing van die Mynkommissaris finaal.

13. 'n Kleim, wat volgens hierdie regulasies afgepen word deur iemand wat hom vir iemand anders uitgee, hetsy wanneer hy aansoek doen om 'n lisensie volgens regulasie No. 8 hiervan, of by die verdeling van kleims volgens regulasie No. 9 hiervan, is ongeldig, en elkeen wat hom aldus vir iemand anders uitgee, is skuldig aan 'n oortreding en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens £100.

14. Die wyse van die verkryging van lisensies voorgeskryf in hierdie regulasies is slegs van toepassing op afpenning van kleims op die dag waarop die grond ooreenkomstig regulasie No. 1 hiervan vir verdeling oopgestel word, of totdat al die oorspronklike aansoeke afgehandel is. Daarna kan lisensies om kleims af te pen op die gewone wyse verkry word by die kantoor van die Departement van Mynwese op Reismierbult, deur persone wat tot bevreemding van die Mynkommissaris kan bewys dat hulle bevoeg is ooreenkomstig regulasie No. 1 hiervan.

15. Elkeen wat 'n kleim afpen sonder dat hy daartoe geregtig is of wat meer kleims afpen as wat hy volgens hierdie regulasies gemagtig is om te doen of wat enige kleim in stryd met hierdie regulasies afpen, is skuldig aan 'n oortreding en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens £100. 'n enige kleim of kleims wat deur sodanige persoon afgepen is, is nietig.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. HERBST,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. F. HERBST,
Sekretaris van Naturellesake.

Departement van Naturellesake, Pretoria.

★ No. 483.]

[20th April, 1934.]

It is hereby notified for general information that the accompanying by-law made by the Mpahlele's Location Local Council, under the provisions of section eight of Act No. 23 of 1920, has been approved by His Excellency the Governor-General.

By-LAW.

A fee of three shillings shall be payable on the 1st October in each year by each kraalhead resident within the area of jurisdiction of the Mpahlele's Location Local Council in respect of services rendered by the said Council in making provision for an improved water supply.

★ No. 487.]

[20th April, 1934.]

DATE OF SESSION OF NATIVE APPEAL COURT (NATAL AND TRANSVAAL) AT PRETORIA.

It is hereby notified for general information that, in terms of section thirteen (6) of Act No. 38 of 1927 (Native Administration Act, 1927), the Minister of Native Affairs has fixed Monday, 14th May, 1934, as the date upon which the Native Appeal Court (Natal and Transvaal Provinces) will commence a session at 10 a.m. at Z.A.S.M. House (Block 7), 499 Market Street, Pretoria.

★ No. 488.]

[20th April, 1934.]

DATE OF SESSION OF NATIVE DIVORCE COURT (NATAL AND TRANSVAAL) AT PRETORIA.

It is hereby notified for general information that, in terms of section thirteen (6) of Act No. 38 of 1927 (Native Administration Act, 1927) and section ten (4) of Act No. 9 of 1929 (Native Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929), the Minister of Native Affairs has fixed Monday, 7th May, 1934, as the date upon which the Native Divorce Court (Natal and Transvaal Provinces) will commence a session at 10 a.m. at Z.A.S.M. House (Block 7), 499 Market Street, Pretoria.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

A. J. BRINK, Major-General,
Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

★ No. 486.]

[20th April, 1934.]

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the regulations published under Government Notice No. 107 of the 1st January, 1929, to approve of the award of the Meritorious Service Medal to No. 1370 Sergeant-Major Instructor John Whammond, M.C., D.C.M., M.M., South African Instructional Corps.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. R. VILJOEN,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

★ No. 481.]

[20th April, 1934.]

BRANDS REGISTRATION ACTS, Nos 12 of 1890 AND 4 of 1897 (CAPE OF GOOD HOPE).

It is hereby notified, in terms of the above Acts, that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

No. No.	Name. Naam.	Residence and Address. Woonplek en Adres.	District. Distrik.	Brand. Brandmerk.
2637	H. J. Pienaar.....	Bushmanspits, P.O.—Pk. Kuruman.....	Kuruman.....	OI HP
2638	D. Willmore.....	P.O.—Pk. Kuruman.....	Kuruman.....	OI DW
2639	D. J. de Bruin.....	The Heights, P.O.—Pk. van Zylsrust.....	Kuruman.....	OI V
2640	H. C. Eilerd.....	Magadin, P.O.—Pk. Kuruman.....	Kuruman.....	OI C2
2641	S. J. Burger, sen.....	Rust-en-Vrede, P.O.—Pk. van Zylsrust.....	Kuruman.....	OI SB
2642	A. P. Hoffmann.....	Leerdoos, P.O.—Pk. Kuruman.....	Kuruman.....	OI AB

★ No. 483.]

[20 April 1934.]

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Sy. Eksellensie die Goewerneur-general nuwensgaande verordening gemaak deur die plaaslike Raad van die Mpahlele-lokasie kragtens artikel ag van Wet No. 23 van 1920, goed-gekeur het.

REGLEMENT.

'n Fooi van drie sjielings is betaalbaar op 1 Oktober van elke jaar deur elke kraalhoof woonagtig binne die regsgebied van die plaaslike Raad van Mpahlele-lokasie ten opsigte van dienste verrig deur genoemde Raad in verband met die verskaffing van 'n verbeterde watervoorraad.

★ No. 487.]

[20 April 1934.]

DATUM WAAROP DIE NATURELLE-APPELHOF (NATAL EN TRANSVAAL) 'N SITTING OP PRETORIA SAL HOU.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat, ooreenkomstig artikel dertien (6) van Wet No. 38 van 1927 (Naturelle-administrasiewet, 1927), die Minister van Naturellesake Maandag, 14 Mei 1934 vas gestel het as die datum waarop die Naturelle-Appèlhof (Provinsies Natal en Transvaal) om 10 v.m. in Z.A.S.M. Huis (Blok 7), Markstraat 499, Pretoria, 'n sitting sal begin.

★ No. 488.]

[20 April 1934.]

DATUM WAAROP DIE NATURELLE-EGSKEIDINGSHOF (NATAL EN TRANSVAAL) SITTING OP PRETORIA SAL HOU.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat, ooreenkomstig artikel dertien (6) van Wet No. 38 van 1927 (Naturelle-administrasiewet, 1927) en artikel tien (4) van Wet No. 9 van 1929 (Naturelle-administrasiewet, 1927, Wysigingswet, 1929), die Minister van Naturellesake Maandag, 7 Mei 1934, vasgestel het as die datum waarop die Naturelle-egskeidingshof (Provinsies Natal en Transvaal), om 10 uur v.m., 'n sitting sal begin in Z.A.S.M. Huis (Blok 7), Markstraat 499, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

A. J. BRINK, Generaal-Majoor,
Sekretaris van Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

★ No. 486.]

[20 April 1934.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, ooreenkomstig die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 107 van 1 Januarie 1929, sy goedkeuring te heg aan die toekenning van die Medalje vir Voortreflike Diens aan No. 1370, sersant-majoor-instrukteur John Whammond, M.C., D.C.M., M.M., Suid-Afrikaanse Instruksiediens.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

P. R. VILJOEN,
Sekretaris van Landbou.

Departement van Landbou, Pretoria.

★ No. 481.]

[20 April 1934.]

BRANDMERKE REGISTRASIE WETTE, Nos. 12 van 1890 EN 4 van 1897 („KAAP DE GOEDE HOOP”).

Hierby word ooreenkomstig bogenoemde Wette bekendgemaak dat onderstaande aansoeke om registrasie van brandmerke ontvang is:—

No. No.	Name. Naam.	Residence and Address. Woonplek en Adres.	District. Distrik.	Brand. Brandmerk.
2643	P. J. Steenekamp.....	Onrust, P.O.—Pk. van Zylsrust.....	Kuruman.....	OI PS 1
2644	P. J. R. de Bruin.....	Lusthof, P.O.—Pk. Kuruman.....	Kuruman.....	OI PD
2645	G. Maarman.....	Boesmansnek, P.O.—Pk. Kuruman.....	Kuruman.....	OI GM
2646	J. C. du Plessis.....	Estancia, P.O.—Pk. Kuruman.....	Kuruman.....	OI Jd
2647	F. J. Mynhardt.....	Uitbetaal, P.O.—Pk. Wildealsput.....	Mafeking.....	B M MF
2648	J. A. Lambrecht.....	Langewag, P.O.—Pk. Wildealsput.....	Mafeking.....	B M T
2649	W. J. Visser.....	P.O.—Pk. Madeakham.....	Mafeking.....	B M 2 V
2650	L. M. Maritz.....	Smutsvalley P/B—P/S Sweethome via Vryburg..	Vryburg.....	B V 61
2651	D. Ferris.....	Moga Lënen, P.O.—Pk. Morokwen.....	Vryburg.....	B V DF
2652	Annie Gagliaano.....	Witdraai, P.O.—Pk. Upington.....	Gordonia.....	B G AG
2653	D. J. Duvenhage.....	Matlapanen, P.O.—Pk. van Zylsrust.....	Kuruman.....	OI DD
2654	S. Burger.....	Rus-en-Vrede, P.O.—Pk. van Zylsrust.....	Kuruman.....	OI BS
2655	H. C. Venter.....	Woonplaas, P.O.—Pk. van Zylsrust.....	Kuruman.....	OI HV
2656	A. J. Pretorius.....	The Heights, P.O.—Pk. van Zylsrust.....	Kuruman.....	OI AP
2657	H. B. de Bruin.....	Kameelrust, P.O.—Pk. van Zylsrust.....	Kuruman.....	OI HD
2658	Piet Rhenoster.....	Boesmanspits, P.O.—Pk. Kuruman.....	Kuruman.....	OI XX
2659	J. Z. Claase.....	Donderbos, P.O.—Pk. Kuruman.....	Kuruman.....	OI JC
2660	J. H. Burger.....	Zunki, P.O.—Pk. van Zylsrust.....	Kuruman.....	OI hb
2661	G. S. Malherbe.....	P.O.—Pk. Roelofskamp.....	Mafeking.....	B M 21
2662	P. A. Brand.....	Ongelukspuit, P.O.—Pk. Wildealsput.....	Mafeking.....	B M PW
2663	H. J. Smith.....	Golden Gate, P.O.—Pk. Maribogo.....	Mafeking.....	B M U
2664	B. de Wet.....	Carlisle, P/B—P/S Nancy, via Vryburg.....	Mafeking.....	B M B
2665	P. J. van der Westhuizen.....	Arragon, P.O.—Pk. Malopo Rivier.....	Mafeking.....	B M BV
2666	M. C. van Niekerk.....	Black Heath, P.O.—Pk. Malopo Rivier.....	Mafeking.....	B M 4
2667	P. J. van Wyk.....	Jackhalsdam, P.O.—Pk. Maritzani.....	Mafeking.....	B M PW
2668	R. Moffat.....	P.O.—Pk. Maritzani.....	Mafeking.....	B M RA
2669	J. J. Moolman.....	Vaalpan, P/B—P/S Nancy, via Vryburg.....	Mafeking.....	B M JN
2670	O. C. J. van Vuuren.....	Kuiderdam, P.O.—Pk. Wildealsput.....	Mafeking.....	B M OV

* No. 485.]

[20th April, 1934.]

COMPULSORY HANDDRESSING OF CATTLE.

Under the powers vested in him under section sixteen, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by section one of Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture has ordered that the cattle in the area mentioned in the schedule attached hereto shall be disinfected by means of handdressing as prescribed by the regulations published under Government Notice No. 1268 of the 12th July, 1929.

SCHEDULE.

The Engcobo Commonage, Engcobo District, Transkeian Territories.

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information.

I. L. WALKER,
Secretary for Labour.

Department of Labour, Pretoria.

* No. 480.]

[20th April, 1934.]

GOVERNMENT NOTICE UNDER SECTION NINE OF THE INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS AMENDED.**BUILDING INDUSTRY, WITWATERSRAND AND PRETORIA.**

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour, being satisfied that the parties to the Agreement appearing as a Schedule hereto are sufficiently representative of the Building Industry in the areas specified hereunder, hereby, in terms of sub-section (1) (b) of section nine of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, publish the said Agreement [a statement of the terms of which has been transmitted to me by the Industrial Council of the Building Industry (Witwatersrand and Pretoria)] and declare that from the 30th April, 1934, and for the period ending the 3rd December, 1934, the terms of the said Agreement shall be binding upon the parties thereto and upon the employers and employees represented upon the said Industrial Council, and upon all employers and employees in the Building Industry in the Magisterial Districts of Johannesburg, Germiston, Benoni, Boksburg, Springs, Brakpan and Heidelberg (Transvaal) excluding the municipal area of Heidelberg (Transvaal); an area within a 20 miles radius of the Post Office, Krugersdorp; an area within a 10 miles radius of the Post Office, Vereeniging; an area within a 20 miles radius of the General Post Office, Pretoria; and an area within a 5 miles radius of the Post Office, Witbank.

(C. 1058/95.) A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour.

SCHEDULE.**INDUSTRIAL COUNCIL OF THE BUILDING INDUSTRY (WITWATERSRAND AND PRETORIA).****AGREEMENT**

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, made and entered into between the

Master Builders' and Allied Trades' Association, Witwatersrand,
Pretoria Master Builders' and Allied Trades' Association, of the one part, and the
Amalgamated Bricklayers' Trade Union of South Africa, Amalgamated Society of Woodworkers, Building Workers' Industrial Union of South Africa, Operative Plasterers' Trade Union of South Africa, South African Operative Masons' Society, of the other part;

being the parties to the Industrial Council of the Building Industry (Witwatersrand and Pretoria), to amend the Agreement dated 14th November, 1933, which was published under Government Notice No. 1616 in the *Gazette* of the 24th November, 1933.

1. AMENDMENT TO CLAUSE 7 OF AGREEMENT.

Clause 7 of the Agreement is hereby amended by the deletion of sub-clause (1) and the substitution therefor of the following new sub-clause:—

"(1) Whenever a job is situated within an area defined in Clause 3, and not within a radius of three miles but within a radius of eight miles from the principal Post Office at Pretoria, Witbank, Nigel, Brakpan, Springs, Benoni, Boksburg, Germiston, Johannesburg, Maraisburg, Rodepoort, Krugersdorp, Randfontein or Vereeniging, an employer shall pay to an employee who is working on such job an allowance at the rate of one quarter of an hour's wage, as prescribed in Clause 4, for every mile of the distance beyond such three miles radius."

* No. 485.]

[20 April 1934.]

VERPLIGTE HANDBEHANDELING VAN BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel sestig, subartikel (e), van die „Veeziekten Wet” (No. 14 van 1911), soos gewysig by artikel een van Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou opdrag gegee dat die beeste in die gebied genoem in aangehegte skedule ontsmet moet word deur behandeling met die hand soos neergelê in die regulasies afgekondig by Goewermmentskennisgewing No. 1268 van 12 Julie 1929.

SKEDULE.

D.e Engcobo-dorpsgronde, distrik Engcobo, Transkeigebied.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

I. L. WALKER,
Sekretaris van Arbeid.

Departement van Arbeid, Pretoria.

* No. 480.]

[20 April 1934.]

GOEWERMMENTSKENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL NEGE VAN DIE „NIJVERHEID VERZOENINGS WET, 1924”, SOOS GEWYSIG.**BOUNYWERHEID, WITWATERSRAND EN PRETORIA.**

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid, publiseer hierby, in die oortuiging dat die partye by die Ooreenkoms wat verskyn as 'n skedule hiervan, die Bounywerheid in die hieronderbepaalde gebiede in voldoende mate verteenwoordig, die genoemde Ooreenkoms [van die bepalings waarvan die „Industrial Council of the Building Industry (Witwatersrand and Pretoria)” my 'n opgaaf gestuur het] ingevolge subartikel (1) (b) van artikel nege van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924”, soos gewysig, en verklaar ingevolge genoemde artikel dat, vanaf 30 April 1934, en vir die termyn wat eindig op 3 Desember 1934, die bepalings van genoemde Ooreenkoms bindend is op die partye daarby en op die werkgewers en arbeiders wat op genoemde „Industrial Council” verteenwoordig is, en op alle werkgewers en arbeiders in die Bounywerheid in die magistraats-distrikte Johannesburg, Germiston, Benoni, Boksburg, Springs, Brakpan en Heidelberg (Transvaal) met uitsondering van die munisipale gebied Heidelberg (Transvaal); 'n gebied binne 'n omtrek van 20 myl vanaf die Poskantoor, Krugersdorp; 'n gebied binne 'n omtrek van 10 myl vanaf die Poskantoor, Vereeniging; 'n gebied binne 'n omtrek van 20 myl vanaf die Hooftposkantoor, Pretoria; en 'n gebied binne 'n omtrek van 5 myl vanaf die Poskantoor, Witbank.

(C. 1058/95.) A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid.

SKEDULE.**„INDUSTRIAL COUNCIL OF THE BUILDING INDUSTRY (WITWATERSRAND AND PRETORIA).”****OOREENKOMS**

ingevolge die bepalings van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924”, soos gewysig, gemaak en aangegaan tussen die—

„Master Builders' and Allied Trades' Association, Witwatersrand”,
„Pretoria Master Builders' and Allied Trades Association”, ter eenre, en die

„Amalgamated Bricklayers' Trade Union of South Africa”,
„Amalgamated Society of Woodworkers”,
„Building Workers' Industrial Union of South Africa”,
„Operative Plasterers' Trade Union of South Africa”,
„South African Operative Masons' Society”,

ter andere, wat die partye is by die „Industrial Council of the Building Industry (Witwatersrand and Pretoria)”, om die Ooreenkoms gedateer 14. November 1933, afgekondig by Goewermmentskennisgewing No. 1616 in die *Staatskoerant* van 24 November 1933, te wysig.

1. WYSIGING VAN KLOUSULE 7 VAN OOREENKOMS.

Klousule 7 van die Ooreenkoms word hierby gewysig deur subklousule (1) te skrap en dit te vervang deur die volgende nuwe subklousule:—

„(1) As 'n arbeider werk verrig binne 'n gebied in artikel 3 bepaal, en buite 'n omtrek van drie myl maar binne 'n omtrek van agt myl vanaf die Hooftposkantoor te Pretoria, Witbank, Nigel, Brakpan, Springs, Benoni, Boksburg, Germiston, Johannesburg, Maraisburg, Rodepoort, Krugersdorp, Randfontein of Vereeniging, moet die werkgewer aan sodanige arbeider vir elke myl van die afstand wat die werk buite sodanige omtrek van drie myl geleë is, 'n toelae gelyk aan een-kwart van die uurloon, soos in artikel 4 bepaal, betaal.”

2. DATE OF COMMENCEMENT.

The amendment specified in Clause 1 of this Agreement shall come into operation on such date as the Minister of Labour may specify.

Signed at Johannesburg on behalf of the parties on this 7th day of March, 1934.

R. FORBES,
Chairman of the Council.

HERBERT A. WYETH,
Vice-Chairman of the Council.

J. C. POWELL,
Secretary of the Council.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

H. P. SMIT,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 287.]

[9th March, 1934.

Attention is invited to Government Notice No. 242 appearing in the *Government Gazette* of the 2nd March, 1934, giving full particulars in regard to the proposed sale by public auction on the 25th April, 1934, of the undermentioned building sites:—

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF MOSSEL BAY.

At Little Brak River.

Lot No.	Extent. Square feet.	Upset Price.	Survey Costs.
34	5,880	£30	£6 18 3
43	5,880	20	6 18 2
45	5,768	20	"
54	6,049	30	"
55	5,159	30	"
65	5,779	30	"
72	1 morgen	75	11 7 0

Copies of the notice are obtainable, on application, from the Magistrate, Mossel Bay, and the Representative, Department of Lands, P.O. Box 747, Capetown.

9-16-23-30-6-13-20

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

P. I. HOOGENHOUT,
Secretary for the Interior.

Department of Interior, Pretoria.

* No. 496.]

[13th April, 1934.

OLD DUTCH BIBLES, ETC.

The Department of the Interior is in possession of the undermentioned Bibles, etc., bearing inscriptions as given. Rightful owners are invited to communicate with the Department, quoting the number of the book, etc.

No. 263. English Prayer Book (Engelse Gebedeboek):
"Cape Town Frederic Samuel Philipson Stow born September 28th, 1849.
John Wm. Stow, born 25th July, 1851.
George Poyser Stow, born 29th October, 1852.
Fanny Philipson Stow, born 1855 (?) Cyler Street, Uitenhage.
Frank Philipson Stow born 1857."

No. 271. Bible (Bybel):
"Deze boek behoort aan den Heer Peterus Stevanies Janse van Rensburg, geboren in het jaar 8 September 1853 beschryf op den 25 November 1875: vader D. B. Janse van Rensburg.
Chatrina Frederika Strauss, geboren 13 November 1854.
Daniel Benjamin Janse van Rensburg geboren 4 Maart 1874: overleden 19 Maij 1875.
Anna Magrita, geboren 2 November 1875.
Jakop Petrus van Rensburg geboren 4 Oktober 1877.
Petrus Stevanies van Rensburg geboren 11 Junij 1882.
Caterina Fredrika van Rensburg geboren 15 April 1884 overleden 26 September 1884.
Isabella Johanna van Rensburg geboren 28 Januarij 1886.
Merijam Emmarenszika van Rensburg geboren 1893."

2. DATUM VAN AANVANG.

Die wysiging gespesifiseer in Klousule 1 van hierdie Ooreenkoms sal in werking tree op sodanige datum as die Minister van Arbeid mag bepaal.

Onderteken te Johannesburg namens die partye op hede die 7de dag van Maart 1934.

R. FORBES,
Voorsitter van die Raad.

HERBERT A. WYETH,
Ondervoorsitter van die Raad.

J. C. POWELL,
Sekretaris van die Raad.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskenningsgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. P. SMIT,
Sekretaris van Lande.

Departement van Lande, Pretoria.

No. 287.]

[9 Maart 1934.

Aandag word gevestig op Goewermentskenningsgewing No. 242, wat verskyn in die *Staatskoerant* van 2 Maart 1934, waarin volle besonderhede gegee word insake die voorgestelde verkoop by publieke veiling op 25 April 1934 van ondervermelde boupersele:—

PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING MOSSELBAAL.

Te Klein Brakrivier.

Perseel No.	Grootte. vk. voet.	Insetprys.	Opmetingskoste.
34	5,880	£30	£6 18 3
43	5,880	20	6 18 2
45	5,768	20	"
54	6,049	30	"
55	5,159	30	"
65	5,779	30	"
72	1 morg	75	11 7 0

Afskrifte van die Kenningsgewing is verkrygbaar, op aanvraag, van die Magistraat, Mosselbaai, en die Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 747, Kaapstad.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskenningsgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

P. I. HOOGENHOUT,
Sekretaris van Binnelandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

* No. 496.]

[13 April 1934.

OU HOLLANDSE BYBELS, ENS.

Die Departement van Binnelandse Sake is in besit van ondervelde Bybels, ens., waarin die volgende besonderhede aangeteken is. Die wettige eiennars word versoek om met die Departement in verbinding te tree, en die nommer van die Boek, ens., te vermeld.

No. 272. Bible (Bybel):
"David Jacobus Pretorius, 12 October 1894—geboren den 27 Maart 1879."

No. 273. Bible (Bybel):
"Deze boek behoort aan my Gert Frans Henning, geboren 1ste July 1877 gekocht op 27 Januarie 1901 te Zwagershoek, Lydenburg."

No. 276. Gold ring embossed on the outside "Z.A.R." and engraved on the inside "H. F. C. Smit 15th March, 1876". Taken from the finger of a dead Boer Soldier after the battle of Elands-laagte.
(Goue ring, geëmbosseer „Z.A.R." op die buitekant, en met die woorde „H. F. C. Smit, 15. Maart, 1876", op die binnekant gegraveer. Van die vinger van 'n gesneuwelde Boer geneem na die geveg op Elands-laagte.)

No. 277. Psalter (Psalmboek):
"J. Blain : C. Blain."

No. 278. Psalter (Psalmboek):
"C. S. J. Taute."

No. 282. Bible (Bybel):

"Seybrand Johannes Struywig, geboren 1 September 1830: Maria Magdalena Johanna Carstiena van Reede van Outzorn, geboren 18 Julie 1832: Getroude 26 Maart (?) 1851.

Kinders:

Johanna Elisabetta Vranssiena geboren 18 Juli 1853.
 Magdalena Susanna geboren 18 Desember 1854.
 Daniel Johannes, geboren 17 Maart 1856.
 Maria Magdalena Johanna Carstiena geboren 24 September 1857.
 Wilhelmus Petrus van Reede, geboren 2 April 1859.
 Seybrand Johannes, geboren 11 Junij 1862.
 Nikolaas Wilhelmus, geboren 3 Januarie 1864.
 Margrita Frederika Maria Magdalena, geboren 11 Desember 1865."

No. 283. Family Tree in MS: (3 & 4). (Stamboek in MS):

"Gysbertus Johannes Andries Pretorius, geboren 26 Februarie 1820, gehuwd met Maria Johanna Aletta Hattingh, 5 Julie 1843.

Kinders:

Caterina Jacoba geboren 14 April, 1844.
 Johanna Catharina geboren 18 July 1846.
 Johannes Andries Cornelis, geboren 5 July 1848.
 Johannes Michiel geboren 3 Maart 1851.
 Maria Johanna geboren 19 Februarie 1854.
 Gysbertus Johannes geboren 5 September 1855.
 Johannes Hendrik Jan Frederick geboren 24 November 1858.
 Willem Jurgens geboren 11 April 1862.
 (Also a psalter "Catharina Jacoba Hattingh" evidently eldest child above.)
 (Ook 'n psalmboek "Catharina Jacoba Hattingh", blykbaar die oudste kind hierbo vermeld.)

No. 284. Letter addressed to N. J. de Kock by his father J. H. de Kock. This letter was given to one A. White by J. H. de Kock in the Kroonstad Hospital in April, 1902.

(Brief gerig aan N. J. de Kock deur sy vader J. H. de Kock. Hierdie brief is deur J. H. de Kock aan sekere A. White in die Kroonstadse Hospitaal in April 1902 gegee.)

No. 285. Bible (Bybel):

"J. J. Coetzee, Hoogenstad, 22 Januarie 1896."

No. 286. Letters written by Johanna de Beer to her brother Danie C. de Beer.

(Briewe geskryf deur Johanna de Beer aan haar broer Danie C. de Beer.)

No. 288. Psalter (Psalmboek):

"Johannes Jacobus Snyders, geboren 8 April, 1861."

No. 289. Bible (Bybel):

"Pieter Barent Bouwer, Somerset East.
 F. J. Bouwer den 29 September 1890."
 (Found in the laager at Paardeberg.)
 (Gevind in die laër op Paardeberg.)

No. 291. Bible (in brown leather case, found at Magersfontein, December, 1899):

Bybel (in bruin leerhuisie, gevind op Magersfontein, Desember 1899):
 "Deze boek behoord aan my: Gerbreg Petronella Fourie, geboren de 30 Junij 1892"

No. 292. Bible (Bybel):

"Frans van Dijk, Witpoort 7 April 1881. Father (Vader) Frans Johannes van Dijk, geboren 8 Maart 1839 married to (getroude met) Maria Bezuidenhout [born (gebore) 8 Maart 1835] 7 Oktober 1860.

Kinders:

Frederik Jacobus, geboren 25 Mei 1865.
 Barent Jacobus, geboren 1 Januarie 1868.
 Frans Johannes, geboren 30 April 1871.
 Marta Elizabetta, geboren 3 Januarie 1873.

en

Frans Johannes van Dyk, Bankfontein, 17 Maart 1895 gehuwd met Susara Maria Margarita Opperman.

Kinders: Frans Johannes geboren 6 Desember 1894 (?)."

No. 294(2). Psalter (Psalmboek):

"A. C. M. Naude, geb. 23 November (?) 1885."

No. 294(3). Psalter (Psalmboek):

"Hendrica Cilliers."

No. 294(4). Packet of letters addressed to (Pakkie briewe gerig aan):

"Thomas Craven, Comdt. Naude's Lager, naby Colesberg, P.K. Donkerpoort Stasie, Dist. Philippolis."
 (Posted from Lindley, 1899 and signed "Marie").
 (Gepos van Lindley, 1899 en geteken "Marie").

No. 295. Bible (Bybel):

"W. J. E. M. du Plessis, geboren 10 Februarie 1885.

A. G. du Plessis, geboren 13 Augustus 1886.
 F. A. du Plessis, geboren 21 September 1888.
 M. K. du Plessis, geboren 8 April 1891 (?).
 K. C. C. M. du Plessis, geboren 26 Maart 1892 (?).
 J. E. du Plessis, geboren 9 Januarie 1896.
 J. F. du Plessis, geboren 24 November 1899."

No. 296. Letter found at Colenso addressed to B. J. Y. Radenmijer by his wife A. J. Radenmijer.

(Brief gevind op Colenso en gerig aan B. J. Y. Radenmijer deur sy vrou A. J. Radenmijer.)

No. 302. Bible (Bybel):

"Judith Magdalena Bernarda Swart, geboren 23 Oktober 1852.

Katrina Helena, geboren 17 September 1854.
 Judith Magdalena Susanna, geboren 25 April 1857.
 Gabriel Jacobus, geboren 23 Mei 1888.
 Abram Gerhardus Kleynhans, geboren 4 Februarie 1890."

en

"G. J. van Eeden, geboren 16 Maart 1873 overleden 13 September 1887.

C. J. van Eeden, geboren 14 Desember 1874.
 M. M. van Eeden, geboren 13 Juli 1876.
 H. J. van Eeden, geboren 25 September 1877.
 S. M. & M. S. van Eeden, geboren 15 Oktober 1879.
 F. J. van Eeden, geboren 17 Maart 1881.
 F. J. van Eeden, geboren 12 Augustus 1882.
 J. G. van Eeden, geboren 4 Oktober 1883.
 C. H. van Eeden, geboren 17 September 1884 (?).
 J. M. S. van Eeden, geboren 25 April 1887.
 G. J. van Eeden, geboren 23 Mei 1888.
 A. G. K. van Eeden, geboren 4 Februarie 1890 (? overleden 22 April 1894."

* No. 497.]

[14th April, 1934.

IMMIGRANTS' REGULATION ACT, 1913.—OFFICER AUTHORIZED TO SIGN PERMITS.

It is hereby notified that, in terms of sub-section (2) of section twenty-three of the Immigrants' Regulation Act, 1913, the Minister of the Interior authorizes Mr. Hector James Thornton to sign temporary permits issued in terms of sub-section (1) of section twenty-five of the said Act, with effect from the date of assumption of duty as Immigration Officer at Beit Bridge, and during the absence of Mr. G. D. Fourie on leave.

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information.

S. F. N. GIE,
 Secretary for Education.

Union Department of Education, Pretoria.

* No. 497.]

[14 April 1934.

„ WET TOT REGELING VAN IMMIGRATIE, 1913.—AMPTENAAR GEMAGTIG OM PERMITTE TE TEKEN.

Hierby word bekendgemaak dat, ooreenkomstig subartikel (2) van artikel drie-en-twintig van die „Wet tot Regeling van Immigratie, 1913“, die Minister van Binnelandse Sake bevoegdheid verleen aan mnr. Hector James Thornton om tydelike permitte wat uitgereik word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel vyf-en-twintig van voormelde Wet, te onderteken, met ingang van die datum waarop hy diens aanvaar as Immigrasiebeampte te Beit Bridge, en gedurende die afwesigheid met verlof van mnr. G. D. Fourie.

UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

S. F. N. GIE,
 Sekretaris van Onderwys.

Unie-departement van Onderwys, Pretoria.

* No. 492.] [20th April, 1934.
ARCHITECTS AND QUANTITY SURVEYORS (PRIVATE)
ACT (No. 18) of 1927.

REGULATIONS.

The Central Council of the Institute of South African Architects proposes to introduce the following amendments to the regulations published under Government Notice No. 387 of 2nd March, 1928:—

Regulation 5.

In the second complete sentence of the first paragraph insert, after the words "and such alternate" the words "(who shall be a member of the Institute or the Chapter, respectively)".

Delete the second paragraph and insert the following:—

"In addition to the above elected members, the Union Government shall have two permanent representatives on the Central Council, to be nominated by the Minister of Public Works: (i) an architect representative, who shall be a member of the Institute; and (ii) a quantity surveyor representative, who shall be a member of the Chapter. The Minister shall also nominate an alternate for each of such representatives, provided that such alternate shall also be a member of the Institute or the Chapter, respectively."

Regulation 6.

Insert the following as an additional paragraph:—

"In addition to the foregoing, one member, with voting power, may at the option of the Committee be co-opted."

Regulation 14.

Delete the words "as the Central Council may determine" and insert, in their place, the words "as are by these regulations required".

Regulation 28.

At the end of the regulation insert the following sentence:—

"Such minutes shall be confirmed at and signed by the chairman of the succeeding meeting."

Regulation 29.

After the words "The president" insert a comma and add "or the senior vice-president, or in the absence of both, the chairman duly elected by the meeting."

Regulation 30.

Delete the words "The president" and insert the following:—

"The chairman (*vide* regulation 29)".

Regulation 36.

In the second paragraph insert, between the words "provided always that subscriptions" and "shall be uniform" the words "in their respective classes".

Delete the fifth paragraph reading "Excepting for the year ending 31st December . . . the other body".

Delete the sixth paragraph reading "This concession shall not apply to members in the retired class".

Delete the final paragraph reading "The first annual subscription shall be payable on the 1st January, 1928".

Regulation 39.

Delete the first paragraph and insert the following two paragraphs:—

"No person may join the Institute other than as a practising or salaried member.

"No practising or salaried member may be transferred to the retired class while performing the work of an architect or quantity surveyor for remuneration within the Union."

Regulation 41.

Insert the following as an additional paragraph:—

"The president-in-chief and vice-president-in-chief so elected shall retain their respective offices until their successors are appointed."

Regulation 43.

Insert the following as an additional sentence to the third paragraph:—

"Such minutes shall be confirmed at and signed by the chairman of the succeeding meeting."

Regulation 44.

Insert between the word "months" and the word "notice" the word "written".

* No. 492.] [20 April 1934.
ARGITEKTE EN KWANTITEITSOPNEMERS
(PRIVATE). WET (No. 18), 1927.

REGULASIES.

Die Sentrale Raad van die Instituut van Suid-Afrikaanse Argitekte stel voor om volgende wysigings aan te bring in die regulasies, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 387 van 2 Maart 1928:—

Regulasie 5.

In die tweede volledige sin van die eerste paragraaf, na die woorde „en so 'n plaasvervanger" voeg in die woorde „(wat 'n lid van die Instituut of die Tak, respektieflik, moet wees)".

Skrap die laaste sin „Behalwe bogenoemde verkose lede . . . fungeer", en voeg in plaas daarvan die navolgende paragraaf in:—

„Behalwe bogenoemde verkose lede sal die Unie-Goewerment twee vaste verteenwoordigers, deur die Minister van Publieke Werke benoem, op die Sentrale Raad hê: (i) 'n argitek-vertenwoordiger, wat 'n lid van die Instituut sal wees; en (ii) 'n kwantiteitsopnemer-vertenwoordiger, wat 'n lid van die Tak sal wees. Die Minister sal ook 'n plaasvervanger vir elk van sulke vertenwoordigers benoem, mits dat so 'n plaasvervanger ook 'n lid van die Instituut of die Tak, respektieflik, sal wees."

Regulasie 6.

Voeg die volgende paragraaf by:—

„Behalwe voorgenoemde, mag een lid, met stemreg, na keuse van die Komitee gekoöpteer word."

Regulasie 14.

Skrap die woorde „as die Sentrale Raad bepaal" en voeg in plaas daarvan in die woorde „soos deur hierdie regulasies vereis word."

Regulasie 28.

Aan die einde van hierdie regulasie voeg die volgende sin in:—

„Sulke notule sal op die volgende vergadering aange-
neem, en deur die voorsitter geteken, word."

Regulasie 29.

Na „die president" voeg in 'n komma en die woorde „of die senior vise-president, of in die afwesigheid van altwee, die voorsitter behoorlik deur die vergadering gekies."

Regulasie 30.

Na die woorde „in verband met resolusies sal" skrap die woorde „die president" en voeg in plaas daarvan volgende in:—

„die voorsitter (*vide* regulasie 29)".

Regulasie 36.

In die tweede paragraaf voeg, tussen die woorde „altd met dien verstande dat die subskripsies vir alle lede van die Provinsiale Instituut en van die Tak" en „eenvormig sal wees" die woorde „in hul respektiewe klasse".

Skrap die vyfde paragraaf, wat as volg lees:—

„Uitgesonderd vir die jaar aflopende 31 Desember 1928 . . . die ander liggaam."

Skrap die sesde paragraaf wat as volg lees: „Hierdie konsessie is nie van toepassing op lede in die „afgetrede" klas."

Skrap die laaste paragraaf wat as volg lees: „Die eerste jaarlikse subskripsie moet op 1 Januarie 1928 betaal word."

Regulasie 39.

Skrap die eerste paragraaf en voeg in plaas daarvan die volgende twee paragrawe in:—

„Geen persoon mag by die Instituut aansluit nie behalwe as 'n praktiserende of gesalarieerde lid.

„Geen praktiserende of gesalarieerde lid mag na die „afgetrede" klas oorgeplaas word nie onderwyl hy nog die werk van 'n argitek of kwantiteitsopnemer vir beloning in die Unie uitvoer."

Regulasie 41.

Voeg die volgende paragraaf by:—

„Die hoofpresident en vise-hoofpresident so gekose sal hulle respektiewe ampte behou totdat hul opvolgers aangestel word."

Regulasie 43.

Aan die einde van die derde paragraaf voeg die volgende sin by:—

„Sulke notule sal op die volgende vergadering aange-
neem en deur die voorsitter geteken word."

Regulasie 44.

Voeg in tussen die woorde „twee maande vooraf" en die woord „kennis" die woord „skriftelike".

Regulation 49.

Insert the following additional paragraph:—

"The Council shall furnish annually to the Provincial Institutes and to the Chapter a copy of its audited financial statement and balance sheet."

Regulation 65.

Delete the paragraph reading "Excepting for the year ending the 31st December, 1928, . . . the concession mentioned in regulation 36 of these regulations".

Regulation 66.

Delete the entire regulation and insert "Deleted".

*Regulation 67.**Paragraph (e) —*

After the words "to direct and co-ordinate architectural and quantity surveying education" delete the words "for the Provincial Institutes and for the Chapter", and insert "within the Union of South Africa".

Paragraph (k) —

Delete the final sentence reading "so that the amounts contributed per member of the Institutes and Chapter shall be identical", and insert the following:—

"so that the amount contributed respectively *per practising, salaried, and retired member* of the Provincial Institutes and the Chapter shall be identical."

Paragraph (q) —

Insert after the word "Board" the following:—

"if an appeal has been lodged in terms of regulation 95".

*Regulation 86.**Paragraph (a) —*

Delete the final sentence reading "and to report to the Central Council thereon". Insert after word "disputes" the word "and".

Paragraph (k) —

To be renumbered to read paragraph (l).

New paragraph (k). —

Insert the following new paragraph after paragraph (j):—
"(k) to found, grant, accept or administer scholarships, bursaries, and prizes."

New paragraph (m). —

Insert the following new paragraph:—

"(m) Each Provincial Committee shall have the power to appoint assessors to any competition if so requested by the promoters and in other ways to assist the conduct of any architectural competition; provided always that it shall be the duty of a Provincial Committee to advise the Central Council immediately of the existence of an architectural competition and to submit, for the formal approval of the Central Council the draft conditions of competition proposed to be used."

Regulation 88.

Delete, in the first sentence, the words "a confidential report thereon and".

Regulation 96.

At the end of the regulation insert the following paragraph:—

"Provided always that it shall be the duty of a Provincial Committee or the Board to notify the Central Council, (a) of every allegation of unprofessional conduct alleged against any of its members, and (b) of the result of the inquiry into such allegation."

Regulation 103.

Insert after the words "shall be bound to sue for same" the words:—

"(save and except in the case of current subscriptions unpaid up to but not later than July 1st of the current year)".

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

The following Government Notices are published for general information.

J. N. REDELINGHUYS,
Acting Postmaster-General.

G.P.O., Capetown.

* No. 494.]

[20th April, 1934.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, under the provisions of sub-section (4) of section three and section four of Act

Regulasie 49.

Voeg die volgende paragraaf by:—

"Die Raad sal jaarliks aan die Provinsiale Institute en die Tak 'n afdruk van sy geouditeerde finansiële opgawe en balansstaat verskaf."

Regulasie 65.

Skrap die paragraaf wat as volg lees: "Uitgesonderd vir die jaar eindigende 31 Desember 1928 . . . omskrywe in artikel 36 van hierdie regulasies".

Regulasie 66.

Skrap die hele regulasie en voeg in die woord "Geskrap".

*Regulasie 67.**Paragraaf (e).*

Na die woorde "Om die onderrig in argitektuur en kwantiteitsopneming te bestuur en te koördineer" skrap die woorde "vir die Provinsiale Institute en vir die Tak" en voeg in plaas daarvan die woorde "binne die Unie van Suid-Afrika" in.

Paragraaf (k).

Skrap die woorde "sodat die bedrag deur elke lid van die Institute en Tak bygedra, gelyk sal wees" en voeg in plaas daarvan die volgende sin in:—

"sodat die bedrag, respektieflik deur elke praktiserende, gesalarieerde en afgetrede lid van die Provinsiale Institute en die Tak bygedra, gelyk sal wees."

Paragraaf (q).

Voeg, na die woorde "te verminder of kwyt te skeld", die volgende in: "as 'n appèl kragtens regulasie 95 ingedien is".

*Regulasie 86.**Paragraaf (a).*

Skrap die laaste sin, wat as volg lees: "en om daarvoor aan die Sentrale Raad te rapporteer". Voeg na die woorde "van professionele geskille te reël;" die woord "en" in.

Paragraaf (k).

Hernommer tot paragraaf (l).

Nuwe paragraaf (k).

Voeg die volgende nuwe paragraaf na paragraaf (j) in:—

"(k) om studiebeurse te stig, toe te ken, aan te neem of te beheer, met inbegrip van toelae en pryse;"

Nuwe paragraaf (m).

Voeg aan die einde van die regulasie die volgende nuwe paragraaf in:—

"(m) Elke Provinsiale Komitee sal die bevoegdheid besit om, indien daartoe deur die instellers versoek, assessors vir 'n wedstryd te benoem en op ander wyse behulpsaam te wees by die leiding van wedstryde in boukunde: altyd met dien verstande dat dit die plig van 'n Provinsiale Komitee sal wees om die Sentrale Raad onmiddellik van die bestaan van 'n wedstryd in boukunde in kennis te stel, en die konsopvoorwaardes van die wedstryd aan die Sentrale Raad, vir formele goedkeuring, voor te lê."

Regulasie 88.

Skrap na die woorde "en sulke aansoeke" die woorde " 'n vertroulike rapport daaromtrent en".

Regulasie 96.

Voeg aan die einde van die regulasie die volgende paragraaf by:—

"Altyd met dien verstande dat dit die plig van 'n Provinsiale Komitee of die Bestuur sal wees om die Sentrale Raad in kennis te stel van (a) elke aanklag van onprofessionele gedrag teen enige lid ingedien en (b) die uitslag van die ondersoek aangaande so 'n aanklag."

Regulasie 103.

Voeg na die woorde "sal verplig wees om vir sulke bedrae te dagvaar" die volgende in:—

"(behalwe in die geval van subskripsies vir die lopende jaar wat onbetaal bly tot maar nie later as 1 Julie van die lopende jaar nie)."

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE.

Onderstaande Goewermentskennissgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. N. REDELINGHUYS,
Waarnemende Posmeester-generaal.

Kaapstad.

* No. 494.]

[20 April 1934.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens die bepaling van subartikel (4) van artikel drie en artikel vier van Wet No. 10 van 1911, met ingang

No. 10 of 1911 of the following additions to the Postal Regulations with effect from the 1st April, 1934:—

Regulation 5.—Add:—

(4) (a) The Postmaster-General may, on such conditions as he may determine subject to the provisions hereof, issue a licence to any person to receive postcards, envelopes, folders or portions of reply cards, issued by the licensee and designed for use by the addressee in replying to the licensee, upon which postage has not been prepaid.

(b) The licence shall not cover the use of any such cards, envelopes, folders or portions of reply cards which do not conform to specifications prescribed by the Postmaster-General and complete printed proofs of such cards, envelopes, folders or portions of reply cards shall be submitted by the licensee to the Postmaster-General for approval before being used.

(c) The licensee shall make and maintain a deposit with the Postmaster-General of an amount sufficient to cover the charges which the Postmaster-General estimates will accrue in respect of such articles during such period as he may determine; provided that the amount so deposited shall not be less than ten shillings.

(d) The appropriate postage rates and supplementary charges as prescribed in Schedule B of these regulations shall be payable by the licensee.

(e) In all other respects the cards, envelopes, folders or portions of reply cards shall be subject to the general postal regulations.

(f) The licence may be revoked by the Postmaster-General by notice in writing of such a period as may have been determined by the Postmaster-General for the purposes of paragraph (c) hereof: provided that if the licensee fails to comply with any of the conditions of the licence, it may be revoked forthwith.

Schedule B. Supplementary Charges.—Add:—

21. In respect of postal articles delivered to the licensee under the provisions of Regulation 5 (4)	1d. per article in addition to the prescribed postage rate.
---	---

GENERAL NOTICES

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

*** NOTICE No. 193 of 1934.**

The following particulars in regard to the membership of co-operative agricultural societies are published for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

N. VAN DALSEN,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 16th April, 1934.

BREDASDORP BOERE KOÖPERATIEWE VERENIGING.

RESIGNATION OF MEMBER. BEDANKING VAN LID.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
No.	Naam.	Adres.	Datum waarop bedanking van krag word.
232	Odendal, Benjamin Martin	Klein Hermanusheuvel, P.K. Klipdale	31/8/33

DORDRECHT KO-OPERATIEWE GRAAN VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
438	Allen, Rudolph van der Meulen	Aore, P.K. Indwe.
439	Pelzer, Sarel Johannes	Nooitgedacht, P.K. Flaauwkraal.
440	Rossouw, Stefanus Petrus Johannes	Drupfontein, P.K. Swempoort.
441	Strydom, Petrus Johannes Arnoldus	Sterkfontein, P.K. Lecufontein.

van 1 April 1934, sy goedkeuring te heg aan onderstaande byvoegings tot die Posregulasies:—

Regulasie 5.—Byvoegings:—

(4) (a) Die Postmeester-Generaal is gemagtigd om op zulke voorwaarde as deur hem bepaald mogen worden en onderworpen aan de bepalingen hiervan, een licentie uit te reiken aan eenige persoon, om postkaarten, enveloppen, omslagen of gedeelten van antwoordkaarten te ontvangen, die door den licentiehouders uitgestuurd worden voor het gebruik van den geadresseerde om een antwoord aan den licentiehouders te zenden zonder vooruitbetaling van porto.

(b) Deze licentie zal het gebruik niet toelaten van eenige zoodanige kaart, enveloppe, omslag of gedeelten van antwoordkaarten welke niet overeenstemmen met de specificaties door den Postmeester-Generaal voorgeschreven, en volledige gedrukte proeven van zulke kaarten, enveloppen, omslagen of gedeelten van antwoordkaarten moeten aan den Postmeester-Generaal ter goedkeuring voorgelegd worden voordat zij gebruikt worden.

(c) De licentiehouders moet bij den Postmeester-Generaal een som deponeren en in stand houden voldoende om de kosten te dekken welke, volgens raming van den Postmeester-Generaal zullen oploopen in verband met zulke artikelen en gedurende zulke tijdperken als hij mag bepalen; zullende de aldus gedeponeerde som niet minder dan tien shillings bedragen.

(d) De gepaste porto en bijkomende kosten zooals bepaald in Bijlage B van deze regulaties moeten door den licentiehouders betaald worden.

(e) In alle andere opzichten zullen de kaarten, enveloppen, omslagen of gedeelten van antwoordkaarten aan de algemeene postregulaties onderworpen zijn.

(f) De licentie kan door den Postmeester-Generaal worden herroepen bij schriftelijke kennisgeving zoolang van te voren gegeven als door den Postmeester-Generaal voor de doeleinden van paragraaf (c) hiervan mag worden vastgesteld: met dien verstande, dat indien de licentiehouders verzuimt om aan de voorwaarden van de licentie te voldoen, deze onmiddellijk ingetrokken kan worden.

Bylae B. Bijkomende Kosten.—Byvoeging:—

21. Voor ieder postartikel afgeleverd ingevolge de bepalingen van regulatie 5 (4)	1d. per artikel benevens het gewone porto.
--	--

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGE.

*** KENNISGEWING No. 193 VAN 1934.**

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van sub-artikel (3) van artikel een-en-dertig van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 28 van 1922).

N. VAN DALSEN,
Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.
Departement van Landbou,
Pretoria, 16 April 1934.

BREDASDORP BOERE KOÖPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDISIONELE LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
272	Odendal, Benjamin Martin	Klein Hermanus Heuvel, P.K. Klipdale.

MIDDELBURG LANDBOUERS KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
1989	Joubert, Jan Daniel Francois	Welverdiend, P.K. Ngemani.
1990	Roets, Gerhardus Petrus	Kalkfontein, P.K. Martinie.

WATERBERG LANDBOUERS KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
1122	Jordaan, Cecil Lombard	Dedimus, P.K. Palala.
1123	Preez, du, Johannes Petrus (jun.)	Kalkfontein, P.K. Creey.
1124	Whittall, Cecil Harry	Zondagsloop, P.K. Sukses.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notices are published for general information.

W. MAXWELL-EDWARDS,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 157.]

[6th April, 1934.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, in terms of section thirty-five (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc. Aard en Nommer van Myneïendom, ens.	Name and Number of Farm whereon situated, and District. Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik.	Mining District. Myndistrik.	Owner. Eienaar.	Area. Grootte.
B. 16/34	6 Claims (Kleims), Nos. 4732-4737	Roodepoort No. 43, District (Distrik) Krugersdorp	Johannesburg..	R. Kimbell.....	4-1097 Morgen (Morge).

No. 177.]

[11th April, 1934.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation in terms of section thirty-five (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the terms of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc. Aard en Nommer van Myneïendom, ens.	Name and Number of Farm whereon situated, and District. Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik.	Mining District. Myndistrik.	Owner. Eienaar.	Area. Grootte.
B. 4/34	352 Claims (Kleims).....	Lots 137, 139, 140, 156, and 157 Section A, Kaap Blok Persele 137, 139, 140, 156, en 157 Afdeling A, Kaap Blok District (Distrik) Barberton	Barberton.....	Western Exploration (Pty) Ltd.	Morg. Morg. 239-1632

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 171 of 1934.

COLOURED HARD-LABOUR PRISONER No. 136/34,
ELIAS BASSON, alias KOOS VAN WYK.—ESCAPED
FROM CERES GAOL.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner who escaped from a working party employed at the Residency, Ceres, on Wednesday, the 28th March, 1934:—

Description: Name, Elias Basson, alias Koos van Wyk; birthplace, Tulbagh District; race, Cape coloured; calling, labourer; age, 23 years; height, 5 ft. 5½ in.; hair, black woolly; eyes, dark brown; complexion, light brown; build, proportionate; forehead, narrow; nose, flat; ears, medium, lobes partly attached; face, oval; beard, none; moustache, none.

Marks and Peculiarities.—Two scars top of left thigh; one small scar right side of chest; two small scars right side of abdomen; one small black patch left side of abdomen; three small vaccination marks left upper arm.

Dressed at time of escape in mole breeches and white jumper.

Current Sentence.—Two months' imprisonment with hard labour and two days each week on spare diet in solitary confinement, imposed by the Magistrate, Ceres, on the 27th March, 1934, for theft.

Special Remarks.—He is well known in the District of Tulbagh.

M. P. SNYMAN,
Magistrate.

Ceres.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

W. MAXWELL-EDWARDS,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria.

No. 157.]

[6 April 1934.

Die Landmeterskaarte van onderstaande myneïendomme, ens., is vir goedkeuring na die Kantoor van die Landmeter-generaal gestuur in terme van artikel vyf-en-dertig (2) van die „Edele en Onedele Metalen" Wet, No. 35 van 1908, en sal op die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgereik word, indien gedurende die tyd geen protes daarteen ingekom het nie.

No. 177.]

[11 April 1934.

Die Landmeterskaarte van onderstaande myneïendomme, ens., is vir goedkeuring na die Kantoor van die Landmeter-generaal gestuur in terme van artikel vyf-en-dertig (2) van die „Edele en Onedele Metalen" Wet, No. 35 van 1908, en sal op die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgereik word, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie:—

13-20-27

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 171 VAN 1934.

KLEURLING HARDE ARBEID PRISONIER No. 136/34,
ELIAS BASSON, alias KOOS VAN WYK.—ONTSNAP
VAN CERES-GEVANGENIS.

Drie pond beloning en alle redelike onkoste sal betaal word vir die aanhou van ondergenoemde prisoner wat ontsnap het van 'n bandietespan wat werksaam was by die Magistraatswoning, Ceres, op Woensdag, die 28ste Maart 1934.

Beskrywing.—Naam, Elias Basson, alias Koos van Wyk; piek van geboorte, distrik Tulbagh; ras, Kaapse kleurling; beroep, arbeider; ouderdom, 23 jaar; lengte, 5 vt. 5½ dm.; hare, wollerig swart; oë, donkerbruin; gelaatskleur, ligbruin; middelmatige bou; voorkop, smal; neus, plat; ore, medium gedeeltelik vas; gesig, ovaal; geen baard of snor.

Merke en Eienaardighede.—Twee littekens op boonste deel van linker dy; een klein merkie op regterkant van bors; twee klein littekens op regterkant van maag; een klein swart vlekke linker kant van maag; drie klein inentingsmerkie op linker bo-arm.

Kleredrag ten tyde van ontsnapping.—Tronkbroek en baadjie.

Straf Ondergaan.—Veroordeel op die 27ste Maart 1934, deur die Magistraat, Ceres, tot twee maande gevangenisstraf met harde arbeid met twee dae in elke week skraal kos in eensame opsluiting, vir diefstal.

Spesiale Opmerking.—Hy is goed bekend in die distrik Tulbagh.

M. P. SNYMAN,
Magistraat.
13-20-27

Ceres.

* NOTICE No. 187 of 1934.

STEENKAMP-RIET RIVER IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Mr. Leon Helfet as member of the Steenkamp-Riet River Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 21st May, 1934.

It is further notified that a meeting will be held at the Court-house, Calvinia, on Monday, 14th May, 1934, at 10 a.m., for the nomination and election of one member to replace the outgoing member. The member to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of his election in the *Gazette*.

D. F. DU TOIT,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Calvinia, 9th April, 1934.

* NOTICE No. 188 of 1934.

TARKA BRIDGE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Mr. N. B. Favell, as a member of the Tarka Bridge Irrigation Board, will expire on the 11th June, 1934.

A Public Court will be held at Cradock in the Court-room at 10 a.m. on Saturday, the 28th April, 1934, for the nomination and election of one member to replace the outgoing member.

A. G. DE SMIDT,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Cradock, 9th April, 1934.

* NOTICE No. 189 van 1934.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate shown in the Schedule hereunder annexed, in terms of section three of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me in my office at Johannesburg on Monday, the 7th May, 1934, at 10.30 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and to the applicant objected to on or before the 30th April, 1934.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner.
M.C.A. 38/142.

Johannesburg, 11th April, 1934.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Certificate. No. van Sertifikaat.	Transferor. Oordraer.	Transferee. Cessionaris.	Number and Situation of Stand. Nommer en Ligging van Standplaas.
053	Michelow, Harry, of (van) 28 14th Avenue (14de Laan), Mayfair, Johannesburg	Glazer, Bernard, of (van) 46 President Street (-straat), Johannesburg, with (met) Forman, Barney, of (van) 125 Rissik Street (-straat), Wanderers View, as partner (as vennoot)	Trading Stand (Handelstandplaas) No. 4 on Claims (op Kleins) Nos. 796 and (en) 805, Crown Mines, Limited. Farm (plaas): Langlaagte No. 13.

* NOTICE No. 190 of 1934.

LEEUEW-GAMKA IRRIGATION BOARD.

With reference to Notice No. 136 of 1934 of the 23rd March, 1934, it is hereby notified for general information that Messrs. D. J. Hattingh and J. A. Olivier have been duly elected as members of the above Board for a period of three years, reckoned from the date of publication of this notice in the *Gazette*.

A. W. EKSTEEN,
Magistrate, Returning Officer.
Prince Albert, 6th April, 1934.

* NOTICE No. 191 of 1934.

Three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned native convict who escaped from the Plantation, Government House Grounds, Meintjeskop, on the 10th April, 1934:—

AMOS MLOMBO, alias GERMAN MLOMBO.

Description: Father, Mshorty; chief, Busa; age, 19 years; birthplace, Elandshoogte; race, Swazi; height, 5 ft. 5 in.; proportionate build; black hair; deep-set eyes; dark brown complexion; round forehead; flat nose; gaping mouth; round chin; round face; round ears; moustache and beard nil.

* KENNISGEWING No. 187 VAN 1934.

STEENKAMP-RIETRIVIER-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak kragtens artikels 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies ingevolge die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat die ampstyd van die heer Leon Helfet as lid van die Steenkamp-Rietrivier-besproeiingsraad op 21 Mei 1934 sal eindig.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare Hofsitting gehou sal word in die Hofsaal, Calvinia, op Maandag, 14 Mei 1934, om 10 uur v.m., vir die nominasie en verkiesing van een lid om die aftredende lid te vervang. Die lid wat verkies word bly in diens vir 'n tydperk van drie jaar, gereken vanaf datum van publikasie van sy verkiesing in die *Staatskoerant*.

D. F. DU TOIT,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Calvinia, 9 April 1934.

* KENNISGEWING No. 188 VAN 1934.

TARKA-BRUG-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die amptyd van mnr. N. B. Favell, as lid van die Tarka-Brug-besproeiingsraad, op 11 Junie 1934 verstryk.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare Hofsitting gehou sal word op Cradock in die Hofsaal op 28 April 1934, om 10 uur v.m., vir die nominasie en verkiesing van een lid om die aftredende te vervang.

A. G. DE SMIDT,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Cradock, 9 April 1934.

* KENNISGEWING No. 189 VAN 1934.

HANDELDRYWE OP MYNGROND, TRANSVAAL.

Hierby word bekendgemaak dat aansoek om die oordrag van die sertifikaat in bygaande skedule nangetoon, ooreenkomstig artikel drie van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal), ontvang is.

Hierdie aansoek sal deur my op my kantoor in Johannesburg op Maandag, 7 Mei 1934, om 10.30 uur voormiddag in oorweging geneem word.

Alle persone wat teen hierdie aansoek besware opper, moet my en die applikant, teen wie geobjekteer word, daarvan voor of op 30 April 1934, skriftelik verwittig.

J. ANDERSON,
Mynkommissaris.

Johannesburg, 11 April 1934.

* KENNISGEWING No. 190 VAN 1934.

LEEUEW-GAMKA BESPROEINGSRAAD.

Met betrekking tot Kennisgewing No. 136 van 1934 van 23 Maart 1934, geskied hiermee kennis vir algemene informasie dat die here D. J. Hattingh en J. A. Olivier behoortlik gekies is as lede van die bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*.

A. W. EKSTEEN,
Magistraat, Verslaggewende Beampte.
Prins Albert, 6 April 1934.

* KENNISGEWING No. 191 VAN 1934.

Drie pond beloning en alle redelike onkoste sal betaal word vir die weerinhegtenisneming van ondergenoemde bandiet wat van die Plantasie, Goewermentshuis-gronde ontvlug het op 10 April 1934:—

AMOS MLOMBO, alias GERMAN MLOMBO.

Beskrywing: Vader, Mshorty; hoof, Busa; 19 jaar oud; geboorteplek, Elandshoogte; ras, Swazi; hoogte, 5 vt. 5 dm.; middelmatig gebou; swart hare; oë sit diep in hoof; donkerbruin gelaatskleur; ronde voorkop; plat neus; gapende mond; ronde ore; ronde ken; ronde gesig; geen moustache en baard.

Tattoo marks on both arms: (1) Body of woman, (2) pig, (3) fish.

Scars: One left side of head, one left thumb.

At time of escape was wearing moleskin breeches.

Sentence: (1) Six months i.h.l. on 21.11.32 for housebreaking and theft, imposed by the Magistrate, Lydenburg. (2) Two and a half years i.h.l. for housebreaking with intent to steal and theft, imposed by the Circuit Court, Nelspruit, on 10.3.33.

R. M. CRUX,
Superintendent, Meintjeskop Prison.

★ NOTICE No. 192 OF 1934.

LIQUOR ACT, 1928.

LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF PORT ELIZABETH.

INTERIM MEETING.

It is hereby notified in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, that an interim meeting of the Licensing Board for the District of Port Elizabeth will be held in the Senior Civil Court, New Law Courts, North End, Port Elizabeth, at 10 o'clock in the forenoon, on the 2nd day of May, 1934, for the consideration of the application of Lipman Barwin for the transfer of the liquor licence in respect of the Prince of Wales Hotel, Walmer Road, Port Elizabeth, to Thomas Sussman.

J. L. PRETORIUS,
Magistrate.

Port Elizabeth, 10th April, 1934.

★ NOTICE No. 194 OF 1934.

Notice is hereby given, in accordance with section *one hundred and ninety-nine* of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), that at the expiration of three months from the date hereof the names of the undermentioned companies will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the Register, and that the companies will be dissolved.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 16th April, 1934.

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
U.C. 3870	Arosa Biscuits (Proprietary), Limited.....	27/4/32
U.C. 3302	Assembly Investments (Proprietary), Limited.....	7/8/31
U.C. 4653	Bankies Farm (Proprietary), Limited.....	30/6/33
U.C. 3274	Barratt & Company (Proprietary), Limited.....	27/7/31
U.C. 2289	Bones (Proprietary), Limited.....	9/4/30
U.C. 3772	Bon Ton (Proprietary), Limited.....	27/2/32
U.C. 2108	Botha & Company (Proprietary), Limited.....	20/1/30
U.C. 4148	Cameo Cutlery Manufacturers (Proprietary), Limited.....	20/10/32
U.C. 943	Cape Tin Areas (Proprietary), Limited.....	27/8/28
U.C. 3730	Cape to Cairo Publications (Proprietary), Limited.....	3/2/32
U.C. 3165	Central Bus Service (Proprietary), Limited.....	9/6/31
U.C. 3530	Cleaners (Proprietary), Limited.....	12/11/31
U.C. 2572	Dales (Proprietary), Limited.....	1/9/30
U.C. 5226	David & Joseph (Proprietary), Limited.....	31/1/34
U.C. 3543	Douglas Mail Air Transport (Proprietary), Limited.....	19/11/31
U.C. 3480	Essex Estate (Proprietary), Limited.....	23/10/31
U.C. 3395	Etzine & Company (Proprietary), Limited (W.).....	16/9/31
U.C. 4694	Exner & Whitworth (Proprietary), Limited.....	13/7/33
U.C. 2296	Farmers' Shipping Suppliers (Proprietary), Limited.....	15/4/30
U.C. 4700	Ferndale Collieries & Exploration Company (Proprietary), Limited.....	14/7/33
U.C. 3331	Guides S.A. (Proprietary), Limited.....	11/9/31
U.C. 3233	Haenertsburg Hotels (Proprietary), Limited.....	9/7/31
U.C. 3043	Hand Embroideries (Proprietary), Limited.....	22/4/31
U.C. 3740	Harris Jones Manufacturing Company (Proprietary), Limited.....	9/2/32
U.C. 3349	Harrismith Bargain Stores (Proprietary), Limited.....	13/4/32
U.C. 1694	Hartshorne's Drug Stores (Proprietary), Limited.....	18/7/29
U.C. 1433	Hirst & Watermeyer (Proprietary), Limited.....	15/4/20
U.C. 4687	Indo-African Wholesale Distributors (Proprietary), Limited.....	10/7/33
U.C. 4217	International Films (Proprietary), Limited.....	30/11/32
U.C. 3948	Lewis (Proprietary), Limited (Gwynne).....	22/6/32
U.C. 3417	Lilian Amusements (Proprietary), Limited.....	25/9/31
U.C. 3663	Liquidation Stores (Proprietary), Limited.....	7/1/32
U.C. 2150	Liverpool Investment Company (Proprietary), Limited (The).....	8/2/30
U.C. 1630	M.M. Trust Company (Proprietary), Limited.....	27/6/29
U.C. 4185	Mayfair Trading Company (Proprietary), Limited (The).....	14/11/32
U.C. 3269	Meer (Proprietary), Limited (Yousuf).....	25/7/31
U.C. 3114	Meyer (Proprietary), Limited (S. & N.).....	21/5/31
U.C. 749	Modern Pressed Brick and Tile Company (Proprietary), Limited.....	8/5/28
U.C. 4656	Mortgage & Debt Redemption (Proprietary), Limited.....	3/7/33
U.C. 3622	Moulin Rouge Company (Proprietary), Limited.....	19/12/31
U.C. 3775	New Germiston Malt (Proprietary), Limited.....	20/2/32
U.C. 4490	New Standard Diamonds, Limited.....	11/4/33
U.C. 3298	North Eastern Estate & Trust Company (Proprietary), Limited.....	6/8/31
U.C. 4140	Paramount Electrical Company (Proprietary), Limited.....	17/10/32
U.C. 4473	Parklands Dairy (Proprietary), Limited.....	4/4/33
U.C. 2567	Peels Buildings (Proprietary), Limited.....	29/8/30

Tatoeëmerke op albei arms: (1) Gestalte van 'n vrou, (2) 'n vark, (3) 'n vis.

Littlekens: Een merk linkerkant van kop, een merk linkerduim.

Ten tyde van ontvlugting het hy 'n ferweelbroek gedra.

Ten tyde van ontvlugting het hy die volgende straftyd ondergaan (1) ses maande g.h.a. op 21.11.32 vir huisbraak en diefstal, opgelê deur die Magistraat, Lydenburg; (2) 2½ jaar g.h.a. vir huisbraak met opset om te steel en diefstal, opgelê deur die Rondgaande Hof, Nelspruit, op 10.3.1933.

R. M. CRUX,
Superintendent, Meintjeskop Gevangenis.

★ KENNISGEWING No. 192 VAN 1934.

DRANKWET, 1928.

LISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK PORT ELIZABETH.

TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word bekendgemaak ingevolge artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, dat 'n tussentydse vergadering van die Lisensieraad vir die distrik Port Elizabeth gehou sal word in die Senior Siviele Hof, Nuwe Wetsgebou, Noord-Einde, Port Elizabeth, om 10 uur v.m., op die 2de dag van Mei 1934, vir die behandeling van die applikasie van Lipman Barwin vir die oordrag van die dranklisensie ten opsigte van die Prince of Wales Hotel, Port Elizabeth, aan Thomas Sussman.

J. L. PRETORIUS,
Magistraat.

Port Elizabeth, 10 April 1934.

★ KENNISGEWING No. 194 VAN 1934.

Ooreenkomstig die bepalings van artikel *honderd nege-en-neentig* van die Maatskappyyewet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), word hierby bekendgemaak dat na verloop van drie maande vanaf datum hiervan, die name van die hierondervermelde maatskappye van die Register geskrap en die maatskappye ontbind sal word, tensy gegronde redes daarteen aangevoer word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Maatskappye.
Maatskappyyeregistrasie-kantoor,
Pretoria, 16 April 1934.

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
U.C. 1555	Pretoria Boot Factory (Proprietary), Limited.....	30/5/29
U.C. 428	Pretoria Taxi & Delivery Company (Proprietary), Limited.....	8/11/27
U.C. 315	Pryor Jones & Macdonald (Proprietary), Limited.....	23/8/27
U.C. 3227	Rapido Laboratories (Proprietary), Limited (The).....	8/7/31
U.C. 2200	Rock Boot-Factory (Proprietary), Limited (The).....	1/3/30
U.C. 2959	Rock Drill Inventions (Proprietary), Limited.....	9/3/31
U.C. 3716	Sariemara's Colliery (Proprietary), Limited.....	29/1/32
U.C. 2410	Smith & Co. (Proprietary), Limited (James).....	5/6/30
U.C. 2241	South African Corps of Commissioners (Proprietary), Limited.....	21/3/30
U.C. 731	Springs Garages (Proprietary), Limited.....	26/4/28
U.C. 72	Transvaal and Rhodesia Minerals (Proprietary), Limited.....	9/3/37
U.C. 4495	Union Fisheries (Proprietary), Limited.....	13/4/33
U.C. 2244	United Bioscopes (Proprietary), Limited.....	24/3/30
U.C. 4548	Valkox (Proprietary), Limited.....	17/5/33
U.C. 581	Verlies Diamonds, Limited.....	14/2/28
T. 4028	Central Diamond Syndicate, Limited.....	3/7/12
T. 3226	Dicksons Swaziland Trading Company, Limited.....	1/10/09
T. 7965	Friedlander Brothers, Limited.....	10/9/24
T. 8218	Heller Company, Limited.....	5/5/25
T. 5969	Lee, Limited (Wing).....	28/5/19
T. 8349	Pretoria Potteries (1925), Limited (The).....	27/8/25
T. 5991	South-West Prospecting Syndicate, Limited.....	21/6/19
C. 2421	National Art Company, Limited.....	5/2/23
N. 60/70/24	Anderson & Coy., Limited (D.M.).....	26/9/24
O.F.S. 334	Invicta, Limited (The).....	29/10/13
O.F.S. 697	Sun Diamond Mines, Limited.....	21/12/22

★ NOTICE No. 195 of 1934.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

FORMIDABLE EPIDEMIC DISEASES IN THE UNION.

Cases, Deaths, and Outbreaks reported during the month of March, 1934.

★ KENNISGEWING No. 195 VAN 1934.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

ERNSTIGE EPIDEMIESE SIEKTES IN DIE UNIE.

Gevalle, Sterfgevalle en Uitbrekings, gerapporteer gedurende die maand Maart 1934.

Province—Provinsie.	Typhus Fever. <i>Tifuskoors.</i>				Smallpox. <i>Pokkies.</i>				Plague. <i>Pes.</i>				Number of Outbreaks dealt with during Month. <i>Getal Uitbrekings gedurende die Maand behandel.</i>						
	European. <i>Blanke.</i>		Coloured. <i>Kleurling.</i>		European. <i>Blanke.</i>		Coloured. <i>Kleurling.</i>		European. <i>Blanke.</i>		Coloured. <i>Kleurling.</i>		Pre-existing. <i>Vroeër Voorgekom.</i>			New. <i>Nuwe.</i>			
	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>	Typhus. <i>Tifus.</i>	Smallpox. <i>Pokkies.</i>	Plague. <i>Pes.</i>	Typhus. <i>Tifus.</i>	Smallpox. <i>Pokkies.</i>	Plague. <i>Pes.</i>	
Cape—Kaap.....	1	—	237	11	—	—	3	—	—	—	—	—	11	—	—	—	32	2	—
Natal.....	1	—	15	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	4	—	—
Orange Free State—Oranje-Vry- staat.....	3	—	336	21	—	—	1	—	1	1	—	—	2	—	1	—	70	1	1
Transvaal.....	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	2	—	—
Totals—Totale.....	5	—	593	34	—	—	4	—	1	1	—	—	25	—	1	—	117	3	1

★ NOTICE No. 196 of 1934.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 15, 1934, FOR WEEK ENDED
14TH APRIL, 1934.

PLAGUE.

Orange Free State: Vredefort District.—The suspected case reported at Susannasgeluk referred to in last week's bulletin, has died. No further suspected cases have been reported.

SMALLPOX.

Fresh Outbreak.—Himeville, Underberg District (Natal).
An outbreak is being dealt with in the District of Kenhardt (Cape).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Magida's Location, Butterworth District; Rhodes, Barkly East District; Mgungundlovu's, Kwani's, Valelo's and Bidla's Locations, Libode District; Ntebe's, Mzongwana's and Lupindo's Locations, Matatiele District; Etyeni's and Ngeela's Locations, Tsolo District (Cape); Lovers-walk, Langstreek, Boshof District; Edenburg Gaol, Edenburg District; Dagbreek, Edina, Eureka, Lindley District; Reddersburg Municipality, Reddersburg District; Holtz-hausens, Trompsburg District; Vanstadensrust, Dunse, Wepener District; Tweespruit, Erfeniskraal, Harvey's Hoek, Zastron District (Orange Free State); Forlorn, Himeville District (Natal).

★ KENNISGEWING No. 196 VAN 1934.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 15, 1934, VIR WEEK GEEINDIG
14 APRIL 1934.

PES.

Oranje-Vrystaat: distrik Vredefort.—Die verdagte geval wat op Susannasgeluk gerapporteer is—vermeld in die bulletin van die vorige week—het beswyk. Geen verdere verdagte gevalle is gerapporteer nie.

POKKIES.

Nuwe Uitbreking.—Himeville, distrik Underberg (Natal). 'n Vorige uitbreking in die distrik Kenhardt (Kaap) word behandel.

TIFUSKOORS.

Nuwe Uitbrekings.—Lokasie van Magida, distrik Butter-worth; Rhodes, distrik Barkly-Oos; Lokasies van Mgungundlovu, Kwana, Valelo en Bidla, distrik Libode; Lokasies van Ntebe, Mzongwana en Lupindo, distrik Matatiele; Lokasies van Etyeni en Ngeela, distrik Tsolo (Kaap); Lovers-walk, Langstreek, distrik Boshof; Edenburg-tronk, distrik Edenburg; Dagbreek, Edina, Eureka, distrik Lindley; Muni-sipaliteit Reddersburg, distrik Reddersburg; Holtzhausens, distrik Trompsburg; Vanstadensrust, Dunse, distrik Wepener; Tweespruit, Erfeniskraal, Harveys Hoek, distrik Zastron (Oranje-Vrystaat); Forlorn, distrik Himeville (Natal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Barkly East, Butterworth, Indwe, Lady Grey, Libode, Queenstown, Qumbu, Xalanga (Cape); Bethulie, Bloemfontein, Boshof, Bothaville, Clocolan, Dewetsdorp, Edenburg, Ladybrand, Lindley, Rouxville, Ventersburg, Thaba Nchu, Wepener, Winburg, Zastron (Orange Free State); Ixopo (Natal).

MALARIA.

Natal and Zululand.—The malaria position generally is satisfactory and the disease is nowhere epidemic except in the inland sections of the Umkomaas and Umgeni Valleys where there is a considerable incidence.

Transvaal.—Rainfall continues to be patchy over large areas and the malaria position continues much as reported in last week's bulletin. In the Zoutpansberg District there is a slight increase of malaria which is to be attributed both to new infections and recurrences of previous infection in the river areas.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Bombay, Calcutta, Chittagong; Kalape (Philippines).

Plague in Uganda Protectorate; Madagascar; Bassein, Colombo; Rosario (Argentina).

Smallpox in Tanga and Rungwe Districts (Tanganyika Territory); Coast Province (Kenya Colony and Protectorate); Nyasaland Protectorate, French Equatorial Africa; England and Wales; Bagdad; Bombay, Calcutta, Cochin, Karachi, Madras, Rangoon, Vizagapatam; Haiphong, Tourane, Macao, Hong-Kong, Tungku, Shanghai; Kobe, Osaka; Mobile, Seattle.

Typhus Fever in Western Province (Uganda Protectorate); Tunis; Port Said; Meshed (Persia); Athens; Shanghai.

E. N. THORNTON,
Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 197 of 1934.

Notice is hereby given that the periods of office of the undermentioned Irrigation Board members will expire on the dates set opposite their respective names.

Public courts will be held at the places, dates and times stated for the election of members to replace those outgoing:

Name of Board. Naam van Raad.	Retiring Member. Aftredende Lid.	Date of expiration period. Datum van Verstryking.	Place, date, and time of meeting. Plek, datum en tyd van byeenkoms.
Elands River..... Elandsrivier	Raubenheimer, J. C.... McGlashan, W. F., Dr...	21/5/1934	Magistrate's Court, Seymour, 9th May, 1934, 11 a.m. Magistraatshof, Seymour, 9 Mei 1934, om 11 uur v.m.

* NOTICE No. 198 of 1934.

MOOI RIVER RIVER BOARD.

It is notified that the following person has been elected as member of the Mooi River River Board for a period commencing with the date of publication of this notice in the *Government Gazette* and ending on the 1st December, 1935:—

Izak Gerhardus Theron for Ward IV.

J. D. HOLTZHAUSEN,

Acting Magistrate.

Potchefstroom, 16th April, 1934.

TENDERS.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.

* ACCEPTANCE OF TENDERS.

It is hereby notified for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned.

F. V. ASHPOLE,
Secretary, Union Tender and Supplies Board.

5083. *Supply of Trocars, Camulas and Syringes to the Onderstepoort Laboratory.*

Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg: Trocars and camulas, at £4. 10s. each (f.o.r. Durban).

Argonauts (S.A.), Ltd., Johannesburg: Syringes, 5 c.c., at 7s. 9d. each (f.o.r. Durban).

5096. *Erection of a Police Post at Edenville.*

K. ter Wal, Pretoria, at £1,889.

5095. *Erection of Public Offices at Cofimvaba.*

W. van Dyl, Kingwilliamstown, at £3,730.

Vorige uitbrekings in die distrikte Barkly-Oos, Butterworth, Indwe, Lady Grey, Libode, Queenstown, Qumbu, Xalanga (Kaap); Bethulie, Bloemfontein, Boshof, Bothaville, Clocolan, Dewetsdorp, Edenburg, Ladybrand, Lindley, Rouxville, Ventersburg, Thaba Nchu, Wepener, Winburg, Zastron (Oranje-Vrystaat); Ixopo (Natal) word behandel.

MALARIA.

Natal en Zoeloland.—Oor die algemeen is die toestand beredigend en nêrens is malaria epidemies nie behalwe in die binnelandse dele van die Umkomaas- en Umgeni-vallei, waar die voorkoms nogal straf is.

Transvaal.—Oor 'n uitgestrekte gebied is die reëns nog steeds afwisselend en die malaria-toestand is nog ongeveer soos in laasweek se Bulletin gerapporteer. In die distrik Zoutpansberg het malaria 'n weinig toegeneem as gevolg sowel van nuwe besmettings as hervattings van vorige besmettings in rivierstreke.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongs-beskikbare berigte is daar:—

Cholera in Bombaai, Calcutta, Chittagong; Kalape (Filippyne).

Pes in die Uganda-protectoraat; Madagascar; Bassein, Colombo, Rosario (Argentinië).

Pokkies in die distrikte Tange en Rungwe (Tanganyika-gebied); Coast Province (Kenya-kolonie en protectoraat); Nyasaland-protectoraat; French Equatorial Africa; Engeland en Wallis; Bagdad; Bombaai, Calcutta, Cochin, Karachi, Madras, Rangoon, Vizagapatam; Haiphong, Tourane, Macao, Hongkong, Tungku, Shanghai; Kobe, Osaka; Mobile, Seattle.

Tifuskoors in die Westelike Provinsie (Uganda-protectoraat); Tunis; Port Said; Meshed (Persië); Athene; Shanghai.

E. N. THORNTON,
Sekretaris van Volksgesondheid.

*-KENNISGEWING No. 197 VAN 1934.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van die onderstaande Besproeiingslede op die datums teenoor hulle name sal verstryk.

Openbare hofsittings sal gehou word op die plekke, datums en tye soos aangegee vir die verkiesing van lede om die aftredendes te vervang:—

* KENNISGEWING No. 198 VAN 1934.

MOOIRIVIER-RIVIERRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde persoon gekies is as lid van die Mooirivier-rivierraad vir 'n tydperk, met ingang vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* en eindigende op die 1ste Desember, 1935:—

Izak Gerhardus Theron vir Wyk IV.

J. D. HOLTZHAUSEN,

Waarnemende Magistraat.

Potchefstroom, 16 April 1934.

TENDERS.

UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

* AANGENOME TENDERS.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak, dat onderstaande tenders aangeneem is vir die verskillende genoemde dienste.

F. V. ASHPOLE,
Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies.

5083. *Lewering van Trokaars, Canulas en Spuite aan die Onderstepoort Laboratorium.*

Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg: Trokaars en Canulas, teen £4. 10s. elk (v.o.s. Durban).

Argonauts (S.A.), Ltd., Johannesburg: Spuite, 5 k.s., teen 7s. 9d. elk (v.o.s. Durban).

5096. *Bou van 'n Polisiepos te Edenville.*

K. ter Wal, Pretoria, teen £1,889.

5095. *Bou van Publieke Kantore te Cofimvaba.*

W. van Dyl, Kingwilliamstown, teen £3,730.

4888. *Supply of Seeds, Plants and Fruit Trees during the period 1.4.34 to 31.3.35.*

Capital Seed and Produce Co., Pretoria; Geo. Carter & Co., Pietermaritzburg; A. Ford & Co., Johannesburg; W. & C. Gowie, Bloemfontein; Commercial General Agency Co., Ltd., Pretoria; C. Starke & Co., Ltd., Mowbray; Distin's Seeds, Johannesburg; George Wilson, Uitenhage; S. F. Conradie, Ashton; The Municipality, Queenstown; Montrose Nurseries (Pty.), Ltd., White River; H. E. V. Pickstone & Bro., Ltd., Simondium; S. A. Seed Co., Johannesburg; Agricultural Supply Association, Ltd., Johannesburg; Premier Seed & Produce Co., Pretoria.

5092. *Supply of Wagon Building Material, etc., during the period 1.4.34 to 31.3.35.*

Thesen & Co., Ltd., Durban; Arnold Timber, Hardware and Implement Co., Johannesburg; B. J. Penny, Ltd., Johannesburg; Geo. Parkes & Sons, Ltd., Knysna; Mangold Bros., Ltd., Port Elizabeth; Arderne Scott, Thesen, Ltd., Capetown; Thesen & Co., Ltd., Knysna; Kalmen Norwitz & Co., Johannesburg.

5053. *Supply of Level Measuring Sets and Audio-Frequency Oscillators: Tender No. 289, Post Office.*

Standard Telephones and Cables, Ltd., Johannesburg: Level measuring sets, at £65 each; spare valves for above, at £16. 10s. the lot. Audio-Frequency oscillators, at £40 each; spare valves for above, at £15 the lot (f.o.b. London). Manufacturers: Standard Telephones and Cables, Ltd., London.

4654. *Repairs to Animal Transport Vehicles.*

H. Slonimsky, Pretoria.

5101. *Cut, Make and Trim of Shirts: Tender No. 69, Defence.*

Clothing and Shirt Manufacturers, Ltd., Johannesburg: Cut, make and trim of shirts, at 3s. 9d. each (f.o.r. Johannesburg).

5090. *Erection of Garages, Stores, etc., at Vredehuis, Pretoria.*

A. S. Perkins, Pretoria, at £1,426.

4676. *Supply of Kitchen Utensils during the period 1.7.34 to 30.6.35.*

Katzenellenbogen, Ltd., Pretoria; Randles Bros. & Hudson, Ltd., Durban; American Stores, Pietermaritzburg; W. V. Grimwood & Co. (Pty.), Ltd., Durban; Central News Agency, Ltd., Johannesburg; MacGregor & Fraser, Ltd., Johannesburg; Mosenthal Bros., Ltd., Johannesburg; Belfast Warehouse, Ltd., Johannesburg; Fletcher & Cartwrights, Ltd., Capetown; Dreyfus & Co., Ltd., East London.

5056. *Supply of Steel Filing Cabinets and Card Index Cabinets to the Public Works Department during the period 1st April, 1934, to 31st March, 1935.*

Pioneer Steel Furniture Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg: Double-drawer steel card index cabinets, 6 in. by 4 in. (1) delivered unpacked in Johannesburg municipal area, at 18s. 6d. each; (2) delivered packed f.o.r. Johannesburg, at 19s. 6d. each. Four-drawer vertical foolscap steel filing cabinet (1) delivered unpacked in Johannesburg municipal area (a) without lock, at £8. 14s. 6d. each; (b) with lock, at £9. 6s. 6d. each; (2) delivered packed f.o.r. Johannesburg (a) without lock, at £8. 18s. each; (b) with lock, at £9. 10s. each.

Galvin & Sales, Ltd., Capetown: Four-drawer vertical foolscap steel filing cabinets, delivered in Bond at Capetown, Port Elizabeth, East London, and Durban, (a) with lock, at £5. 11s. each; (b) without lock, at £5. 2s. 6d. each.

Horters, Ltd., Johannesburg: Four-drawer vertical foolscap steel filing cabinets with lock, delivered in Bond at Capetown, Port Elizabeth, East London, and Durban, at £5. 17s. 6d. each.

4458. *Supply of Vegetables and Produce, Defence, Durban, during the period 1st April, 1934, to 31st August, 1934.*

Lurie Bros. & Co., Ltd., Durban; Lester Green & Co. (Pty.), Ltd., Durban.

5077. *Erection of a Police Post at Tzaneen.*

A. Busby, Pretoria, at £2,665.

3538. *Supply of Institutions' Requisites during the Financial Year 1934-35.*

Belfast Warehouse, Ltd., Johannesburg; Fletcher & Cartwrights, Ltd., Capetown; African Indent Merchants, Johannesburg; A. A. Millar & Co., Capetown; Thomson Savage & Co., Durban; Baynes, Ltd., Johannesburg; Gourrock Ropework Export Co., Ltd., Johannesburg; J. W. Jagger & Co., Ltd., Johannesburg; A. Savelkoul & Co., Ltd., Pretoria; Victor Kent, Johannesburg; Katzenellenbogen, Ltd., Pretoria; R. H. Henderson, Ltd., Port Elizabeth.

4888. *Lewering van Saad, Plante en Vrugtebome gedurende die tydperk 1.4.34 tot 31.3.35.*

Capital Seed and Produce Co., Pretoria; Geo. Carter & Co., Pietermaritzburg; A. Ford & Co., Johannesburg; W. & C. Gowie, Bloemfontein; Commercial General Agency Co., Ltd., Pretoria; C. Starke & Co., Ltd., Mowbray; Distin's Seeds, Johannesburg; George Wilson, Uitenhage; S. F. Conradie, Ashton; Die Munisipaliteit, Queenstown; Montrose Nurseries (Pty.), Ltd., Witrivier; H. E. V. Pickstone & Bro., Ltd., Simondium; S. A. Seed Co., Johannesburg; Agricultural Supply Association, Ltd., Johannesburg; Premier Seed and Produce Co., Pretoria.

5092. *Lewering van Materiaal vir die maak van Waens, ens., gedurende die tydperk 1.4.34 tot 31.3.35.*

Thesen & Co., Ltd., Durban; Arnold Timber Hardware and Implement Co., Johannesburg; B. J. Penny, Ltd., Johannesburg; Geo. Parkes & Sons, Ltd., Knysna; Mangold Bros., Ltd., Port Elizabeth; Arderne, Scott, Thesen, Ltd., Kaapstad; Thesen & Co., Ltd., Knysna; Kalmen Norwitz & Co., Johannesburg.

5053. *Lewering van Waterpasoestelle en Laagfrekwensie-Ossillators: Tender No. 289, Postkantoor.*

Standard Telephones and Cables, Ltd., Johannesburg: Peil-meettoestelle, teen £65 elk; spaar kleppe vir bogenoemde, teen £16. 10s. die lot. Laagfrekwensie-ossillators, teen £40 elk; spaar kleppe vir bogenoemde, teen £15 die lot (v.a.b. Londen). Fabrikante: Standard Telephones and Cables, Ltd., Londen.

4654. *Reparasies van Voertuie wat deur Diere Getrek word.*

H. Slonimsky, Pretoria.

5101. *Sny, Maak en Opmaak van Hemde: Tender No. 69, Departement van Verdediging.*

Clothing and Shirt Manufacturers, Ltd., Johannesburg: Sny, maak en opmaak van hemde, teen 3s. 9d. elk (v.o.s. Johannesburg).

5090. *Bou van Garages, Pakkamers, ens., by Vredehuis, Pretoria.*

A. S. Perkins, Pretoria, teen £1,426.

4676. *Lewering van Kombuisgereedskap, gedurende die tydperk 1.7.34 tot 30.6.35.*

Katzenellenbogen, Ltd., Pretoria; Randles Bros. & Hudson, Ltd., Durban; American Stores, Pietermaritzburg; W. V. Grimwood & Co. (Pty.), Ltd., Durban; Central News Agency, Ltd., Johannesburg; MacGregor & Fraser, Ltd., Johannesburg; Mosenthal Bros., Ltd., Johannesburg; Belfast Warehouse, Ltd., Johannesburg; Fletcher & Cartwrights, Ltd., Kaapstad; Dreyfus & Co., Ltd., Oos-Londen.

5056. *Lewering van Staal-lêerkabinette en Kaarindeks-kabinette aan die Departement van Publieke Werke gedurende die Tydperk 1 April 1934, tot 31 Maart 1935.*

Pioneer Steel Furniture Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg: Dubbellaai staal kaartindeks-kabinette 6 dm. by 4 dm. (1) gelewer ongepak in Johannesburg munisipale wyk, teen 18s. 6d.; (2) gelewer gepak v.o.s. Johannesburg, teen 19s. 6d. elk. Vierlaai vertikale folio staal-lêerkabinette (1) gelewer ongepak in Johannesburg munisipale wyk (a) sonder slot, teen £8. 14s. 6d. elk; (b) met slot, teen £9. 6s. 6d. elk; (2) gelewer gepak v.o.s. Johannesburg (a) sonder slot, teen £8. 18s. elk; (b) met slot, teen £9. 10s. elk.

Galvin & Sales, Ltd., Kaapstad: Vierlaai vertikale folio staal-lêerkabinette, gelewer in entrepot te Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen en Durban (a) met slot, teen £5. 11s. elk; (b) sonder slot, teen £5. 2s. 6d. elk.

Horters, Ltd., Johannesburg: Vierlaai vertikale folio staal-lêerkabinette met slot, gelewer in entrepot te Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen en Durban, teen £5. 17s. 6d. elk.

4458. *Lewering van Groente en Produkte aan die Departement van Verdediging te Durban gedurende die Tydperk 1 April 1934, tot 31 Augustus 1934.*

Lurie Bros. & Co., Ltd., Durban; Lester Green & Co. (Pty.), Ltd., Durban.

5077. *Bou van 'n Polisiepos te Tzaneen.*

A. Busby, Pretoria, teen £2,665.

3538. *Lewering van Inrigtingsbenodighede gedurende die Boekjaar 1934-35.*

Belfast Warehouse, Ltd., Johannesburg; Fletcher & Cartwrights, Ltd., Kaapstad; African Indent Merchants, Johannesburg; A. A. Millar & Co., Kaapstad; Thomson Savage & Co., Durban; Baynes, Ltd., Johannesburg; Gourrock Ropework Export Co., Ltd., Johannesburg; J. W. Jagger & Co., Ltd., Johannesburg; A. Savelkoul & Co., Ltd., Pretoria; Victor Kent, Johannesburg; Katzenellenbogen, Ltd., Pretoria; R. H. Henderson, Ltd., Port Elizabeth.

5100. *Manufacture and Delivery of Ironwork, Gratings, etc.*
Tender No. 226, Irrigation.

Wright Boag & Co., Ltd., Johannesburg: Portion B, gratings, at £43 (f.o.r. Johannesburg).

Gilbert Hamer & Co., Ltd., Durban: Portion A, ironwork in valve chamber, at £5. 10s.; Portion C, ironwork in outlet tower, at £18 (f.o.r. Durban).

Central Engineering Works, Ltd., Johannesburg: Portion D, grating and accessories, at £18. 10s. (f.o.r. Johannesburg).

4166. *Supply of Cloth and Puttees, S.A. Police Indent No. 141.*

A. E. Oldridge, Pretoria: Item 1, cloth, blue serge, at 5s. 5d. per yard; Item 3, cloth, Union flannel, at 1s. 6½d. per yard; Item 4, cloth, cavalry twill, at 8s. 9d. per yard; Item 6, cloth, drab, whipcord, at 8s. 9d. per yard; Item 7, puttees, blue, at 2s. per pair (f.o.b. Birkenhead). Manufacturers: T. & J. Tinker, Ltd., Holmfirth, Huddersfield.

African Clothing Factory, Capetown: Item 2, cloth, drab, waterproof, at 4s. 3½d. per yard (f.o.b. any English port). Manufacturers: James Halstead, Whitefield, Manchester.

John Hainsworth & Sons, Farsley, Leeds: Item 5, cloth, khaki drab overcoating, at 6s. per yard (f.o.b. any English port).

4641. *Laundry Services. Tender No. 68, Defence.*

Sam Lee Steam Laundry, Woodstock; Laundry "De Luxe", Pretoria.

3997. *Dispensing of Prescriptions and Supply of Medical Drugs, Dressings and Appliances during the Period 1st April, 1934, to 31st March, 1935.*

T. J. Anderson, Ltd., Capetown; Hopkins & Co., Woodstock; G. Heald, Maitland; I. D. du Plessis, Observatory; "Nu" Pharmacy, Claremont; Hopkins & Co., Wynberg; G. Cowie, Simonstown; James & Co., Port Elizabeth; J. C. Hutcheson, East London; Gasson's Pharmacy, Kimberley; Wileman & Moore, Durban; L. R. Tibbet, Pietermaritzburg; Stanley Banks, Germiston; Boksburg Pharmacy, Boksburg; Lionel Kent, Benoni; B. Owen Jones, Ltd., Boksburg; W. E. Carey, Krugersdorp; A. T. Luke & Co., Potchefstroom; W. F. Prophet, Bloemfontein; J. P. Green, Bethlehem; L. Jannette (Pty.), Ltd., Brakpan; Beatty's Pharmacy, Johannesburg; Keating's Pharmacy, Johannesburg; Fred Ingram, Johannesburg; Standard Pharmacy, Pretoria.

4252. *Cut, Make and Trim of Foresters' Uniforms during the Period 1st April, 1934, to 31st March, 1935.*

A. Fraser & Co., Ltd., Capetown: Cut, make and trim: Item 1, tunics, khaki drill, at 10s. 8d. each; Item 2, riding breeches, Bedford cord, at 11s. 2d. per pair; Item 3, tunics, Baratheia drab, at 13s. 1d. each; Item 4, trousers, Baratheia drab, at 4s. 10d. per pair (f.o.r. Salt River).

4638. *Supply of Groceries and Provisions to Government Institutions in Orange Free State and Natal during the Period 1st April, 1934, to 31st March, 1935.*

D. J. Serfontein, Kroonstad; F. C. Botes, Kroonstad; Acme Chemical Co., Ltd., Johannesburg; African Canning and Packing Corporation, Ltd., Port Elizabeth; Transvaal Trading Co., Pretoria; Robertson's, Ltd., Durban; Morrison's Mail Order House, Ltd., Escombe; City Meat Supply Co., Pietermaritzburg; R. T. Fairman, Pietermaritzburg; Natal Creamery, Ltd., Pietermaritzburg; Patlansky Bros. & Schauder, Port Elizabeth; Randles Bros. & Hudson, Ltd., Durban; L. M. Harris, Durban; Brookes Lemos, Ltd., Salt River; Paarl Roller Flour Mills, Ltd., Huguenot; Sullivan & Son, Beaconsfield; S. Jaffe & Co., Pretoria; Sunshine Macaroni Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Commercial General Agency Co., Ltd., Pretoria; Silverking Manufacturing Co., Ltd., Capetown; Frenkel & Co., Johannesburg; O.F.S. Produce Supply Co., Bloemfontein; Vaal River Salt Works, Ltd., Johannesburg; Jacob Frankel (Pty.), Ltd., Johannesburg; Ezul Manufacturing Co., Jacobs; United Chemical Co., Johannesburg; Villiersdorp Moskonfyt & Vrugte Ko-operasie, Beperk, Villiersdorp; Caspa Tea and Produce Co., Ltd., Capetown; Compressed Yeast, Ltd., Johannesburg; Natal Co.-op. Egg Circle, Ltd., Durban; Whitehead Bros., Mooirivier; C. McAllister, Mooirivier; Oldewage Bros., Bethlehem; M. E. Papenfus, Bethlehem; M. Finchem, Bethlehem; Federated S.A. Meat Industries, Ltd., Durban; Cafe's (S.A.), Ltd., Durban; Gourlay's Carlton Bakery, Durban; Standard Butchery, Ficksburg; L. M. van Niekerk, Ficksburg; J. J. Bosman, Ficksburg; Fred Wille, Ficksburg; C. H. Cohen, Kroonstad; Bradshaw & Botha, Kroonstad; S.A. Fisheries, Bloemfontein; P. R. Murphy & Co., Pietermaritzburg; O.F.S. Milling Co., Ltd., Bloemfontein; De Vos, Krone & Co., Ltd., Worcester; Loewenstein & Moffett, Ladybrand; Growers' Depot, Bethlehem; United Butchery, Bethlehem; J. Hopkinson, Pietermaritzburg;

5100. *Vervaardiging en Aflevering van Ysterwerk en Roosters.*
Tender No. 226. Departement van Besproeiing.

Wright Boag & Co., Ltd., Johannesburg: Deel B, roosters, teen £43 (v.o.s. Johannesburg).

Gilbert Hamer & Co., Ltd., Durban: Deel A, ysterwerk in die klepkamer, teen £5. 10s.; Deel C, ysterwerk in die uitlaattoring, teen £18 (v.o.s. Durban).

Central Engineering Works, Ltd., Johannesburg: Deel D, roosters en toebehore, teen £18. 10s. (v.o.s. Johannesburg).

4166. *Lewering van Kledingstof en Beenbande. S.A. Polisie-rekwisitie No. 141.*

A. E. Oldridge, Pretoria: Item 1, kledingstof, blou serge, teen 5s. 5d. per jaart. Item 3, kledingstof, "Union" flannel, teen 1s. 6½d. per jaart; Item 4, kledingstof, ruiterykeper, teen 8s. 9d. per jaart; Item 6, kledingstof, vaal, koord, teen 8s. 9d. per jaart; Item 7, beenbande, blou, teen 2s. per paar (v.a.b. Birkenhead). Fabrikante: T. & J. Tinker, Ltd., Holmfirth, Huddersfield.

African Clothing Factory, Kaapstad: Item 2, kledingstof, vaal, waterdigte, teen 4s. 3½d. per jaart (v.a.b. enige Engelse hawe). Fabrikante: James Halstead, Whitefield, Manchester.

John Hainsworth & Sons, Farsley, Leeds: Item 5, kledingstof, kakie jasmateriaal, teen 6s. per jaart (v.a.b. enige Engelse hawe).

4641. *Wasdiens. Tender No. 68, Departement van Verdediging.*

Sam Lee Steam Laundry, Woodstock; Laundry "De Luxe", Pretoria.

3997. *Opmaak van Resepte en Lewering van Mediese Drogerye, Verbande en Toestelle gedurende die Tydperk 1 April 1934 tot 31 Maart 1935.*

T. J. Anderson, Ltd., Kaapstad; Hopkins & Co., Woodstock; G. Heald, Maitland; I. D. du Plessis, Observatory; "Nu" Pharmacy, Claremont; Hopkins & Co., Wynberg; G. Cowie, Simonstown; James & Co., Port Elizabeth; J. C. Hutcheson, Oos-Londen; Gasson's Pharmacy, Kimberley; Wileman & Moore, Durban; L. R. Tibbet, Pietermaritzburg; Stanley Banks, Germiston; Boksburg Pharmacy, Boksburg; Lionel Kent, Benoni; B. Owen Jones, Ltd., Boksburg; W. E. Carey, Krugersdorp; A. T. Luke & Co., Potchefstroom; W. F. Prophet, Bloemfontein; J. P. Green, Bethlehem; L. Jannette (Pty.), Ltd., Brakpan; Beatty's Pharmacy, Johannesburg; Keating's Pharmacy, Johannesburg; Fred Ingram, Johannesburg; Standard Pharmacy, Pretoria.

4252. *Sny, Maak en Opmaak van Uniforms vir Bosbewaarders, gedurende die Tydperk 1 April 1934 tot 31 Maart 1935.*

A. Fraser & Co., Ltd., Kaapstad: Sny, maak en opmaak: Item 1, baadjies, kakiedril, teen 10s. 8d. elk; Item 2, rybroeke, Bedford koord, teen 11s. 2d. elk; Item 3, baadjies, Baratheia vaal, teen 13s. 1d. elk; Item 4, broeke, Baratheia vaal, teen 4s. 10d. elk (v.o.s. Soutrivier).

4638. *Lewering van Kruideniersware en Proviant aan Goewermentsinrigtings in Oranje-Vrystaat en Natal gedurende die Tydperk 1 April 1934 tot 31 Maart 1935.*

D. J. Serfontein, Kroonstad; F. C. Botes, Kroonstad; Acme Chemical Co., Ltd., Johannesburg; African Canning and Packing Corporation, Ltd., Port Elizabeth; Transvaal Trading Co., Pretoria; Robertson's, Ltd., Durban; Morrison's Mail Order House, Ltd., Escombe; City Meat Supply Co., Pietermaritzburg; R. T. Fairman, Pietermaritzburg; Natal Creamery, Ltd., Pietermaritzburg; Patlansky Bros. & Schauder, Port Elizabeth; Randles Bros. & Hudson, Ltd., Durban; L. M. Harris, Durban; Brookes Lemos, Ltd., Salt River; Paarl Roller Flour Mills, Ltd., Huguenot; Sullivan & Son, Beaconsfield; S. Jaffe & Co., Pretoria; Sunshine Macaroni Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Commercial General Agency Co., Ltd., Pretoria; Silverking Manufacturing Co., Ltd., Kaapstad; Frenkel & Co., Johannesburg; O.F.S. Produce Supply Co., Bloemfontein; Vaal River Salt Works, Ltd., Johannesburg; Jacob Frankel (Pty.), Ltd., Johannesburg; Ezul Manufacturing Co., Jacobs; United Chemical Co., Johannesburg; Villiersdorp Moskonfyt & Vrugte Ko-operasie, Beperk, Villiersdorp; Caspa Tea and Produce Co., Ltd., Kaapstad; Compressed Yeast, Ltd., Johannesburg; Natal Co.-op. Egg Circle, Ltd., Durban; Whitehead Bros., Mooirivier; C. McAllister, Mooirivier; Oldewage Bros., Bethlehem; M. E. Papenfus, Bethlehem; M. Finchem, Bethlehem; Federated S.A. Meat Industries, Ltd., Durban; Cafe's (S.A.), Ltd., Durban; Gourley's Carlton Bakery, Durban; Standard Butchery, Ficksburg; L. M. van Niekerk, Ficksburg; J. J. Bosman, Ficksburg; Fred Wille, Ficksburg; C. H. Cohen, Kroonstad; Bradshaw & Botha, Kroonstad; S.A. Fisheries, Bloemfontein; P. R. Murphy & Co., Pietermaritzburg; O.F.S. Milling Co., Ltd., Bloemfontein; De Vos, Krone & Co., Ltd., Worcester; Loewenstein & Moffett, Ladybrand; Growers' Depot, Bethlehem; United Butchery, Bethlehem; J. Hopkinson, Pietermaritzburg; Border & Allen, Kroonstad; Tiger Oats Co., Maitland; D.

Border & Allen, Kroonstad; Tiger Oats Co., Maitland; D. Kingsbury & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; W. Hay & Sons, Ltd., Pietermaritzburg; Bakers, Ltd., Durban; Sacca, Ltd., Johannesburg; Pietermaritzburg Cold Storage Co., Ltd., Pietermaritzburg; Diepeveen & Voorhoeve, Ltd., Pretoria; Planters and Importers Tea and Coffee Co., Ltd., Johannesburg; Hind Bros. & Co., Ltd., Umbilo; Riverside Dried Fruit Co., Wellington; Allen & Hanbury's (Africa), Ltd., Durban; Premier Milling Co., Ltd., Johannesburg; Wolfkop Dairy, Bloemfontein; Luptons (Pty.), Ltd., Bloemfontein; Gibbings & McKenzie (Pty.), Ltd., Bloemfontein; J. C. ter Blanche, Bloemfontein; Imperial Cold Storage Co., Ltd., Bloemfontein.

4638. *Supply of Groceries and Provisions, Defence, Durban, during the period 1st April, 1934, to 31st March, 1935.*

Transvaal Trading Co., Pretoria; Federated S.A. Meat Industries, Ltd., Durban; L. M. Harris, Durban; Merrivale Dairy, Durban; Theo. Schloss & Co., Ltd., Durban; Bakers, Ltd., Durban.

5052. *Supply of Telephone Switchboards, Tender No. 288, Post Office.*

Rogers-Jenkins & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg: Item 5, 10 switchboards, Private Branch Exchange, cord type, floor pattern, etc., at £31. 12s. 6d. each; Item 7, 10 switchboards, Private Branch Exchange, cord type, floor pattern, at £34. 17s. 6d. each (f.o.b. British port). Manufacturers: Ericsson Telephones, Ltd., Beeston, England.

5078. *Supply and Delivery of Casing Spears, etc. Tender No. 169, Irrigation.*

Cable and Engineering Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Stewarts & Lloyds (S.A.), Ltd., Pretoria; Vickers and Metropolitan Carriage (S.A.), Ltd., Johannesburg; Reunert & Lenz, Ltd., Pretoria; National Trading Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg.

4366. *Supply of Bricks, Sand, and Stone, Pretoria Area, during the period 1st April, 1934, to 31st March, 1935.*

Reef Crushed Stone Co. (Pty.), Ltd., Germiston: Concrete stone, delivered within a radius of 3 miles of Church Square: $\frac{3}{4}$ -in., at 8s. per cub. yard; 1-in., at 7s. 6d. per cub. yard; $1\frac{1}{2}$ -in., at 7s. 3d. per cub. yard; 2-in., at 6s. 9d. per cub. yard; 2-in. uncleaned, at 7s. 6d. per cub. yard; 1-in., uncleaned, at 7s. per cub. yard. Delivered over 3 miles and within 7 miles of Church Square: $\frac{3}{4}$ -in., at 9s. 6d. per cub. yard; 1-in., at 9s. per cub. yard; $1\frac{1}{2}$ -in., at 8s. 9d. per cub. yard; 2-in., at 8s. 3d. per cub. yard; 2-in., uncleaned, at 9s. per cub. yard; 1-in., uncleaned, at 8s. 6d. per cub. yard.

S. J. McIlrath, Pretoria: Bricks equal to P.W.D. sample No. D, delivered over 3 miles and within 7 miles of Church Square, at 65s. per 1,000, and delivered within 3 miles radius, at 57s. 6d. per 1,000; concrete, building and plaster sand, delivered within a radius of 3 miles of Church Square, at 5s. per cub. yard respectively, and at 7s. per cub. yard respectively, delivered over 3 miles and within 7 miles.

J. J. Kirkness, Pretoria: Bricks, delivered within 3 miles radius of Church Square: Bricks equal to P.W.D. sample A, at 130s. per 1,000; sample B, at 100s. per 1,000; sample C, at 65s. per 1,000; sample E, at 50s. per 1,000. Bricks delivered over 3 miles and within 7 miles of Church Square: Bricks equal to P.W.D. sample A, at 135s. per 1,000; sample B, at 105s. per 1,000; sample C, at 70s. per 1,000; sample E, at 55s. per 1,000.

4059. *Supply of Textile and Uniform Requirements, S.A. Police Indent No. 140.*

Christy & Co., Ltd., London; United Welsh Mills, Cardiff; Hookway, Sons & Cook, Ltd., London; M. Goldstein & Son, London; Firmin & Sons, Ltd., London; Smith & Wright, Ltd., Birmingham; Henry Carrier & Sons, Ltd., Ilkeston; Stephen Simpson, Preston; Buttons, Ltd., Birmingham; F. & J. Ellis, Ltd., Leicester; Charles Owen & Co. (Bow), Ltd., Bow, E.3; Alexander & Co., Ltd., London; I. & R. Morley, Ltd., London; C. Groom, Ltd., London; Higginson & Turnbull, Johannesburg, on behalf of R. Z. Bloomfield, Ltd., London; A. E. Oldridge, Pretoria, on behalf of Hobson & Sons (London), Ltd., London, and C. H. Leng & Sons, Birmingham; W. Chappell & Co., Ltd., Capetown, on behalf of M. Stone, London; George Kenning & Son, London; The Mills Equipment Co., Ltd., London; James McGifford, Ltd., Capetown, on behalf of Belfast Ropework Co., Ltd., Belfast; Leadbetter Bros. & Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg; S.A. Canvas Co., Ltd., Johannesburg, on behalf of Low & Bonar, Ltd., Dundee; Bartle & Co., Ltd., Johannesburg; Gourcock Ropework Export Co., Ltd., Capetown, on behalf of Gourcock Ropework Co., Ltd., Glasgow; Belfast Warehouse, Ltd., Johannesburg; Roland Chute & Co., Ltd., Capetown, on behalf of Arthur Hart & Son, Ltd., Somerset.

Kingsbury & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; W. Hay & Sons, Ltd., Pietermaritzburg; Bakers, Ltd., Durban; Sacca, Ltd., Johannesburg; Pietermaritzburg Cold Storage Co., Ltd., Pietermaritzburg; Diepeveen & Voorhoeve, Ltd., Pretoria; Planters and Importers Tea and Coffee Co., Ltd., Johannesburg; Hind Bros. & Co., Ltd., Umbilo; Riverside Dried Fruit Co., Wellington; Allen & Hanbury's (Africa), Ltd., Durban; Premier Milling Co., Ltd., Johannesburg; Wolfkop Dairy, Bloemfontein; Luptons (Pty.), Ltd., Bloemfontein; Gibbings & McKenzie (Pty.), Ltd., Bloemfontein; J. C. ter Blanche, Bloemfontein; Imperial Cold Storage Co., Ltd., Bloemfontein.

4638. *Lewering van Kruideniersware en Proviant aan die Departement van Verdediging, Durban, gedurende die tydperk 1 April 1934 tot 31 Maart 1935.*

Transvaal Trading Co., Pretoria; Federated S.A. Meat Industries, Ltd., Durban; L. M. Harris, Durban; Merrivale Dairy, Durban; Theo. Schloss & Co., Ltd., Durban; Bakers, Ltd., Durban.

5052. *Lewering van Telefoon-skakelborde, Tender No. 288, Poskantoor.*

Rogers-Jenkins & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg: Item 5, 10 skakelborde vir privaataktentrale, koord tipe, vloermodel, ens., teen £31. 12s. 6d. elk; Item 7, 10 skakelborde vir privaataktentrale, koord tipe, vloermodel, teens £34. 17s. 6d. elk (v.a.b. Engelse hawe). Fabrikante: Ericsson Telephones, Ltd., Beeston, Engeland.

5078. *Lewering en Aflewering van Pypwanggereedskap, ens., Tender No. 169, Departement van Besproeiing.*

Cable and Engineering Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Stewarts & Lloyds (S.A.), Ltd., Pretoria; Vickers and Metropolitan Carriage (S.A.), Ltd., Johannesburg; Reunert & Lenz, Ltd., Pretoria; National Trading Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg.

4366. *Lewering van Stene, Sand en Klip, Pretoriase Wyk, gedurende die tydperk 1 April 1934 tot 31 Maart 1935.*

Reef Crushed Stone Co. (Pty.), Ltd., Germiston: Betonklip, gelewer binne 'n radius van 3 myl vanaf Kerkplein: $\frac{3}{4}$ -duim, teen 8s. per kub. jaart; 1-duim, teen 7s. 6d. per kub. jaart; $1\frac{1}{2}$ -duim, teen 7s. 3d. per kub. jaart; 2-duim, teen 6s. 9d. per kub. jaart; $\frac{3}{4}$ -duim, vuil, teen 7s. 6d. per kub. jaart; 1-duim, vuil, teen 7s. per kub. jaart. Gelewer verder as 3 myl en nie verder as 7 myl vanaf Kerkplein: $\frac{3}{4}$ -duim, teen 9s. 6d. per kub. jaart; 1-duim, teen 9s. per kub. jaart; $1\frac{1}{2}$ -duim, teen 8s. 9d. per kub. jaart; 2-duim, teen 8s. 3d. per kub. jaart; $\frac{3}{4}$ -duim, vuil, teen 9s., per kub. jaart; 1-duim, vuil, teen 8s. 6d. per kub. jaart.

S. J. McIlrath, Pretoria: Stene gelyk aan Publieke Werke Departement se monster No. D, gelewer verder as 3 myl en nie verder as 7 myl nie vanaf Kerkplein, teen 65s. per 1,000, en gelewer binne 'n radius van 3 myl, teen 57s. 6d. per 1,000; beton, bou en pleister sand, gelewer binne 'n radius van 3 myl van Kerkplein respektiewelik, teen 5s. per kub. jaart en respektiewelik teen 7s. per kub. jaart gelewer verder as 3 myl en nie verder as 7 myl nie.

J. J. Kirkness, Pretoria: Stene, gelewer binne 'n radius van 3 myl vanaf Kerkplein: Stene gelyk aan Publieke Werke Departement monster A, teen 130s. per 1,000; monster B, teen 100s. per 1,000; monster C, teen 65s. per 1,000; monster E, teen 50s. per 1,000; stene gelewer verder as 3 myl en nie verder as 7 myl vanaf Kerkplein nie: Stene gelyk aan Publieke Werke Departement monster A, teen 135s. per 1,000; monster B, teen 105s. per 1,000; monster C, teen 70s. per 1,000; monster E, teen 55s. per 1,000.

4059. *Lewering van Tekstiel- en Uniformbenodigdhede, S.A. Polisie Rekwisisie No. 140.*

Christy & Co., Ltd., London; United Welsh Mills, Cardiff; Hookway, Sons & Cook, Ltd., London; M. Goldstein & Son, London; Firmin & Sons, Ltd., London; Smith & Wright, Ltd., Birmingham; Henry Carrier & Sons, Ltd., Ilkeston; Stephen Simpson, Preston; Buttons, Ltd., Birmingham; F. & J. Ellis, Ltd., Leicester; Charles Owen & Co. (Bow), Ltd., Bow, E.3; Alexander & Co., Ltd., London; I. & R. Morley, Ltd., London; C. Groom, Ltd., London; Higginson & Turnbull, Johannesburg, ten behoewe van R. Z. Bloomfield, Ltd., London; A. E. Oldridge, Pretoria, ten behoewe van Hobson & Sons (London), Ltd., London, en C. H. Leng & Sons, Birmingham; W. Chappell & Co., Ltd., Kaapstad, ten behoewe van M. Stone, London; George Kenning & Son, London; The Mills Equipment Co., Ltd., London; James McGifford, Ltd., Kaapstad, ten behoewe van Belfast Ropework Co., Ltd., Belfast; Leadbetter Bros. & Co. (S.A.), (Pty.), Ltd., Johannesburg; S.A. Canvas Co., Ltd., Johannesburg, ten behoewe van Low & Bonar, Ltd., Dundee; Bartle & Co., Ltd., Johannesburg; Gourcock Ropework Export Co., Ltd., Kaapstad, ten behoewe van Gourcock Ropework Co., Ltd., Glasgow; Belfast Warehouse, Ltd., Johannesburg; Roland Chute & Co., Ltd., Kaapstad, ten behoewe van Arthur Hart & Son, Ltd., Somerset.

4894. *Supply of Coal during the period 1st May, 1934, to 30th April, 1935.*

Pretoria Coal Co., Ltd., Pretoria; Wholesale Coal Suppliers Ltd., Johannesburg; Transvaal Coal Owners Association, Ltd., Johannesburg; Transvaal Anthracite Colliery, Ermelo; Natal Associated Collieries (Pty.), Ltd., Durban; Natal Ammonium Colliery, Mount Ngwibi; Black Diamond Colliery Ltd., Johannesburg.

5094. *Alterations and Additions to the Post Office at Newcastle.*

R. Kirkpatrick, Piet Retief, at £1,245.

5089. *Erection of Married Quarters at the Houtpoort Reformatory, Heidelberg, Transvaal.*

L. L. Atwell & Co., Benoni, at £3,199. 4s.

5098. *Purchase of Machine Tools for the S.A. Police Garages at Pretoria and Johannesburg. S.A. Police Indent No. 146.*

Stansfield Ratcliffe & Co., Ltd., Johannesburg; Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg; African Oxygen & Acetylene (Pty.), Ltd., Germiston; Motor Car Equipment Co., Ltd., Johannesburg; Bartle & Co., Ltd., Johannesburg; D. Drury & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; East Asiatic Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg.

5102. *Supply and Delivery of Bitumen. Tender No. 235, Irrigation.*

Texas Co. (S.A.), Ltd., Capetown: 13 tons Bitumen, at £6. 5s. per ton of 2,000 lb. (F.O.R. Capetown).

5097. *Supply of Dehydrated Sodium Carbonate during the period ending 31st December, 1934.*

Cape Chemical Co. (Pty.), Ltd., Capetown: Dehydrated sodium carbonate, pure white, 99 per cent., at £15 per ton, duty paid (f.o.r. Kuils River).

3999. *Supply of Sundry Stores. S.A. Police Indent No. 145.*

Silverton Tannery, Ltd., Pretoria; L. M. Harris, Durban; Greatrex Ltd., Pretoria; Leibowitz Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg; J. W. Jagger & Co., Ltd., Johannesburg; Woodbush Timber Co., Johannesburg; Transvaal Textiles (Pty.), Ltd., Johannesburg; Thomson Savage & Co., Durban; A. Fraser & Co., Ltd., Capetown; Belfast Warehouse Ltd., Johannesburg; Dunlop Rubber Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg; Union Cycle Works, Pretoria; Cape Battery Co., Ltd., Capetown; British General Electric Co., Ltd., Johannesburg; Griffin Engineering Co., Ltd., Johannesburg; Stansfield Ratcliffe & Co., Ltd., Johannesburg; National Trading Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Sturrock (S.A.), Ltd., Johannesburg; Mayfair Tin Manufacturers Ltd., Johannesburg; Hendler & Hendler (Pty.), Ltd., Johannesburg; Cyclone Gate and Fence Co., Ltd., Pietermaritzburg; Katzenellenbogen Ltd., Pretoria; I. B. Joffe, Johannesburg; Crown Boot and Leather Works, Capetown; Hippo Leather Works, Capetown; Hippo Manufacturing Co. (Pty.), Johannesburg.

4300. *Supply of Prisons Soft Goods.*

Leadbetter Bros. & Co. (S.A.), (Pty.), Ltd., Johannesburg, on behalf of Leadbetter Bros. & Co., Dundee; Baynes Ltd., Johannesburg, on behalf of J. A. Ewing & Co., Ltd., London, and John Wilkinson Ltd., Manchester; A. E. Oldridge, Pretoria, on behalf of T. & J. Tinker Ltd., Holmfirth, Huddersfield; Lord and Hueton (Pty.), Ltd., Capetown, on behalf of Walker Turner & Co., Ltd., Manchester; A. Savelkoul & Co., Ltd., Pretoria, on behalf of Brownjohn Howard, Ltd., London; Higginson & Turnbull, Johannesburg, on behalf of R. Z. Bloomfield Ltd., London, and Helmets, Ltd., Wheathampstead; Linen Thread Co. (S.A.), Ltd., Capetown, on behalf of Linen Thread Co., Ltd., London; Powerplus Clothing Manufacturers, Ltd., Johannesburg, on behalf of Anglo-African Shipping Co., Ltd., London; W. Chappell & Co., Ltd., Capetown, on behalf of Longworthy Bros. & Co., Ltd., Manchester; Anderson & Darlow, Johannesburg, on behalf of William Clegg, Ltd., Milnrow; African Clothing Factory, Capetown, on behalf of J. A. Ewing & Co., Ltd., London, H. J. Stephenson & Co., Johannesburg, on behalf of Francis Webster & Sons, London; Rykneld Mills Co., Derby; Union Textiles Manufacturing Co., Hebden Bridge; D. Payne & Son, Ltd., Hinckley; Guthrie and McArly, Ltd., Manchester; George Kenning & Son, London; Haslams, Ltd., Manchester; Buttons, Ltd., Birmingham; Jute Industries, Ltd., Dundee; J. F. & H. Roberts, Ltd., Manchester; Wm. Milner & Sons, Ltd., Staffordshire; Joseph Hoyle & Son, Ltd., Huddersfield; Lockwoods Cords, Ltd., Huddersfield; A. Blyth & Co., Kirkcaldy; Patons & Balwins, Ltd., Halifax; Henry Campbell & Co., Ltd., Belfast; Everett W. Vero & Co., London; Henry Marriott & Co., Ltd., Manchester; Stephen Simpson, Lancashire; M. Goldstein & Son, London.

4894. *Lewering van Steenkool gedurende die Tydperk 1 Mei 1934, tot 30 April 1935.*

Pretoria Coal Co., Ltd., Pretoria; Wholesale Coal Suppliers, Ltd., Johannesburg; Transvaal Coal Owners Association, Ltd., Johannesburg; Transvaal Anthracite Colliery, Ermelo; Natal Associated Collieries (Pty.), Ltd., Durban; Natal Ammonium Colliery, Mount Ngwibi; Black Diamond Colliery, Ltd., Johannesburg.

5094. *Verandering en Aanbou aan die Poskantoor op Newcastle.*

R. Kirkpatrick, Piet Retief, teen £1,245.

5089. *Bou van Woonings vir Getroude Amptenare by die Houtpoort-verbeteringsgestig op Heidelberg, Transvaal*

L. L. Atwell & Co., Benoni, teen £3,199. 4s.

5098. *Aankoop van Masjien-gereedskap vir Garages van die S.A. Polisie te Pretoria en Johannesburg. S.A. Polisierekwisisie No. 146.*

Stansfield Ratcliffe & Co., Ltd., Johannesburg; Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg; African Oxygen & Acetylene (Pty.), Ltd., Germiston; Motor Car Equipment Co., Ltd., Johannesburg; Bartle & Co., Ltd., Johannesburg; D. Drury & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; East Asiatic Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg.

5102. *Lewering en Aflewering van Aardpik. Tender No. 235, Departement van Besproeiing.*

Texas Co. (S.A.), Ltd., Kaapstad: 13 ton aardpik, teen £6. 5s. per ton van 2,000 lb. (v.o.s. Kaapstad).

5097. *Lewering van Gedehidreerde Natrium-karbonaat gedurende die Tydperk eindigende 31 Desember 1934.*

Cape Chemical Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad: Gedehidreerde natrium-karbonaat, spierwit, 99 persent, teen £15 per ton, belasting betaald (v.o.s. Kuilsrivier).

3999. *Lewering van Diverse Voorrade. S.A. Polisie Rekwisisie No. 145.*

Silverton Tannery, Ltd., Pretoria; L. M. Harris, Durban; Greatrex, Ltd., Pretoria; Leibowitz Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg; J. W. Jagger & Co., Ltd., Johannesburg; Woodbush Timber Co., Johannesburg; Transvaal Textiles (Pty.), Ltd., Johannesburg; Thomson Savage & Co., Durban; A. Fraser & Co., Ltd., Kaapstad; Belfast Warehouse Ltd., Johannesburg; Dunlop Rubber Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg; Union Cycle Works, Pretoria; Cape Battery Co., Ltd., Kaapstad; British General Electric Co., Ltd., Johannesburg; Griffin Engineering Co., Ltd., Johannesburg; Stansfield Ratcliffe & Co., Ltd., Johannesburg; National Trading Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Sturrock (S.A.), Ltd., Johannesburg; Mayfair Tin Manufacturers, Ltd., Johannesburg; Hendler & Hendler (Pty.), Ltd., Johannesburg; Cyclone Gate & Fence Co., Ltd., Pietermaritzburg; Katzenellenbogen, Ltd., Pretoria; I. B. Joffe, Johannesburg; Crown Boot and Leather Works, Kaapstad; Hippo Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.

4300. *Lewering van Tekstielware aan die Departement van Gevangenisse.*

Leadbetter Bros. & Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg, ten behoewe van Leadbetter Bros. & Co., Dundee; Baynes, Ltd., Johannesburg, ten behoewe van J. A. Ewing & Co., Ltd., Londen en John Wilkinson, Ltd., Manchester; A. E. Oldridge, Pretoria, ten behoewe van T. & J. Tinker, Ltd., Holmfirth, Huddersfield; Lord & Hueton (Pty.), Ltd., Kaapstad, ten behoewe van Walker Turner & Co., Ltd., Manchester; A. Savelkoul & Co., Ltd., Pretoria, ten behoewe van Brownjohn Howard, Ltd., Londen; Higginson & Turnbull, Johannesburg, ten behoewe van R. Z. Bloomfield, Ltd., Londen en Helmets Ltd., Wheathampstead; Linen Thread Co. (S.A.), Ltd., Kaapstad, ten behoewe van Linen Thread Co., Ltd., Londen; Powerplus Clothing Manufacturers, Ltd., Johannesburg, ten behoewe van Anglo-African Shipping Co., Ltd., Londen; W. Chappell & Co., Ltd., Kaapstad, ten behoewe van Longworthy Bros. & Co., Ltd., Manchester; Anderson & Darlow, Johannesburg, ten behoewe van William Clegg, Ltd., Milnrow; African Clothing Factory, Kaapstad, ten behoewe van J. E. Ewing & Co., Ltd., Londen; H. J. Stephenson & Co., Johannesburg, ten behoewe van Francis Webster & Sons, Londen; Rykneld Mills Co., Derby; Union Textiles Manufacturing Co., Hebden Bridge; D. Payne & Son, Ltd., Hinckley; Guthrie & McArly, Ltd., Manchester; George Kenning & Son, Londen; Haslams, Ltd., Manchester; Buttons, Ltd., Birmingham; Jute Industries, Ltd., Dundee; J. F. & H. Roberts, Ltd., Manchester; Wm. Milner & Sons, Ltd., Staffordshire; Joseph Hoyle & Son, Ltd., Huddersfield; A. Blythe & Co., Kirkcaldy; Patons & Baldwins, Ltd., Halifax; Henry Campbell & Co., Ltd., Belfast; Everett W. Vero & Co., Londen; Henry Marriott & Co., Ltd., Manchester; Stephen Simpson, Lancashire; M. Goldstein & Son, Londen.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services :—

Service, District, and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
Muizenberg automatic exchange air-conditioning plant	Tender forms, drawings, and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	1934. 6th April	—	1934. 15th June.
Post office, Eshowe, Natal.....	Tender forms, drawings, specifications, and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, Pietermaritzburg, and Inspector of Works, Durban	13th April	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, Pietermaritzburg, and Inspector of Works, Durban	4th May.
Supply of poles.....	Tender forms and specifications	District Engineer, P.W.D., Johannesburg	13th April	—	4th May.
Supply of lathe, drilling machine, etc.	Tender forms and specifications	District Engineers, P.W.D., Johannesburg and Bloemfontein	13th April	—	4th May.
*Tea Room at the Sanatorium, Warmbaths, Transvaal	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Pretoria	27th April	—	18th May.
*Farm Training School, Weston (Mooi River), Natal	" "	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Pietermaritzburg	27th April	—	18th May.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, of bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

A. G. E. PIENAAR,
Chairman, Union Tender and Supplies Board.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste :—

Diens en Distrik.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. van.
Muizenberg outomatiese sentrale, lugswiweringsinstallasie	Tendervorms tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	1934. 6 April..	—	1934. 15 Junie.
Poskantoor te Eshowe, Natal.....	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, Distriksingenieur, Pietermaritzburg, en Inspekteur van Werke, Durban	13 April...	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, Distriksingenieur, Pietermaritzburg, en Inspekteur van Werke, Durban	4 Mei.
Lewering van pale.....	Tendervorms en spesifikasies	Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	13 April...	—	4 Mei.
Lewering van draaibank, boormasjien, ens.	Tendervorms en spesifikasies	Distriksingenieurs, D.P.W., Johannesburg en Bloemfontein	13 April...	—	4 Mei.
*Teekamer by die Sanatorium te Warmbad, Transvaal	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria en Distriksingenieur, Pretoria	27 April...	—	18 Mei.
*Landbouopleidingskool, Weston (Mooirivier), Natal	" "	Sekretaris, D.P.W., Pretoria en Distriksingenieur, Pietermaritzburg	27 April...	—	18 Mei.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koever moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet hehoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

A. G. E. PIENAAR,
Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Purchases:—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tenders due on or before 11 a.m.
One Western Electric No. 2 Public Address System, consisting of— 7 Valves 5 Transmitters 4 Transmitter holders 8 Horns 10 Receivers 9 Receiver Housings 6 Receiver Brackets and nuts, bolts, etc., for mounting the receivers and horns. Tender No. 299, Post Office.	The Controller of Stores, Room 23, General Post Office Annexe, Pretoria; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein, and East London	4th May, 1934.

The equipment is battery operated, but the requisite batteries are *not* offered for sale and no guarantee can be given as to serviceability of the equipment. The equipment is available for inspection in Room 20, G.P.O. Annexe, Pretoria.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and that in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa will govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in South Africa to be specified by the tenderer in his tender from where all legal process may be served on the tenderer, who agrees to submit to the jurisdiction of the South African Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railway transport wherever available or alternatively the Road Motor Service of the Railways and Harbours Administration in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

(d) That a deposit of not less than ten per cent. of the price tendered shall accompany the tender in the form of cash or a bank initialled cheque. If the tender is withdrawn before the expiration of the period for which it holds good, or if the successful tenderer fails to carry out his contract on being notified of the acceptance of his tender, the deposit will be forfeited. The deposit will be returned to the unsuccessful tenderers when the contract has been awarded.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the highest or any tender.

A. G. E. PIENAAR,
Chairman, Union Tender and Supplies Board.

Tenders word hierby gevra vir die ondergenoemde aankope:—

Dienste.	Verdere besonderhede verkrygbaar van.	Tenders word ingewag op of voor 11 v.m.
Apparaat vir publieke toesprake, Western Electric No. 2, bestaande uit— 7 Ventiele 5 Oorseeintoeestelle 4 Oorseeintoeestel-houers 8 Horings 10 Ontvangstoeestelle 9 Ontvangstoeestel-hulsels. 6 Ontvangstoeestel-klampe en moere, boute, ens., om die ontvangstoeestelle en horings te monteer. Tender No. 299, Poskantoor.	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 23, Poskantoorbygebou, Pretoria; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Distriksmagasynsuperintende, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen	4 Mei 1934.

Die toestel word deur middel van 'n battery bewerk maar die nodige batterye word *niet* te koop aangebied nie en geen waarborg kan gegee word wat betref die diensbaarheid van die toestel nie. Die uitrusting is beskikbaar vir inspeksie in Kamer 20, Poskantoorbygebou, Pretoria.

VOORWAARDES.

(a) Dat as 'n tender aangeneem word, die aanname aan die tenderaar bekendgemaak mag word deur middel van 'n brief per pos of per telegraaf en dat in sodanige geval die Poskantoor of Telegraafkantoor, na die geval mag wees, beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanname aan die Pos- of Telegraafkantoor beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Dat die kontrak, wat deur aanname van die tender in die lewe geroep word, aan die wette van Suid-Afrika onderworpe moet wees en die *domicilium citandi et executandi* op 'n plek in Suid-Afrika sal wees, wat die tenderaar in sy tendervorm moet meld, waar die tenderaar wat instem om hom te onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Dat indien die uitvoer van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, dit van die suksesvolle tenderaar verlang word om Spoorwegvervoermiddels te gebruik, wanneer beskikbaar, of anders, die Padmotordiens van die Spoorweë en Hawens Administrasie, in gevalle waar hy geen vervoermiddels besit wat nitsluitlik vir sy besigheid gebruik word nie.

(d) Dat 'n deposito van minstens tien persent van die tenderprys by die tender ingesluit moet word in kontant of per tjek wat deur 'n bank gewaarmerk is. Die deposito sal verbeur word indien 'n tender teruggetrek word voor afloop van die termyn waarvoor tenders geldig is, of indien die suksesvolle tenderaar in gebreke bly om sy kontrak uit te voer nadat hy in kennis gestel is van die aanneming van sy tender. Die deposito sal aan die nie-sukcesvolle tenderaars teruggestuur word nadat die kontrak toegeken is.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie.

A. G. E. PIENAAR,
Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of photographic material. South African Police Indent No. 147	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	20th April, 1934.
Supply of sugar to the Government of the Union of South Africa during the period 1st June, 1934, to 31st May, 1935	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria..	27th April, 1934.
Printing and supplying Port Elizabeth, East London, and neighbouring districts telephone directory in exchange for the sole advertising rights	The Government Printer, Pretoria; Officer in Charge, Government Printing and Stationery Office, Capetown; Divisional Controller, Posts and Telegraphs, Port Elizabeth	27th April, 1934.
Supply of telegraph and telephone line material. Tender No. 302, Post Office	The Controller of Post Office Stores, Room 24, General Post Office Annexe, Pretoria; the District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban, and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg	8th June 1934.
Sheet steel pole posting boxes. Tender No. 301, Post Office	The Controller of Post Office Stores, Room 26, General Post Office Annexe, Pretoria; The Divisional Controller, Pietermaritzburg; The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein, and East London	4th May, 1934.
Supply of groceries and provisions, etc., to Government Establishments in the Cape Province, during the period 1st July, 1934, to 30th June, 1935	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria..	4th May, 1934.
Threshing of approximately 2,500 bags mealies on the Geluk Area of the Hartbeespoort Settlement	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria..	4th May, 1934.
For the making of tents, marquee, G.S. double, complete with bags, pin, valises, and poles	Officer Commanding, Eastern Province Command, East London; Officer Commanding, Natal Command, Durban; Officer Commanding, Transvaal Command, Johannesburg; Senior Ordnance Officer, Pretoria, Capetown; The Representative of the O.C. Eastern Province Command, Port Elizabeth	25th May, 1934.
Supply of stationary battery. Tender No. 303, Post Office	The Controller of Post Office Stores, Room 24, General Post Office Annexe, Pretoria; The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban, and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg	15th June, 1934.
*Supply of brass seals. South African Police. Indent No. 148	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	11th May, 1934.
*Supply of bricks, sand, stone, etc., to the Department of Public Works, Bloemfontein, Capetown, Johannesburg and Pietermaritzburg, including Durban, during the period ending 31st March, 1935	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street, (P.O. Box 371), Pretoria...	11th May, 1934.
*Supply of harness-trekgear and agricultural implements to the Losperfontein Training Farm	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street, (P.O. Box 371), Pretoria	11th May, 1934.
*Supply of skeleton nursery trays to the Department of Forestry during the year ending 30th June, 1935	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street, (P.O. Box 371), Pretoria	11th May, 1934.
*Supply of tubes and fittings during the period 1st July, 1934, to 31st December, 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street, (P.O. Box 371), Pretoria	18th May, 1934.
*Supply of Single Channel Systems. Tender No. 304. Post Office	Tender Form, Drawings and Specifications obtainable from:—The Controller of Post Office Stores, Room 24, General Post Office Annexe, Pretoria; The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg. Upon a deposit of £3 which amount will be refunded on receipt of a bona-fide tender and/or return of documents within a period of six weeks of the date appointed for the return of tenders.	9th July, 1934.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

N.B.—Prices for tenders for goods of local manufacture or for delivery ex store must be in South African currency.

Prices for tenders for goods to be imported from abroad through a local agent may be expressed either in a foreign currency (including British currency) or in South African currency.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

A. G. E. PIENAAR,
Chairman, Union Tender and Supplies Board.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Nader besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Lewering van fotografiese materiaal. Suid-Afrikaanse Polisie Rekvisisie No. 147	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	20 April 1934.
Lewering van suiker aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika gedurende die tydperk 1 Junie 1934 tot 31 Mei 1935	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria..	27 April 1934.
Die druk en verskaffing van die telefoon-adresboek vir Port Elizabeth, Oos-Londen en aangrensende distrikte waarvoor die uitsluitende advertensieregte as vergoeding toegeken word	Die Staatsdrukker, Pretoria; Hoofbeampte van die Staatsdrukkery en Kantoer van Skryfbehoeftes, Kaapstad; Afdelingskontroleur, Pos- en Telegraafwese, Port Elizabeth	27 April 1934.
Lewering van telegraaf- en telefoonlyn-materiaal. Tender No. 302, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 24, Poskantoorbygebou, Pretoria; die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg	8 Junie 1934.
Staal-paalposbusse. Tender No. 301, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer No. 26, Hoofposkantoor-bygebou, Pretoria; Die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg; Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen	4 Mei 1934.
Lewering van kruideniersware en piowand, ens., aan Goewermentsinrigtings in die Kaap-provinsie gedurende die tydperk 1 Julie 1934 tot 30 Junie 1935	Die Kontroleur van Voorrade, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria..	4 Mei 1934.
Dors van omtrent 2,500 sakke mielies in die Geluk-wyk van die Hartebeestpoort-neder-setting	Die Kontroleur van Voorrade, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	4 Mei 1934.
Vir die maak van tente, "marquee" A.D. dubbel, kompleet met pensakke, tentsakke en pale	Offiser in Bevel, Kommandement Oostelike Provinsie, Oos-Londen; Offiser in Bevel, Kommandement Natal, Durban; Offiser in Bevel, Kommandement Transvaal, Johannesburg; Senior Krygsbehoefte-offisier, Pretoria, Kaapstad; Die Verteenwoordiger van die Offisier in Bevel, Kommandement Oostelike Provinsie, Port Elizabeth	25 Mei 1934.
Lewering van 'n vaste battery. Tender No. 303, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 24, Hoofposkantoor-bygebou, Pretoria; Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg	15 Junie 1934.
*Lewering van Koperseëls. Suid-Afrikaanse Polisie Rekvisisie No. 148	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	11 Mei 1934.
*Lewering van stene, sand, klippe, ens., aan die Departement van Publieke Werke, Bloemfontein, Kaapstad, Johannesburg en Pietermaritzburg, insluitende Durban, gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1935	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat, (Posbus 371), Pretoria	11 Mei 1934.
*Lewering van tuietrekgoed en landbou-gereedskap aan die Losperfonteinse Opleidingsplaas	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	11 Mei 1934.
*Lewering van kwekersraamwerkpanne aan die Departement van Boshou gedurende die jaar eindigende 30 Junie 1935	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	11 Mei 1934.
*Lewering van pype en monterings gedurende die tydperk 1 Julie 1934 tot 31 Desember 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	18 Mei 1934.
*Lewering van Enkelgeleiding-stelsels. Tender No. 304, Poskantoor	Tendervorm, spesifikasies en tekeninge verkrygbaar van:—Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 24, Poskantoorbygebou, Pretoria; Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg. By storting van 'n bedrag van £3, wat terugbetaal sal word op ontvangs van 'n bona fide tender en/of by terugsending van die dokumente binne 'n tydperk van ses weke van die vasgestelde datum vir die insending van tenders	9 Julie 1934.

VOORWAARDES.

(a) Dat as 'n tender aangeneem word, die aanneming daarvan per brief of per telegram aan die tenderaar mag meegedeel word, en in sodanige geval word na gelang van die geval, die Pos- en Telegraafkantoor beskou as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Dat die Suid-Afrikaanse Wotgewing van toepassing op die kontrak is, wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar, wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Dat, waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, dit nodig sal wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie.

N.B.—Pryse vir tenders vir artikels van lokale fabrikaat of vir die lewering uit die magasyn moet in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel wees.

Pryse vir tenders vir artikels wat ingevoer moet word deur 'n plaaslike agent, mag uitgedruk word of in die buitelandse betaalmiddel (die Engelse betaalmiddel ingesluit) of in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Loweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet volledig ingevul word. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

A. G. E. PIENAAR.

Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Loweransie.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

TENDERS FOR THE PURCHASE OF MINING
TIMBER, WOODBUSH PLANTATION, 1934-36.

Tenders are hereby invited for the purchase of 11,000 tons of mining timber (Eucalypts and Blackwood) 3 inches and over in diameter under bark, to be derived from various compartments to be clear-felled or thinned during a period of two years from the 1st June, 1934, in Woodbush Plantation, District of Letaba, Transvaal. The plantation is approximately 20 miles distant from Politsi Rail.

Tenderers must offer prices per ton of 2,000 lb. railway weighbridge weights, for all timber 3 inches and over in diameter and four feet or more in length, on either or both of the following bases—according to the form in which timber is railed:—

- (1) One flat rate per ton for all timber despatched as round poles.
- (2) One flat rate per ton for all timber despatched as sawn wood.

The successful tenderer will be required to take delivery of the timber standing in the plantation (felling, etc., being undertaken by him at his own expense).

The timber is very liable to split, and to avoid loss on this account, it will be necessary for the purchaser to saw the timber into mat pack material at the plantation or to despatch it in long lengths. The purchaser will be permitted to erect a sawmill at the plantation for the manufacture of the timber purchased.

The sale will be subject to special conditions, copies of which, together with any further information, may be had on application either to the Director of Forestry, Artillery Barracks, Pretoria, or to the Conservator of Forests, Pietersburg.

Prospective tenderers are invited to inspect the timber and a visit to the plantation may be arranged direct with the Conservator of Forests, Pietersburg.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for Mining Timber, Woodbush", must be addressed to the Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria, and must be in his hands by 11 a.m. on Friday, 11th May, 1934, and tenders must remain firm for one month thereafter.

The successful tenderer will be required forthwith to enter into an agreement of sale, embodying the conditions of sale. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

A. G. E. PIENAAR,
Chairman, Union Tender and Supplies Board.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* TENDERS FOR THE SUPPLY OF—

- (1) COPPER AND STEEL PLATES, ETC., FOR LOCOMOTIVE BOILERS;
- (2) CARRIER TELEPHONE EQUIPMENT;
- (3) TELEGRAPH MATERIAL.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railway Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m., on the following dates, for the supply of the above mentioned:—

- (1) Tender No. 288—14th May, 1934.
- (2) Tender No. 291—9th July, 1934.
- (3) Tender No. 292—7th May, 1934.

Forms of Tender (items 1 and 3), with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Port Elizabeth, East London, Durban, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Pretoria, and (items 1, 2 and 3) from the Office of the Chief Stores Superintendent, Park Station Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg, 20th April, 1934.

DEPARTMENT OF PRISONS.

VACANCY FOR MASTER TAILOR.

Applications are hereby invited from suitably qualified candidates for appointment to the post of Master Tailor, with the rank of 2nd class Chief Warder, to take charge of the Tailor's shop at the Pretoria Central Prison.

The commencing salary attaching to the post is £340 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, to £360 per annum in the second year and £380 per annum in the 6th year.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

TENDERS VIR DIE KOOP VAN MYNHOUT, HOUTBOS-
PLANTASIE, 1934-36.

Tenders word hierby gevra vir die aankoop van 11,000 ton mynhout (Eucalyptus en „Blackwood”), vanaf 3 duim deursnee en dikker onder die bas, wat verkry sal word van verskeie afdelings wat gedurende 'n periode van twee jaar van 1 Junie 1934, kaalgekap of uitgedun word op Houtbosplantasie, distrik Letaba, Transvaal. Die plantasie is ongeveer 20 myl van Politsi-halte.

Tenderaars moet pryse aanbied per ton van 2,000 lb. spoorweggewigte, vir alle hout, 3 duim in deursnee en dikker en vier voet of langer, op enigeen van of op beide die navolgende basisse—volgens die vorm waarin die hout per spoor versend word:—

- (1) 'n Standaardprys per ton vir alle hout wat as ronde pale versend word.
- (2) 'n Standaardprys per ton vir alle hout wat as gesaagde hout versend word.

Van die suksesvolle tenderaar sal vereis word om die hout staande in die plantasie in ontvangs te neem (omkap, ens., moet deur hom op eie koste onderneem word).

Die hout is baie geneig om te splyt, en ten einde verlies as gevolg daarvan te voorkom, sal dit vir die koper nodig wees om die hout in kleiner blokke op te saag in die plantasie of om dit in lang lengtes te versend. Die koper sal toegelaat word om 'n saagmeul op te rig op die plantasie vir die verwerking van die gekoopte hout.

Die verkoop is onderworpe aan spesiale voorwaardes, waarvan afskrifte en enige verdere inligting op aanvraag verkrygbaar is van die Direkteur van Bosbou, Artilleriekasernes, Pretoria, of van die Bosbewaarder, Pietersburg.

Kopers wat in genoemde hout geïnteresseer is word versoek om die hout te inspekteer. Reëlings vir 'n besoek aan die plantasie kan regstreeks met die Bosbewaarder, Pietersburg, getref word.

Getekende en verseëde tenders, met die opskrif „Tenders vir mynhout, Houtbos”, moet aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria, gerig word en moet hom bereik voor of op Vrydag, 11 Mei 1934, om 11 uur v.m., en die tenders moet vir een maand na hierdie datum van krag bly.

Van die suksesvolle tenderaar sal dadelik vereis word om 'n ooreenkoms, wat die voorwaardes van verkoop bevat, te teken.

Die hoogste of enige tender word nie noodwendig aange-
neem nie.

A. G. E. PIENAAR,
Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWES.

* TENDERS VIR DIE VERSKAFING VAN—

- (1) KOPER- EN STAALPLATE, ENS., VIR LOKO-MOTIEFKETELS;
- (2) HOEHERHALINGS-TELEFOONSTELSELS;
- (3) TELEGRAAFMATERIAAL.

Tenders sal ingewag word deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, nie later nie as 1 n.m., op die volgende datums, vir die lewering van bostaande:—

- (1) Tender No. 288—14 Mei 1934.
- (2) Tender No. 291—9 Julie 1934.
- (3) Tender No. 292—7 Mei 1934.

Tendervorms (items 1 en 3), tesame met volledige besonderhede, kan van die Spoorwegmagasyn, Soutrivier, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pietermaritzburg, Pretoria, en (items 1, 2 en 3) van die kantoor van die Magasyn-hoofsuperintendent, Parkstasiegebou, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.
Johannesburg, 20 April 1934. 3413-20

DEPARTEMENT VAN GEVANGENISSE.

VAKATURE VIR MEESTERKLEERMAKER.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling as Meesterkleermaker, met die rang van Tweedeklas-opperbewaarder, om toelig te hou oor die Kleermakerswinkel by die Sentrale Gevangenis, Pretoria.

Die salaris verbonde aan die pos is £340 per jaar, wat by bevredigende diens en goeie gedrag tot £360 per jaar in die 2de jaar, en £380 per jaar in die 6de jaar opklm.

Candidates must be British subjects, bilingual, and must have resided in the Union of South Africa for a period of at least three years. They must be in possession of a diploma for tailoring and previous military or police training is required.

The successful applicant will be required to serve a probationary period of 3 months and to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Forms of application are obtainable from the Director of Prisons, Palace of Justice, Pretoria, and applications must reach the Director of Prisons' office not later than the 12th May, 1934.

Only copies of testimonials and certificates should be submitted in the first instance.

O.H.M.S.

* PUBLIC SALE OF ORDNANCE STORES ON BEHALF OF THE UNION GOVERNMENT.

Messrs. J. Roderick & Co., Bloemfontein, duly instructed, will sell by public auction at the Ordnance Depot, Tempe, Orange Free State, on Wednesday, the 16th May, 1934, commencing at 10 a.m., a quantity of redundant, obsolete and unserviceable stores, including bandoliers, web equipment, tents, harness, saddlery, tools, furniture and various miscellaneous articles.

The articles will be offered in lots to suit both large and small buyers and will be on view to intending purchasers on Tuesday, the 15th May, 1934, between the hours of 9 a.m. to 12 noon and 2.30 p.m. to 4 p.m.

Catalogues and any further information required can be obtained from the auctioneers, or the Senior Ordnance Officer, Tempe, Pretoria and Capetown. 20-27-4-11

O.H.M.S.

* SALE OF OBSOLETE AND REDUNDANT STORES, ETC.

Messrs. G. H. Brink & Co., duly instructed, will sell by public auction at the Ordnance Depot, Potgieter Street, Pretoria, on Friday, the 18th May, 1934, commencing at 10 a.m., and at Roberts Heights the following day, if the sale has not been completed in one day:—

Clothing.

Large quantity of obsolete, redundant and unserviceable clothing, consisting of caps, jackets, shirts, helmets, breeches, leggings, puttees, etc.

Ordnance.

Large quantities of obsolete, redundant and unserviceable stores, consisting of tents, ground sheets, harness, saddlery, sail covers, tools and telephone material, etc.

Aircraft.

Tools, motor spares, engines, drums, watches, scrap metal (aluminium and dural), brass, copper, steel and iron, parachutes, etc.

The articles will be offered in lots to suit both large and small buyers and will be on view to intending purchasers on Thursday, 17th May, 1934, between 9 a.m. and 12.30 p.m. and 2.30 p.m. and 4 p.m.

Catalogues and full information can be obtained from the Senior Ordnance Officers at Pretoria, Capetown, Tempe, and the auctioneers.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

* VACANCIES.

Vacancies exist for a limited number of Post and Telegraph Learners. Candidates must be between the ages of 15 and 18 years in the case of males, and not less than 16 years of age in the case of females. All must have passed the Junior Certificate examination of the University of South Africa or an examination of equivalent or higher standard, and must also have qualified at such examination in both official languages. Other things being equal, preference will be given to applicants who possess the highest educational qualifications. Successful candidates will be trained at certain selected centres.

Personal application should be made to the local Postmaster not later than noon on 26th April, 1934. Original educational certificates, with a copy of each, must be produced.

Applikante moet Britse onderdane en tweetalig wees, en moet vir 'n tydperk van minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het. Hulle moet in besit wees van 'n diploma in kleermakery, en vorige militêre of polisieopleiding word verlang.

Die suksesvolle applikant word op 3 maande proef aangestel, en moet bevredigende gesondheid- en geboortesertifikate indien.

Applikasievorms is verkrygbaar by die Direkteur van Gevangenis, Paleis van Justisie, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Direkteur van Gevangenis voor 12 Mei 1934 bereik.

Slegs afskrifte van getuigskrifte en sertifikate moet vereers ingestuur word.

I.D.V.S.M.

* PUBLIEKE VERKOPING VAN KRYGSBEHOEFTE TEN BEHOEVE VAN DIE UNIE-GOEWERMENT.

Die firma J. Roderick & Kie., Bloemfontein, behoortlik daartoe gelas, sal by die Krygsbehoefte-dépôt, Tempe, Oranje-Vrystaat, op Woensdag, 16 Mei 1934, beginnende om 10 uur v.m., die volgende goedere by publieke veiling verkoop: Bandoliers, geweeftde uitrusting, tente, tuie, saals en tooms, gereedskap, meubels en verskillende gemengde artikels.

Ten geriewe van klein en groot kopers sal die goedere in partye aangebied word en kan deur eventuele kopers op Dinsdag, 15 Mei 1934, van 9 uur v.m., tot 12 uur smiddags, en van 2.30 tot 4 uur n.m., besigtig word.

Offisiële katalogusse en nadere besonderhede is verkrygbaar by die afslaaers en by die Senior Krygsbehoefte-offisiër te Tempe, Pretoria en Kaapstad.

I.D.V.S.M.

* VENDUSIE VAN VEROUDERDE EN OORTOLLIGE VOORRADE, ENS.

Behoorlik daartoe gelas, sal die here G. H. Brink en Kie., die onderstaande per publieke veiling verkoop by die Krygsbehoefte-dépôt, Potgieterstraat, Pretoria, op Vrydag, 18 Mei 1934, beginnende om 10 uur v.m. As alles nie in een dag verkoop is nie, word die vendusie die dag daarna op Roberts-hoogte voorgesit:—

Kleding.

Groot hoeveelhede verouderde, oortollige en ondienstige kleding, bestaande uit pette, baadjies, hemde, helms, rvybraeke, kamaste, beenbande, ens.

Krygsbehoefte.

Groot hoeveelhede verouderde, oortollige en ondienstige voorrade, bestaande uit tente, grondseiltjies, tuie, saalgereedskap, bokselle, gereedskap en telefoon-materiaal. ens

Vliegtuie.

Gereedskap, outo-spaardele, motore, metaalvate, horlosies, out-metaal (aluminium en duralumin, gealkoper, koper, staal en yster), valskerms, ens.

Die goedere sal aangebied word in hoeveelhede wat kopers in die groot sowel as in die klein te pas sal kom. Aspirant-kopers kan die goedere besigtig op Donderdag, 17 Mei 1934, tussen 9 v.m. en 12.30 n.m., en 2.30 n.m. en 4 n.m..

Katalogusse en volledige informasie is verkrygbaar by die Senior Krygsbehoefte-offisiere, Pretoria, Kaapstad, Tempe, en by die afslaaers.

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE.

* VAKATURES.

Vakatures bestaan vir 'n beperkte aantal pos- en telegraaf-leerlinge. Manlike applikante moet tussen 15 en 18 en vroulike applikante minstens 16 jaar oud wees. Almal moet in die Juniorseertifikaateksamen van die Universiteit van Suid-Afrika, of 'n gelykstaande of hoër eksamen geslaag het, en moet by sodanige eksamen in albei offisiële tale gekwalifiseer het. Indien alle ander bevoegdhede gelyk is, sal voorkeur gegee word aan kandidate wat in besit is van die hoogste opvoedkundige kwalifikasies. Opleiding van suksesvolle kandidate sal by sekere vasgestelde sentrums geskied.

Applikasies sluit om 12 uur op 26 April 1934, en kandidate moet op of voor genoemde datum persoonlik by die plaaslike Posmeester aansoek doen. Oorspronklike opvoedingssertifikate sowel as 'n kopie van elke sertifikaat moet getoon word.

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 4th May, 1934. Testimonials (copies) may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (a) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from its quiescent or arrested stages, and (b) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the Department's Leprosy Institutions and make themselves so competent. If more than one post is applied for a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	£	£
<i>Cape—</i> Porterville.....	100	5
<i>Orange Free State—</i> Wepener.....	250	30

The salary mentioned covers all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s., and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Form of application and copy of draft agreement will be furnished on application. 13-20-27

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCY FOR DISPENSER.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned post at the Pretoria Central Prison, Department of Prisons.

The commencing salary is £300 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £20 to £360 per annum.

Candidates must be British subjects, bilingual, registered as chemists and druggists in the Union of South Africa, and must have resided in South Africa for a period of at least three years.

The successful candidate will be required to serve on probation for a period of twelve months and to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Forms of application are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's office not later than the 12th May, 1934.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

* VACANCY FOR A WHOLE-TIME ASSISTANT DISTRICT SURGEON, PRETORIA.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the Department of Public Health.

The commencing salary is at the rate of £750 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £800 per annum.

Candidates must hold registrable medical qualifications, must be British subjects and bilingual, and have resided in South Africa for a period of at least three years. Possession of a Diploma in Public Health will be an advantage.

The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's office not later than the 21st May, 1934.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

VAKANTE POSTE VAN DISTRIKSGENEESHERE.

Applikasies vir ondergenoemde vakante poste van distriksgeneeshere met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en huidige aanstellings en in geval van aanstelling, die vroegste datum waarop die dienste aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 336, Pretoria, ingewag, en moet hom nie later as 4 Mei 1934 bereik nie. Getuigskrifte (kopieë) kan ingestuur word, maar geen aansoeke ter ondersteuning van applikasies of ander stemverwery word toegelaat nie. Die poste is deelyds en private praktyk word toegelaat. Applikante moet vermeld of hulle 'n kennis van beide offisiële tale besit, ook (a) water ondervinding van melaatsheid hulle het, of hulle bekwaam is om die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestuite stadiums te onderskei, en (b) so nie, of hulle sal onderneem, voor hulle in diens tree, of binne een jaar daarna, om enige tyd aan een van die Departement se Leprose-inrigtings te vertoef ten einde hulle aldus te bekwaam. As vir meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike applikasie vir elk ingestuur word.

Plek.	Salaris per Jaar.	Jaarlikse Medisyntoelae.
	£	£
<i>Kaap—</i> Porterville.....	100	5
<i>Oranje Vrystaat—</i> Wepener.....	250	30

Genoemde salaris dek alle gewone en roetinedienste, maar reistoelae, teen 1s. per myl vir alle afstande afgelê buite 'n omtrek van drie myl vanaf die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste, word betaal en ook vergoeding vir bywoning van hofsittings en ondersoeke, ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Applikasievorm en kopieë van die kontrakvorm word op aansoek verstrekt.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURE VIR 'N APTEKER.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogemelde pos by die Sentrale Gevangenis, Pretoria, Departement van Gevangeniswees.

Die aanvangssalaris is £300 per jaar wat by bevredigende diens en goeie gedrag styg, met jaarlikse verhogings van £20, tot £360 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, geregistreer as aptekers en drogiste in die Unie, en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

Die suksesvolle kandidaat word aangestel op proef vir twaalf maande, en moet bevredigende geboorte- en gezondheidsertifikate voorlê.

Applikasievorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 12 Mei 1934 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

* VAKATURE VIR 'N VOLTYDSE ASSISTENT-DISTRIKSGENEESHEER, PRETORIA.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogemelde pos in die Departement van Volksgesondheid.

Die aanvangssalaris is £750 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £800 per jaar.

Kandidate moet in besit wees van registreerbare mediese kwalifikasies, moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het. Dit sal tot 'n kandidaat se voordeel wees as hy ook die Diploma in Volksgesondheid besit.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gezondheidsertifikate voorlê, en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Applikasievorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 21 Mei 1934 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

ADVERTENSIES.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 14TH APRIL, 1934.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET”, 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 14 APRIL 1934.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededeling nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan.

LETTERS PATENT SEALED—PATENTBRIEWE GESEËL.

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Sealing. Datum van Seëling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
245/33	15/3/33	13/4/34	The Expanded Metal Company, Limited..	Improvements in or relating to electrical resistances, resistance heaters and the like.
319/33	5/4/33	13/4/34	Fuel Research Institute of South Africa..	Apparatus and process for sampling minerals.
329/33	10/4/33	13/4/34	Joseph Henry Dobson.....	Improvements in mine air cooling.
335/33	11/4/33	13/4/34	The Hume Pipe Company (South Africa), Limited	Improvements in concrete closets for buckets.
627/33	14/7/33	13/4/34	Dr. Leon Lillienfeld.....	Ethanol, materials containing ethanol and process for preparing same.
677/33	31/7/33	13/4/34	Efraim Shapiro.....	An improved edge turning machine for use in shirt and clothing factories.
823/33	9/9/33	13/4/34	Svenska Aktiebolaget Gasaccumulator....	Improvements in vaporizers.
824/33	9/9/33	13/4/34	Svenska Aktiebolaget Gasaccumulator....	Improvements in combustion arrangements for liquid fuel.
859/33	22/9/33	13/4/34	Jacobus Gerardus van den Bel.....	A sealing device.
968/33*	23/10/33	13/4/34	The General Electric Company, Limited	Improvements in electric discharge tubes.
1023/33	8/11/33	13/4/34	Schweizerische Industrie-Gesellschaft.....	A folding box for matches, paper, wood, cardboard or the like.
1024/33	8/11/33	13/4/34	Schweizerische Industrie-Gesellschaft.....	Manufacture of profiled matches.
1136/33	11/12/33	13/4/34	Carlos Butty.....	Improvements in and relating to containers.
1152/33	18/12/33	13/4/34	Herwald Gordon Kirkpatrick.....	Improvements in variable speed transmission.
1159/33	20/12/33	13/4/34	Alfred Botterill.....	Improvements in or relating to the soles of boots and shoes.
1159/33	20/12/33	13/4/34	N. B. A., Limited.....	Improvements in and relating to refining of motor spirits.
1161/33	20/12/33	13/4/34	James Garvie.....	Improved means for eliminating smoke and/or improving combustion in boilers of the locomotive type.

* Patent of addition to 535/1933.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections *fifty-three* and *fifty-four* of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents become void through non-payment of the prescribed renewal fees:—

1927 Nos. (*Nommers*) :—36, 39, 41, 47.

1931 Nos. (*Nommers*) :—34, 36, 38, 39, 42, 44, 45, 47, 48, 54.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal moet aangeneem word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels *drie-en-vyftig* en *vier-en-vyftig* van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

APPLICATIONS ABANDONED.—AANSOEKE OPGEGEE.

No.
No.
899/33

Name of Applicant.
Naam van Applikant.

Climax Rook Drill & Engineering Works Limited.

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

DIE KANTOOR VAN HANDELSMERKE.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL VOLGENS DIE „PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET”, 1916.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededeling nie waarborg of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan nie.

ADVERTISEMENTS.

TRADE MARKS RENEWED.
(For Period ending 14th April, 1934.)
HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir tydperk eindigende 14 April 1934.)

No.	Name of Proprietor.
No.	<i>Naam van Eienaar.</i>
941-3/20.....	Arthur & Company (Export), Limited.
674/20.....	Societe Anonyme Dentrifices Bi-Oxyne.
1079/20.....	Coates & Co. (Plymouth), Limited.
775/20.....	Socony-Vacuum Corporation.
1116/20.....	Four Wheel Drive Auto Company.
777/20.....	Socony-Vacuum Corporation.
1187/20.....	Anasarcin Chemical Company, The.
781/20.....	Socony-Vacuum Corporation.
1219/20.....	Himrod Manufacturing Co.
1310-2/20.....	Mannesmannrohren-Werke.
1316-8/20.....	Mannesmannrohren-Werke.

TRADE MARKS REMOVED.
(For period ending 14th April, 1934.)
HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir tydperk eindigende 14 April 1934.)

No.	Name of Proprietor.
No.	<i>Naam van Eienaar.</i>
361-2/20.....	Ingersoll-Rand Company.
365-376, 379-384/20	Edward Cook and Company, Limited.
385/20.....	S. H. Morden and Company, Limited.
391/20.....	Caroline Elizabeth Lempke, trading as South African Shelcam Products
394/20.....	A. Cunningham, Limited.

No.	Name of Proprietor.
No.	<i>Naam van Eienaar.</i>
395/20.....	Harold Summers Baker and Harold John Ward, trading as Harold S. Baker & Co.
397/20.....	The British Portland Cement Manufacturers, Limited.
400/20.....	Leon Levson.
401/20.....	Charles Edmond Lloyd and James Charles Foley, trading as Lloyd and Foley.
189/05 N.....	Holden & Co.

UNPAID RENEWAL FEES.
(For period ending 14th April, 1934.)
ONBETAALDE HERNUWINGSSELDE.
(Vir tydperk eindigende 14 April 1934.)

No.	Name of Proprietor.
No.	<i>Naam van Eienaar.</i>
552/1920.....	Fredk. J. Green & Co., Limited.
554/1920.....	T. W. Berwick & Company, Limited.
556/1920.....	Hugon & Company, Limited.
559/1920.....	The Aeolian Company.
560/1920.....	The British Xylonite Company, Limited.
561/1921.....	Maurice Rousel.
563-4/1920....	G. W. Pearce and Sons, Limited.
568/1920.....	Hassler Manufacturing Company Inc.
575/1920.....	George Payne and Company, Limited.
576/1920 to 583/1920	Brunner, Mond & Co., Limited.
585/1920 to 587/1920	Naamlooze Vennootschap Ant. Jurgens Margarine-fabrieken.
589/1920.....	Rosina Seares Goddard.
592/1920.....	William John Henry Thomas.
405/1892 Natal	The United Tobacco Companies (South), Limited.

PATENT OFFICE.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorneys-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein and Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

FIRST ADVERTISEMENT.—EERSTE ADVERTENSIE.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
No.	<i>Datum van Aansoek.</i>	<i>Datum van Aanname.</i>	<i>Naam van Applikant.</i>	<i>Adres.</i>	<i>Aard van Uitvinding.</i>
411	8/5/33	13/4/34	William Edward Footner.....	92 Chelmsford Road, Durban, Natal	Improved electrically operated stunning device for animals.
522	14/6/33	13/4/34	Automatic Electric Company, Limited	Strowger Works, Liverpool, England	Improvements in traffic control systems.
637	18/7/33	13/4/34	Godfrey Mitchell.....	31A East Burger Street, Bloemfontein	Electric water heater.
1190	27/12/33	13/4/34	Stango Incorporated.....	26 Broadway, New York City, New York, United States of America	Improved copper fungicide.
1193	27/12/33	13/4/34	George William Wakeham.....	Werribee, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia, farmer, (a British subject)	Improvements in seed sowers and the like.
9	3/1/34	13/4/34	Modern Heating, Limited (a British Company)	Aladdin Building, Greenford, in the County of Middlesex, England	Improvements in or relating to oil burning water heaters.
99	29/1/34	13/4/34	Sydney Gordon Shaw.....	Northfield, 4 Reservoir Road, Queenstown	Child's non-tippie commode.
121	2/2/34	13/4/34	Fried Krupp Grusonwerk Aktiengesellschaft	Magdeburg-Buckau, Germany.....	Improvements in or relating to rotary furnaces.
154	14/2/34	6/4/34	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric discharge tubes.

ADVERTENSIES.

FIRST ADVERTISEMENT (continued).—EERSTE ADVERTENSIE (vervolg).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
No.	Datum van Aansoek.	Datum van Aanname.	Naam van Applikant.	Adres.	Aard van Uitvinding.
155	14/2/34	6/4/34	The General Electric Company, Limited (electrical engineers and manufacturers), a company incorporated under the laws of Great Britain	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in luminous electric discharge lamps.
156	14/2/34	6/4/34	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric discharge tubes.
158	14/2/34	13/4/34	(1) George Nicol Thomson... (2) Charles Kelway Bamber...	(1) Dunsinane, Exmouth, County of Devon, England (2) 9 Victoria Street, London, S.W. 1, England	A new or improved fire-lighter or fuel, and process of making same.
162	14/2/34	13/4/34	(1) C. & M. Sumrie, Limited (2) Saul Carl Sumrie	Both of Stamford Works, Cross Stamford Street, Leeds, 7 County of York, England	Improvements in or relating to wearing apparel.
163	14/2/34	13/4/34	(1) Leonard Bellingham..... (2) Frank Stanley	Both of 71 Hornsey Rise, London, W. 19, England	Means for the division of a beam of light into two equal and parallel components.
164	14/2/34	13/4/34	Westinghouse Electric and Manufacturing Company	East Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America	Dual temperature regulators.
165	14/2/34	13/4/34	William Sykes, Limited (sports specialists, a British company)	The Yorkshire Athletic Goods Manufactory, Westfield Road, Horbury, in the County of York, England	Improved means for anchoring the bladders of foot- and like gameballs within their casings.
166	14/2/34	13/4/34	William Sykes, Limited (sports specialists, a British company)	The Yorkshire Athletic Goods Manufactory, Westfield Road, Horbury, in the County of York, England	Improvements in or relating to valves for the bladders of footballs and other inflatable articles.
186	21/2/34	13/4/34	N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken	Emmasingel 13A, Eindhoven, Holland	Improvements in or relating to gas-filled incandescent lamps.

SECOND ADVERTISEMENT—TWEDE ADVERTENSIE.

*752	3/9/32	28/8/33	Thomas William Keet.....	42 Norfolk House, Joubert Street, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in apparatus for grinding ore and the like.
414	9/5/33	6/4/34	(1) George Frederick Thomas Holloway (2) Ralph Carter.....	(1) 136 Moore Road, Durban, Natal (2) 84 Clark Road, Durban, Natal	Improvements in portable fibre extracting machines.
486	1/6/33	29/3/34	George Gordon Brown.....	P.O. Box 46, Warmbaths, Transvaal; residence: Farm Nooitgedacht No. 777, Waterberg, Editor	Folding chair with safety device.
518	10/6/33	6/4/34	Aktiebolaget Bofors.....	Bofors, Swed.....	Improved method of and means for producing hollow bars or other hollow or tubular bodies, such as ingots for hollow drills.
543	20/6/33	23/3/34	Barend Johannes Pretorius...	Voorwaarts, District and P.O. Frankfort, O.F.S.	Preventative against and remedy for horse sickness.
567	24/6/33	6/4/34	Hendler & Hendler (Proprietary), Limited	223 Anderson Street, Johannesburg	Improvements in buckets, pails and the like.
580	28/6/33	6/4/34	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited, a company organised under the laws of Great Britain, electrical engineers	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in or relating to directional aerials.
742	18/8/33	6/4/34	Augustus William Barichiev...	24 Courtney Street, Cambridge, Cape Province	Device for locking doors when ajar or when partially open.
1055	18/11/33	29/3/34	(1) International Siegwart Beam Company, Limited (2) Jakob Stussi.....	(1) 2 St. Leodegarstrasse, Lucerne, Switzerland (2) 24 Eschenstrasse, Lucerne, Switzerland	A process and device for the production of concrete pipes, masts and the like pillars.
106	31/1/34	6/4/34	The Siemens and General Electric Railway Signal Company, Limited, a company registered under British Law, electrical engineers	Caxton House, Tothill Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in road traffic control systems.
115	31/1/34	29/3/34	Mohamed Abed Mia Osmani..	C/o Messrs. M. M. Amod & Company, Limited, of 202 Murchison Street, Ladysmith, Natal	An improved ointment or salve for the relief of rheumatism and other ailments.
122	2/2/34	29/3/34	Ernest Henry Johnson.....	226 Main Street, Johannesburg, Transvaal	Improved means for connecting pipes, tubes and other hollow cylindrical bodies.
126	3/2/34	6/4/34	Standard Oil Company, a corporation of the State of Indiana	Whiting, State of Indiana and Chicago, State of Illinois, United States of America	Improvements in or relating to insecticidal oilsprays.
127	3/2/34	6/4/34	Imperial Chemical Industries, Limited, an association of manufacturers and merchants (a British Company).	Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1	Improvements in or relating to delay action fuses.
133	7/2/34	6/4/34	E. I. du Pont de Nemours & Co.	Wilmington, Delaware, United States of America	Improved process for the production of concentrated nitric acid and apparatus therefor.
134	7/2/34	6/4/34	Dellread Gears (Holdings) Company, Limited, manufacturers and merchants (a British company)	76/86 Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in frictional epicyclic gearing.

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT (continued).—TWEDE ADVERTENSIE (vervolg).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
No.	Datum van Aansoek.	Datum van Aanname.	Naam van Applikant.	Adres.	Aard van Uitvinding.
135	7/2/34	6/4/34	Anton Weithaler.....	Crailsheim, Württemberg, Germany	Improvements in or relating to the manufacture of artificial stone surfaces
136	7/2/34	6/4/34	International Anemostat Holding Company, Limited, a British Company	106 Regent Street, London, W. 1, England	Improvements in or relating to ventilating devices for vehicles.
137	7/2/34	6/4/34	(1) William Edwin Ellens, a subject of the King of Great Britain and Northern Ireland, by occupation managing director (2) John Dickinson & Company, Limited, a company incorporated under the laws of Great Britain and Northern Ireland, by occupation manufacturers	(1) "Tresco Brow", Chesham Road, Berkhamstead, in the County of Hertford, England (2) Apsley Mills, Hemel, Hampstead, in the County of Hertford, England	Improvements in mechanism adapted for the manufacture of envelopes, flat bags and the like.
140	8/2/34	6/4/34	(1) Karl Edvin Wigren..... (2) Bror Axel Josef Erlandson (3) Erik Harry Eugen Johanson (subjects of the King of Sweden)	(1) 3 Malmstorgsgatan, Stockholm, Sweden (2) 18-20 Villagatan, Stockholm, Sweden, estate-owner (3) 37 Odengatan, Stockholm, Sweden, Technician	Method and means for soldering, welding and metallising metals.
145	9/2/34	6/4/34	Naamlooze Vennootschap Machinerieën- en Apparaten Fabrieken, a company organised and existing under the laws of the Kingdom of Holland	30 Croeselaan, Utrecht, Holland...	Improvements in lanterns for gas-lighting.

THIRD ADVERTISEMENT.—DERDE ADVERTENSIE.

595	5/7/33	29/3/34	(1) Jean Etienne Charles Bongrand (a French Citizen, Engineer) (2) Leon Sylvain Max Lejeune (a French Citizen, Engineer)	(1) 95 Rue de Monceau, Paris, France (2) 1 Place Gambetta, Wasquehal (Nord), France	Improvements in or relating to the impregnation of textile materials with rubber dispersions.
769	25/8/33	29/3/34	Manoel Cordeiro Santiago.....	C/o 23-24 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Improvements in apparatus for filtering liquids or separating solids from liquids.
57	17/1/34	29/3/34	Stapling Machines Co.....	Corner of Pine Street and Stickle Avenue, Rockaway, New Jersey, United States of America	Staple forming mechanism.
89	24/1/34	29/3/34	Kork-N-Seal, Limited (a British Company)	40-43 Norfolk Street, Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to machines for manufacturing capsules.
111	31/1/34	29/3/34	Dortmund - Hörder Hüttenverein Aktiengesellschaft	Dortmund, Rheinsischstrasse 173...	Improvements in iron beams.
119	1/2/34	29/3/34	(1) Ernest Eric Smithers.... (2) Carl Dodsworth Richardson	(1) 219 MacQuarie Street, Sydney, Australia (2) 190 Brunswick Street, Brisbane, Australia	A new and improved pneumatic surfing and swimming float.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

The International Nickel Company of Canada, Limited, of Copper Cliff, in the Province of Ontario, Dominion of Canada, seek leave to amend by way of correction, explanation and disclaimer the specification of Patent Application No. 763 of 1932 for "Improvements in concentration of ores by flotation".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First advertisement: 6th April, 1934.

2997-6-13-20

The business carried on by C. B. SPRIGGS at 120A Commissioner Street, Johannesburg, trading as CLARENCE FLORIST, has been sold to I. FRIEDLANDER and M. PATTERSON as from 17th April, 1934, trading as above.

3527-20-27-4

Notice is hereby given of the removal of the business carried on by A. M. DE MAINE, 306-7 Consolidated Buildings, Fox Street, to Barsdorff Buildings, 78 Marshall Street, Johannesburg.

3528-20-27-4

Notice is hereby given that the business of printers and stationers formerly carried on by JUDA KATZ under the style or firm of STERLING PRINTING COMPANY at 48a Fox Street, Johannesburg, has been taken over by THE STERLING PRINTING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, which will continue to carry on the said business at the same address.

Messrs. WESTON & GRIFFITH,
Attorneys for parties.

Burchmore's Buildings,
Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 3483-20-27-4

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

The business carried on by Mrs. G. E. M. SMIT as baker at Erf No. 501, Willemssdal, has been removed to Erf No. 600, Main Street, Greylingstad, as from 5th April, 1934.

3484-20-27-4

The bakery business heretofore carried on by FRANCESCO BARONE under the style of the ITALIAN BAKERY on Stand No. 752, Vrededorp, will be transferred to ANTONIO ALLORTO as from the date of the last publication hereof.—G. Trevor, attorney for the parties, Permanent Buildings, Johannesburg.

3521-20-27-4

ADVERTENSIES.

THE TRADES MARK OFFICE.

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6", contained in the Second Schedule to the Trade Mark Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEK OM DIE REGISTRASIE VAN
HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6", bevat in die tweede bylae van die „Handelsmerke-reëls", 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die laaste advertensie van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

Nos. 290-1/34. No. 290, in Class 12, in respect of tools of metal, having a cutting edge; No. 291, in Class 13, in respect of tools of metal, without a cutting edge, in the name of Crescent Tool Company, a corporation duly organised under the laws of the State of New York, of Jamestown, New York, United States of America, manufacturers.

Filed 17th January, 1934.

CRESTOLOY

(Both to be associated.)

3213-2nd Advt.

Nos. 454-6/34, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Allen & Hanburys, Limited, of Plough Court, 37 Lombard Street, London, E.C., England, wholesale chemists and druggists, a British Company.

Filed 31st January, 1934.

No. 454/34.

HALIBOL

No. 455/34.

HALIBORANGE

No. 456/34.

LIXEN

3216-2nd Advt.

No. 459/34, in Class 41, in respect of mattresses and bedding, not being bed clothing, in the name of The Crown Bedding Company Limited, 46 Macdonald Street, Birmingham, England, bedding manufacturers.

Filed 31st January, 1934.

SLUMBERLAND

3215-2nd Advt.

Nos. 354-5/34. No. 354, in Class 13, in respect of bottle closures of the crown type; No. 355, in Class 50, in respect of cork discs and washers, in the name of New Process Cork Company, a corporation organised under the laws of New York State, of 61 Greenwich Avenue, in the borough of Manhattan, in the City of New York, United States of America.

Filed 22nd January, 1934.

NEPRO

(To be associated.)

3233-2nd Advt.

No. 387/34, in Class 38, in respect of aprons, belts, blouses, bows, caps, collars, costumes, cravats, cuffs, dresses, dressing gowns, dressing jackets, dressing wraps, frocks, hats, jumpers, neckbands, neckties, nightdresses, nightshirts, overalls, pinafores, pyjamas, robes, scarves, shirts, shirt fronts, skirts, underclothing, waterproof coats, rain coats, mackintoshes and southwesters, in the name of Whitworth & Mitchell, Limited, a British Company, of Tricoline House, 38 Whitworth Street, Manchester, England, manufacturers and merchants.

Filed 24th January, 1934.

TRICOLINE

(To be associated.)

3236-2nd Advt.

Nos. 385-6/1934, in Class 37, in respect of leather, skins unwrought and wrought, and articles made of leather not included in other classes, in the name of Harvey & Sons, Limited, a British Company, of Peel Tannery, Bury, Lancashire, England, tanners & leather merchants.

Filed 24th January, 1934.

No. 385/34.

HARVITAN

No. 386/34.

FLEXITAN

3235-2nd Advt.

Nos. 401-3/34. No. 401, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds; Nos. 402-3, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted or hair, in the name of The Bradford Dyers' Association Limited, a British Company, of 39 Well Street, Bradford, Yorkshire, England, an association of dyers and finishers.

Filed 24th January, 1934.

No. 401/34.

PRIORA

No. 402/34.

MELETTA

No. 403/34.

SUPPLENA

3237-2nd Advt.

No. 474/34, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Zambrene, Limited, a British Company, of 3a Cannon Street, London, E.C., England, manufacturers.

Filed 31st January, 1934.

ZARAMAC

3239-2nd Advt.

No. 475/34, in Class 2, in respect of chemical substances used for agricultural, horticultural, veterinary and sanitary purposes, in the name of Bayer Products, Limited, a British Company, of 31-34 Basinghall Street, London, E.C., England, merchants and manufacturers.

Filed 31st January, 1934.

ODYLEN

3240-2nd Advt.

No. 345/34, in Class 13, in respect of incandescent gas lamps, metal fittings for gas piping, water piping and steam piping, and electric fittings, all being metal goods not included in other classes, in the name of Aktiebolaget Radius, a Swedish Company, of Stockholm, Sweden, manufacturers.

Filed 20th January, 1934.

RADIUS

(To be associated.)

3248-2nd Advt.

No. 463/34, in Class 6, in respect of gramophone mainsprings, in the name of The Invicta Spring Co. Limited, a British Company, of Wentworth Street, Sheffield, England, manufacturers.

Filed 31st January, 1934.



3228-2nd Advt.

No. 476/34, in Class 1, in respect of caustic soda, carbonate of soda, and silicate of soda, all being chemical substances used in manufactures, in the name of Joseph Crosfield & Sons, Limited, a Company registered under the Laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of Bank Quay, Warrington, Lancashire, England, soap manufacturers.

Filed 31st January, 1934.

3230-2nd Advt.

No. 1561/33, in Class 38, in respect of corsets included in this class, in the name of F. C. Savage & Sons, Limited, a British Company, of 4, 5 & 6 Queen's Row, Camberwell Gate, London, England, manufacturers.

Filed 13th December, 1933.

SUN-GLO

3231-2nd Advt.

No. 382/34, in Class 1, in respect of lacquers, paints and varnishes included in this class, in the name of The British Paint & Lacquer Company Limited, a British Company, of Cowley, Oxford, England, manufacturers.

Filed 24th January, 1934.

BRIPAL

3234-2nd Advt.

Nos. 311-15/34. Nos. 311 and 313, in Class 24, in respect of piece goods composed wholly or mainly of cotton; Nos. 312 and 314, in Class 31, in respect of piece goods composed wholly or mainly of artificial silk; and No. 315, in Class 27, in respect of linen and hemp piece goods, in the name of Rayonese Limited, a British Company, of 65 Whitworth Street, Manchester, England, manufacturers and merchants.

Filed 17th January, 1934.

Nos. 311-2/34.

CROIDA

Nos. 313-4/34.

CROIDESTA

No. 315/34.

CROIDALIN

(All to be associated.)

3232-2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 1274/1933, in Class 43, in respect of whisky, in the name of Philip Forsyth Latimer, trading as Peter Forsyth & Co., of 29 Waterloo Street, Glasgow, Scotland, whisky distiller and merchant. Filed 27th November, 1933.



Awarded First Prize for Highest Quality,
Distillers' Open Competition, London, Eng.

Plus-Four

15 YEARS OLD
SCOTCH WHISKY

Non -
Combine



TRADE MARK

PERFECT FLAVOUR — WITH MATURITY
Distilled and Bottled in Scotland

Peter Forsyth & Co.

(Head Office) GLASGOW SCOTLAND

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Four" or the numeral "4".

2998—3rd Advt.

No. 398/1934, in Class 8, in respect of glass bulbs, containing Neon or other inert gas and mercury, for use in preventing the deposition of scale on, or the corrosion of, surfaces coming into contact with heated water, oil or gas, and resilient stands adapted to support, and facilitate the agitation of, such bulbs when in use, in the name of Scale-buoys Limited, a British Company, of 9, Clements Lane, Lombard Street, London, E.C. 4, manufacturers.

Filed 24th January, 1934.

3005—3rd Advt.

Nos. 1539 and 1540/1933. No. 1539/33, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted or hair; and No. 1540/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of The Bradford Dyers' Association Limited, of 39 Well Street, Bradford, Yorkshire, England, an Association of Dyers and Finishers, a Company registered under the Laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Filed 13th December, 1933.

No. 1539/33.

BEACHCOVE

No. 1540/33.

KHAKELLA

2999—3rd Advt.

No. 197/1934, in Class 39, in respect of oil paintings, water colour paintings, lithographs, oleographs, prints, engravings, greeting cards, show cards, posters, catalogues, books, calendars, picture postcards, playing cards, paper d'oyleys, paper tray covers, paper serviettes, lace paper goods and shelf edging (paper), in the name of Raphael Tuck & Sons Limited, a British Company, of Raphael House, Moorfields, London, E.C. 2, publishers.

Filed 10th January, 1934.

EASEL AND PALETTE

(To be associated.) 3000—3rd Advt.

No. 379/1934, in Class 1, in respect of varnishes, enamels, colours, lacquers and paints all included in Class 1, in the name of Llewellyn Ryland Limited, of Balsall Heath Works, 24, Haden Street, Birmingham, 12, England, manufacturers, a British Company.

Filed 24th January, 1934.

"Ogloso"

3008—3rd Advt.

No. 201/34, in Class 13, in respect of all goods included in this class, in the name of The Premier Gate, Wire & Fence Company, Limited, of 70 Strand Street, Capetown, manufacturers.

Filed 10th January, 1934.

JAKHOU

3001—3rd Advt.

No. 338/1934, in Class 24, in respect of all goods included in this class, in the name of Stonebridge Cotton Manufacturing Company Limited, a British Company, of 18 Granby Row, Manchester, manufacturers.

Filed 17th January, 1934.

FULLSPAN 3002—3rd Advt.

No. 381/34, in Class 42, in respect of poultry and stock foods containing a vitamin preparation obtained from cod-liver oil, in the name of National Oil Products Co., a corporation organized under the laws of the State of New Jersey, of Essex and First Streets, Harrison, County of Hudson, State of New Jersey, United States of America.

Filed 24th January, 1934.



3004—3rd Advt.

No. 1639/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Stewart, Thomson and Company Limited, a Company registered under the Laws of Great Britain, of Solway House, Aytoun Street, Manchester, England, merchants.

Filed 19th December, 1933.



3054—3rd Advt.

No. 1641/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Stewart, Thomson and Company Limited, a Company registered under the Laws of Great Britain, of Solway House, Aytoun Street, Manchester, England, merchants.

Filed 19th December, 1933.



3055—3rd Advt.

ADVERTENSIES.

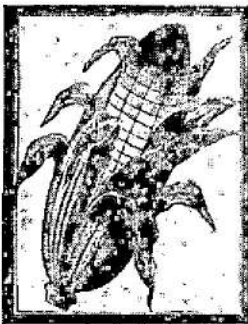
No. 1643/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Stewart, Thomson and Company Limited, a Company registered under the Laws of Great Britain, of Solway House, Aytoun Street, Manchester, England, merchants.

Filed 19th December, 1933.



3059—3rd Advt.

No. 1651/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Stewart, Thomson and Company Limited, a Company registered under the Laws of Great Britain, of Solway House, Aytoun Street, Manchester, England, merchants. Filed 19th December, 1933.



3056—3rd Advt.

No. 1646/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Stewart, Thomson and Company Limited, a Company registered under the Laws of Great Britain, of Solway House, Aytoun Street, Manchester, England, merchants.

Filed 19th December, 1933.



3057—3rd Advt.

No. 1264/33, in Class 13, in respect of gas burners, in the name of Geo. Bray & Co., Limited, a Company registered under the laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of Bagby Works, Leicester Place, Leeds, Yorkshire, England, gas lighting engineers.

Filed 27th November, 1933.

ELTA

By consent of Messrs. The Delta Metal Company Limited, the registered proprietors of Trade Marks Nos. 76-79/1919.

3069—3rd Advt.

No. 1653/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Stewart, Thomson and Company Limited, a Company registered under the Laws of Great Britain, of Solway House, Aytoun Street, Manchester, England, merchants.

Filed 19th December, 1933.



3058—3rd Advt.

No. 367/34, in Class 43, in respect of whisky, in the name of J. B. Sherriff & Co., Limited, a British Company, of Castle Chambers, West Regent Street, Glasgow, Scotland, distillers and blenders. Filed 24th January, 1934.



SCOTCH WHISKY
OF GREAT AGE

J. B. Sherriff & Co. Ltd.
GLASGOW & LONDON

In use the word "Scotch" appearing on the mark will be varied by the substitution of other words descriptive of other whiskeys included in the specification of goods.

3066—3rd Advt.

No. 413/34, in Class 3, in respect of an astringent, antiseptic, detergent, and disinfectant medicine intended for use as a mouth, nose and throat wash, in the name of The Lavis Company, a company incorporated under the laws of the State of Delaware, of 913 North Third Street, Minneapolis, Minnesota, United States of America, manufacturers.

Filed 24th January, 1934.

LAVIS

3067—3rd Advt.

No. 447/34, in Class 13, in respect of motor body fittings made of ordinary metal, in the name of Herbert Linwood Sleight and Arthur Sam Cheston, British Subjects, trading in partnership as Hallam, Sleight and Cheston, manufacturers, of Widney Works, Bagot Street, Birmingham, England.

Filed 31st January, 1934.

WIDNEY

3214—2nd Advt.

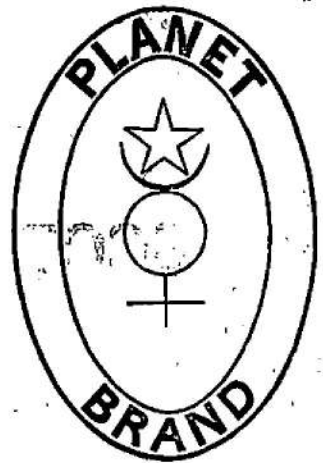
No. 440/1934, in Class 38, in respect of footwear, in the name of Searles Limited, a company of limited liability duly registered as such in the Union of South Africa, of Great Brak River, Cape Province. Filed 30th January, 1934.

AUREOLE

3201—2nd Advt.

Nos. 1151 and 1152/1933. No. 1151/1933, in Class 1, in respect of all goods included in such class; and No. 1152/1933, in Class 3, in respect of all goods included in such class, excluding oils, oleaginous and saponaceous substances, in the name of May & Baker Limited, of Battersea, London, England, manufacturers of medicines and medical preparations.

Filed 11th November, 1933.



3061—3rd Advt.

No. 1508/33, in Class 1, in respect of paints, varnishes, enamels, colours, distempers, japans, lacquers, paint and varnish driers, wood preservatives, wood stains, anti-corrosive and anti-fouling compositions, and anti-corrosive oils, in the name of Sissons Brothers & Company, Limited, a company registered under the laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of Bankside, Sculcoates, Hull, England, varnish, paint, colour and oil manufacturers. Filed 13th December, 1933.

CHEETAH BRAND



By consent of Messrs. The Walpamur Company Limited, the registered proprietors of Trade Mark No. 1011/23.

3068—3rd Advt.

Nos. 373-374/1934. No. 373/1934, in Class 8, in respect of electric cables included in this class; and No. 374/1934, in Class 50, in respect of an insulating material for electric cables included in this class, both in the name of Johnson & Phillips, Limited, of Victoria Works, Victoria Road, Charlton, London, S.E. 7, England, electricians, engineers and contractors. Filed 24th January, 1934.

No. 373/34.

STRONKOR

No. 374/34:

SEMAPHITE

3085—3rd Advt.

Nos. 369-370/1934. No. 369/1934, in Class 8, in respect of electrical measuring instruments included in this class; and No. 370/1934, in Class 8, in respect of recording and indicating devices included in this class, in the name of Charles Edwin Foster, of Pixmore Avenue, Letchworth, in the county of Herts, England, electrical engineer, trading as Foster Instrument Company. Filed 24th January, 1934.

No. 369/34.

RESILIA

No. 370/34.

RESORBO

3084—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 399-400/1934. No. 399/1934, in Class 6, in respect of machinery of all kinds and parts of machinery, except agricultural and horticultural machines and their parts, and No. 400/1934, in Class 13, in respect of metal goods not included in other Classes, both in the name of I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, a German Company, of Frankfurt (Main) 20, Gruneburgplatz, Germany.

Filed 24th January, 1934.

Hydronalium

(Both to be associated.)

3226—2nd Advt.

No. 1721-2/33. No. 1721/33, in Class 24, in respect of piece goods of cotton or in which cotton predominates; and No. 1722/33, in Class 25, in respect of goods of cotton, or in which cotton predominates, and not in the piece; in the name of William Liddell & Co., Limited, of 42/44 Upper Queen Street, Belfast, Northern Ireland, manufacturers, British Company.

Filed 20th December, 1933.

(Both to be associated.)

3222—2nd Advt.



No. 1191/33, in Class 3, in respect of pharmaceutical products for use in ocular treatment, and goods of a like description thereto, insofar as they are included in this Class, in the name of Sylvain Rosengart, of 172 Avenue Victor Hugo, Paris, France, manufacturer.

Filed 16th November, 1933.



The statement of goods appearing on the mark in use varies.

3212—2nd Advt.

No. 341/34, in Class 25, in respect of blankets, quilts, comfortables, bedcovers, bedspreads, counterpanes, sheets, pillowcases, bolster cases, napped cotton goods, towels, bath mats, rugs, included in this class, in the name of Beacon Manufacturing Company, a corporation of the State of Massachusetts, of Swannanoa, North Carolina, manufacturers.

Filed 18th January, 1934.



3225—2nd Advt.

No. 472/34, in Class 40, in respect of all goods included in this class, in the name of The Self Controlled Air Cushion Company Limited, a British Company, of Scaco Works, Clifton Street, Newton Heath, Manchester, England, manufacturers.

Filed 31st January, 1934.



3229—2nd Advt.

Nos. 1426-8/33. No. 1426/33, in Class 8, in respect of spirit levels and plumb bobs; No. 1427/33, in Class 13, in respect of metallic measuring rules and tapes, metallic mitres and squares, and metal tools without a cutting edge included in Class 13; No. 1428/33, in Class 50, in respect of measuring rules of wood, measuring tapes (non-metallic), mitres and squares of wood, in the name of John Rabone & Sons Limited, a Company incorporated under the Laws of Great Britain, of Hockley Abbey Works, Whitmore Street, Birmingham, 18, in the County of Warwick, England, manufacturers.

Filed 6th December, 1933.

HOCKLEY ABBEY

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Hockley".

(All to be associated.) 3221—2nd Advt.

No. 306/34, in Class 16, in respect of all goods included in Class 16, in the name of Arthur William Parrott and Charles Henry Parrott, trading as "Parrott & Co.", of Albert Street Pottery, Burslem, in the County of Stafford, England, manufacturers, British Subjects.



Filed 17th January, 1934.

3223—2nd Advt.

Nos. 1040/33 and 336/34: No. 1040/33, in Class 13, in respect of sparking plugs and all other goods in this class; and No. 336/34, in Class 50, in respect of electrical conduit not included in other classes, in the name of The Good-year Tire & Rubber Company, a corporation organised under the laws of the State of Ohio, of 1144 East Market Street, Akron, Ohio, United States of America, manufacturers.

No. 1040/33, filed 25th October, 1933.

No. 336/34, filed 17th January, 1934.



(No. 336/34: To be associated.)

3224—2nd Advt.

Nos. 404-6/34, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Parke, Davis & Company, a company incorporated under the laws of the State of Michigan, United States of America, of Foot of McDougall Avenue, Detroit, State of Michigan, United States of America, and of 50/54 Beak Street, London, pharmaceutical chemists.

Filed 24th January, 1934.

No. 404/34.

HEBARAL

No. 405/34.

IRRADEX

No. 406/34.

PARSETIC

3227—2nd Advt.

ADVERTENSIES.

No. 1528/33, in Class 13, in respect of all goods included in Class 13, in the name of Arthur Rupert Waine and Wilfred David Waine, of Britannia Works, Lower Lichfield Street, Willenhall, Staffordshire, England, manufacturers, British Subjects, trading as John Waine & Sons.

Filed 13th December, 1933.



3439—1st Advt.

Nos. 448-9/34. No. 448/34, in Class 15, in respect of mechanically drawn window-glasses; and No. 449/34, in Class 15, in respect of window-glasses mechanically drawn according to the Fourcault process; in the name of Union Des Verreries Mecaniques Belges, Societe Anonyme, of Charleroi, Quai de Brabant 41, Belgium.

Filed 31st January, 1934.

No. 448/34.

No. 449/34.



3433—1st Advt.

Nos. 450-3/34. Nos. 450-2/34, in Class 47, in respect of oils for heating, lighting and lubricating; and No. 453/34, in Class 47, in respect of lubricating oils and lubricating greases, all in the name of C. C. Wakefield & Company Limited, a British Company, of Wakefield House, 30-32 Cheapside, London, E.C. 2, England, manufacturers.

Filed 31st January, 1934.

No. 450/34.

MERSHOL

No. 451/34.

SOLUBRIOL

No. 452/34.

DEUSOL

No. 453/34.

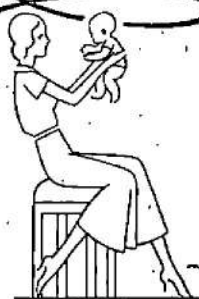
SPHEEROL

3434—1st Advt.

No. 1634/33, in Class 38, in respect of articles of clothing, but not including boots, shoes, leggings and gaiters, in the name of Sharp, Perrin & Co., Limited, a British Company, of 31 Old Change and 1 Cannon Street, London, E.C. 4, manufacturers.

Filed 18th December, 1933.

"Rational"



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Rational".

3441—1st Advt.

No. 549/34, in Class 12, in respect of hacksaws, in the name of The Standard Hacksaw Company Limited, a British Company, of Standard Works, Guernsey Road, Sheffield. 2, England, hacksaw manufacturers.

Filed 7th February, 1934.

GOLIATH 3456—1st Advt.

No. 553/34, in Class 38, in respect of ladies' and children's hats, in the name of Pawsons & Leafs Limited, a British Company, of 9 St. Paul's Churchyard, London; England, wholesale textile warehousemen.

Filed 7th February, 1934.

PEERNEL 3457—1st Advt.

No. 1309/33, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography or philosophical research, and anti-corrosives, in the name of Nobel Chemical Finishes Limited, a British Company, of Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1, manufacturers.

Filed 29th November, 1933.

ZAPON

3438—1st Advt.

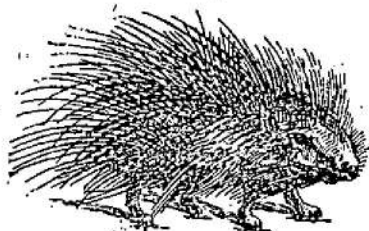
Nos. 1568-74/33. No. 1568/33, in Class 13, in respect of hairpins, pins, safety pins, hooks and eyes and press studs all being metal goods not included in other classes; No. 1569/33, in Class 40, in respect of all goods manufactured from indiarubber included in this class; No. 1570/33, in Class 49, in respect of fishing lines; No. 1571/33, in Class 50, in respect of bone, ivory and wood pins, linen buttons and tape measures for workmen's use; No. 1572/33, in Class 13, in respect of pins, hairpins and safety pins all being for domestic use; No. 1573/33, in Class 38, in respect of garters, stocking and sock suspenders, braces and body belts; and No. 1574/33, in Class 50, in respect of knitting pins and crochet hooks made of material covered by Class 50, all in the name of Tubbs, Lewis & Company Limited, a British Company, of 29-30 Noble Street, London, England, manufacturers.

Filed 13th December, 1933.

Nos. 1568-71/33.

JUSTICE

No. 1572/33.



RPO

No. 1573/33.

PHELTOSE

No. 1574/33.

DUREX

Nos. 1572 and 1574/33. Registration of these marks shall give no right to the exclusive use of the letters "P.P.P." and the representation of a knitting needle, pin or crochet hook, respectively.

3440—1st Advt.

Nos. 1702-5/33, in Class 24, in respect of piece goods composed wholly or mainly of cotton, in the name of The Calico Printers' Association Limited, a British Company, of St. James' Buildings, Oxford Street, Manchester, calico printers.

Filed 20th December, 1933.

No. 1702/33.

HOYPARELLE

No. 1703/33.

HOYVANA

No. 1704/33.

HEYDAY

No. 1705/33.



3442—1st Advt.

No. 1739/33, in Class 50, in respect of crochet hooks and knitting needles made of material covered by Class 50, in the name of Samuel Johnson & Sons (London) Limited, a British Company, of 9 Falcon Avenue, Aldersgate Street, London, E.C. 1, England, manufacturers and traders.

Filed 20th December, 1933.

"BONETTE"



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "J".

3443—1st Advt.

No. 1779/33, in Class 38, in respect of knitted goods included in this class, in the name of Handschin & Ronus Limited, a Swiss Company, of Liestal, Switzerland. Filed 23rd December, 1933.

HANRO

3444—1st Advt.

No. 471/34, in Class 13, in respect of metal goods not included in other classes, in the name of The British Piston Ring Company, Limited, a British Company, of Holbrook Lane, Coventry, Warwickshire, England, manufacturers. Filed 31st January, 1934.

BRICO

(To be associated.) 3449—1st Advt.

Nos. 388-390/1934. No. 388/1934, in Class 5, in respect of unwrought and partly wrought metals used in manufacture; No. 389/1934, in Class 6, in respect of machinery of all kinds and parts of machinery, but not included agricultural and horticultural machines and their parts, and furnace control specialities not including any goods of a like kind to furnace control specialities; and No. 390/1934, in Class 13, in respect of metal goods not included in other classes, in the name of G. A. Harvey & Co. (London) Limited, a British Company, of Greenwich Metal Works, Woolwich Road, London, S.E. 7, metal trade workers.

Filed 24th January, 1934.

HARCO

(All to be associated.)

3446—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

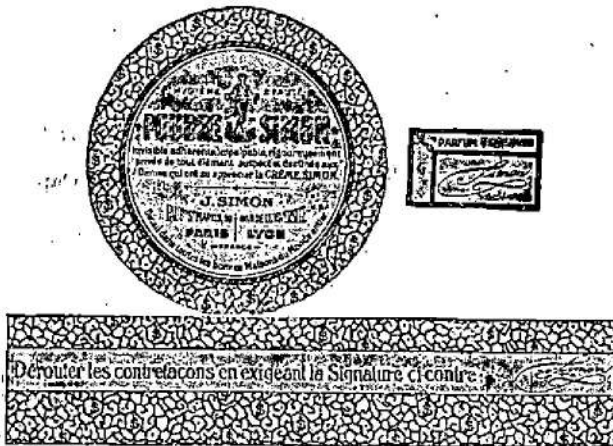
No. 1077/33, in Class 48, in respect of a toilet preparation included in this Class, in the name of Creme Simon, Anciennement J. Simon & Cie., being a société anonyme organised under the laws of France, of 66, rue de l'Université à Lyon, France, manufacturers.

Filed 1st November, 1933.

The said mark has been used as a trade mark, with alterations not substantially affecting the identity of the same within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(Associated.)

3431—1st Advt.



Nos. 1072-3/33, in Class 42, in respect of all goods included in this Class, except tea, coffee, chicory, cocoa, chocolate and goods of a similar description to such excluded goods, in the name of John Moir & Son, Limited, a British Company, trading as The Glasshouse Fields Fruit Preserving Company, of London, Aberdeen, and Main Road, Rosebank, O.P., manufacturers and merchants. Filed 30th October, 1933.

No. 1072/33.

No. 1073/33.



No. 1072/33. Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the device of a moulded pudding.

The description of goods appearing on the marks in use varies.

(To be associated.)



3436—1st Advt.

Nos. 436-7/34. No. 436, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted or hair; No. 437, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of G. Glanfield & Son, Limited, a company organised and existing under the laws of Great Britain, of 1, 3 and 5 Brick Lane, London E.1, England, wholesale clothing manufacturers.

Filed 29th January, 1934.

Glanfield & Son

(Both to be associated.)

3448—1st Advt.

No. 546/34, in Class 1, in respect of all goods included in this Class, in the name of N.V. tot voortzetting der zaken van Pieter Schoen & Zoon, a company duly organised under the laws of the Kingdom of the Netherlands, of Oostzijde 37-55, Zaandam, Holland.

Filed 7th February, 1934.

3473—1st Adv..



Nos. 339-40/34, in Class 38, in respect of hosiery (ladies' stockings), in the name of H. Boyer (Proprietary) Limited, of 105a Market Street, Johannesburg.

Filed 18th January, 1934.

No. 339/34.

WILMA

No. 340/34.

VALERIE

3346—1st Advt.

Nos. 441-4/34. Nos. 441 and 443/34, in Class 47, in respect of candles, common soap, detergents, illuminating, heating or lubricating oils; matches and starch, blue and other preparations for laundry purposes; and Nos. 442 and 444/34, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap); all in the name of Leo Feit, of Stone Street, Jeppe South, Johannesburg, manufacturer.

Filed 31st January, 1934.

Nos. 441 and 3/34. BLUE DANUBE

Nos. 442 and 4/34. MATINEE

(Nos. 442 and 444 to be associated.)

3362—1st Advt.

No. 207/34, in Class 42, in respect of fruit and vegetable products, in the name of Tonetti Canning & Preserving Company (Proprietary) Limited, of Farm Brunsengo, P.O. Tonetti, Transvaal, trading as Tonetti Canning & Preserving Co. (Pty.), Ltd.

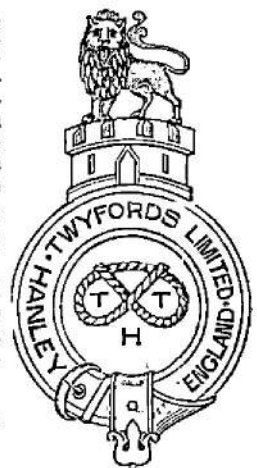
Filed 11th January, 1934.



3426—1st Advt.

No. 1606/1933, in Class 16, in respect of sanitary earthenware goods included in this class, in the name of Twyford's Limited, of Cliffe Vale Potteries, Newcastle Road, Hanley, Staffordshire, England, a Company registered under the laws of Great Britain, manufacturers.

Filed 14th December, 1933.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the "Stafford Knot Device" and the letters "T.T.H.".

3432—1st Advt.

No. 1846/33.

Nos. 1843 and 6/33, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Chemisch-Pharmazeutische Aktiengesellschaft Bad Homburg, Werk Frankfurt am Main (Germany), a German Company.

Filed 28th December, 1933.

No. 1843/33.

TONERGETICUM

3445—1st Advt.

Nos. 1369-1370/33. No. 1369, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy; No. 1370, in Class 42, in respect of substances used as food or ingredients in food, in the name of C. & E. Morton, Limited, a Company registered under the Laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of Portsoken House, 155 & 157, Minorities, London, E.C., England, preserved provision merchants.

Filed 6th December, 1933.

(Both to be associated.)



3435—1st Advt.

ADVERTENSIES.

No. 434/1934, in Class 8, in respect of gramophones, gramophone records and accessories, wireless, telephonic and telegraphic apparatus and parts and accessories, in so far as they are included in this class, in the name of Crystalate Gramophone Record Manufacturing Company Limited, a British Company, of Imperial House, 60-62 City Road, London, E.C. 1, manufacturers.

Filed 27th January, 1934.

REX

3447—1st Advt.

Nos. 1241-4/33. No. 1241, in Class 5, in respect of all goods in this class; No. 1242, in Class 13, in respect of all goods in this class; No. 1243, in Class 13, in respect of wire, netting, barbed wire, plaited wire, wire ropes and wire fencing; No. 1244, in Class 5, in respect of wire included in this class, in the name of Felix Coutinho, trading as Coutinho, Caro & Co., of Hamburg, Bugenhagenstr. 6., merchants in iron, steel and metals.

Filed 22nd November, 1933.

No. 1241-2/33.



No. 1243-4/33.



Nos. 1241-2/33. Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "C".
(All to be associated.)

3437—1st Advt.

No. 481/1934, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Louis Ramseyer and Francois Ramseyer, trading in co-partnership as Ramseyer Freres, of Geneveys, near Coffrane, Switzerland.

Filed 31st January, 1934.

ERENIX

3450—1st Advt.

Nos. 491-2/34. No. 491, in Class 11, in respect of corsets, girdles, abdominal belts and similar supports, all being contrivances (not medicated) for surgical or curative purposes; No. 492, in Class 38, in respect of corsets, brassiers, girdles and belts, in the name of Wendy Fashions Limited, a British Company, of 50 Britannia Road, Banbury, Oxfordshire, England, manufacturers.

Filed 31st January, 1934.

WENDY

(Both to be associated.)

3451—1st Advt.

Nos. 417-8/1934. No. 417/1934, in Class 5, in respect of unwrought and partly wrought metals used in manufacture; and No. 418/1934, in Class 13, in respect of electrodes, in the name of Hadfields Limited, of East Hecla Works, Sheffield, England, manufacturers, a British Company.

Filed 25th January, 1934.

HADMANG

(Both to be associated.)

3517—1st Advt.

No. 499/34, in Class 4, in respect of raw or partly prepared clays, being mineral substances used in manufacture, in the name of The Osmosis Company Limited, a British Company, of Minster House, 272-4 Vauxhall Bridge Road, Victoria, London, S.W. L. England, manufacturers.

Filed 31st January, 1934.

OSMO

3453—1st Advt.

No. 547/34, in Class 18, in respect of all goods included in this class, in the name of Unity Heating Limited, a British Company, of Unity Works, Broadwater Road, Welwyn Garden City, Hertfordshire, England, manufacturers.

Filed 7th February, 1934.

UNITY

3454—1st Advt.

No. 548/34, in Class 24, in respect of towels, blankets, pillow cottons, glass cloths, cleaning and polishing cloths not treated with a cleaning or polishing medium, all being cotton goods in the piece, in the name of George Waterhouse & Company (Manchester) Limited, a British Company, of Carver Street Works, Carver Street, Old Trafford, Manchester, England, manufacturers and merchants.

Filed 7th February, 1934.

REVEDO

3455—1st Advt.

Nos. 586-591/34. Nos. 586 and 589, in Class 1, in respect of anti-corrosives, compounds and materials for the prevention of rust and for the prevention and removal of incrustations; Nos. 587 and 590, in Class 2, in respect of disinfectants, disinfective agents or deodorisers; Nos. 588 and 591, in Class 47, in respect of lubricants, oils, fats, and greases for lubricating purposes, in the name of Dr. Helmut Holfgang Klever, trading as F. W. Klever, of 6 Brandenburgerstrasse, Cologne, Germany.

Filed 8th February, 1934.

Nos. 586-8/34.

BALLISTOL

Nos. 589-91/34.

Neo-Ballistol

(All to be associated.) 3472—1st Advt.

No. 497/1934, in Class 8, in respect of electric storage batteries, in the name of Van Raden & Company Limited, a British Company, of 567 Foleshill Road, Great Heath, Coventry, England, manufacturers.

Filed 31st January, 1934.

RADENITE

3452—1st Advt.

No. 6 of 1934, in Class 50, in respect of brushware, except artists' brushes and brushes of metal, in the name of Aubrey Phillips and Eric Phillips, of Semshel House, 64 Von Weilligh Street, Johannesburg, merchants, trading as The Merchants' Supply Company.

Filed 3rd January, 1934.

BEEHIVE BRAND BRUSHWARE

The Cape Province is excepted from the Registration of this mark.

3523—1st Advt.

No. 473/34, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Elizabeth Doris Farnham, trading as The Kitano Company, of 27 Beauchamp Place, London, S.W. 3.

Filed 31st January, 1934.

KITANO

3238—2nd Advt.

No. 457/34, in Class 43, in respect of whisky, in the name of Archibald Aikman Crawford and William Whitehead Winton, trading as A. & A. Crawford, also trading as Andrew McNab & Co. and James McIntyre & Co., of 91, 93 and 95, Constitution Street, Leith, Scotland, wholesale wine and spirit merchants, British Subjects.

Filed 31st January, 1934.



Special Old
BLENDED

Scotch Whisky

SOLE PROPRIETORS

ANDREW McNAB & Co.
LEITH, SCOTLAND
Produce of Scotland

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the surname "McNab" in the possessive case.

3299—2nd Advt.

No. 591/1933, in Class 2, in respect of insect and vermin destroying preparations, in the name of Hudson's Eumenol Chemical Company Limited, a Company duly incorporated under the Companies Act of the State of New South Wales, carrying on business at 31 Bay Street, Glebe, near Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia, trading as manufacturers.

Filed 10th July, 1933.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "mustdie".

3298—2nd Advt.

Notice is hereby given that the business of auctioneer and stock and share broker carried on by HORACE LOWENSTEIN on Stand No. 513, 49a Commissioner Street, Boksburg, will, from 10th April, 1934, be transferred to Stand No. 440, 64 Commissioner Street, Boksburg.

752-21-1

2936-6-13-20

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by ROSE BOBROW on the farm Treves No. 264, District Potgietersrust, under the style of R. BOBROW, together with the stock-in-trade, the building and her interest in the lease concerning the said business and farm, has been sold to SACHAR HERR on the 21st March, 1934, from which date the said business is being transferred to and carried on by the said SACHAR HERR under the style of S. HERR for his own account.

The said ROSE BOBROW remains responsible for all liabilities of the said business prior to and up to the 21st March, 1934.

Potgietersrust, this 3rd April, 1934.

REITZ, PIENAAR & SMUTS,
Attorneys for parties.

Hoofd Street, Potgietersrust.
3036-6-13-20

Notice is hereby given that WILLIAM JAMES FRASER, carrying on business as TOM JONES' HAIRDRESSING SALOON at 59a Prince's Avenue, Benoni, has sold the goodwill, fixtures, fittings and stock-in-trade of the said business, which has been bought by HENRY HERBERT KOPMAN, who will carry on the aforesaid business on his own account as and from the 1st day of April, 1934. The said WILLIAM JAMES FRASER remains responsible for the liabilities for the said business up to the 1st day of April, 1934.

Dated at Benoni, this 26th day of March, 1934.

I. SELIKMAN, Attorney for parties.
Goch Buildings, Benoni. 3038-6-13-20

The general dealer's business carried on by JOHANNES GELDENHUIS at Erf No. 263, Lady Selborne, Municipality Hercules, District Pretoria, has been transferred to LAWWING HIM, with effect from date of transfer of licence.

3039-6-13-20

The general dealer's business carried on by LEWIS RAPHAEL, trading as UNITED AGENCIES at 39 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg, has been transferred to UNITED AGENCIES (PROPRIETARY), LTD., as from the 26th March, 1934.—L. Japhet & Sagar, solicitors, 9/13 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.

3040-6-13-20

Die slagtersbesigheid gedryf deur DAVID HERCULES MARX op Erf No. 124, Kahanstraat, Zoekmakaar, onder die firma van UITSPAN FRESH MEAT SUPPLY, sal oorgedra word met alle bates aan MATTHYS JOHANNES CORNELIUS LOUWRENS onmiddellik na die derde publikasie hiervan, wie daarna die besigheid onder die styl of firma van LOUWRENS SLAGTERY sal dryf.

A. VAN DUYN,
Prokureur vir die partye.

Zoekmakaar, Pietersburg distrik.
3042-6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by GEORGE HARTSHORNE ARTHUR under the style or firm of ARTHURS WORKSHOPS AND SERVICE STATION at Stand No. 759, Human Street, Krugersdorp, has been abandoned as from the 31st March, 1934.

Messrs. J. B. HUGO & CRONJE,
Attorneys for the party.

20 Monument Street,
Krugersdorp. 3047-6-13-20

The greengrocer's business carried on by JOHN TOWEEL at No. 25 Swan Street, Benoni, has been abandoned as from the 31st day of March, 1934.—David Miller, attorney for party, 56 Cranbourne Avenue, Benoni.

3043-6-13-20

The business heretofore carried on by BENJAMIN HARRY LIEBERMAN at Erf No. 507, Greylingstad, will be transferred to BENJAMIN HARRY LIEBERMAN and JULIUS KALLMEYER, trading as L. K. STORES, as from the 1st day of May, 1934.

Dated at Johannesburg, this 6th day of April, 1934.

MARKS & KANTOR,
Attorneys for the parties.

3048-6-13-20

Notice is hereby given that SOLOMON LIPSCHITZ, heretofore carrying on business as UNIVERSAL TEAROOM at 65 Grant Avenue, Norwood, has abandoned the said business and has sold and will transfer all the assets thereof at the expiration of the last notice.

Dated at Johannesburg, this 6th day of April, 1934.

MARKS & KANTOR,
Attorneys for the parties.

3049-6-13-20

The general dealer's business carried on by KADER HASSIM at Davidspoort No. 548, District Pietersburg, has been transferred to Vaalboschlaagte No. 614, as from 15th March, 1934.

3053-6-13-20

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between HARRY ROSMARIN and LOUIS ROSMARIN, trading as ROSMARIN BROTHERS, in respect of the business of general dealers, butchers, produce and live stock dealers, dealers in patent and proprietary medicines and millers conducted at Branddrift, and in respect of the business of general dealers, butchers and dealers in patent and proprietary medicines conducted at Welgezind, District Standerton, was dissolved on the 31st December, 1933, and from the date thereof the said businesses have been carried on under the same style for the sole account and benefit of HARRY ROSMARIN, who has taken over the assets and liabilities attaching to the said businesses.

Dated at Roodebank, this 3rd day of April, 1934.

3076-6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SATKOO FAKIR MIA (No. E/26443) on Stand No. 714, Twenty-third Street, Malay Location, Johannesburg, will be sold and transferred after the third publication of this notice to MAHOMED ESSACK (No. 15312), who will carry on the same for his own account and benefit.

Johannesburg, this 3rd day of April, 1934.

BELL & BUISSINNE,
Attorneys for the parties.

56-58 Stanley House,
Johannesburg. 3077-6-13-20

The retail butchery business carried on by JACOB RAPPOPORT under the style or firm of DOORNFONTEIN KOSHER MEAT MARKET at 44 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been transferred, as from the 1st April, 1934, to ZUNDEL LURIE.

CRANKO & SHAFFER,
Attorneys for parties.

Locarno House,
Loveday Street, Johannesburg.
3078-6-13-20

Notice is hereby given that, as from the 31st March, 1934, LOUIS DORF has retired from the partnership formerly subsisting between himself, MORRIS LURIE, LOUIS LURIE, ECHEL LURIE, MAX KRAMER and ISSY KRAMER in respect of the business of general dealers and dealers in patent medicines carried on under the style of LURIE BROS. & CO. at 96 King Edward Street, Potchefstroom, and that the said business will thereafter be carried on by the remaining partners.—Cranko & Shaffer, attorneys, Locarno House, Loveday Street, Johannesburg, 3rd April, 1934.

3079-6-13-20

Notice is hereby given that, as and from the 31st March, 1934, the partnership subsisting between LOUIS LURIE, MORRIS LURIE, ECHEL LURIE, MAX KRAMER and LOUIS DORF in respect of the business of general dealers and dealers in patent medicines carried on at Stand No. 298, corner of Kimberley and Plein Streets, Klerksdorp, under the style of LURIE BROS. & CO., has been dissolved by the retirement therefrom of all the partners with the exception of the aforementioned LOUIS DORF, and that, as and from the said date, the said business will be carried on by LOUIS DORF, KENNETH DORF and NORMAN SEGAL, trading together in co-partnership under the style or firm of LUDERMANS at the same address.

CRANKO & SHAFFER,
Attorneys.

Locarno House,
Loveday Street, Johannesburg,
3rd April, 1934. 3080-6-13-20

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between MAX RIBAKOFF and SOLLY MYMIN in respect of—

- (1) the business of general dealers, native eating-house keepers, retail butchers, and dealers in patent medicines, carried on at Stand No. 401, farm Driefontein No. 1, Mining District of Johannesburg, under the style or firm of EAST RAND SUPPLY STORES, and
- (2) the business of general dealers carried on at Angelo Station under the style or firm of ANGELO REFRESHMENT ROOM,

has been dissolved by the retirement therefrom of the said MAX RIBAKOFF as and from the 31st March, 1934, from which date the said businesses will be carried on by the said SOLLY MYMIN under the same style or firm and at the same addresses and for his own account.

CRANKO & SHAFFER,
Attorneys for the parties.

Locarno House,
Loveday Street, Johannesburg.
3081-6-13-20

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BENJAMIN GUTNER at 33 Knox Street, Germiston, will be transferred to JOSEPH MEHR as from 21st March, 1934.—Lionel Meskin, attorney for parties, 4/5 Unity Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 3109—13-20-27

Notice is hereby given that the butcher's licence hitherto held by VICTOR HARRIS, trading as the KINROSS FRESH MEAT SUPPLY on Zondagsfontein No. 74 (Kinross), has been transferred, as from 1st April, 1934, to M. BRAUN, who will continue trading under the name of the KINROSS FRESH MEAT SUPPLY. 3111—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PHILIP GLASS at Strydpoort No. 6, District Wolmaransstad, will be transferred to ISA MAHOMED SALEY, together with all assets thereof as from the 1st April, 1934.

The said ISA MAHOMED SALEY will carry on the business for her own account and benefit.

ISRAEL GORDON,
Attorney for the parties.

Box 1, Wolmaransstad. 3112—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Mr. M. FREDMAN, trading as MAYFAIR DAIRY, 144 Central Avenue, Mayfair, Stand No. 341, is being transferred to CHAS. HALPERN, who will carry on business under the style of MAYFAIR GROCERY AND FRUIT STORE as and from the date of expiration of this notice.

WEST END BOARD OF EXECUTORS
AND TRUST COMPANY (PTY.),
LIMITED,

Agents for the above parties.
174 Central Avenue, Mayfair. 3135—13-20-27

Notice is hereby given that the licence in favour of JOSEPH SCHNIER to carry on the business of a kaffir eating-house at Erf No. 258, De Jager Street, Ermelo, will be transferred to MOOSA ISMAIL JASSAT three weeks after the first publication hereof. 3138—13-20-27

Notice is hereby given that the bottle store business known as the BRITS BOTTLE STORE carried on on Erf No. 472, Blundell Street, Brits, has been transferred to the BRITS BOTTLE STORE (PROPRIETARY), LIMITED, subject to the grant of the necessary transfer of the bottle store licence, and will be carried on by the said Company at the same address.

J. S. WICHT,
Attorney for the Company.

P.O. Box 1, Brits. 3167—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by ISIDORE DON as DON'S OUTFITTERS at corner Bree and Loveday Streets, Johannesburg, has been transferred to ARTHUR ZWAY as and from the 16th day of April, 1934.

B. PENCHARZ,
Attorneys for parties.
National Mutual Buildings,
Johannesburg. 3179—13-20-27

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by me on farm Schaffhaizen No. 960, will be removed to farm Sour Apple Tree No. 958, District Pietersburg, as from 16th April, 1934.—SACOOR ESSA. 3180—13-20-27

General dealer's, eating-house and retail butchery business in the name VASO MARICH, Stand No. 18, Benoni Farm, Brakpan, transferred to M. SUPER as from 9th April, 1934.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Benoni. 3205—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business known as the PYRAMID ART STONE FACTORY carried on by J. VON SCHLICHTING at 150 St. Andries Street, Pretoria, will be removed to 497 Second Street, Gezina, as from 1st May, 1934. 3199—13-20-27

The business of broker or agent recently conducted by W. N. FAIRBAIRN at 130/1 Cullinan Buildings, Simmonds Street, has now been transferred to 45 Aegis Buildings, Loveday Street (opposite Rand Club), Johannesburg, as from 1st April. 3198—13-20-27

Notice is hereby given that the partnership carried on by CLARKE & BLADES as assessors at 57/8 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg, has been dissolved as from 28th February, 1934. 3196—13-20-27

The business of grocery and fruiterer carried on by I. LITVACK at 52 Corrie Street, Jeppe, has been sold to R. M. MANZELSDORF on the 30th March, 1934. 3194—13-20-27

The business carried on by M. BARNETT as a hairdressing saloon at 79 Loveday Street, Johannesburg, has been transferred to RUBIN SCHLOSBERG as and from the 10th of March, 1934. 3193—13-20-27

Boarding-house carried on by JOHN ROSSER on Stand No. 146, No. 93 De Villiers Street, Johannesburg, has been transferred to JOHN ROSSER and JOSEPH MILLON RICHARD. 3192—13-20-27

Notice is hereby given that the business of chemist, druggist and general dealer carried on by H. C. OEHLMANN on Erf No. 93, Market Street, Lydenburg, under the style of THE AFRICAN PHARMACY, has been transferred to SIDNEY T. HARRIS as from 1st April, 1934. 3247—13-20-27

The business carried on by CHRISTOPHER HILLYER as the KENSINGTON FILLING STATION at 141 Roberts Avenue, Kensington, will be transferred to JANIE WOLPERT on 28th April, 1934.—H. S. Marks, attorney for parties, 280 Main Street, Jeppestown. 3241—13-20-27

The business registered by THOMAS DOUGLAS LIGHTBODY, trading as LIGHTBODY'S at 99a Eloff Street, St. James Mansions, Johannesburg, was removed to Stands Nos. 537/359, corner President and Joubert Streets, Johannesburg, as from 1st March, 1934.—H. J. Dennis, party's agent, 7 Diamond House, 55 Pritchard Street, Johannesburg. 3249—13-20-27

Notice is hereby given that the business of general dealer, native eating-house keeper and butcher heretofore carried on by ABDOL RAHMAN MANDAN on Valkfontein No. 7, District of Benoni, has been transferred to CASSIM RAGUNATH as from the date hereof. 3252—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business (branch store) carried on by DUNGARSHI MORARJEE & COMPANY on farm Klipfontein No. 109, District Zoutpansberg, has been sold to A. GOKAL & SONS as from 1st April, 1934. 3253—13-20-27

NOTICE.

The general dealer's business carried on by OSMAN MOHAMED MOMDOO, trading as RANDER CASH STORE OR BAZAAR at 28 Third Avenue, Benoni Location, has been transferred to Stand No. 119, Third Avenue, Benoni Location, as from 9th April, 1934. 3254—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MEYER BERK at 206 Bree Street, Johannesburg, has been removed to 239A Bree Street, Johannesburg, as and from the 1st day of April, 1934.—Alexander Uran, attorney for party, 510-11 Shell House, Johannesburg. 3097—6-13-20

The general dealer's, butchery and bakery business conducted by ISAAC MEYER KAHAN on remaining extent of Erf No. 11, Pearl Street, Zoekmakar, District Pietersburg, will be transferred to FRANK BONER (trading as I. M. KAHAN & COMPANY) on the 7th May, 1934.

L. FRIEDMAN,
Attorney for parties.

68/70 Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 3260—13-20-27

The business carried on by ROBERT DE MAN as welder under the style or firm of METROPOLITAN WELDING WORKS at 72 Frederick Street, Johannesburg, has been transferred, as from the 1st day of April, 1934, to MAURICE LOUIS DEVOS, who will carry on the said business under the same style or firm name.

S. RAPHAELY,
Solicitors for the parties.

Stability Buildings,
106 Fox Street, Johannesburg. 3266—13-20

Notice is hereby given that the business of general dealer, kaffir eating-house keeper, butcher and dealer in patent medicines, carried on by HARRY MICHELOW on Trading Stand No. 4, situate on Claims Nos. 796 and 805, registered in the name of Crown Mines, Limited, on the farm Langlaagte No. 13, in the Mining District of Johannesburg, will be transferred to BERNARD GLAZER, with BARNEY FORMAN as partner (who will trade together in partnership under the style or firm of GLAZER & COMPANY), subject to the approval of such transfer by the Mining Commissioner for the District of Johannesburg, and confirmation by the Minister of Mines, the said transfer to take effect as and from the date on which the aforesaid confirmation by the Minister of Mines, is received.

Dated at Johannesburg, this 9th day of April, 1934.

WILLIAM ARONSOHN & GORDON,
Solicitors.
Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 3267—13-20-27

ADVERTISEMENTS.

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Die besigheid wat ANNA MARGARETHA CATHARINA HAAR (geb. SMIT), buiten gemeenskap van goedere gehuud met JAN HAAR of Erf No. 134, Nylstroom, drywe as restaurant, verversings- of teekamerhouer onder die naam van CENTRAL CAFE, het sy oorgemaak aan PHILIP CAREL SMIT, JUN., met krag vanaf 16 Maart 1934.

STRYDOM, ODENDAAL &
VILJOEN,

Prokureurs vir die partye.

Posbus 37, Nylstroom. 2937—6-13-20

The business of general dealer and fresh produce dealer carried on by JOHAN GUSTAV SMOOK at 140 Victoria Street, Germiston, has been removed to 55A Rietfontein Road, Primrose, under the name and style of SMOOK & CO. as and from the 1st day of April, 1934.

2940—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the name of M. L. MARKOFF at 199 Church Street West, Pretoria, has been transferred to I. B. MOMONIAT as from the 1st April, 1934.—J. Finkelstein, agent for parties.

2941—6-13-20

NOTICE OF TRANSFER.

Notice is hereby given that the auctioneer's and general agent's licences held by POTCHEFSTROOM AUCTIONEERS & ESTATE AGENTS in respect of premises situate at 126 King Edward Street, Potchefstroom, have been transferred to 112 King Edward Street, Potchefstroom, as from 1st March, 1934. The general dealer's licence has been abandoned as from 1st January, 1934.

2953—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PEMA KANJEE at Eastwood Township, Garstfontein No. 428, has been transferred to a different portion of the said farm as from 1st April, 1934.—Weavind & Weavind.

2954—6-13-20

Notice is given that the business registered as CAPITAL PROPERTIES & INVESTMENTS (PROP.), LTD., at Sydney Buildings, 250 Pretorius Street, is transferred to 462 Church Street East, Pretoria, as from 1st April, 1934.

2959—6-13-20

NOTICE.

The business of general dealer carried on by AH KEW at Stand No. 67, Asiatic Bazaar, Benoni, will be transferred to Stand No. 79, Asiatic Bazaar, Benoni, as from 3rd April, 1934.

2977—6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by E. AYOB at 348 Church Street, Pretoria, has been closed down from the 1st April, 1934.—E. AYOB, P.O. Box 102, Premier Mine.

2992—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CARRIM TAYOB at Erf No. 1053, Plein Street, Rustenburg, was abandoned on 15th November, 1933.—CARRIM TAYOB, P.O. Rustenburg.

3006—6-13-20

The business carried on by EASTON'S CHEMICAL INDUSTRIES at 66 New Kempsey Buildings, Johannesburg, has been transferred to 15 Buxton Street, Doornfontein, Johannesburg, as and from the 3rd April, 1934.—Taitz & Kane Berman, attorneys, 38 Barbican Buildings, Johannesburg.

3010—6-13-20

The general dealer's business carried on by HASEN MOOSA as HANS STORE at 414 Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, has, from the 1st March, 1934, been transferred to 412 Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg.—Massel & Massel, attorneys for the said MOOSA, Vrededorp, Johannesburg.

3011—6-13-20

JOSEPH DEMBO has, from 19th March, 1934, retired from the partnership with LOUIS FRIEDMAN (trading as DERBY KOSHER BUTCHERY), 45 Derby Road, Bertrams, Johannesburg. The said FRIEDMAN taking over assets and liabilities.—Max Goodman, attorney for parties, Exploration Buildings, Johannesburg.

3012—6-13-20

ISAAC SOHN, trading as THE PARK BUTCHERY at 37a Betty Street, Jeppe, Johannesburg, has sold his business to ISRAEL LEVITAS, effect from 28th March, 1934. Liabilities excluded.—Max Goodman, attorney for parties, Exploration Buildings, Johannesburg.

3013—6-13-20

General dealer's business carried on by SAID EBRAHIM & HASSAN MIA at Stand No. 159, Dowling Avenue, Newclare, will be transferred to EBRAHIM JANOO & SON from date of expiration of this notice.—Omar Khan, party's agent, 16 Victoria Buildings, Johannesburg.

3014—6-13-20

The business carried on by A. J. V. PAREEN, trading as DEUTSCHE HEILANSTALT at 39 Moseley Building, has removed to 61 Chudleigh Building, as and from the 1st of April, 1934.

3025—6-13-20

Notice is hereby given that MICHAEL TRUPOS, carrying on business as the GOLDEN RAY CAFE at 76 Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg, has admitted GEORGE TRUPOS as a partner in such business as from 1st January, 1934. Notice No. 7751, dated 20th October, 1933, is hereby amended.

3028—6-13-20

NOTICE OF REMOVAL.

The business carried on by V. S. SIMPSON at 331 Pretorius Street, Pretoria, will be removed to next door, 333 Pretorius Street, as from 1st May, 1934.

3029—6-13-20

Notice is hereby given that the tea-room business carried on by GEORGE CALLIGIANNIS at 26 Pritchard Street, Johannesburg, will be transferred to DANNY ZAVERDINOS and DANIEL DEMETRIOS as from 1st April, 1934.

3015—6-13-20

The general dealer's business carried on by C. S. NACKAN (JOHN ANDERSON GROCERY CO.), 47 Market Hall, Newtown, removed to Stand No. 1668, 143b Roberts Avenue, Kensington, Johannesburg, as from 15th April, 1934.

3016—6-13-20

The business carried on by MAX BRITTEN, as RAND HAIRDRESSERS & TOBACCONIST at 59a Rissik Street, Johannesburg, was removed to 62 Rissik Street, from 1st February, 1934.

3017—6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by PHILIP LIVINGSTONE as LIVINGSTONE FURNITURE STORE, 179 Main Street, Kenilworth, has been transferred, as from 26th March, 1934, to 76 Joubert Street, and will in future be known as LIVINGSTONE FURNISHERS.

3018—6-13-20

Notice is hereby given that LEOPOLD TENZER, carrying on the business of general dealer under the style or firm of JOHANNESBURG MOTOR EXCHANGE at 231 Eloff Street, Johannesburg, has admitted DAWID GLIKSMAN as a partner as and from the 10th day of January, 1934, which partnership business shall, as and from the said date, be continued at the same address and under the same style.—A. Mendelow, attorney for parties, 38/39 Sauer's Buildings, corner Loveday and Market Streets, P.O. Box 6180, Phone 33-2100, Johannesburg.

3019—6-13-20

Mrs. KATE REYNOLDS, trading as the ELITE MILLINERY SALON, 18 De Beer Street, has been removed to 20b De Beer Street, Braamfontein, Johannesburg.

3024—6-13-20

The business carried on by Mrs. M. J. SMITH as THE SPRINGBOK CAFE at Erf No. 877, Meintjes Street, Belfast, was transferred to Mrs. M. J. DE K. TOPE as from 15th March, 1934.—J. B. R. Bergh, attorney, Belfast.

3030—6-13-20

The partnership in STANDARD TIMBER COMPANY, 347 Vermeulen Street, Pretoria, between DAVID PRADES and SAMUEL BEROLSKY, is dissolved with effect from the legal expiry hereof, the said SAMUEL BEROLSKY retiring from the business and DAVID PRADES remaining sole partner.—M. Silber, parties' attorney, 193 Pretorius Street, Pretoria.

3031—6-13-20

Notice is hereby given that the sale of the business of tearoom and restaurant keeper and general dealer known as the WALDORF CAFE, of Market Street, Middelburg, by GREGORY PIOTOS to TZANNOS TYRANNIS, as appearing in the *Middelburg Observer and Government Gazette* of 19th January, 1934, 26th January, 1934, and 2nd February, 1934, has been cancelled, to take effect as from the 1st January, 1934.

C. P. ALLAART,

Agent for parties.

P.O. Box 16, Middelburg, Transvaal.

3032—6-13-20

Notice is hereby given that the business of broker and agent carried on by CYRIL MONK on Stand No. 513, 49 Commissioner Street, Boksburg, will, from 10th April, 1934, be transferred to Stand No. 440, 64b Commissioner Street, Boksburg.

2935—6-13-20

Notice is hereby given that the business of general dealer and the trade in patent and proprietary medicines carried on by MAHOMED AMOD DANGOR under the style of A. S. DANGOR on Erf No. 313, Von Hagen Street, at Carolina, together with goodwill and stock-in-trade, will be transferred to AMOD MAHOMED PAHAD, trading under the style of PAHAD BROTHERS, upon the expiration of this notice.

M. VAN ENTER,

Attorney for parties.

Box 43, Carolina, 6th April, 1934.

3034—6-13-20

ADVERTENSIES.

The general dealer's business known as FISHER'S HAIRDRESSING SALOON on Stand No. 32, Second Street, Springs, has been abandoned as from 30th December, 1933.—LOUIS FISHER.
3345—20-27-4

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business presently carried on by PETER CORNELIUS NUPEN on the farm Witkoppies No. 930, District of Pietersburg, has been sold, together with the stock-in-trade, to MAHOMED GANI HASSIM, and will be transferred on the expiration of these advertisements, from the 4th day of April, 1934.

NUPEN AND GOODMAN,

Solicitors to the parties.

15 S.A. Mutual Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.

3347—20-27-4

The partnership at present existing between FREDERICK GODDARD and RICHARD GODDARD, carrying on business at 293 Church Street, Pretoria, has been dissolved as from 1st April, 1934, the said FREDERICK GODDARD carrying on the business for his own account and benefit.

3348—20-27-4

I, WILLIAM BLOCK, hereby give notice that the business carried on by me under the style of W. BLOCK AND CO. at 268 Market Street, Pretoria, will henceforth be carried on by me at the same address under the style or firm of AFRIC TRADING CO.

3353—20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MACKAY BROS., LTD., at 146a King Edward Street, Potchefstroom, has, as from the 31st of March, 1934, been abandoned.—Meyer & Gaisford, attorneys for the parties, King Edward Street, Potchefstroom.

3355—20-27-4

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the branch general dealer's business carried on by MOOSA BISMILLA on Erf No. 323, King Edward Street, Potchefstroom, has, as from the 31st day of December, 1933, been transferred to M. M. BISMILLA, who will carry on the same for his own account under the style or firm of M. M. BISMILLA.

MEYER & GAISFORD,

Attorneys for the party.

King Edward Street,
Potchefstroom.

3358—20-27-4

The partnership business carried on by PETRUS WILHELMUS COETZEE and HENRY BRANDON under the style and name of PLAZA TEAROOM at 10 Hoofd Street, Boksburg, has been dissolved as from the 1st April, 1934. The said PETRUS WILHELMUS COETZEE has taken over all the assets and all the liabilities of the business, which he will carry on under the same style at the same address for his sole account and benefit.

3373—20-27-4

Notice is hereby given that the business trading under the firm and style of ISMAIL JAINOODEEN AND COMPANY on Stand No. 145, Asiatic Bazaar, Pretoria, will be transferred to LEW WAI as from 16th April, 1934.

3399—20-27-4

Notice is hereby given that Mrs. CHRISTINA FRANCINA LOXTON, hotel proprietress, Loxton, has let her hotel business as a going concern to Mr. ALGERNON EDGAR LOXTON, who has taken over the liabilities of the business. All accounts against Mrs. C. F. LOXTON must be forwarded to the said ALGERNON EDGAR LOXTON.

HENRY T. THERON,

Attorney.

Loxton, 13th April, 1934.

3401—20

Notice is hereby given that Mr. FLORIS JOHANNES WYKED, SENIOR, general dealer, Loxton, has retired from business. Creditors and Debtors are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within one month.—Henry T. Theron, attorney, Loxton, 13th April, 1934.

3401a—20

The business carried on by S. ZWAY under the name of the FARMERS WHOLESALE on Erf No. 280, Louis Trichardt, has been abandoned as from 1st January, 1934.

3406—20

NOTICE.

The business of general dealer carried on by SOMA BUDHIA, trading as SOMA BUDHIA at Stand No. 119, Asiatic Bazaar, Benoni Location, has been transferred to Stand No. 219, Asiatic Bazaar, Benoni Location, as from 1st April, 1934.

3411—20-27-4

NOTICE.

The business of general dealer carried on by WILFRED JOSEPH ANTONA MOULTSON at Stand No. 159, Ninth Street, Asiatic Bazaar, Benoni, will be transferred to Stand No. 119, Third Avenue, Asiatic Bazaar, Benoni, as from 16th April, 1934.

3412—20-27-4

Notice is hereby given that the notice of assignment of JACOB ELIAS MANASEWITZ, published in the *Government Gazette* dated the 23rd March, 1934, and the *Forward* of Johannesburg, dated the 23rd March, 1934, is withdrawn and neither the assignment nor the surrender are being proceeded with.

Pretoria, this 17th day of April, 1934.

ISAKOW, GALGUT & SCHWARTZ,

Attorneys for the party.

15 and 17 Burean Lane,
Pretoria.

3458—20-27-4

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MIRIAM MOOSA at Kraaifontein No. 279, Mapogsgroende, District Middelburg, has been sold to MOOSA CASSIM, to take effect as soon as the licence has been transferred to the purchaser.—J. C. S. v. Woudenberg, attorney for parties.

3461—20-27-4

The general dealer, patent medicine and fresh produce dealer licences registered Germiston, 1934, name ISMAIL EBRAHIM LAHER, Rietfontein No. 9, District Germiston, Transvaal, has been abandoned from 15th March, 1934.

3463—20-27-4

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HARRY RUBINSTEIN at 193 Jan Smuts Avenue, Parktown North, has been removed to 75 Seventh Avenue, Rosebank.

3469—20-27-4

The general dealer business registered Johannesburg, 1934, name ESSOP ASMAL PATEL, Stand No. 382, corner Thames Street and Bertrams Road, Bertrams, Johannesburg, will be transferred to EBRAHIM MAHOMED RAWAT (RAWAT SUPPLY STORES) from date of expiration of these notices.

3404—20-27-4

Notice is hereby given that TOBIAS COBLENTZ, carrying on business as a general dealer on Erf No. 89, Wakkerstroom, under the style or firm of T. COBLENTZ, has sold the goodwill, fixtures, fittings and stock-in-trade of the said business to SOLOMON FRIEDMAN, who will carry on the aforesaid business on his own account on the said premises under the style or firm of S. FRIEDMAN as and from the 16th day of April, 1934. The said TOBIAS COBLENTZ shall remain responsible for the liabilities of the said business unless his creditors arrange otherwise with the said SOLOMON FRIEDMAN.

The book debts of the said business are excluded from the sale.

Dated at Wakkerstroom, this 16th April, 1934.

C. K. BARRY,

Attorneys for parties.

Box 3, Wakkerstroom.

3468—20-27-4

General dealer's and dairy business carried on by MAX LAKE, 13 De Korte Street, Johannesburg, will be transferred on last publication hereof, with all assets, to ROSIE MARKUSOWITZ, Johannesburg, this 17th day of April, 1934.

HENRY LAKOFSKI,

Attorney for the parties.

23/24 Alliance Buildings,
cor. Fox and Rissik Streets,
P.O. Box 4046, Johannesburg.

3468a—20-27-4

The business carried on by Mrs. A. M. PETERSEN as DIPLOMATIC SERVICE STATION at 56 Main Reef Road, Johannesburg, has been transferred to Mrs. BERTHA RUDOLPH, who will carry on same under the same style as from the 5th of May, 1934.

3470—20-27-4

The business carried on by RENT-A-CAR (PTY.), LTD., and the registered office of the Company will be transferred from 25 Kerk Street, Johannesburg, to Stand No. 3, situate at No. 4 Noord Street, Johannesburg, as and from the 1st May, 1934. Johannesburg, 13th April, 1934.—Livingstone & McCarthy, Corporation Buildings, Johannesburg.

3477—20-27-4

The general dealer's business carried on by ABRAHAM STEPHANUS DE KOCK and CHARLES KESSEL in co-partnership under the style of DE KOCK & KESSEL at Milan Court, Kerk Street, Johannesburg, will, together with its accompanying assets, be transferred to DE KOCK & KESSEL, LIMITED, as and from the 12th May, 1934.

CRANKO & SHAFFER,

Attorneys for parties.

Locarno House,
Loveday Street, Johannesburg.

3478—20-27-4

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the partnership heretofore carried on by CARL ROSSEL, EMIL ZWEIMANN, FRANZ SCHMIDT and HENNY SCHWARZ under the style or firm of CARLTON HAIRDRESSING SALOON, at 113a Commissioner Street, Johannesburg, will be dissolved by mutual consent with effect from the 14th April, 1934, the said HENNY SCHWARZ retiring from the said business. The assets and liabilities of the said business have been taken over and assumed by the said CARL ROSSEL, EMIL ZWEIMANN and FRANZ SCHMIDT, who will carry on the said business in co-partnership under the same style of CARLTON HAIRDRESSING SALOON and at the same address from the aforesaid date.

Dated at Johannesburg, this 5th day of April, 1934.

WESTON & GRIFFITH,
Solicitors for CARLTON HAIRDRESSING SALOON.

Burchmore's Buildings,
Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 3268-13-20-27

Notice is hereby given that the producer's agency business carried on by KOERT WINTERS at 21 London House, Loveday Street, Johannesburg, under the style of PRODUCERS' AGENCIES, has been sold to and will be carried on by STANLEY SHEASBY as from and including the 11th April, 1934. 3269-13-20-27

Notice is hereby given that the partnership business carried on by LOUIS RETSOS and PETER DOUNIAS known as the PARTHENON TEAROOM at 52 Church Street, has been dissolved as and from 9th April, 1934.

The said PETER DOUNIAS has retired from the business and LOUIS RETSOS, who has taken all assets and liabilities of the partnership, will continue the business for his own benefit and account under the same style at the same address.

AITCHISON & VERSFELD,
Attorneys for parties.

7 and 9 Bureau Lane,
Pretoria. 3271-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Mrs. ESTHER MYERS, trading as ESTA'S, at 3 Old Arcade Buildings, Market Street, Johannesburg, has been removed to 7 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg.—D. H. Epstein, attorney for party, 34 and 35 Old Arcade Buildings, Johannesburg. 3279-13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, No. 36 of 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by ISAAC GERBER, ABRAHAM GERBER and JAMES FLYNN under the style or firm of WESTERN MILLING COMPANY at 119 Carl Street, Pretoria West, will be transferred to the WESTERN MILLING COMPANY (PROPRIETARY), LTD., on the 1st day of May, 1934.

Pretoria, this 6th day of April, 1934.

ROOTH & WESSELS,
Attorneys for the parties.

Pretoria. 3282-13-20-27

Notice is hereby given that the business known as the HOUGHTON NEWS AGENCY carried on by CATHERINE KLEINE and FREDA PICCARDI, trading together in partnership at 126 Louis Botha Avenue, Johannesburg, will be transferred to RAY GORDON as and from the 1st day of May, 1934.

Johannesburg, this 10th April, 1934.

WILLIAM ARONSOHN & GORDON.
3294-13-20-27

The general dealer's business carried on by RAY PLOTKIN, trading as BOOYSENS RESERVE CYCLE BAZAAR at the corner of First Avenue and Second Street, BooySENS Reserve, was abandoned on 31st December, 1933. 3288-13-20-27

Notice is hereby given that the businesses of general dealer, dealer in patent and proprietary medicines and agent of foreign firms, carried on by CARL GRADT in Transvaal Buildings, Fox Street, Johannesburg, will on the 28th day of April, 1934, together with the assets thereof, be transferred to CARL GRADT (PROPRIETARY), LIMITED (now in course of registration).

Johannesburg, this 10th day of April, 1934.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 3290-13-20-27

The business carried on by CHECKER CAB (PTY.), LTD., and the registered office of the Company will be transferred from 25 Kerk Street, Johannesburg, to Stand No. 3, situate at No. 4 Noord Street, Johannesburg, as and from the 1st May, 1934.

Johannesburg, 13th April, 1934.

LIVINGSTONE & MCCARTHY.

Corporation Buildings,
Johannesburg. 3303-13-20-27

Subject to the recognition by the Liquor Licensing Board of the interest of EMANUEL SCHNEIR, the business of BREYTEN HOTEL AND BOTTLE STORE carried on by HARRY BRENER and DAVID FINKAY, in partnership on Erven Nos. 366 and 368, Breyten, Transvaal, together with all the assets thereof, will be transferred to HARRY BRENER and EMANUEL SCHNEIR, who will carry on such business in partnership, with effect as and from the 1st May, 1934.

Johannesburg, 10th April, 1934.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,
Solicitors for the parties.

74 Fox Street,
Johannesburg. 3304-13-20-27

The general dealer's business carried on by TOORANGA CASH SUPPLY STORE (PTY.), LTD., at Stand No. 178, Russell Street, New Clare, has been transferred to Stand No. 310, Main Road, Martendale, as and from 1st April, 1934. 3385-13-20-27

The business carried on by A. C. DE PINNA, trading as ALFRED C. DE PINNA at Pollock Mansions will be removed to Nunnerley's Buildings, 98 President Street, Johannesburg, as from 15th April. 3306-13-20-27

The partnership heretofore subsisting between JAMES VITULI and HARRY ZELIKOW, trading as ECONOMIC PRINTING WORKS at 54 Commissioner Street, Johannesburg, has been dissolved. HARRY ZELIKOW has retired from the business and JAMES VITULI will continue the business for his own benefit and account under the same style and at the same address.

N. WERKSMAN,
Attorneys for the parties.

Natal Buildings,
81 Commissioner Street,
Johannesburg. 3082-6-13-20

The business carried on by Miss E. BROOMFIELD, trading as ELIZABETH FIELD, ladies' outfitters, was transferred from Metro Theatre Buildings to 6 Cavendish Chambers, Kruis Street, as from 3rd April, 1934. 3307-13-20-27

The business carried on by JOSEPH GLUCKMAN as THE HOSPITAL EQUIPMENT CO., 9A King George Street, will be removed to 14B King George Street, Lucerne Mansions, on 20th April, 1934. 3313-13-20-27

The business carried on by ALIDA MARIA ROGERS as THE GROVE TEA LOUNGE, 105 Louis Botha Avenue, Houghton, was sold to ELIZABETH MATILDA KING from 1st March, 1934. 3314-13-20-27

Boarding-house business conducted by LENA KLAVANSKY under style of WEMBLEY at 7 Kapteyn Street, Johannesburg, was abandoned on the 1st of April, 1934. 3315-13-20-27

The millinery business carried on by Miss PEARCE and Mrs. GATELY, trading as LE CHAPEAU at 70 Aston House will be removed to Dorchester Mansions as from 1st May, 1934. 3316-13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer and tearoom businesses carried on by JOHANNES SCHULTZ under the style of ZWARTRUGGENS KONTANT WINKEL AND STATION TEAROOM, Zwartruggens, Transvaal, has been sold and transferred to MARIAM RASSOOL KAHN as and from the 7th April, 1934.—Alexander Uran, attorney for parties, 510-11 Shell House, Johannesburg. 3317-13-20-27

The partnership existing between MARCUS BINDER and FREDA LEVIN in respect of the drapery and bicycle businesses at Stand No. 33, Knights Deep, Germiston Extension, is hereby dissolved. In future MARCUS BINDER will carry on the drapery business and FREDA LEVIN the bicycle shop business. 3321-13-20-27

Notice is hereby given that the motor garage business carried on by HENRY ROSE as the PERSONAL SERVICE GARAGE at 23 Kerk Street and 33 Kerk Street, Johannesburg, will be transferred to 25 Kerk Street, Johannesburg, as from the 1st May, 1934.

RABINOWITZ & RABINOWITZ,
Attorneys.

Warwick House (1st Floor),
28 Joubert Street,
Johannesburg. 3326-13-20-27

The partnership heretofore carried on under the name and style of H. RODE & CO., corner Rissik and Plein Streets, Pennan Mansions, has been dissolved as from the 1st of November, 1933. Mr. H. RODE continues the business at the same place under the name of H. RODE. 3075-6-13-20

ADVERTENSIES.

The business carried on by DOUGLAS LESLIE GIBSON as GIBSON'S PHARMACY at Raybern Mansions, corner of Kruis and Bree Streets, Johannesburg, has been transferred as from the 3rd day of April, 1934, to GIBSON'S PHARMACY, 1934 (PROPRIETARY), LIMITED, and will be carried on at the same address under the style of GIBSON'S PHARMACY, 1934 (PROPRIETARY), LIMITED. H. A. Damant, attorney for parties, Alliance Buildings, Fox Street, Johannesburg.

3529—20-27-4

The business carried on by MARIA LIEDECKE as restaurant-keeper, fresh produce dealer and ice-cream maker and vendor on Stands Nos. 313 and 314, being No. 114 Eloff Street, Johannesburg, under the style or firm of CAFE LIEDECKE, has been sold to FAITH MONICA POWELL and GERTRUDE NORDMANN, who will carry on the said business under the same style or firm at the said address as from the 1st May, 1934.—Dumat, Pitts & Blaine, solicitors, Colonial Mutual Buildings, Fox Street, Johannesburg.

3482—20-27-4

Subject to the temporary transfer of the bar liquor licence held by REBECCA GREEN in respect of the RAND BAR, situate on Stand No. 876, Commissioner and Fraser Streets, Johannesburg, being granted to JOHN RODRIGUES DACHADA, with MANUEL GONCALVES JARDIM interested, that business will be transferred to those parties, who will carry same on in partnership, with effect as and from the 1st day of May, 1934.—Hayman, Godfrey & Sanderson, solicitors, 74 Fox Street, Johannesburg.

3530—20-27-4

The printing business until recently carried on by the Liquidator of the MODERN PRINTING SERVICE (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation), at 280A Vermeulen Street, Pretoria, has been sold to A. ZARTH, who will carry on the business at the same address as from the 31st of March, 1934.

3535—20-27-4

Advertisements in *Forward* and *Union Gazette* on 9th, 16th, and 23rd March, 1934, re transfer general dealer's business, LAI TUNG to KANJEE MAKAN PATEL, re Stand No. 75, Annadale Street, Martindale, Johannesburg, are cancelled. LAI TUNG transferred the said business to RIVA JINA SINGH from 17th April, 1934.

3536—20-27-4

Notice is hereby given that the brick-making business carried on by PHILLIP GREEN under the style of RELIANCE BRICKFIELDS at Craighall, near Johannesburg, has, together with the assets thereof, been sold to ALEX SHEAR and ISAAC MILLER, trading in co-partnership under the same style and at the same address with effect from the 16th day of April, 1934. The purchasers take over no liabilities.

I. GINSBERG,
Solicitors for the parties.

Standard Bank Chambers,
Commissioner Street, Johannesburg.

3498—20-27-4

The business carried on by D. ROBERTSON as PAT-ET-DOR COOKIES at 58a Tyrone Avenue, Parkview, was transferred to ELISE FITTON from 1st March, 1934.

3499—20-27-4

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between JOHN EDWIN FORD and GEORGE WALTER SAVAGE under the style or firm of RAND PROGRESSIVE AGENCY AND INVESTMENT COMPANY at 412-413 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg, has been dissolved as and from the 15th April, 1934, the said GEORGE WALTER SAVAGE retiring from the firm, which will be continued under the same style and at the same address by JOHN EDWIN FORD for his own benefit and account.—A. C. Hershenson, attorney for the parties, 80/82 Stanley House, Johannesburg.

3497—20-27-4

The general dealer's business carried on by B. PADOWICH at 30 Sauer Street, Johannesburg, will be abandoned as from 20th April, 1934.—B. PADOWICH, P.O. Box 1148, Capetown.

3500—20-27-4

The advertisement appearing on the 29th of March, referring to the transfer of the business at 16a De la Rey Street, Vrededorp, from EMANUEL PHEADIS to GEORGUS COSTAS and KOSTAS SAMPONOS is hereby cancelled, EMANUEL PHEADIS having abandoned the business as from 1st April.

3501—20-27-4

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GEMMELL'S (S.A.) at 38 New Kempsey Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg, has been abandoned as from 31st October, 1934.

3502—20-27-4

General dealer's business carried on by MALIM MAHOMED at Stand No. 421, Prices Street, Newclare, has been sold and transferred to ISMAIL GOOLAM MOHIDEEN as from 6th April, 1934.—Omar Khan, party's agent, 16 Victoria Buildings, Johannesburg.

3503—20-27-4

Notice is hereby given that the business of the KAZERNE FILLING STATION at corner of Bree and Diagonal Streets, Johannesburg, heretofore carried on by SESSEL KUPER, will be transferred to JACK RACHLEVSKY as soon as all legal requirements have been complied with.—Cooper & Kuper.

3504—20-27-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business of dealer in patent and proprietary medicines carried on by CHEMOPHARM, LIMITED, at 14 Westminster Court, Highlands Road, Yeoville, Johannesburg, has been removed to 9 Westminster Court, Highlands Road, Yeoville, Johannesburg.

Dated at Pretoria, this 17th day of April, 1934.

ADAMS & ADAMS,
Attorneys for CHEMOPHARM, LTD.
Standard Bank Chambers,
Church Square, Pretoria.

3506—20-27-4

Notice is hereby given that ALEXANDER YOUNG, trading as dispensing photographic and ophthalmic chemists on Erf No. 86, Zeerust, under the style or firm of W. N. COOPER & CO., has transferred his business to HUMPHREY LESLIE JONES, who will carry on the said business under the same style of W. N. COOPER & CO. at the same address for his sole benefit as and from the 1st April, 1934.

Zeerust, 31st March, 1934.

F. HUMMELEN,

Attorney for parties.

P.O. Box 16, Zeerust. 3098—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHANNES SCHULTZ under the style of J. SCHULTZ on the farm Nooitgedacht No. 405, District Rustenburg, Transvaal, has been sold and transferred to AMINA AMEER GUMAN as and from the 4th April, 1934.—Alexander Uran, attorney for parties, 510-11 Shell House, Johannesburg.

3101—6-13-20

The business of professional photographer heretofore carried on by WALTER HENRY GREEN as WALLY GREEN'S STUDIO and RAND PHOTO AND ENLARGING COMPANY at 76 Rissik Street, Johannesburg, has been sold and the assets thereof have been transferred to BENJAMIN HERBERT HILDICK, with effect from the 1st April, 1934.

3102—6-13-20

on by GEORGE HAMILTON ATTWELL. The general dealer's business carried at Erf No. 409, Heidelberg, trading as ATTWELL'S SERVICE STATION, has been sold to OLIVER MOFFIT, who will carry on the said business at the same address in his own name as from 27th March, 1934.—A. F. Robertson, Heidelberg, attorney for the parties.

2934—6-13-20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Pretoria,
20th April, 1934.

In the matter between STEEL & BARNETT'S FURNITURE FACTORY, LTD., Applicant, and ARNOLD ERNEST GREGORY LOVASZ, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 26th day of March, 1934, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 16th day of April, 1934.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor, Pretoria,
20 April 1934.

In die saak tussen STEEL & BARNETT'S FURNITURE FACTORY, LTD., Applikant, en ARNOLD ERNEST GREGORY LOVASZ, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak, verleen op die 26ste dag van Maart 1934 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling) tersyde gesit, en die Petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 16de dag van April 1934.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggeregshof.
3532—20

STAATSDIENS- EN PENSIOENWET,
1923 (WET NO. 27 VAN 1923) EN
REGULASIES MET WYSIGINGS
TOT 31 AUGUSTUS 1933.

PRYS 3s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

**HERBERT VAN DIGGELEN versus
EMBASSY CLUB COMPANY (PTY.),
LTD.**

Postea: Johannesburg, Monday, the
16th day of April, 1934.
(Before the Honourable Mr. Justice
Grindley-Ferris.)

Upon the motion of Mr. A. Suzman,
of Counsel, for the Applicant, and upon
reading the foregoing rule nisi, duly
served and published as directed, and no
cause being shown to the contrary,

It is ordered:

That the aforesaid rule nisi be and is
hereby confirmed and the Respondent
Company placed under final winding-up
Order.

By order of the Court.

R. T. NORMAN,
Registrar.

Reitz, J. & E.

**NOTICE OF MEETINGS OF CREDI-
TORS AND CONTRIBUTORIES.**

(Pursuant to Section 125 of the
Companies Act, 1926.)

In the matter of EMBASSY CLUB
COMPANY (PTY.), LTD., in liqui-
dation.

Notice is hereby given to all persons
being Creditors or Contributors of the
Embassy Club Company (Pty.), Ltd., that
separate Meetings of Creditors and Con-
tributors will be held before the Magis-
trate, Johannesburg, at his Office on the
2nd day of May, 1934, the Meeting of
Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon
precisely and the Meeting of Contribu-
tories immediately thereafter for—

- the proof of debts by Creditors;
- determining the person or persons
whose names shall be submitted
for appointment as liquidator or
liquidators, and as solicitor to
assist the liquidator in the per-
formance of his duties.

And it is further notified that all
proofs of debt intended to be proved at
the said Meeting of Creditors and all
powers of attorney or proxies intended
to be used at the Meeting of Creditors
or Contributors, must be lodged with
the Magistrate, Johannesburg, not later
than twenty-four hours before the adver-
tised time of the Meeting.

H. G. BOTHA-REID,

Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
20th April, 1934.

**KENNISGEWING VAN BYEENKOM-
STE VAN KREDITEURE EN KON-
TRIBUANTE.**

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die
Maatskappy Wet van 1926.)

In sake EMBASSY CLUB COMPANY
(PTY.), LTD. (in likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die
persone wat Krediteure of Kontribuante
van die Embassy Club Company (Pty.),
Ltd., dat afsonderlike vergaderinge vir
Krediteure en Kontribuante sal gehou
word onder voorsitterskap van die Magi-
straat, Johannesburg, op sy kantoor op
die 2de dag van Mei 1934, die vergade-
ring van krediteure om 9.30 uur presies
in die voormiddag en die vergadering
van kontribuante dadelik daarna, vir—

- die bewys van skulde deur Kredi-
teure en
- om, te besluit oor een persoon of
persone, wie se naam voorgedra
sal word vir aanstelling as likwi-
dateur of likwidateure en as
prokureur om die likwidateur te
help in die uitvoering van sy
pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat
al die bewys van skulde, bedoel om op
genoemde Vergadering van Krediteure
bewys te word, en al die prokurasies of
volmagte bedoel vir gebruik by die Ver-
gadering van Krediteure of Kontri-
buante, ingedien moet word by die
Magistraat, Johannesburg, nie later dan
vier-en-twintig uur voor die geadver-
teerde tyd van die Vergadering.

H. G. BOTHA-REID,

Meester van die Hooggeregshof.

Meesterskantoor.

20 April 1934.

3531—20

In the Estate of the late RENE ANDRE
CARAMAN, late of 2a Eastcheap,
London, E.C. 3, being at the time of
his death neither ordinarily resident
within the Union nor the owner of
any property therein, save and except
the following shares in Companies
chargeable with duty:—

Three thousand two hundred and
fifty fully paid shares of 2s. 6d.
each of Coronation Syndicate,
Limited, held under Share Certi-
ficates Nos. L.1885, L.7216 and
L.7353.

Application will be made to the
Master of the Supreme Court of South
Africa (Transvaal Provincial Division),
three weeks after the date of the publi-
cation of this notice for authority to
effect transfer of such shares, and all
persons claiming to be creditors, heirs,
or legatees of the deceased, and having
any objection to the granting of such
authority are hereby required to lodge
with the Master of the Supreme Court
aforesaid, the particulars of such their
claim or objections as aforesaid, before
the expiration of this notice.

Dated at London, this 21st day of
March, 1934.

EDWIN MAY,

JOHN M. TUCKER,

Executors of the late R. A. Caraman,
Appointed in England.

3421—20

In die Boedel van wyle MARTHINUS
JOHANNES HENDRIK HERBST
(beskryf in Testament as MARTHIE-
NUS JOHANNIS HENDRIK
HERBST) en nagelate eggenote,
JOHANNA MARIA HERBST (ge-
bore NAUDE) (No. 82782).

Die Eerste en Finale Likwidasie en
Distribusierekening in die bogenoemde
Boedel sal ter insage lê by die Kantoor
van die Meester van die Hooggeregshof,
Pretoria, en die Magistraat, Rusten-
burg, vir 'n periode van een-en-twintig
dae vanaf datum van publikasie hiervan.
Koster, 20 April 1934.

V. D. MERWE & JOOSTE,

Prokureurs vir Eksekutriesse.

Posbus 51, Koster.

3459—20

In the Estate of the late WILLEM
NICHOLAS DE PREEZ (No. 83090).

Creditors and Debtors in this Estate
are hereby called upon to file their claims
with and pay their debts to the under-
signed within a period of fourteen (14)
days from the date of publication hereof.

B. KATZENELLENBOGEN,

Executor Dative.

27-28 High Court Buildings,
corner of Fox and Joubert Streets,
Johannesburg.

3510—20

**NOTICE OF APPLICATION FOR
REHABILITATION.**

In the Insolvent Estate of JACOBUS
ALBERTUS KRIEL (No. C/15751).

Notice is hereby given that application
will be made to the Supreme Court of
South Africa (Transvaal Provincial Divi-
sion) at Pretoria, on Thursday, the 7th
day of June, 1934, at 10 o'clock in the
forenoon, or so soon thereafter as Counsel
can be heard, for the rehabilitation of
the above-named Insolvent.

Johannesburg, this 11th day of April,
1934.

WERTHEIM, BECKER & LEVESON,
Applicant's Attorneys.

Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg.

3351—20

NOTICE.

In the Insolvent Estate of LUKAS
CORNELIUS BLIGANUT, a farmer,
of Kaalplaats, District Vereeniging
(No. C/17955).

Notice is hereby given that a Meeting
of Creditors in the above Estate will be
held at the Magistrate's Court, Vereeni-
ging, on the 4th day of May next, at 10
a.m., for the purpose of considering the
following offer of composition which the
Insolvent intends making in terms of
Section 105 (1) of Act No. 32 of 1916,
namely:—

1. That he offers to pay creditors 20s.
in the £1 in the following
manner:—

He allows them to take the
whole of the proceeds of his crops
up to five or longer years if neces-
sary, less deduction of the follow-
ing:—

- (1) Land Bank payments.
- (2) £60 per annum for labour.
- (3) Amounts necessarily expended
on spare parts, plough shares
and repairs.
- (4) Amounts expended for thresh-
ing and bags.
- (5) Amounts payable to the
"Kring".
- (6) £25 payable annually to his
father for his usufruct.

2. The amount owing to be secured by
a Second Bond until paid.

3. The Insolvent pays all costs of se-
questration and administration.

Dated at Vereeniging, this 16th day of
April, 1934.

J. J. VAN ZYL,

Trustee.

C/o Rood Bros. & Snijman,
Market Avenue, Vereeniging.

3422—20

**D. DRURY & COMPANY, LIMITED
(in voluntary liquidation).**

In terms of Section 139 (2) of the
Union Companies Act, No. 46 of 1926,
notice is hereby given that the Eighth
Liquidation and Distribution Account of
the above Company was duly confirmed
on the 11th April, 1934.

A. D. HODGSON,

Liquidator.

North British Building,
Commissioner Street,
Johannesburg.

3475—20

ADVERTENSIES.

**ONVERWACHT PLATINUM,
LIMITED.**

(Incorporated in the Union of South Africa.)

(In voluntary liquidation.)

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for fourteen days from the date of publication hereof.

RAND MINES, LIMITED,
Secretaries to the Liquidators

per C. C. BEAUMONT.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg. 3415—20

**MAMRE GOLD MINING COMPANY,
LIMITED (in voluntary liquidation).**

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above matter was confirmed by the Master of the Supreme Court at Pretoria on the 12th day of April, 1934, and that a Dividend is in course of payment.

By Order of the Liquidators.

J. S. BROWN
(for South African Townships, Mining & Finance Corporation, Limited, Secretaries to the Liquidators).

Clewer House,
25 Simmonds Street,
Johannesburg, 20th April, 1934.
3405—20

S. FISHER & SIMMONS, LTD.
(in voluntary liquidation).**MEETING OF SHAREHOLDERS.**

Notice is hereby given that a final Meeting of Shareholders of S. Fisher & Simmons, Ltd., will be held at No. 4 National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Monday, 7th May, 1934, at 9.30 a.m., for the following purposes:—

- (a) To receive from the Liquidators an account of their acts and dealings in the liquidation.
- (b) To give instructions for the disposal of the books and documents of the Company.

**ALEX. AIKEN,
JOHN MASSEY,**
Liquidators.

Johannesburg, 16th April, 1934.
3474—20

AFRICAN ASBESTOS TRUST, LTD.
(in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2866).**FIRST LIQUIDATION AND
DISTRIBUTION ACCOUNT.**

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in this matter will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the date of the publication hereof.

A. D. HODGSON, Joint Liquidator.
Northern British Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg, 17th April, 1934.
3476—20

**CITY CONFECTIONERY & BAKERY
(PTY.), LTD. (in voluntary liquidation).**

Notice is hereby given, in terms of Section 136 (2) of the Companies Act, that the Fourth and Final Liquidation Account of the above Company will lie at the Master's Office, Pretoria, and at the Magistrate's Office, Johannesburg, for inspection by Creditors, for a period of fourteen days from the 20th April, 1934.

A. NOEL BLACK,
Liquidator.
30 North British Building,
Commissioner Street,
Johannesburg. 3522—20

**NORTHERN PLATINUM EXPLORA-
TION, LIMITED.**(Incorporated in the Union of South Africa.)
(In voluntary liquidation.)

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that the Liquidation and Distribution Account, which was advertised as lying for inspection for fourteen days from the 23rd March, 1934, to the 6th April, 1934, was confirmed by the Master of the Supreme Court at Pretoria on the 12th April, 1934, and that a first and final dividend in accordance with such account is in course of distribution.

**H. P. WEBBER,
A. J. T. GOLDBY,
J. C. MACINTOSH,**
Liquidators.
Peresford House,
Main Street, Johannesburg,
17th April, 1934. 3526—20

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee gee ons kennis dat ons van plan is om aanstek te doen van 'n gesertifiseerde kopie van Akte van Transport No. 11906/1924 gedateer 31 Desember, 1924, waardeur Sydney Garnet Crouch, in sy hoedanigheid as Kurator in die Insolvente Boedel van Edward Behrmann, transport gegee het aan Wilhelm Herzfeld van 'n half aandeel van en in—

- (1) seker Erf No. 1421, geleë aan Kruger- en Zandstraat, ten Dorpe Rustenburg, groot 400 vierkante roede;
- (2) seker Erf No. 1422, geleë aan Zanden Kerkstraat, ten Dorpe Rustenburg, groot 400 vierkante roede;
- (3) seker Erf No. 1435, geleë aan Krugerstraat, ten Dorpe Rustenburg, groot 400 vierkante roede;
- (4) seker Erf No. 1436, geleë aan Kerkstraat, ten Dorpe Rustenburg, groot 400 vierkante roede;
- (5) seker Erf No. 1449, geleë aan Kruger- en Bovenstraat, ten Dorpe Rustenburg, groot 400 vierkante roede;
- (6) seker Erf No. 1450, geleë aan Boven- en Kerkstraat, ten Dorpe Rustenburg, groot 400 vierkante roede.

En elkeen wat teen die uitreiking van sulke kopie besware het word hiermee versoek sy besware binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing, in geskrif by die Registrateur van Aktes, Pretoria, in te lewer.

Gedateer te Pretoria, hede die 20ste April 1934.

DE VILLIERS & PICKARD,
Prokureurs vir Wilhelm Herzfeld.
Bureaustraat, Pretoria. 3486—20

LOST DEEDS OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Deeds of Lease Nos. 834 and 835, dated respectively the 9th March, 1893, of Stands Nos. 834 and 835 respectively, Jeppes Township, in the Mining District of Johannesburg, and held by Jacob Sacharowitz.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 12th day of March, 1934.

HENRY LINDSAY & BRAYSHAW.
Meischke's Buildings,
Johannesburg. 3481—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3879/1928, dated 16th April, 1928, passed by Harry Cohen and George Forster in their capacity as Joint Trustees in the Insolvent Estate of Otto Lubomierski, in favour of Elizabeth Beatrice Glesnor (born Williams), married in England in 1910 according to the laws of England to Thomas Glesnor, in respect of certain portion "G" of portion of the Freehold Farm Cyferfontein No. 2, District of Johannesburg, formerly No. 380, District Pretoria.

And all persons having objection to the issue of such certified copy of Deed of Transfer are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 20th day of April, 1934.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Solicitors for Applicant.

P.O. Box 306, Johannesburg. 3489—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 4225/28, dated 21st September, 1928, passed by Frederick James Kewney in his individual capacity and also in his capacity as Executor Dative in the Estate of the late Ann Kewney (born Taylor) in favour of Elizabeth Beatrice Glesnor (born Williams), married in England according to the laws of England to Thomas Glesnor, in respect of certain Stand No. 3626, formerly No. 2442, situate in Kotze Street, in the City of Johannesburg, in the District of Johannesburg.

And all persons having objection to the issue of such certified copy of Deed of Transfer are hereby required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 20th April, 1934.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Solicitors for Applicant.

P.O. Box 306, Johannesburg. 3489A—20

ADVERTISEMENTS.

PRETORIA PORTLAND CEMENT
COMPANY, LIMITED(Incorporated in the Union of South
Africa).

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that the following certificates for shares, namely—

Certificate Nos. 12078 and 14307, distinctive Nos. 367701 to 367800 and 586901 to 586950 inclusive,

in the above-named Company, registered in the name of Simon Beaton, are declared to have been lost or destroyed.

Duplicates of the said certificates have been applied for and will be issued unless the original certificates, or notice of objection to the issue of such duplicates, with reason for such objection, be lodged at this office on or before the 30th June, 1934.

By Order of the Board.

M. C. BIRD,

Secretary.

Geneva House,

Corner Loveday and Marshall Streets,
Johannesburg, 16th April, 1934.

3494—20

VERLORE AKTES VAN TRANSPORT.

Hiermee gee ek kennis dat ek van plan is om aansoek te doen om gesertifiseerde kopies van die volgende Aktes van Transport:—

(a) Seker Akte van Transport No. 943/1889, gedateer 20 Februarie 1889, passeer deur Lodewyk Johannes Strauss en Jacobus Johannes Strauss in hun hoedanigheid as Eksekuteurs Testamentêr in die Boedel van wyle Frederik Johannes Strauss en deur Jacobus Johannes Strauss in sy hoedanigheid as Eksekuteur Datief in die Boedel van wyle Anna Catharina Strauss (gebore Strauss) ten faveure van Willem Petrus Strauss, ten opsig van seker onverdeeld 1/12 aandeel in die leningsplaas Palmietfontein No. 146, geleë in distrik Bloemhof, groot ongeveer 2,500 morge.

(b) Seker Akte van Transport No. 2460/1894, gedateer 15 Oktober 1894, passeer deur Jacobus Johannes Strauss ten faveure van Willem Petrus Strauss, ten opsig van seker onverdeeld 1/12 aandeel in die leningsplaas Palmietfontein No. 146, geleë in die distrik Bloemhof, groot ongeveer 2,500 morge.

(c) Seker Akte van Transport No. 2567/1894, gedateer 15 Oktober 1894, passeer deur Heremias Cornelius Strauss ten faveure van Willem Petrus Strauss ten opsig van seker onverdeeld 1/12 aandeel in die leningsplaas Palmietfontein No. 146, geleë in distrik Bloemhof, groot ongeveer 2,500 morge.

En enige persoon die teen die uitreiking van sodanige kopies beswaar het, word hiermee versoek om sy besware binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing in geskryfte by die Registrateur van Aktes te Pretoria in te lever.

Gedateer te Pretoria, hierdie 18de dag van April 1934.

LUDORF & COOPER.

23 Alexandra Gebou,

Kerkplein, Pretoria.

3512—20

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made for a certified copy of—

(a) Deed of Transfer No. 7437/1925, dated the 12th day of August, 1925, passed by the Estate of the late Albertus Johannes Venter and the late Anna Catharina Venter (born Mynhardt) in favour of Julius Koenig, in respect of certain undivided (3) half share in the remaining extent of the quitrent farm Fortdraai No. 680, District Pietersburg, measuring as such 257 morgen 356 square roods; certain undivided (3) half share in portion "A" of the quitrent farm Fortdraai No. 680, District Pietersburg, measuring 257 morgen 354 square roods; and

(b) Deed of Transfer No. 2922/1923, dated the 31st day of March, 1923, passed by Johannes Christiaan van der Westhuizen in favour of Julius Koenig, in respect of certain undivided (3) half share in the remaining extent of the farm Fortdraai No. 680, District Pietersburg, measuring as such 257 morgen 356 square roods; and certain undivided (3) half share in portion "A" of the quitrent farm Fortdraai No. 680, District Pietersburg, measuring 257 morgen 354 square roods.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietersburg, this 6th day of April, 1934.

NAUDE & NAUDE,

Attorneys for Applicant.

Market Square,

P.O. Box 44, Pietersburg.

3168—13-20-27

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of AMELIA GOLDMAN, Plaintiff, and JOHANNES ALBERTUS BERNARDUS GROENEWALD, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 3rd day of May, 1934, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain building Lot No. 145, situate on the corner of Long Road and Fifth Street on that portion known as Newlands of the freehold farm Waterval No. 10, District of Johannesburg, measuring 17 square roods and 52 square feet, with buildings thereon; subject to First Mortgage Bond No. F.521/33 and Second Mortgage Bond No. F.522/33.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrears rates, taxes and licences.

3. The purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property, to enable transfer to be given according to law.

4. Transfer shall be effected by Plaintiff's Attorney.

Dated at Johannesburg, this 10th day of April, 1934.

W. J. THOMPSON,

Messenger of the Court.

3310—13-20

LOST CERTIFICATE OF PARTITION
TITLE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Certificate of Partition Title No. 15179/1929, passed in favour of Jacob Johannes van Tonder, Gerhardus Matthys Hartsenbergh and Johannes Zacharias van Tonder, in respect of certain Portion 3 of portion of the freehold farm Zusterstroom No. 27, situate in the District of Pretoria, measuring 500 morgen.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 18th day of April, 1934.

LUDORF & COOPER.

23 Alexandra Buildings,

Church Square, Pretoria.

3511—20

SALE IN EXECUTION.

Between MASSEY HARRIS COMPANY, S.A., LTD., and J. R. MATTHEE.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Letaba, held at Tzaneen, and a warrant of execution, the undersigned has attached, and will sell by public auction at the Magistrate's Court, on the 9th day of May, 1934, at 10 a.m., the following, namely:—

Certain remaining extent of portion A of portion 10 of the farm Pusela No. 55, District Letaba.

All further particulars can be obtained from the undersigned.

Dated this 6th day of April, 1934.

J. MAHON,

Messenger of the Court, Tzaneen.

3163—13-20

HOFFBODES VENDUSIE.

In die saak van D. S. VAN DER MERWE versus GERHARDUS ERASMUS en IRENE ERASMUS (No. 27941/1933).

Volgens 'n vonnis van die Magistraats-hof van die distrik van Johannesburg en lasbrief, gedateer 5 Januarie 1934, sal die volgende eiendom in eksekusie per publieke veiling verkoop word op die 30ste April 1934, om 11 uur v.m., voor die Magistraatskantoor te Dewetsdorp, aan die hoogsbiedende:—

(1) Seker een-twaalfde aandeel van die plaas Driepan No. 170, distrik Dewetsdorp (voorheen Smithfield), groot 650 morge; en

(2) Seker een-twaalfde aandeel van die plaas Brakvley No. 169, distrik Dewetsdorp (voorheen Smithfield), groot 350 morge.

Kondisies.—Die koopsom sal betaal word in kontant op die datum van die vendusie. Die koper sal ook in kontant betaal op dieselfde datum alle koste van transport, hereregte, vendu regte en agterstallige recognitie. Transport sal gepasseer word deur Eisers Akteuitmakers.

W. J. DU PLESSIS,

Bode van die Hof.

Dewetsdorp, 7 April 1934.

3141—13-20

ADVERTENSIES.

EXECUTION SALE.

In re ALMAR GORDON STIGAND,
Plaintiff, *versus* IZAAK MORULE,
Defendant.

In execution of judgment of the Magistrate's Court of Mafeking and of writ issued on 17th March, 1934, the Messenger of the Court will sell on the Market Square of Lichtenburg, on Saturday, 5th May, 1934, at 11 o'clock a.m., for cash, without reserve:—

Certain one-eighteenth share of portion B of the farm Vogelstruisknop No. 198, District of Lichtenburg, measuring 986 morgen 394 square feet.

Purchaser to pay all costs of transfer.

H. G. STUART,
Messenger of the Court for Lichtenburg.
3366—20-27

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between SOUTH AFRICAN AND GENERAL INVESTMENT AND TRUST COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and CHARLES JOHN CLARK, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 24th day of April, 1934, at 9 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Portion A of Holding No. 71, Geldenhuis Estates Small Holdings of portion I of portion T of the freehold farm Elandsfontein, District Germiston, the property of Defendant.

E. H. HICKMAN,
Acting Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 16th April, 1934.
3400—20

IRVIN & JOHNSON (S.A.), LIMITED.
NOTICE.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the Company will be closed from 30th April, 1934, to 8th May, 1934, both days inclusive.

By Order of the Board.

J. T. HEWITT,
Secretary.

Fishquay, Docks, Capetown. 3487—20

STAATSDIENS- EN PENSIOENWET,
1923 (WET No. 27 VAN 1923) EN
REGULASIES MET WYSIGINGS
TOT 31 AUGUSTUS 1933.

PRYS 3s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATORS.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the following persons have been appointed by the Central Board of the LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA to value properties for the purpose of the said Act in the districts appearing against their names.

Name.	Address.	District.
Rudolph Philip Botha Erasmus	Rietfontein, P.O. Content	Boshof.
van Reenen de Villiers	Hanau Street	Carnarvon.
John Alfred Henderson	Eureka, Enqabeni	Harding.
Albert Heinrich Kopke	Keiskama Hoek	Kingwilliamstown.
Jacobus Visser de Wet Moolman	Maclear	Maclear.
Floris Noach Bellingan, junr.	Crowborough Vlei, P.O. Conway.	Middelburg (C.P.).
Johan Christoffel Francois Lotz	Welvenpas, Sherborne	Middelburg (C.P.).
Andries Petrus Grobbelaar	De Poort	Middelburg (C.P.).
Carolus Lourens Maree	Sulphur Springs	Piet Retief.
Joseph Adrian van Reden	Voorspoed	Robertson.
Schalk Johannes Rabie	Rouxvale	Robertson.
William Hilton Manley	Grassdale, P.O. Amabele	Stutterheim.
Alfred King Kew	Orange Grove	Tarkastad.
Johan August Leisegang	P.O. Sawoti	Umzinto (Alexandra).
Edgar Dawson Matthews	Tukulu, P.O. Alice	Victoria East.
Francois Paulus Theron	Elandsport, P.O. Palmford	Volkstrust.

Land and Agricultural Bank of South Africa,
Pretoria, 18th April, 1934.

K. B. v. ROOYEN,
General Manager.

3533—20

Notice is hereby given that I, the undersigned, ISIDORE JACK BLOCK, medical practitioner, of No. 22 Heath's Buildings, and No. 162 Louis Botha Avenue, Houghton, Johannesburg, have, by Notarial Deed passed before the Notary Public WILLIAM HUFTTEL, on the 29th day of March, 1934, renounced the said name of ISIDORE JACK BLOCK, and did, in lieu thereof, assume the name of IAN JAMES BROCK, by which latter name I now am and shall hereafter be known.

Dated at Germiston, this 10th day of April, 1934.

IAN JAMES BROCK, formerly known as ISIDORE JACK BLOCK.

C/o William Huftel, Esquire,
15 and 17 Knox Street,
Germiston. 3462—20-27

THE RYAN NIGEL GOLD MINING & ESTATE COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the following Minute which was duly confirmed by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 9th April, 1934, has been registered by the Registrar of Companies, namely:—

The Capital of The Ryan Nigel Gold Mining & Estate Company, Limited (and Reduced) henceforth is the sum of £57,500 divided into 115,000 shares of the nominal value of 10s. each, instead of the former capital of £97,750 divided into 115,000 shares of the nominal value of 17s. each, and that such reduction shall be effected by returning to the holders of the 115,000 shares which have been issued, paid-up capital to the extent of 7s. per share, and by reducing the nominal value of the aforesaid 115,000 shares from 17s. to 10s. each. At the time of the registration of this Minute the sum of 10s. shall be deemed to be paid up on each of the 115,000 shares.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL,
Attorneys for the Company.

Union House,
Main Street, Johannesburg. 3479—20

In re TRANSVAAL NIGEL, LIMITED.

Notice is hereby given that, pursuant to an Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated 3rd April, 1934, the Registrar of Companies did, on 10th April, 1934, register the Order of Court and Minute on Reduction of Capital, reading as follows:—

The capital of Transvaal Nigel, Limited, henceforth is £128,000 divided into 320,000 shares of the nominal value of 8s. each, instead of the original capital of £320,000 divided into 320,000 shares of the nominal value of £1 each. At the time of the registration of this Minute 275,000 of such shares have been fully paid and 45,000 thereof are in reserve.

HENRY LEVY & BENJAMIN
and

DENEYS REITZ, JACOBSON & EFFUNE,

Attorneys for Transvaal Nigel, Limited.

29/32 Sauer's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg. 3480—20

In re FRASERS, LIMITED.

Notice is hereby given that the Registrar of Companies did on the 17th day of April, 1934, register an Order of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), dated the 3rd April, 1934, and Minute on Reduction of Capital therein referred to.

3516—20

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT

(No. 32 OF 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

DEPARTMENT OF MINES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. C. Beer, of Johannesburg, acting for and on behalf of The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), and as amended by Section 25 of Act No. 30 of 1918 (Union), for the right to erect, lay, and maintain overhead electric power distribution lines with underground electric cables and underground electric cables (portion being a deviation of Surface Right Permit No. A.106/25) which will traverse proclaimed, deproclaimed, and unproclaimed ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 454/5, 464/5, 547/8, 576, held by the New Kleinfontein Co., Ltd., situate on the farm Benoni No. 3. (Freehold owner: Government of the Union of South Africa.)

Claims Nos. 27, 29, 31, 34, 38/9, 43, 47/8, 203, 208/9, 212, 215, 375, 651, held by the New Modderfontein G.M. Co., Ltd., situate on the farm Benoni No. 3. (Freehold owner: Government of the Union of South Africa.)

Mynpacht No. 292, held by the New Modderfontein G.M. Co., Ltd., situate on the farm Modderfontein No. 6. (Freehold owner: New Modderfontein G.M. Co., Ltd.)

Claims Nos. 550/1, 2812, held by the Van Ryn Deep, Ltd., situate on the farm Benoni No. 3. (Freehold owner: Government of the Union of South Africa.)

Mynpachten Nos. 427/8, held by the Van Ryn G.M. Estate, Ltd., situate on the farm Vlakfontein No. 7. (Freehold owner: Van Ryn G.M. Estate, Ltd.)

All the foregoing are situate in the District of Benoni, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in October, 1933.

The overhead electric power distribution lines with underground electric cables, and underground electric cables, will traverse or intersect in their course the following rights:—

- (1) Storm water drain, Permit No. A. 100/32; electric power lines, Permit No. K. 30/09; fencing, Permit No. 49/16; water pipe line, Permit No. K. 17/17; electric power line, Permit No. 18/13; fencing enclosure, Permit No. 16/18; aerial haulage, Permit No. 10/11; Water Right No. 402 (Portion A), lapsed; Water Right No. 402; New Kleinfontein Co., Ltd. (2) Storm water drain, electric power lines, compressed air pipe lines, water pipe line, Permit No. 32/20; Van Ryn G.M. Estate, Ltd. (3) Municipal road (proclaimed), Benoni Municipality. (4) Rand Water Board pipe lines. (5) Water pipe line, Permit No. 36/21, Rand Mines, Ltd. (6) Agricultural area, Permit No. A. 117/26, F. A. Pohl. (7) Pipe line for sand filling, Permit No. A. 113/32, New Modderfontein G.M. Co., Ltd. (8) Electric power line, Municipality of Benoni.

Full particulars of the overhead electric power distribution lines with underground electric cables, and underground electric cables, may be obtained from a plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 15th day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. C. Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 8th day of May, 1934.

Dated at Johannesburg, this 9th day of April, 1934.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner, Johannesburg.
M.C.A. 35/687.

3325—13-20-27

AANSOEK VIR 'N LISENSIE VAN DIE MINISTER VAN JUSTISIE.

Vir algemene informasie word hiermee bekend gemaak dat 'n versoek, gerig aan die Minister van Justisie, ingedien is by my kantoor om 'n Vereniging te registreer onder die naam van „DIE SAAMWERK-UNIE VAN AFRIKAANSE KULTUURVERENIGINGE" met beperkte aanspreeklikheid sonder gebruik van die woord „Beperk", ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 21 van die Maatskappyywet, No. 46 van 1926.

Die doel van die Saamwerk-Unie is die aankweek van vaderlandsliefde en die godsdienstige, sedelike en verstandelike ontwikkeling van die lede van aangeslote Verenigings.

Ter uitvoering van bogemelde doeleindes, sal die Unie die volgende doen, naamlik:—

- (a) Aangeslote Verenigings aanmoedig om gesellige en leersame vergaderinge te hou.
- (b) Leiding in die werksaamhede en bedrywighede van die aangeslote Verenigings gee wat moet strek om lees, skryf, dink en leerlus aan te moedig en die kuns en kultuursin te ontwikkel.
- (c) Alle skikkinge maak vir die geldelike en algemene instandhouding en werk van die Unie.
- (d) Enige gedeelte van die gelde van die Unie op so'n wyse hou, uitgee, uitbetaal of belê as wat bevorderlik mag gereken word vir sy doeleindes.
- (e) In besit kry deur koop, huur, ruil of andersins enige roerende en onroerende eiendom of eiendom en regte van enige soort en daarmee handel en die van die hand sit onderhewig aan die bepaling van klousule 7 van hierdie Akte van Oprigting.

Om gebruik te maak van nog ander middele wat betrekking het op of kan lei tot die bereik van die bogenoemde doeleindes, en regulasies daartoe te maak.

Verder geskied kennis hiermee dat al die persone wat besware het teen die toestaan van hierdie versoek, binne een maand vanaf die publikasie hiervan, hulle besware skriftelik by my mag indien.

Gedateer hierdie 17de dag van April 1934.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Maatskappye.
3534—20-27-4

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

MIDDLE WITWATERSRAND (WESTERN AREAS), LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Register of the above Company will be closed from the 19th May to the 25th May, 1934, both days inclusive.

By Order of the Board.

ANGLO TRANSVAAL CONSOLIDATED INVESTMENT CO., LTD., Secretaries.
Per LESLIE P. KENT.
4th Floor, Cullinan Buildings,
Johannesburg, 14th April, 1934.
3524—20

RAND LEASES (VOGELSTRUISFONTEIN) GOLD MINING COMPANY, LTD.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Register of the above Company will be closed from the 19th May to the 25th May, 1934, both days inclusive.

By Order of the Board.

ANGLO TRANSVAAL CONSOLIDATED INVESTMENT CO., LTD., Secretaries.
Per LESLIE P. KENT.
4th Floor, Cullinan Buildings,
Johannesburg, 14th April, 1934.
3525—20

In the Estate of the late MARY HOLTEN FRASER, widow, of Kimberley (No. R.11/1438).

Creditors and Debtors in the above Estate are required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Dated at Kimberley, this 12th day of April, 1934.

HAARHOFF & HERTOOG,
Attorneys for Executor Testamentary.

4 Market Street, Kimberley.
3359—20

In the Estate of the late EDWARD BERNARD LEFSON, of Blinkbonnie, Palmyra Road, Claremont, Cape (No. 40856).

Creditors and Debtors in the above Estate are required to file their accounts with and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days from the date of publication hereof.

HARDING & CO.,

Attorneys for Executrix Testamentary.

148 St. George's Street,
Capetown.
3367—20

In the Estate of the late BEATRICE JACOBA HENDRINA CARSTENS (born EIBERG), of Bellville, Cape (No. 40086).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate at Bellville for a period of twenty-one days reckoned from the 23rd day of April, 1934.

Dated at Bellville, this 13th day of April, 1934.

JACK COHEN,
Attorney for the Executor Dative.
Durban Street, Bellville.
3372—20

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931, TESAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTENSIES.

EAST LONDON BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given in terms of Section 160 of the Insolvency Act, No. 32 of 1916, that six weeks after publication hereof all books and documents relating to the undermentioned Estate will be destroyed, viz.:—

<i>Estate.</i>	<i>Trustee or Assignee.</i>
Assigned Estate Abraham Karp, No. 2727.....	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Samuel Koopowitz, No. 2431..	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Theodor Herman Wilhelm Weyer, No. 2529	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Albert Edward Love, No. 1989..	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Herman Leopold Liebenenthal, No. 2654	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Reuben Felix Endres, No. 2637	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Herman Jacobus Olivier, No. 2765	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Reginald Smith, No. 3121.....	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Clemence Richard Hagemann, No. 4107	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Wilfred Stanley Richardson, No. 4112	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Bella Jane Aspelng, No. 4109	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Theodorus Daniel du Plessis Fourie, No. 4249	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Benjamin Jatwes, No. 4752...	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London and J. N. Lurie, Maclear.
Insolvent Estate Robert Ellis Frederick Kockott, No. 2431	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London; J. C. Anders, P.O. Box 133, Kingwilliams-town.
Insolvent Estate William Leopold du Plessis Bellairs, No. 5682	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Cecil George Wates, No. 6079.	Chas. E. Watters, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate John Thomas Tree, No. 6145.	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.

3410—20

Estate late ANN MITCHELL THORNTON (born McCULLOCH) (No. 36965/1933).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of twenty-one days reckoned from Friday, 20th April, 1934.

ROSS & HOFMEYR,
Attorneys for Executive Dative.

4 Wale Street, Capetown.

3378—20

In the Estate of the late ROSIE PENKIN (born RUCH), widow, of 59 McKenzie Street, Capetown (No. 36034).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days reckoned from the 20th of April, 1934.

Dated at Woodstock, this 13th day of April, 1934.

CHARLES BARNETT,
Attorney for the Executors Dative.
97 Victoria Road, Woodstock.

3388—20

THE GRIQUALAND WEST LOAN, TRUST, AND AGENCY COMPANY, LIMITED.

Insolvent Estate of HENRY MARKS, optician, of Kimberley (No. K.I. 2/34).

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given, in terms of Section 98 (2) of Act No. 32 of 1916, as amended by Section 35 of Act No. 29 of 1926, that the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, has fixed the period of six (6) weeks from the 21st day of April, 1934, during which Creditors shall prove their claims, and on expiry of the said period Creditors who have not proved shall, subject to the rights conferred under Section 89 (1) of the said Act, as amended, be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the said Assistant Master before their claims are proved.

W. T. HODGKINSON,
Trustee.

15 Stockdale Street,
Kimberley, 17th April, 1934.

3492—20

NOTICE OF SALE.

Estate late EMMARENTIA CHRISTINA DE WIT (born LE GRANGE), of Skietkop, District Beaufort West (No. 29022).

The undersigned, duly instructed thereto by the Executor Testamentary of the above Estate, will sell the undermentioned property by public auction, in front of his offices, on Tuesday, 24th April, 1934, at 10 o'clock in the forenoon:—

The undivided half share of certain piece of perpetual quitrent land, situate in the District of Beaufort West, being the remaining extent of the farm Lot No. 1131, called Skietkop, measuring as per remaining extent 3,573 morgen 210 square roods.

J. T. STROEBEL,
Auctioneer, Mutual Buildings,
Beaufort West.

J. P. de Wit, Executor Testamentary,
Skietkop, District Beaufort West,
16th April, 1934.

3537—20

PUBLIC SALE.

Duly instructed thereto by the Trustees in the Insolvent Estate of MARIA JOHANNA ELIZABETH MARAIS, formerly VAN HEERDEN (born CRONJE), widow, of Wolvekloof, Division Wodehouse, the undersigned will offer for sale by public auction in front of his offices at Dordrecht, Cape Province, on Saturday, 5th May, 1934, at 10.30 a.m.:—

Erf No. 159, in the Municipality of Dordrecht, Division of Wodehouse, measuring 50 square roods.

For further particulars apply to:—

W. C. POSEMAN,
Box 23, Dordrecht, Auctioneer; or
WHITAKER & KEY,
Indwe, Cape Province.

3507—20

In the Estate of the late HENRY THOMAS GILL, who died at Willowvale on the 23rd March, 1934 (No. 41091).

Creditors are hereby called upon to file their claims with the undersigned within a period of six weeks from date of publication of this notice.

Willowvale, 16th April, 1934.

J. D. MITCHELL,

Executor Testamentary.

3542—20

Estate late MANOEL TAVARES, who died at Capetown on the 28th March, 1932 (No. 33423).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days from date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 14th day of April, 1934.

C. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys for Executor Testamentary.
22 Wale Street, Capetown.

3414—20

Estate of the late F. F. F. HORN vs. JOHN MYATAZU.

Lot No. 48, Bodiam, Peddie, to be sold in front of the Court-house on 11th April, at 11 a.m.

G. NAUDE,
Messenger.

3125—13-20

THE SOUTH AFRICAN ASSOCIATION.

Insolvent Estate J. H. B. VAN DER SPUY (No. 6911).

Messrs. Hofmeyr & Sons, Ltd., duly instructed, will sell by public auction, on Wednesday, 25th April, 1934, at 10.30 a.m., at Van Riebeeck Farm, Durbanville, the following movables:—

Six pigs, 3 mules, 2 horses, 2 carts, 1 wagon, binder machine, and farm implements.

J. J. HOFMEYR,
Trustee.

6 Church Square, Capetown.

3416—20

HIRSCH LOUBSER & COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/350).

NOTICE OF FIFTH LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of the Companies Act of 1926, that the Fifth Liquidation and Distribution Account of Hirsch, Loubser & Company, Limited (in voluntary liquidation) will lie for inspection of Creditors, Contributors and persons interested for a period of fourteen (14) days from the 20th April, 1934, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Port Elizabeth.

CHABAUD, OOSTHUIZEN & HAZELL,
Attorneys for Liquidator.

P.O. Box 404, Port Elizabeth,
12th April, 1934.

3387—20

ADVERTISEMENTS.

Insolvent Estate A. CLARK.

Public Sale of Building Plot No. 26 of the De Waal Drive Estate (top Roeland Street), just off the De Waal Drive and close to Capetown, will be held on Parade on Saturday, 28th April, 1934, at 10.30 a.m.

A good investment.

A. THAL,
Trustee.

J. J. Hofmeyr & Son, Ltd.,
Auctioneers. 3538—20

In the Insolvent Estate of OTTO VOLLANDT, a tanner, of Oudtshoorn (No. 6660).

In terms of Section 94 (c) of the Insolvency Act of 1916, notice is hereby given that fourteen days after the publication hereof application will be made to the Master of the Supreme Court, Capetown, for reasonable extension within which to file the liquidation and distribution account in this Insolvent Estate.

W. M. LUSCOMBE,
Sole Trustee.

Oudtshoorn, 12th April, 1934. 3368—20

CURRIN AND OGILVIE'S (PTY.), LTD.'S SALES, E.L.

In the Insolvent Estate of OCKERT JOHANNES SCHMIDT (No. 6812), builder and contractor.

The sale of all the assets in the above Estate will be sold in our Auction Mart, 9 Gladstone Street, on Saturday, the 21st April, 1934, at 10.30 a.m.

WALLACE M. CURRIN,
Auctioneer, Sworn Appraiser & Estate Agent.

D. Lazarus, Sole Trustee,
S.A. Mutual Buildings,
East London. 3407—20

Notice is hereby given, in terms of the Insolvency Act, that A. BERGMAN and H. GLASS, trading in co-partnership under the style or firm of BERGMAN'S MARKET AGENCY, in the Morning Market Buildings, Port Elizabeth, intend to sell their business to a Company to be registered under the name of BERGMAN'S MARKET AGENCY (PTY.), LTD.

Dated at Port Elizabeth, this 16th day of April, 1934.

BENJAMIN & DUBB,
Attorneys for the parties.
Commercial Union Buildings,
14 Main Street, Port Elizabeth.
3490—20-27

NOTICE OF SALE.

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the Assigned Estate of ROBERT ERNEST JAMES PALMER, otherwise known as ERNEST JAMES ROBERT PALMER, a trader, of Xolobe, in the District of Tsomo, Transkei (No. 6856), will sell by public auction in front of the Offices of the Auctioneer at Cofimvaba, District St. Marks, at 2 p.m. on Thursday, the 26th April, 1934, the following assets, to wit:—

Stock-in-trade consisting of softs, hardware, scales and safe; household furniture, including bedroom suite and sideboard; Whippet sedan 6-cylinder; live stock.

L. G. WIGGETT,
Auctioneer.

Cofimvaba. 3365—20

Assigned Estate HERMANN FREDERICK GIESE, Blyth Station, District of Ngamakwe (No. 6734).

Notice is hereby given that fourteen days after publication of this notice application will be made to the Master of the Supreme Court, Capetown, for an extension of time wherein to render a distribution account (the First) in this Estate.

B. BOHLER,
Accountant, Butterworth.
Assignee.
Butterworth, 13th April, 1934. 3377—20

Assigned Estate G. T. MILE and C. G. BUSH, trading as THE PHOENIX ELECTRICAL CO. (No. 6596).

A Special Meeting for the proof of claims in the above Estate will be held before the Magistrate at Port Elizabeth, on Wednesday, 2nd May, 1934.

F. PACKER,
Assignee.
Port Elizabeth, 12th April, 1934. 3376—20

NOTICE OF LIQUIDATOR.

[Pursuant to Section 136, Sub-section (2) of the Companies Act, 1926.]

COETZEE & KIE. (EIENDOMS), BPK.
(in voluntary liquidation) (No. C/492).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie open at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate, Swellendam, for a period of fourteen days from the 23rd April, 1934, for inspection by Creditors.

P. JAS. BURGER,
Liquidator.
Main Street, Swellendam. 3369—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Friday, the 11th day of May, 1934, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ROELOF JACOBUS VAN ECK, a general dealer, of Mond-plaas, District Humansdorp, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Humansdorp for a period of fourteen days from the 20th day of April, 1934, to the 4th day of May, 1934.

WATKINS & HEYNS,
Applicant's Attorneys.
Bureau Street,
Humansdorp. 3491—20

FABRIEKSWET. No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931, TESAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.
Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the following Deeds of Transfer:—

1. Deed of Transfer No. 1100, dated 13th February, 1928, passed by Saul Lomborg in favour of Robert Thomas Payne, in respect of certain piece of land, being Lot 1, Block L, part of that portion of Lot 11 called C, situate in the Cape Division, measuring 134 square rods 104 square feet.
2. Deed of Transfer No. 4225, dated 16th June, 1931, passed by Julius Schenkman in favour of Robert Thomas Payne, in respect of certain piece of land, situate on Lansdowne Road at Claremont, in the City of Capetown, Cape Division, being Lots Nos. 117 and 118, Balmoral Estate, measuring 7,721 square feet and 8,236 square feet respectively.
3. Deed of Transfer No. 7003, dated 16th July, 1926, passed by Thomas Patrick Minogue in favour of Robert Thomas Payne, in respect of certain piece of land, situate at Claremont, in the City of Capetown, in the Cape Division, being Lot No. 15, a part of Lots Nos. 15, 16, 17, Windsor Estate, measuring 240 square rods 84 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 11th day of April, 1934.

G. A. RAINIER,
Applicant's Attorney.
Main Road, Claremont. 3374—20

LOST DEED OF TRANSFER..

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8626 dated 29th August, 1929, passed by David Issroff in favour of Daniel Pieter Burger in respect of:—

1. Certain piece of quitrent land situate in the Division of Aberdeen, called Wynberg A, measuring seven hundred and sixty-nine (769) morgen two hundred and seventy-five (275) square rods.
2. Certain piece of land situate in the Division of Graaff-Reinet, called Wynberg B, being portion of Lot No. 3, measuring ninety-six (96) morgen and two hundred and thirteen (213) square rods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Aberdeen, this 16th day of April, 1934.

J. P. ENSLIN & CO.,
Per JOSEPH GRUSS,
Applicant's Attorneys.
Market Street, Aberdeen. 3485—20

ADVERTENSIES.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the following Deed:—

Mortgage Bond No. 6747, dated 27th September, 1924, passed by Abdulla Pangarker in favour of Millicent Kate Green (born Bailey), divorcee, for the sum of £1,300, by virtue of which Bond the following property was mortgaged as a first mortgage:—

1. Certain piece of land, situate near Elsie's River Halt, in the Cape Division, being Lots 13 and 14, Block V, of the Glen Lily Estate, in the Village Management Board Area of Glen Lily, Fairfield and Parow, measuring 60 square roods 64 square feet;
2. The remaining extent of certain piece of land, situate near Elsie's River Halt on the Main Road, in the Cape Division, being Lot No. 15 of Lots 15 and 16, Block V, of the Glen Lily Estate, portion B.B. of the farms Zandgat and Lovenstein, in the Village Management Board Area of Glen Lily, Fairfield and Parow, measuring as such 34 square roods 104 square feet;

both properties being registered in the name of Abdulla Pangarker under Deed of Transfer No. 8793, dated 14th September, 1921.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 14th day of April, 1934.

G. A. RAINIER,
Applicant's Attorney.

Main Road, Claremont.

3423—20

THE GRAND PARADE BUILDINGS COMPANY, LIMITED.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that application has been made to the Directors of this Company for duplicates of Share Certificates Nos. 217, 218 and 219, registered in the name of Mrs. Johanna Catharina Murray (now Goodson), formerly of Capetown, but now of Durban, Natal, the distinctive numbers of the Shares being 42851/43150, the original Certificates having been lost.

Unless valid objections be laid with the undersigned on or before the 15th May, 1934, fresh Certificates will be issued.

THE GRAND PARADE BUILDINGS CO., LTD.,

E. R. SYFRET & CO.,
Secretaries.

24. Wale Street (P.O. Box 206),
Capetown, 11th April, 1934.

3386—20

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Life Policy No. 20564, effected for the sum of £200, on the life of HARRY HONEYSETT.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original Policy be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

J. M. MACFARLANE,
General Manager and Secretary.
Capetown, 12th April, 1934.

3398—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application for a certified copy of Deed of Transfer No. 5158, dated the 29th July, 1908, passed by Hans Petross in favour of Mary Dilifa, in respect of:—

The Remainder of certain portion of land situated in the Pingo Location, Grahamstown, District of Albany, being Lot No. 111, measuring sixty-eight (68) square roods one hundred and fourteen (114) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Port Elizabeth, this 10th day of April, 1934.

LAWSON BROWN & BROWN,
Attorneys for the Applicant.

3360—20

NOTICE.

EASTERN PROVINCE BUILDING SOCIETY.

LOST SCRIPT.

Notice is hereby given, in terms of Ordinance No. 13 of 1846, that application has been made to the Directors of the above Society for a fresh certificate of the Share No. 1684, in the Thirty-fourth Section, registered in the name of Miss Helen Doris Mallett on the ground that the original has been lost, mislaid, or destroyed; and that, should no objection be lodged at the Society's Office on or before the 20th May, 1934, the said fresh certificate will be issued.

Dated at Grahamstown, this the 16th day of April, 1934.

R. H. MURRAY, C.A. (S.A.),
Secretary.

P.O. Box 50, Grahamstown. 3493—20

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.

VERLORE POLIS VAN VERSEKERING.

Polis No. 54954, vir £200, JAN CHRISTIAN DE LANGE.

Daar die oorspronklike Polis verlore geraak het en die geassureerde aansoek gedoen het om die uitreiking van 'n duplikaat daarvan, so word hiermee kennis gegee dat, tensy die oorspronklike Polis by hierdie Kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum, 'n gesertifiseerde afskrif uitgereik sal word.

Vir S.A. Nasionale Lewens Assuransie
Mantskappy, Beperk,

M. S. LOUW,
Bestuurder en Aktuaris.

28 Waalstraat, Kaapstad,
11 April 1934. 3381—20

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 OF 1917).
PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF THE CAPE, HELD AT CAPETOWN.

Between ADA MONTAGU BRAND (born FRYER), Plaintiff and ELIZABETH SOPHIA HOFFMAN (born SMITH), widow, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Capetown and writ of execution thereunder, dated 23rd February, 1934, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 1st May, 1934, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Capetown, viz.:—

Certain piece of redeemed quitrent land, situate near Maitland, in the local area of Kensington Estate, in the Cape Division, being the remaining extent of Lot 287A, Kensington Estate Reserve, measuring as per such remaining extent 249 square roods 94 square feet; held by Defendant under Deed of Transfer No. 2063, dated 7th March, 1928.

There are 4 corrugated iron buildings and a shed on the property, but nothing is guaranteed as regards the nature or condition thereof.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold to the highest bidder, without reserve.
2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, etc.
3. Transfer shall be passed by Plaintiff's Attorneys.
4. The property shall be sold as it stands.
5. The usual further conditions of sale appertaining to the sale of landed property will be read out on the day of the sale.

Capetown, 9th April, 1934.

J. W. L. KRIGE,
Messenger of the Court.

3352—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, No. 32 of 1916, as amended, that the café and tearoom business carried on by HERMANN NICOLAUS LECK as THE TEASPOON at 25 Shortmarket Street, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, has been sold to ALBERT JOHN CARIS.

Dated at Capetown, this 9th day of April, 1934.

DAVID TENNANT & BROWN,
Attorneys for the parties.
71 Burg Street, Capetown.

3361—20-27

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between RUBEN ABRAHAMSON and SAMUEL LUCK, carrying on business as grocers and fruiterers under the style of THE CROWN SUPPLY STORES, Emdin's Buildings, Main Road, Claremont, has been dissolved as from the 6th day of April, 1934.

The said RUBEN ABRAHAMSON has taken over all the assets and liabilities of the said partnership, and will carry on business for his own account under the style of THE CROWN SUPPLY STORES at Emdin's Buildings, Main Road, Claremont.

Dated at Claremont, this 13th day of April, 1934.

HARRY GORFINKEL,
Attorney for parties.

Ralph Street, Claremont.

3383—20

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice
Sutton.)Capetown,
Wednesday, the 4th day of April, 1934.In the matter of the petition of ANNIE
LEONIE THERESA WILLIAMS
(born ROBSON).Upon the motion of Mr. Comay, of
Counsel for the Petitioner, and upon
reading the petition and the affidavits in
support thereof, and upon reading
Counsel's certificate *probabilis causa*,

It is Ordered:

That a rule *nisi* be and is hereby issued
calling upon ALFRED ERNEST WIL-
LIAMS to show cause (if any) to this
Court on the 14th day of May, 1934, why
Applicant shall not be admitted to sue
him *in forma pauperis* in an action for
restitution of conjugal rights, failing
which for divorce, maintenance for the
minor child of the marriage, and custody
of such minor child, a division of the
joint estate, and costs;That leave be granted to sue by
edictal citation returnable on the 14th
May, 1934, with leave to serve all process
with the Citation;That service of the Citation and of the
rule *nisi* be by publication in the
Eastern Province Herald newspaper.

By Order of Court.

W. C. LUND,
Assistant Registrar.

3384—20

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, as
amended, that ISAAC HAIRMAN has
sold his stock-in-trade, fixtures and
fittings in respect of the business carried
on by him at 23-25 Upper Church Street,
Bloemfontein, under the style of HER-
MANN BERGH AND COMPANY, to
ABRAHAM PAULUS DU TOIT.Dated at Kimberley, this 16th day of
April, 1934.R. C. ELLIOTT,
Attorney for the parties.
6 Market Street, Kimberley.

3544—20-27

Notice is hereby given that the part-
nership existing between SIDNEY
LEESON ROBINSON and PIETER
JOHANNES WOLMARANS, heretofore
trading as the CAPE VENT & SLAB
CO., has been dissolved by the retire-
ment of the said WOLMARANS from
the business as and from the 12th April,
1934.The said SIDNEY LEESON ROBIN-
SON has taken over the goodwill and all
the assets and assumed all the liabilities
of the Company and will continue to
carry on the business under the style or
firm of the CAPE VENT & SLAB CO.R. ASHERSON & ASHERSON,
Attorneys for the Company.Standard Bank Chambers,
111 St. George's Street,
Capetown, 13th April, 1934.

3397—20-27

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the legal
business of attorneys and notaries
hitherto carried on by the undersigned
at Kokstad in co-partnership under the
style or firm of BERNING & ZIETS-
MAN, has been dissolved by mutual
consent as from the 1st April, 1934. I,
the undersigned, J. W. MARAIS, am
returning to Bizana to take sole charge
and control of the legal business hitherto
carried on there in my name, and we,
the undersigned F. S. BERNING and
WALLACE ZIETSMAN, have taken
over all the assets and liabilities of the
Kokstad business, which will be carried
on by us in partnership under its exist-
ing name of BERNING & ZIETSMAN.Dated at Kokstad, this 10th day of
April, 1934.

F. S. BERNING.

J. W. MARAIS.

WALLACE ZIETSMAN.

3356—20

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916 (as
amended), that ARTHUR DAWSON
and MARTINUS JOHANNES BEK-
KER, trading as DAWSON & CO., have
sold their butcher's business, situate on
Erf No. 60, Shippard Street, Mafeking,
to LOUIS MILLER, and that fourteen
days after publication hereof application
will be made to the Municipality of
Mafeking for a certificate authorizing
the transfer of the said butcher's busi-
ness to LOUIS MILLER.Dated at Mafeking, this 6th day of
April, 1934.—Kieser & McLaren, attor-
neys for the parties, P.O. Box 8, Mafek-
ing.

3167—13-20

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, that
LOUIS NEL, carrying on business as a
general dealer at No. 37 French Street,
Cambridge, has sold and disposed of the
said business, goodwill and assets there-
of to CHARLIE CHAN, trading under
the style of CAMBRIDGE PROVISION
STORES, who will carry on the said
business as and from the 1st April, 1934,
for his own benefit under such name.Dated at East London, this 4th day of
April, 1934.—Drake, Flemmer & Ors-
mond, attorneys to the parties, 31a
Cambridge Street, East London.

3145—13-20

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, as
amended, that CHRISTIAN JOHAN-
NES NICOLAAS DEMPERS intends
selling and transferring the antique
business known as DEMPERS & COY.,
carried on by him at 28-34 Church
Street, Capetown, to LLEWELLYN
LEONARD EVANS, who will carry on
business under the style or firm of
EVANS & CO. at 118 St. George's
Street, Capetown.Dated at Capetown, this 6th day of
April, 1934.DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Attorneys for the parties.
32 Church Street, Capetown.

3183—13-20

UNION OF SOUTH AFRICA.
MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, as
amended, that MORRIS RICK intends
disposing of his butcher's business pre-
sently carried on by him in Roscommon
Road, Heathfield, to ELIAS WOOLF.Dated at Athlone, this 4th day of
April, 1934.JOSEPH URDANG,
Attorney for the parties.

Klipfontein Road, Athlone.

3161—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, as
amended, that OSMAN AHMED (also
known as OSMAN ACHMAT) intends to
sell the general dealer's business carried
on by him at 197 Longmarket Street,
Capetown, to MOHAMED EBRAHIEM
MOOLAJIE.Dated at Capetown, this 13th day of
March, 1934.LAZARUS & LAZARUS,
Attorneys for the parties.Hortors' Buildings,
132 St. George's Street,
Capetown.

3539—20-27

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, as
amended, that the business known as
LEATHERCRAFT SUPPLIES hereto-
fore carried on in co-partnership by
GEORGE ROWE and DAVID LEM-
MER, has been taken over by the said
GEORGE ROWE for his own account
and benefit, including all the assets and
liabilities thereof, and that the said
DAVID LEMMER has retired from the
said business.Dated at Port Elizabeth, this 12th day
of April, 1934.PAGDEN & CHRISTIAN,
Attorneys for the parties.Permanent Buildings,
Port Elizabeth.

3389—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, of the
intention of THEODORE BIRKHOLTZ
to dispose of the general dealer's busi-
ness carried on by him at Ngcamngeni,
in the District of Kingwilliamstown, to
EDWARD ROBERT BIRKHOLTZ and
JOSEPH LUDWIG BIRKHOLTZ, trad-
ing as BIRKHOLTZ BROTHERS.Dated at Kingwilliamstown, this 12th
day of April, 1934.ANDERS & LYNN,
Attorneys for the parties.

3391—20-27

Notice is hereby given that the part-
nership hitherto existing between
FRANK WHITCHURCH PRAULX
and Mrs. FLORENCE ELINOR MAC-
CAULAY in respect of certain farming
operations carried on at Fir Glen, in the
Division of Albany, has by mutual con-
sent been dissolved as from the 22nd
March, 1934, and that the assets and
liabilities of the said partnership have
been taken over by the said Mrs.
FLORENCE ELINOR MACCAULAY.Dated at Grahamstown, this 3rd day
of April, 1934.BELL & HUTTON,
Attorneys for the parties.

3392—20

PUBLIC SERVICE AND PENSIONS
ACT, 1923 (ACT No. 27 of 1923) AND
REGULATIONS WITH AMEND-
MENTS TO 31st AUGUST, 1933.

PRICE 3s. 6d., POSTAGE FREE

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that MAX JACK SWABSKY has changed his name to and shall in future be known as MAX JACK SWADE.

MAX JACK SWABSKY.

Beach Road, Maitland,
12th April, 1934.

3394-20

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that JOSEPH QUINT, general dealer, of Koeberg Road, Brooklyn, Cape, trading as the BROOKLYN PROVISION STORE, intends transferring the said business to MAURICE HENRY PLOT-KIN, of Capetown, who will hereafter carry on the said business at the same premises.

Dated at Capetown, this 11th day of April, 1934.

BLOCK & BLOCK,

Attorneys for the parties.

General Estate & Orphan Chambers,
136 Adderley Street, Capetown.

3396-20-27

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that HOOSAIN LALKEN, a general dealer and fresh produce dealer, carrying on business as such at Modderdam Road, Bellville, Cape, has disposed of the said two businesses to LAYLA HAWA, of Kensington Estate, Maitland, who will in future carry on the said two businesses on her own account under the style of LAYLA HAWA.

Dated at Claremont, this 10th day of April, 1934.

A. ASKEW,

Attorney for the parties.

Station Road, Claremont.

3402-20-27

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that KANA JEVAN and M. PATEL (MADHAV BAGGA PATEL) intends transferring the restaurant and tearoom business known as the EXPRESS CAFE carried on by them at 33 Main Road, The Strand, to the said MADHAV BAGGA PATEL, who will carry on business under the style or firm of THE EXPRESS CAFE at 33 Main Road, The Strand.

Dated at The Strand, this 14th day of April, 1934.

H. M. JAFFE,

Attorney for the parties.

P.O. Box 44, The Strand.

3408-20-27

Notice is hereby given that WILHELMINA FREDERICKA KEATING (born WERTH), a public trader, carrying on a dairy business at No. 121 Kloof Street, Capetown, under the style or firm of THE FRESHONIA DAIRY, intends selling the goodwill and assets of the said business to HENDRICK BEUKES fourteen days after the first publication hereof.

A. AHRENSEN,

Attorney for the Seller.

F. H. VAN NIEKERK,

Attorney for the purchaser.

3409-20-27

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931, TESAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,

Prys 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.
Pretoria.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, of the intended sale by JACK GOLDSTEIN of the business heretofore carried on by him at 453-459 Albert Road, Salt River, under the style of GOLDSTEIN BROS., general dealers, to GOLDSTEIN BROS. (PROPRIETARY), LIMITED, a Company about to be registered.

Dated at Capetown, this 16th day of April, 1934.

COULTER & CO.,

Attorneys for the seller.

3508-20-27

KNUTSFORD IRRIGATION DISTRICT.

NOTICE OF INTENTION TO PREPARE SCHEDULE OF RATEABLE AREAS.

(Regulation No. 37.)

Notice is hereby given that the Knutsford Irrigation Board intends to proceed to the preparation of a schedule of rateable areas in accordance with Section 90 of the Act.

Every owner of property within the said district is therefore hereby called upon to send to the Secretary of the said Board on or before 27th April, 1934, a return on Form No. 3, which will be supplied by the Secretary upon application, specifying—

- the area of such property at the time actually under irrigation;
- the irrigable area remaining to be brought under irrigation;
- the area commanded by the works, but which is alleged to be not culturable.

The information so obtained may be used by the Board in preparing the schedule of rateable areas, but the Board shall by actual measurement of the ground or by other means which it may consider necessary, check the accuracy of the returns before preparing the said schedule.

P. M. DU PLESSIS,

3496-20

Secretary.

In the Testate Estate of the late WINIFRED ANN HINDE, of Durban, Natal, widow (No. 19664).

Notice is hereby given that the First and Final Administration and Distribution Accounts in the above Estate has been lodged with the Master of the Supreme Court and a copy filed at the Office of the Magistrate, Bergville, where they will lie open for inspection for all persons who are interested therein for a period of twenty-one days from date of publication hereof.

Dated at Bergville, Natal, this 14th day of April, 1934.

J. F. HOPPE,

Agent for Executor Dative.

P.O. Box 53, Bergville, Natal. 3427-20

In the Testate Estate of the late Mrs. MARGARET CLARK, of Mount Ashley, Merrivale, widow (Estate No. 20629).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and to pay their debts to the undersigned within thirty (30) days from the date of publication hereof.

E. W. CAMPBELL,

Executor Testamentary.

Ashley, Merrivale, Natal.

3428-20

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

TENDERS.

In the Insolvent Estate of HAJEE BROS., storekeepers, of Rosburgh and Durban (No. 3048).

Tenders are invited for the purchase of the assets hereinmentioned, the approximate values, according to the schedules and supported by recent stock-taking, being as follows:—

A. Branch 187 Grey Street, Durban:	
Stock	£918
Fixtures and fittings	138
B. Branch 147 Grey Street, Durban:	
Stock	2,209
Fixtures and fittings	202
Main ledger debtors— bonds, etc.	1,491
Sundry debtors	2,601
C. Branch 104 Victoria Street, Durban:	
Stock	543
Fixtures and fittings	51
Sundry debtors	1,675
D. Branch Rosburgh:	
Stock	567
Fixtures and fittings	142
Sundry debtors	3,303
Tenderers may submit a joint offer for these assets and the immovable property which is referred to in advertisement calling for tenders, Insolvent Estate Hajee Suleman, which appears in this Gazette.	
E. Branch Reunion:	
Debtors	500
Stock and fixtures of this branch were sold prior to sequestration.	

Each branch must be dealt with separately and, furthermore, separate offers must be received for book debts of each branch.

Tenders, marked "Tenders, Insolvent Estate Hajee Bros. (No. 3048)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, not later than noon on Friday, 4th May, 1934. The highest or any tender not necessarily accepted.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

MAX WOLPERT,

Trustee.

376 West Street,
P.O. Box 2050, Durban. 3518-20

Assigned Estate M. L. L'ETANG, chemist, Railway Street, Durban (No. 3044).

Tenders are invited for the purchase of the above business as a going concern.

Separate tenders will be accepted for (a) the chemist's business, (b) the native mail order business, or one tender for both.

Tenders, in duplicate, marked "Tender re M. L. L'Etang", must be sent to the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, not later than the 28th April, 1934.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

H. L. BUZZARD,

Assignee.

Rennie's Buildings,
Smith Street, Durban,
16th April, 1934.

3375-20

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of PIETER WILLEM VAN HEERDEN HENNING (No. 3046), farmer.

In pursuance of Section 7 (3) of Act No. 24 of 1913, notice is hereby given that the above-named Insolvent, Pieter Willem van Heerden Henning, is the duly appointed Executor Dative of the Estate of the late ANNA MARGARETHA HENNING (born BOSHOFF), of Jakhalsdans, Vryheid District, Natal (No. 18804).

FRANCIS C. RODD,
Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).
Master's Office, Supreme Court,
Pietermaritzburg, 14th April, 1934.

KENNISGEWING.

In die Insolvente Boedel van PIETER WILLEM VAN HEERDEN HENNING (No. 3046), boer.

Volgens Artikel 7 (3) van Wet No. 24 van 1913, word hiermee kennis gegee dat die bogenoemde Insolvent, Pieter Willem van Heerden Henning, die behoorlike aangestelde Eksekuteur Datief van die Boedel van wyle ANNA MARGARETHA HENNING (gebore BOSHOFF), van Jakhalsdans, Vryheid distrik, Natal (No. 18804).

FRANCIS C. RODD,
Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Natal Prowinsiale Afdeling).
Meesterskantoor, Hooggeregshof,
Pietermaritzburg, 14 April 1934.

3393—20

TENDERS.

In the Insolvent Estate of HAJEE SULEMAN, partner of HAJEE BROS., Rossburgh (No. 3054).

Tenders are invited for the purchase of the undermentioned immovable property:—

Land and buildings, Rossburgh: Frontage Main Road, Rossburgh, 37.25 feet; depth 250 feet; double-story building, comprising well fitted store on ground floor and large flat upstairs. Usual outbuildings and stable. Property only recently built.

Tenders, marked "Tender, Insolvent Estate Hajee Suleman (No. 3054)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, not later than noon on Friday, 4th May, 1934.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Full particulars available from the undersigned.

Tenderers may submit a joint offer for this property and the movable assets therein contained which are referred to in advertisement calling for tenders, Insolvent Estate Hajee Bros., which appears in this Gazette.

MAX WOLPERT,

Trustee.

376 West Street,
P.O. Box 2050, Durban.

3513—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOHN RUSSEL HARBOTTLE, of Permanent Buildings, Mercury Lane, Durban, engineer and merchant, has made an assignment of his property in favour of

FREDERICK JOHN TAYLER, of Chancery Lane, Durban, incorporated accountant, in trust for the Creditors of the said John Russel Harbottle, if they accept the same; and that the schedules of the said John Russel Harbottle will lie for inspection; and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 21st day of April, 1934, to the 3rd day of May, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) on Wednesday, the 9th day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said John Russel Harbottle as insolvent.

Dated at Durban, this 16th day of April, 1934.

J. RUSSEL HARBOTTLE.

W. B. Calder, Woodhead & Calder,
Solicitors to J. R. Harbottle,
Old Well Court,
Smith Street, Durban. 3425—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that GEORGE PHILLIP GIBSON, carrying on business under the style or firm of GIBSON'S STORES, butcher, of 281 Berea Road, Durban, has made an assignment of his property in favour of WALTER BENJAMIN ROBERTS, of Durban, Natal, accountant, in trust for the Creditors of the said George Phillip Gibson, if they accept the same; and that the Schedules of the said George Phillip Gibson are lying for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen (14) days from the 20th day of April, 1934, to the 3rd day of May, 1934, both days inclusive.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) in Pietermaritzburg on the 10th day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said George Phillip Gibson as insolvent.

Dated at Durban, this 17th day of April, 1934.

COWLEY & COWLEY,

Attorneys for the Assignor.

Greenacre's Passage,
Durban. 3545—20

ORIBI FLATS CO-OPERATIVE

DAIRY, LIMITED

(in liquidation).

All Debtors of the above Company are hereby ordered to pay their debts to the Liquidator at 62 Field Street within a period of fourteen (14) days from date hereof.

CECIL E. LEEFE,
Liquidator. 3514—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SONI PITAMBAR RATANJEE, of Mooi River, Natal, Indian jeweller, has made an assignment of his property in favour of LEONARD JAMES WHITELOW, of Pietermaritzburg, accountant, in trust for the Creditors of the said Soni Pitambar Ratanjee, if they accept the same; and that the schedules of the said Soni Pitambar Ratanjee will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Estcourt, Natal, for a period of fourteen (14) days from the 23rd April, 1934, to the 7th May, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on Tuesday, the 8th day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Soni Pitambar Ratanjee as insolvent.

SONI PITAMBAR RATANJEE.

D. A. Chapman,
Solicitor, Conveyancer, and Notary Public,
Lincoln Chambers,
Pietermaritzburg. 3519—20

NOTICE.

HARVEY & KEATING, LIMITED
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, that the undermentioned Resolution placing the above-named Company in Voluntary Liquidation, was passed on the 23rd March, 1934, and confirmed on the 10th April, 1934:—

That Harvey & Keating, Limited, be and it is hereby placed in voluntary liquidation, and that Cecil Boyne Colborne-Crewe be and he is hereby appointed Liquidator.

3382—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) at Durban, on Wednesday, the 9th day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the surrender of the Estate of EMILY ELIZABETH HUNTER (born SMITH), wife of and married out of community of property to JAMES HUNTER, of Durban, hotel proprietor, care of Hotel Metropole, Smith Street, Durban, of no occupation, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 24th day of April, 1934, to the 7th day of May, 1934, inclusive.

CHAPMAN & DIDCOTT,
Applicant's Attorneys.
Temple Chambers,
Masonic Grove, Durban,
16th April, 1934. 3460—20

ADVERTENSIES.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1909/1897, dated 21st December, 1897, passed by the Natal Land & Colonization Company, Limited, in my favour, in respect of certain two pieces of land called:—

1. Lot B of 24 of Zeekoe Valley, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent five (5) acres nineteen (19) perches, more or less.
2. Lot E of 24 of the farm Zeekoe Valley, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent one (1) acre two (2) roods fourteen (14) perches, more or less.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 13th day of April, 1934.

COOPOOSAMY,
Applicant.

3371—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2875/1931, dated 19th August, 1931, passed by Thomas Ignatius Hermanus van Rooyen in favour of Christoffel Bernardus de Beer, in respect of the remainder of Sub-division A of the farm Geluk No. 58, situate in the District of Utrecht, Province of Natal, in extent three hundred and eighty-seven (387) morgen and one hundred and thirty-three (133) square roods.

(Any person who may be in possession of the said deed is hereby requested to hand same over), and all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Natal, within three weeks from date of the last publication, hereof.

Dated at Vryheid, Natal, this 6th day of February, 1934.

CHRIS. S. CADLE,
Agent for Applicant.

3430—20

NOTICE UNDER SECTION 33 OF ACT No. 32 OF 1916.

Notice is hereby given that it is the intention of EVERT JAN WEBER, carrying on business under the name of A. WEBER & SON, to sell the businesses of general dealer and baker heretofore carried on by him at Osborn Road, Eshowe, to WILLIAM ASHBOURN HALL.

P. B. RUTHERFOORD,
Solicitor for A. WEBER & SON.
P.O. Box 19, Eshowe, Zululand,
6th April, 1934. 3159—13-20

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.
Obtainable from Government Printer, Pretoria.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1863/1901, dated 23rd September, 1901, passed by Percy Binns, in his capacity as the duly authorized agent of Charlotte Seaton in favour of Charlotte Seaton, of Greenwood Park, of a certain piece of land, being the remainder of Sub-division YY of the farm Duikerfontein, County of Victoria, Natal, in extent fourteen (14) acres three (3) roods four decimal nought nine (4.09) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 17th day of April, 1934.

CLEMMANS & JOHNSTON,
Applicant's Attorneys.

Permanent Buildings,
Durban.

3515—20

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF UMZINTO, HELD AT UMZINTO.

Estate late TOOLSEE MAHARAJ
versus MAHABIR.

In pursuance of writ of execution, dated 23rd day of February, 1934, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder, at the Court-house, Umzinto, on Wednesday, the 2nd day of May, 1934, at 11 o'clock in the forenoon, unless the debt and costs be sooner paid, viz.:—

Sub-division A of Lot 2 of A of F of the farm Umbellibelli, County of Alexandra, Province of Natal, in extent five acres.

CONDITIONS OF SALE.

1. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
2. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
3. The Plaintiff to appoint the Conveyancer for the purposes of transfer.

H. W. PAYN,
Messenger of the Court, Umzinto.

3385—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that MARTHA JANE FYFE intends to sell the tearoom business carried on, by her at 66a Grey Street, Durban, to Mrs. ELLEN McNIVEN.

Dated at Durban, this 9th April, 1934.

A. D. MILLAR & KIMBER,
Attorneys for the parties.
P.O. Box 482, Durban.

3242—13-20

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF INANDA, HELD AT VERULAM.

In the matter of ISABELLA BARTLETT DAY (born HODGE), Plaintiff, and DHUNESSAR OPODHIA, Defendant.

In pursuance of a writ of execution, dated the 19th day of March, 1934, the undermentioned property will be sold by public auction, to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at 11 o'clock in the forenoon on Thursday, the 26th day of April, 1934, at the Court-house, Verulam, viz.:—

A certain piece of freehold land, being Subdn. G3 of the farm Roode Krans, in the County of Victoria, Natal, in extent five acres 1 rood 2.87 perches.

THOS. B. BECKETT,
Messenger of the Court, Inanda District.

Verulam, 19th March, 1934.

3165—13-20

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

In the matter of FELIX EDOUARD BOULLE & Others, Plaintiffs, and NAGASAR in his capacity as Executor Dative, Estate late DURGA (No. 68919), Defendant.

In pursuance of a writ of execution, dated the 21st day of March, 1934, the undermentioned property will be sold by public auction, to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at 11 o'clock in the forenoon on Thursday, the 26th day of April, 1934, at the Court-house, Verulam, viz.:—

A certain property, being Lot 3 of B of CDH1 of Glen Anil No. 909, situate in the County of Victoria, Natal, in extent 6 acres 42.060 square feet.

THOS. B. BECKETT,
Messenger of the Court, Inanda District.

Verulam, 24th March, 1934.

3164—13-20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended), that it is the intention of ANDREW WHITTET GODFREY to dispose of his licensed hotel business known as PADDOCK HOTEL, Paddock, to PERCY CHARLES RADBOURNE, of Doonside, as from the 1st May, 1934.

Dated at Durban, this 5th day of April, 1934.

ANDREW WHITTET GODFREY,
Seller.
Paddock, Natal. 3130—13-20

PUBLIC SERVICE AND PENSIONS ACT, 1923 (ACT No. 27 OF 1923) AND REGULATIONS WITH AMENDMENTS TO 31st AUGUST, 1933.

PRICE 3s. 6d., POSTAGE FREE

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division).

Assistant Registrar, Supreme Court of
South Africa, Durban, 13th April,
1934.

CITATION

To CHARLES GRAHAM, formerly of
Durban, in the Province of Natal,
but whose present whereabouts are
unknown.

Take notice that by citation issued
from and now filed in this Office, you
have been cited to cause an appearance
to be entered at this Office on or before
the 11th day of May, 1934, in an action
wherein your wife, IRIS NOEL GRA-
HAM (born ALEXANDER), of 132
Smith Street, Durban, claims—

- (a) a decree of divorce, *a vinculo
matrimonii*, or alternatively:
Restitution of conjugal rights,
failing which a decree of divorce
a vinculo matrimonii, on the
ground of desertion for an un-
interrupted period of more than
eighteen months prior to the
date hereof,
(b) custody of the minor child,
(c) alternative relief,
(d) costs.

NOTE.—You will sufficiently appear for
the purpose of this citation by appoint-
ing an Attorney of the Court to act, for
you and who shall so act or by causing
to be entered with the Registrar of this
Honourable Court an address in Durban
for the service there in this action of
notices or the like on you. In default of
due appearance hereunder on your be-
half, this action may be proceeded with
without further notice to you.

Dated at Durban, this 13th day of
April, 1934.

F. A. FREEMAN,

Assistant Registrar.

Chapman & Diddcott,
Plaintiff's Attorneys,
Temple Chambers,
Masonic Grove, Durban.

3429—20-27

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

Pietermaritzburg, Monday, 16th day of
April, 1934.(Before the Hon. Mr. Acting Justice
Carlisle.)

In the matter of The Companies Act,
1926; and in the matter of an appli-
cation by ALBERT LOUIS NORDEN
and MAX WOLPERT, in their capa-
city as the Joint Liquidators of
AFRICAN SOAPS (PROPRIETARY), LIMITED (in compulsory
liquidation).

Upon the motion of Mr. R. E. F.
Bowley, Counsel for Applicants, and upon
reading the petition and other documents
filed of record;

It is Ordered:

(1) That Albert Louis Norden and Max
Wolpert be released from the office of
Joint Liquidators of African Soaps (Pro-
prietary), Limited (in compulsory liquida-
tion).

(2) That the said Company be dissolved
as from the date hereof.

(3) That the books and papers of the
said Company and of the Liquidators be
retained by the said Albert Louis Norden
and Max Wolpert for the space of two (2)
years from the date hereof and then
destroyed by them.

(4) That the costs of and incidental to
this application including costs of adver-
tisement be paid out of the funds of the
Company as part of the liquidation
expenses.

(5) That a copy of this Order be pub-
lished in the *Government Gazette* and in
a newspaper circulating and published

daily in Durban within seven (7) days
from the date hereof.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,

Registrar.

Goodricke & Son,
Applicants' Attorneys,
45 Beach Grove, Durban. 3540—20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, that
KEITH DOUGLAS CALLENDER has
transferred the business heretofore car-
ried on by him as wood and coal dealer
at Malvern, to LEAH GOLDMAN.

Dated at Durban, this 11th day of
April, 1934.

LESLIE RUBIN,

Attorney for the parties.

373 Smith Street, Durban.

3349—13

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, as
amended, that it is the intention of
PEERBUX ESSACK (trading as the
MAJESTIC CLOTHING FACTORY), to
dispose of the business carried on by him
at 182a Grey Street, Durban, to ESSOP
MAHOMED VAHED and ESSOP
AHMED HAFEEJEE, of Durban, trad-
ing under the style or firm of REX
CLOTHING MANUFACTURERS.

Dated at Durban, this 11th day of
April, 1934.

DAVID CALDER & SON,

Solicitors for the parties.

18-23 Oamaru Buildings,
346 Smith Street, Durban. 3354—20-27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, as
amended, that EMMA ANDERSEN
intends disposing of and transferring her
bakery and aerated water manufacturer's
business carried on by her on Lot 9,
Moodie Street, Harding, to GERTRUDE
BRITON SMIT.

Dated at Harding, Natal, this 13th
day of April, 1934.

C. M. ETHERIDGE,

Solicitor for the parties.

3379—20-27

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, as
amended, that EVERT JAN WEBER
intends to sell the business carried on by
him at 11 Osborn Road, Eshowe, Zulu-
land, to WILLIAM ASHBOURNE
HALL.

Dated at Durban, this 5th day of
April, 1934.

WYNNE & WYNNE,

Solicitors for the purchaser.

Chancery Lane,
Smith Street, Durban. 3134—13-20

Notice is hereby given that CAS-
SELL'S ADVERTISING SERVICES
(PROPRIETARY), LIMITED, has sold
the business hitherto carried on by them
in Durban under the style or firm of the
EXPRESS MESSENGER SERVICE, to
REX WILLIAM CLEMENTS, of
Durban, agent, as from the 1st day of
March, 1934.

The said REX WILLIAM CLEMENTS
will continue to carry on the business for
his own account in the name of the
EXPRESS MESSENGER SERVICE.

Dated at Durban, this 27th day of
March, 1934.

BLAMEY & HOLGATE.

8 & 10 Devonshire Place,
Off Smith Street, Durban. 3144—13-20

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, as
amended, that it is the intention of the
CLAIRWOOD & DISTRICT BOTTLE
STORE to dispose of the business car-
ried on by them at Clairwood, near
Durban, to JOHN TAYLOR SHEN-
FIELD and known as the CLAIRWOOD
& DISTRICT BOTTLE STORE, within
fourteen days from date hereof.

Dated at Durban, this 13th day of
April, 1934.

OLEMMANS & JOHNSTON,

Solicitors for the parties.

Permanent Buildings,
Mercury Lane, Durban. 3175—13-20

TENDERS.

Insolvent Estate ELLEN AGNES
O'NEILL (No. X/5577), boarding-
house keeper, of 103 St. John Street,
known as KELVEDON PRIVATE
HOTEL.

Tenders are hereby invited for the
purchase of all the furniture, napery,
cutlery, etc., belonging to the above
Insolvent Estate.

Arrangements can be made with Mr.
S. Goldman, landlord of the above
boarding-house, for the lease of the pre-
mises as from 1st May next.

Inspection of the furniture and the
premises can be made by arrangement
with the undersigned.

Tenders must be in duplicate and
marked "Tenders, Insolvent Estate
E. A. O'Neill (No. X/5577)", and
lodged with the Master of the Supreme
Court, Bloemfontein, not later than noon
on Friday, 27th April.

M. G. HEYNS,

Trustee.

65 Maitland Street,
Bloemfontein. 3417—20

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis word hiermee gegee dat aan-
soek gedaan sal word by die Hooggeregs-
hof van Suid-Afrika (Oranje Vrystaat
Prowinsiale Afdeling) op Vrydag, die
11de Mei 1934, om 10 uur v.m., of so
gou daarna as Advokaat-gehoor, kan
word, om die oorgawe van die Boedel
van ADRIAAN HENDRIK GELDEN-
HUYS, boer, van Cado, Reitz, as insol-
vent; en dat sy skedules vir insage sal
le op die Kantoor van die Weesheer,
Bloemfontein, en die Magistraat, Reitz,
vir veertien dae vanaf die 20ste April
1934.

ROOS & DE WIT,

Prokureurs vir Applikant.

Posbus 10, Reitz. 3419—20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 321916, that
HENRY WILLIAM HONEY intends
disposing of his branch business carried
on at Erven Nos. 727, 903, 999 and 1000,
Kort Street, Parys, as a general dealer,
to JACK SHAGOM, who will carry on
the business for his own account and
benefit.

Dated at Parys, this 9th day of April,
1934.

VOS & VILJOEN,

Legal Practitioners.

Parys. 3250—13-20

ADVERTENSIES.

The general dealer's business known as FISHER'S HAIRDRESSING SALOON on Stand No. 32, Second Street, Springs, has been abandoned as from 30th December, 1933.—LOUIS FISHER.
3345—20-27-4

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business presently carried on by PETER CORNELIUS NUPEN on the farm Witkoppies No. 930, District of Pietersburg, has been sold, together with the stock-in-trade, to MAHOMED GANI HASSIM, and will be transferred on the expiration of these advertisements, from the 4th day of April, 1934.

NUPEN AND GOODMAN,
Solicitors to the parties.

15 S.A. Mutual Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.
3347—20-27-4

The partnership at present existing between FREDERICK GODDARD and RICHARD GODDARD, carrying on business at 293 Church Street, Pretoria, has been dissolved as from 1st April, 1934, the said FREDERICK GODDARD carrying on the business for his own account and benefit.
3348—20-27-4

I, WILLIAM BLOCK, hereby give notice that the business carried on by me under the style of W. BLOCK AND CO. at 268 Market Street, Pretoria, will henceforth be carried on by me at the same address under the style or firm of AFRIC TRADING CO.
3353—20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MACKAY BROS., LTD., at 146a King Edward Street, Potchefstroom, has, as from the 31st of March, 1934, been abandoned.—Meyer & Gaisford, attorneys for the parties, King Edward Street, Potchefstroom.
3355—20-27-4

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the branch general dealer's business carried on by MOOSA BISMILLA on Erf No. 323, King Edward Street, Potchefstroom, has, as from the 31st day of December, 1933, been transferred to M. M. BISMILLA, who will carry on the same for his own account under the style or firm of M. M. BISMILLA.

MEYER & GAISFORD,
Attorneys for the party.

King Edward Street,
Potchefstroom.
3358—20-27-4

The partnership business carried on by PETRUS WILHELMUS GOETZEE and HENRY BRANDON under the style and name of PLAZA TEAROOM at 10 Hoofd Street, Boksburg, has been dissolved as from the 1st April, 1934. The said PETRUS WILHELMUS GOETZEE has taken over all the assets and all the liabilities of the business, which he will carry on under the same style at the same address for his sole account and benefit.
3373—20-27-4

Notice is hereby given that the business trading under the firm and style of ISMAIL JAINOODEEN AND COMPANY on Stand No. 145, Asiatic Bazaar, Pretoria, will be transferred to LEW WAI as from 16th April, 1934.
3399—20-27-4

Notice is hereby given that Mrs. CHRISTINA FRANCINA LOXTON, hotel proprietress, Loxton, has let her hotel business as a going concern to Mr. ALGERNON EDGAR LOXTON, who has taken over the liabilities of the business. All accounts against Mrs. C. F. LOXTON must be forwarded to the said ALGERNON EDGAR LOXTON.

HENRY T. THERON,
Attorney.

Loxton, 13th April, 1934.
3401—20

Notice is hereby given that Mr. FLORIS JOHANNES WYKERD, Senior, general dealer, Loxton, has retired from business. Creditors and Debtors are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within one month.—Henry T. Theron, attorney, Loxton, 13th April, 1934.
3401a—20

The business carried on by S. ZWAY under the name of the FARMERS WHOLESALE on Erf No. 280, Louis Trichardt, has been abandoned as from 1st January, 1934.
3406—20

NOTICE.

The business of general dealer carried on by SOMA BUDHIA, trading as SOMA BUDHIA at Stand No. 119, Asiatic Bazaar, Benoni Location, has been transferred to Stand No. 219, Asiatic Bazaar, Benoni Location, as from 1st April, 1934.
3411—20-27-4

NOTICE.

The business of general dealer carried on by WILFRED JOSEPH ANTONA MOULTSON at Stand No. 159, Ninth Street, Asiatic Bazaar, Benoni, will be transferred to Stand No. 119, Third Avenue, Asiatic Bazaar, Benoni, as from 16th April, 1934.
3412—20-27-4

Notice is hereby given that the notice of assignment of JACOB ELIAS MANASEWITZ, published in the *Government Gazette* dated the 23rd March, 1934, and the *Forward* of Johannesburg, dated the 23rd March, 1934, is withdrawn and neither the assignment nor the surrender are being proceeded with.

Pretoria, this 17th day of April, 1934.

ISAKOW, GALGUT & SCHWARTZ,
Attorneys for the party.

15 and 17 Burean Lane,
Pretoria.
3458—20-27-4

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MIRIAM MOOSA at Kraaifontein No. 279, Mapogsgroede, District Middelburg, has been sold to MOOSA CASSIM, to take effect as soon as the licence has been transferred to the purchaser.—J. C. S. v. Woudenberg, attorney for parties.
3461—20-27-4

The general dealer, patent medicine and fresh produce dealer licences registered Germiston, 1934, name ISMAIL EBRAHIM LAHER, Rietfontein No. 9, District Germiston, Transvaal, has been abandoned from 15th March, 1934.
3463—20-27-4

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HARRY RUBINSTEIN at 193 Jan Smuts Avenue, Parktown North, has been removed to 75 Seventh Avenue, Rosebank.
3469—20-27-4

The general dealer business registered Johannesburg, 1934, name ESSOP ASMAL PATEL, Stand No. 382, corner Thames Street and Bertrams Road, Bertrams, Johannesburg, will be transferred to EBRAHIM MAHOMED RAWAT (RAWAT SUPPLY STORES) from date of expiration of these notices.
3404—20-27-4

Notice is hereby given that TOBIAS COBLENTZ, carrying on business as a general dealer on Erf No. 89, Wakkerstroom, under the style or firm of T. COBLENTZ, has sold the goodwill, fixtures, fittings and stock-in-trade of the said business to SOLOMON FRIEDMAN, who will carry on the aforesaid business on his own account on the said premises under the style or firm of S. FRIEDMAN as and from the 16th day of April, 1934. The said TOBIAS COBLENTZ shall remain responsible for the liabilities of the said business unless his creditors arrange otherwise with the said SOLOMON FRIEDMAN.

The book debts of the said business are excluded from the sale.

Dated at Wakkerstroom, this 16th April, 1934.

C. K. BARRY,
Attorneys for parties.

Box 3, Wakkerstroom.
3468—20-27-4

General dealer's and dairy business carried on by MAX LAKE, 13 De Korte Street, Johannesburg, will be transferred on last publication hereof, with all assets, to ROSIE MARKUSOWITZ, Johannesburg, this 17th day of April, 1934.

HENRY LAKOFSKI,
Attorney for the parties.

23/24 Alliance Buildings,
cor. Fox and Rissik Streets,
P.O. Box 4046, Johannesburg.
3468a—20-27-4

The business carried on by Mrs. A. M. PETERSEN as DIPLOMATIC SERVICE STATION at 56 Main Reef Road, Johannesburg, has been transferred to Mrs. BERTHA RUDOLPH, who will carry on same under the same style as from the 5th of May, 1934.
3470—20-27-4

The business carried on by RENT-A-CAR (PTY.), LTD., and the registered office of the Company will be transferred from 25 Kerk Street, Johannesburg, to Stand No. 3, situate at No. 4 Noord Street, Johannesburg, as and from the 1st May, 1934. Johannesburg, 13th April, 1934.—Livingstone & McCarthy, Corporation Buildings, Johannesburg.
3477—20-27-4

The general dealer's business carried on by ABRAHAM STEPHANUS DE KOCK and CHARLES KESSEL in co-partnership under the style of DE KOCK & KESSEL at Milan Court, Kerk Street, Johannesburg, will, together with its accompanying assets, be transferred to DE KOCK & KESSEL, LIMITED, as and from the 12th May, 1934.

CRANKO & SHAFER,
Attorneys for parties.

Locarno House,
Loveday Street, Johannesburg.
3478—20-27-4

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the partnership heretofore carried on by CARL ROSSEL, EMIL ZWEIMANN, FRANZ SCHMIDT and HENNY SCHWARZ under the style or firm of CARLTON HAIRDRESSING SALOON, at 113a Commissioner Street, Johannesburg, will be dissolved by mutual consent with effect from the 14th April, 1934, the said HENNY SCHWARZ retiring from the said business. The assets and liabilities of the said business have been taken over and assumed by the said CARL ROSSEL, EMIL ZWEIMANN and FRANZ SCHMIDT, who will carry on the said business in co-partnership under the same style of CARLTON HAIRDRESSING SALOON and at the same address from the aforesaid date.

Dated at Johannesburg, this 5th day of April, 1934.

WESTON & GRIFFITH,
Solicitors for CARLTON HAIRDRESSING SALOON.

Burchmore's Buildings,
Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 3268-13-20-27

Notice is hereby given that the producer's agency business carried on by KOERT WINTERS at 21 London House, Loveday Street, Johannesburg, under the style of PRODUCERS AGENCIES, has been sold to and will be carried on by STANLEY SHEASBY as from and including the 11th April, 1934. 3269-13-20-27

Notice is hereby given that the partnership business carried on by LOUIS RETSOS and PETER DOUNIAS known as the PARTHENON TEAROOM at 52 Church Street, has been dissolved as and from 9th April, 1934.

The said PETER DOUNIAS has retired from the business and LOUIS RETSOS, who has taken all assets and liabilities of the partnership, will continue the business for his own benefit and account under the same style at the same address.

AITCHISON & VERSELD,
Attorneys for parties.

7 and 9 Bureau Lane,
Pretoria. 3271-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Mrs. ESTHER MYERS, trading as ESTA'S, at 3 Old Arcade Buildings, Market Street, Johannesburg, has been removed to 7 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg.—D. H. Epstein, attorney for party, 34 and 35 Old Arcade Buildings, Johannesburg. 3279-13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT No. 36 OF 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by ISAAC GERBER, ABRAHAM GERBER and JAMES FLYNN under the style or firm of WESTERN MILLING COMPANY at 119 Carl Street, Pretoria West, will be transferred to the WESTERN MILLING COMPANY (PROPRIETARY), LTD., on the 1st day of May, 1934.

Pretoria, this 6th day of April, 1934.

ROOTH & WESSELS,
Attorneys for the parties.

Pretoria. 3282-13-20-27

Notice is hereby given that the business known as the HOUGHTON NEWS AGENCY carried on by CATHERINE KLEINE and FRED A PICCARDI, trading together in partnership at 126 Louis Botha Avenue, Johannesburg, will be transferred to RAY GORDON as and from the 1st day of May, 1934.

Johannesburg, this 10th April, 1934.

WILLIAM ARONSOHN & GORDON.
3294-13-20-27

The general dealer's business carried on by RAY PLOTKIN, trading as BOOYSENS RESERVE CYCLE BAZAAR at the corner of First Avenue and Second Street, BooySENS Reserve, was abandoned on 31st December, 1933.

3288-13-20-27

Notice is hereby given that the businesses of general dealer, dealer in patent and proprietary medicines and agent of foreign firms, carried on by CARL GRADT in Transvaal Buildings, Fox Street, Johannesburg, will on the 28th day of April, 1934, together with the assets thereof, be transferred to CARL GRADT (PROPRIETARY), LIMITED (now in course of registration).

Johannesburg, this 10th day of April, 1934.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 3290-13-20-27

The business carried on by CHECKER CAB (PTY.), LTD., and the registered office of the Company will be transferred from 25 Kerk Street, Johannesburg, to Stand No. 3, situate at No. 4 Noord Street, Johannesburg, as and from the 1st May, 1934.

Johannesburg, 13th April, 1934.

LIVINGSTONE & MCCARTHY.

Corporation Buildings,
Johannesburg. 3303-13-20-27

Subject to the recognition by the Liquor Licensing Board of the interest of EMANUEL SCHNEIR, the business of BREYTEN HOTEL AND BOTTLE STORE carried on by HARRY BRENER and DAVID FINKAY, in partnership on Erven Nos. 366 and 368, Breiten, Transvaal, together with all the assets thereof, will be transferred to HARRY BRENER and EMANUEL SCHNEIR, who will carry on such business in partnership, with effect as and from the 1st May, 1934.

Johannesburg, 10th April, 1934.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,
Solicitors for the parties.

74 Fox Street,
Johannesburg. 3304-13-20-27

The general dealer's business carried on by TOORANGA CASH SUPPLY STORE (PTY.), LTD., at Stand No. 178, Russell Street, New Clare, has been transferred to Stand No. 310, Main Road, Martendale, as and from 1st April, 1934. 3385-13-20-27

The business carried on by A. C. DE PINNA, trading as ALFRED C. DE PINNA at Pollock Mansions will be removed to Nunnerley's Buildings, 98 President Street, Johannesburg, as from 15th April. 3306-13-20-27

The partnership heretofore subsisting between JAMES VITULI and HARRY ZELIKOW, trading as ECONOMIC PRINTING WORKS at 54 Commissioner Street, Johannesburg, has been dissolved. HARRY ZELIKOW has retired from the business and JAMES VITULI will continue the business for his own benefit and account under the same style and at the same address.

N. WERKSMAN,
Attorneys for the parties.

Natal Buildings,
51 Commissioner Street,
Johannesburg. 3082-6-13-20

The business carried on by Miss E. BROOMFIELD, trading as ELIZABETH FIELD, ladies' outfitters, was transferred from Metro Theatre Buildings to 6 Cavendish Chambers, Kruis Street, as from 3rd April, 1934. 3307-13-20-27

The business carried on by JOSEPH GLUCKMAN as THE HOSPITAL EQUIPMENT CO., 9a King George Street, will be removed to 14a King George Street, Lucerne Mansions, on 20th April, 1934. 3313-13-20-27

The business carried on by ALIDA MARIA ROGERS as THE GROVE TEA LOUNGE, 105 Louis Botha Avenue, Houghton, was sold to ELIZABETH MATILDA KING from 1st March, 1934. 3314-13-20-27

Boarding-house business conducted by LENA KLAVANSKY under style of WEMBLEY at 7 Kapteyn Street, Johannesburg, was abandoned on the 1st of April, 1934. 3315-13-20-27

The millinery business carried on by Miss PEARCE and Mrs. GATELY, trading as LE CHAPEAU at 70 Aston House will be removed to Dorchester Mansions as from 1st May, 1934. 3316-13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer and tearoom businesses carried on by JOHANNES SCHULTZ under the style of ZWARTRUGGENS KONTANT WINKEL AND STATION TEAROOM, Zwartruggens, Transvaal, has been sold and transferred to MARIAM RASSOOL KAHN as and from the 7th April, 1934.—Alexander Uran, attorney for parties, 510-11 Shell House, Johannesburg. 3317-13-20-27

The partnership existing between MARCUS BINDER and FRED A LEVIN in respect of the drapery and bicycle businesses at Stand No. 33, Knights Deep, Germiston Extension, is hereby dissolved. In future MARCUS BINDER will carry on the drapery business and FRED A LEVIN the bicycle shop business. 3321-13-20-27

Notice is hereby given that the motor garage business carried on by HENRY ROSE as the PERSONAL SERVICE GARAGE at 23 Kerk Street and 33 Kerk Street, Johannesburg, will be transferred to 25 Kerk Street, Johannesburg, as from the 1st May, 1934.

RABINOWITZ & RABINOWITZ,
Attorneys.

Warwick House (1st Floor),
28 Joubert Street,
Johannesburg. 3326-13-20-27

The partnership heretofore carried on under the name and style of H. RODE & CO., corner Rissik and Plein Streets, Ponnar Mansions, has been dissolved as from the 1st of November, 1933. Mr. H. RODE continues the business at the same place under the name of H. RODE. 3075-6-13-20

ADVERTENSIES.

The business carried on by DOUGLAS LESLIE GIBSON as GIBSON'S PHARMACY at Rayburn Mansions, corner of Kruis and Bree Streets, Johannesburg, has been transferred as from the 3rd day of April, 1934, to GIBSON'S PHARMACY, 1934 (PROPRIETARY), LIMITED, and will be carried on at the same address under the style of GIBSON'S PHARMACY, 1934 (PROPRIETARY), LIMITED. — H. A. Damant, attorney for parties, Alliance Buildings, Fox Street, Johannesburg. 3529—20-27-4

The business carried on by MARIA LIEDECKE as restaurant-keeper, fresh produce dealer and ice-cream maker and vendor on Stands Nos. 313 and 314, being No. 114 Tloff Street, Johannesburg, under the style or firm of CAPE LIEDECKE, has been sold to FAITH MONICA POWELL and GERTRUDE NORDMANN, who will carry on the said business under the same style or firm at the said address as from the 1st May, 1934.—Dumat, Pitts & Blaine, solicitors, Colonial Mutual Buildings, Fox Street, Johannesburg. 3482—20-27-4

Subject to the temporary transfer of the bar liquor licence held by REBECCA GREEN in respect of the RAND BAR, situate on Stand No. 876, Commissioner and Fraser Streets, Johannesburg, being granted to JOHN RODRIGUES DACHADA, with MANUEL GONCALVES JARDIM interested, that business will be transferred to those parties, who will carry same on in partnership, with effect as and from the 1st day of May, 1934.—Hayman, Godfrey & Sanderson, solicitors, 74 Fox Street, Johannesburg. 3530—20-27-4

The printing business until recently carried on by the Liquidator of the MODERN PRINTING SERVICE (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation), at 280a Vermoulen Street, Pretoria, has been sold to A. ZARTH, who will carry on the business at the same address as from the 31st of March, 1934. 3535—20-27-4

Advertisements in *Forward* and *Union Gazette* on 9th, 16th, and 23rd March, 1934, re transfer general dealer's business, LAI TUNG to KANJEE MAKAN PATEL, re Stand No. 75, Annadale Street, Martindale, Johannesburg, are cancelled. LAI TUNG transferred the said business to RIVA JINA SINGH from 17th April, 1934. 3536—20-27-4

Notice is hereby given that the brick-making business carried on by PHILLIP GREEN under the style of RELIANCE BRICKFIELDS at Craighall, near Johannesburg, has, together with the assets thereof, been sold to ALEX SHEAR and ISAAC MILLER, trading in co-partnership under the same style and at the same address with effect from the 16th day of April, 1934. The purchasers take over no liabilities.

I. GINSBERG,
Solicitors for the parties.
Standard Bank Chambers,
Commissioner Street, Johannesburg. 3498—20-27-4

The business carried on by D. ROBERTSON as PAT-ET-DOR COOKIES at 58a Tyrone Avenue, Parkview, was transferred to ELISE FITTON from 1st March, 1934. 3499—20-27-4

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between JOHN EDWIN FORD and GEORGE WALTER SAVAGE under the style or firm of RAND PROGRESSIVE AGENCY AND INVESTMENT COMPANY at 412-413 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg, has been dissolved as and from the 15th April, 1934, the said GEORGE WALTER SAVAGE retiring from the firm, which will be continued under the same style and at the same address by JOHN EDWIN FORD for his own benefit and account.—A. C. Hershenson, attorney for the parties, 80/82 Stanley House, Johannesburg. 3497—20-27-4

The general dealer's business carried on by B. PADOWICH at 30 Sauer Street, Johannesburg, will be abandoned as from 20th April, 1934.—B. PADOWICH, P.O. Box 1148, Capetown. 3500—20-27-4

The advertisement appearing on the 29th of March, referring to the transfer of the business at 16a De la Rey Street, Vrededorp, from EMANUEL PHOTODIS to GEORGUS COSTAS and KOSTAS SAMPOS is hereby cancelled, EMANUEL PHOTODIS having abandoned the business as from 1st April. 3501—20-27-4

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GEMMELL'S (S.A.) at 38 New Kempsey Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg, has been abandoned as from 31st October, 1934. 3502—20-27-4

General dealer's business carried on by MALIM MAHOMED at Stand No. 421, Prices Street, Newclare, has been sold and transferred to ISMAIL GOOLAM MOHIDEEN as from 6th April, 1934.—Omar Khan, party's agent, 16 Victoria Buildings, Johannesburg. 3503—20-27-4

Notice is hereby given that the business of the KAZERNE FILLING STATION at corner of Bree and Diagonal Streets, Johannesburg, heretofore carried on by Sessel KUPER, will be transferred to JACK RACHLEVSKY as soon as all legal requirements have been complied with.—Cooper & Kuper. 3504—20-27-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business of dealer in patent and proprietary medicines carried on by CHEMOPHARM, LIMITED, at 14 Westminster Court, Highlands Road, Yeoville, Johannesburg, has been removed to 9 Westminster Court, Highlands Road, Yeoville, Johannesburg.

Dated at Pretoria, this 17th day of April, 1934.

ADAMS & ADAMS,
Attorneys for CHEMOPHARM, LTD.
Standard Bank Chambers,
Church Square, Pretoria. 3506—20-27-4

Notice is hereby given that ALEXANDER YOUNG, trading as dispensing photographic and ophthalmic chemists on Erf No. 86, Zeerust, under the style or firm of W. N. COOPER & CO., has transferred his business to HUMPHREY LESLIE JONES, who will carry on the said business under the same style of W. N. COOPER & CO. at the same address for his sole benefit as and from the 1st April, 1934.

Zeerust, 31st March, 1934.
F. HUMMELEN,
Attorney for parties.
P.O. Box 16, Zeerust. 3098—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHANNES SCHULTZ under the style of J. SCHULTZ on the farm Nootgedacht No. 405, District Rustenburg, Transvaal, has been sold and transferred to AMINA AMEER GUMAN as and from the 4th April, 1934.—Alexander Uran, attorney for parties, 510-11 Shell House, Johannesburg. 3101—6-13-20

The business of professional photographer heretofore carried on by WALTER HENRY GREEN as WALLY GREEN'S STUDIO and RAND PHOTO AND ENLARGING COMPANY at 76 Rissik Street, Johannesburg, has been sold and the assets thereof have been transferred to BENJAMIN HERBERT HILDICK, with effect from the 1st April, 1934. 3102—6-13-20

on by GEORGE HAMILTON ATTWELL
The general dealer's business carried at Erf No. 409, Heidelberg, trading as ATTWELL'S SERVICE STATION, has been sold to OLIVER MOFFIT, who will carry on the said business at the same address in his own name as from 27th March, 1934.—A. F. Robertson, Heidelberg, attorney for the parties. 2934—6-13-20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Pretoria,
20th April, 1934.

In the matter between STEEL & BARNETT'S FURNITURE FACTORY, LTD., Applicant, and ARNOLD ERNEST GREGORY LOVASZ, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 26th day of March, 1934, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 16th day of April, 1934.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor, Pretoria,
20 April 1934.

In die saak tussen STEEL & BARNETT'S FURNITURE FACTORY, LTD., Applikant, en ARNOLD ERNEST GREGORY LOVASZ, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak, verleen op die 26ste dag van Maart 1934 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling) tersyde gesit, en die Petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 16de dag van April 1934.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggeregshof.
3532—20

STAATSDIENS- EN PENSIOENWET, 1923 (WET No. 27 VAN 1923) EN REGULASIES MET WYSIGINGS TOT 31 AUGUSTUS 1933.

Prys 3s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

HERBERT VAN DIGGELEN versus EMBASSY CLUB COMPANY (PTY.), LTD.

Postea: Johannesburg, Monday, the 16th day of April, 1934.
(Before the Honourable Mr. Justice Grindley-Ferris.)

Upon the motion of Mr. A. Suzman, of Counsel, for the Applicant, and upon reading the foregoing rule nisi, duly served and published as directed, and no cause being shown to the contrary,

It is ordered:

That the aforesaid rule nisi be and is hereby confirmed and the Respondent Company placed under final winding-up Order.

By order of the Court.

R. T. NORMAN,
Registrar.

Reitz, J. & E.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of EMBASSY CLUB COMPANY (PTY.), LTD., in liquidation.

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Embassy Club Company (Pty.), Ltd., that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office on the 2nd day of May, 1934, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

H. G. BOTHA-REID,

Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
20th April, 1934.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake EMBASSY CLUB COMPANY (PTY.), LTD. (in likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuanten van die Embassy Club Company (Pty.), Ltd., dat afsonderlike vergaderinge vir Krediteure en Kontribuanten sal gehou word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 2de dag van Mei 1934, die vergadering van krediteure om 9.30 uur presies in die voormiddag en die vergadering van kontribuanten dadelik daarna, vir—

- (a) die bewys van skulde deur Krediteure en
- (b) om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuanten, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggeregshof.
Meesterskantoor,
20 April 1934. 3531—20

In the Estate of the late RENE ANDRE CARAMAN, late of 2a Eastcheap, London, E.C. 3, being at the time of his death neither ordinarily resident within the Union nor the owner of any property therein, save and except the following shares in Companies chargeable with duty:—

Three thousand two hundred and fifty fully paid shares of 2s. 6d. each of Coronation Syndicate, Limited, held under Share Certificates Nos. L.1835, L.7216 and L.7353.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be creditors, heirs, or legatees of the deceased, and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid, the particulars of such their claim or objections as aforesaid, before the expiration of this notice.

Dated at London, this 21st day of March, 1934.

EDWIN MAY,
JOHN M. TUCKER,
Executors of the late R. A. Caraman,
Appointed in England. 3421—20

In die Boedel van wyle MARTINUS JOHANNES HENDRIK HERBST (beskryf in Testament as MARTINUS JOHANNIS HENDRIK HERBST) en nagelate eggenote, JOHANNA MARIA HERBST (gebore NAUDE) (No. 82782).

Die Eerste en Finale Likwidasie en Distribusierekening in die bogenoemde Boedel sal ter insage lê by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, Pretoria, en die Magistraat, Rustenburg, vir 'n periode van een-en-twintig dae vanaf datum van publikasie hiervan. Koster, 20 April 1934.

v. D. MERWE & JOOSTE,
Prokureurs vir Eksekutoriese.
Posbus 51, Koster. 3459—20

In the Estate of the late WILLEM NICHOLAS DE PREEZ (No. 83090).

Creditors and Debtors in this Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.

B. KATZENELLENBOGEN,
Executor Dative.
27-28 High Court Buildings,
corner of Fox and Joubert Streets,
Johannesburg. 3510—20

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

In the Insolvent Estate of JACOBUS ALBERTUS KRIEL (No. C/15751).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on Thursday, the 7th day of June, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the above-named Insolvent.

Johannesburg, this 11th day of April, 1934.

WERTHEIM, BECKER & LEVESON,
Applicant's Attorneys.

Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg. 3351—20

NOTICE.

In the Insolvent Estate of LUKAS CORNELIUS BLIGANUT, a farmer, of Kaalplaats, District Vereeniging (No. C/17955).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors in the above Estate will be held at the Magistrate's Court, Vereeniging, on the 4th day of May next, at 10 a.m., for the purpose of considering the following offer of composition which the Insolvent intends making in terms of Section 105 (1) of Act No. 32 of 1916, namely:—

1. That he offers to pay creditors 20s. in the £1 in the following manner:—

He allows them to take the whole of the proceeds of his crops up to five or longer years if necessary, less deduction of the following:—

- (1) Land Bank payments.
- (2) £60 per annum for labour.
- (3) Amounts necessarily expended on spare parts, plough shares and repairs.
- (4) Amounts expended for threshing and bags.
- (5) Amounts payable to the "Kring".
- (6) £25 payable annually to his father for his usufruct.

2. The amount owing to be secured by a Second Bond until paid.

3. The Insolvent pays all costs of sequestration and administration.

Dated at Vereeniging, this 16th day of April, 1934.

J. J. VAN ZYL,
Trustee.

C/o Rood Bros. & Snijman,
Market Avenue, Vereeniging. 3422—20

D. DRURY & COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation).

In terms of Section 139 (2) of the Union Companies Act, No. 46 of 1926, notice is hereby given that the Eighth Liquidation and Distribution Account of the above Company was duly confirmed on the 11th April, 1934.

A. D. HODGSON,
Liquidator.
North British Building,
Commissioner Street,
Johannesburg. 3475—20

ADVERTENSIES.

ONVERWACHT PLATINUM,
LIMITED.(Incorporated in the Union of South
Africa.)

(In voluntary liquidation.)

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for fourteen days from the date of publication hereof.

RAND MINES, LIMITED,
Secretaries to the Liquidators,

per C. C. BEAUMONT.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg. 3415—20

MAMRE GOLD MINING COMPANY,
LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above matter was confirmed by the Master of the Supreme Court at Pretoria on the 12th day of April, 1934, and that a Dividend is in course of payment.

By Order of the Liquidators.

J. S. BROWN

(for South African Townships, Mining & Finance Corporation, Limited, Secretaries to the Liquidators).

Clewer House,
25 Simmonds Street,
Johannesburg, 20th April, 1934. 3405—20

S. FISHER & SIMMONS, LTD.
(in voluntary liquidation).

MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that a final Meeting of Shareholders of S. Fisher & Simmons, Ltd., will be held at No. 4 National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Monday, 7th May, 1934, at 9.30 a.m., for the following purposes:—

- (a) To receive from the Liquidators an account of their acts and dealings in the liquidation.
- (b) To give instructions for the disposal of the books and documents of the Company.

ALEX. AIKEN,
JOHN MASSEY,
Liquidators.

Johannesburg, 16th April, 1934. 3474—20

AFRICAN ASBESTOS TRUST, LTD.
(in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2866).FIRST LIQUIDATION AND
DISTRIBUTION ACCOUNT.

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in this matter will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the date of the publication hereof.

A. D. HODGSON, Joint Liquidator.
North British Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg, 17th April, 1934. 3476—20

CITY CONFECTIONERY & BAKERY
(PTY.), LTD. (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 (2) of the Companies Act, that the Fourth and Final Liquidation Account of the above Company will lie at the Master's Office, Pretoria, and at the Magistrate's Office, Johannesburg, for inspection by Creditors, for a period of fourteen days from the 20th April, 1934.

A. NOEL BLACK,
Liquidator.

30 North British Building,
Commissioner Street,
Johannesburg. 3522—20

NORTHERN PLATINUM EXPLORA-
TION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South
Africa.)

(In voluntary liquidation.)

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that the Liquidation and Distribution Account, which was advertised as lying for inspection for fourteen days from the 23rd March, 1934, to the 6th April, 1934, was confirmed by the Master of the Supreme Court at Pretoria on the 12th April, 1934, and that a first and final dividend in accordance with such account is in course of distribution.

H. P. WEBBER,
A. J. T. GOLDBY,
J. C. MACINTOSH,
Liquidators.

Beresford House,
Main Street, Johannesburg,
17th April, 1934. 3526—20

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee gee ons kennis dat ons van plan is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde kopie van Akte van Transport No. 11906/1924 gedateer 31 Desember, 1924, waardeur Sydney Garnet Crouch, in sy hoedanigheid as Kurator in die Insolvente Boedel van Edward Behrmann, transport gegee het aan Wilhelm Herzfeld van 'n half aandeel van en in—

- (1) seker Erf No. 1421, geleë aan Kruger- en Zandstraat, ten Dorpe Rustenburg, groot 400 vierkante roede;
- (2) seker Erf No. 1422, geleë aan Zanden Kerkstraat, ten Dorpe Rustenburg, groot 400 vierkante roede;
- (3) seker Erf No. 1435, geleë aan Krugerstraat, ten Dorpe Rustenburg, groot 400 vierkante roede;
- (4) seker Erf No. 1436, geleë aan Kerkstraat, ten Dorpe Rustenburg, groot 400 vierkante roede;
- (5) seker Erf No. 1449, geleë (aan Kruger- en Bovenstraat, ten Dorpe Rustenburg, groot 400 vierkante roede;
- (6) seker Erf No. 1450, geleë aan Boven- en Kerkstraat, ten Dorpe Rustenburg, groot 400 vierkante roede.

En elkeen wat teen die uitreiking van sulke kopie beswaar het word hiermee versoek sy besware binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing, in geskrif by die Registrateur van Aktes, Pretoria, in te lewer.

Gedateer te Pretoria, hede die 20ste April 1934.

DE VILLIERS & PICKARD,
Prokureurs vir Wilhelm Herzfeld.

Bureaustraat, Pretoria. 3486—20

LOST DEEDS OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Deeds of Lease Nos. 834 and 835, dated respectively the 9th March, 1893, of Stands Nos. 834 and 835 respectively, Jeppes Township, in the Mining District of Johannesburg, and held by Jacob Sacharowitz.

All persons, having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 12th day of March, 1934.

HENRY LINDSAY & BRAYSHAW.
Meischke's Buildings,
Johannesburg. 3481—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3879/1928, dated 16th April, 1928, passed by Harry Cohen and George Forster in their capacity as Joint Trustees in the Insolvent Estate of Otto Lubomierski, in favour of Elizabeth Beatrice Glensor (born Williams), married in England in 1910 according to the laws of England to Thomas Glensor, in respect of certain portion "G" of portion of the Freehold Farm Cyferfontein No. 2, District of Johannesburg, formerly No. 380, District Pretoria.

And all persons having objection to the issue of such certified copy of Deed of Transfer are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 20th day of April, 1934.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Solicitors for Applicant.

P.O. Box 306, Johannesburg. 3489—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. E. 4225/28, dated 21st September, 1928, passed by Frederick James Kewney in his individual capacity and also in his capacity as Executor Dative in the Estate of the late Ann Kewney (born Taylor) in favour of Elizabeth Beatrice Glensor (born Williams), married in England according to the laws of England to Thomas Glensor, in respect of certain Stand No. 3626, formerly No. 2442, situate in Kotze Street, in the City of Johannesburg, in the District of Johannesburg.

And all persons having objection to the issue of such certified copy of Deed of Transfer are hereby required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 20th April, 1934.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Solicitors for Applicant.

P.O. Box 306, Johannesburg. 3489A—20

ADVERTISEMENTS.

PRETORIA PORTLAND CEMENT COMPANY, LIMITED

(Incorporated in the Union of South Africa).

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that the following certificates for shares, namely—

Certificate Nos. 12078 and 14307, distinctive Nos. 367701 to 367800 and 586901 to 586950 inclusive,

in the above-named Company, registered in the name of Simon Beaton, are declared to have been lost or destroyed.

Duplicates of the said certificates have been applied for and will be issued unless the original certificates, or notice of objection to the issue of such duplicates, with reason for such objection, be lodged at this office on or before the 30th June, 1934.

By Order of the Board.

M. C. BIRD,

Secretary.

Geneva House,
Corner Loveday and Marshall Streets,
Johannesburg, 16th April, 1934.

3494—20

VERLORE AKTES VAN TRANSPORT.

Hiermee gee ek kennis dat ek van plan is om aansoek te doen om gesertifiseerde kopies van die volgende Aktes van Transport:—

(a) Seker Akte van Transport No. 943/1889, gedateer 20 Februarie 1889, passeer deur Lodewyk Johannes Strauss en Jacobus Johannes Strauss in hun hoedanigheid as Eksekuteurs Testamentêr in die Boedel van wyle Frederik Johannes Strauss en deur Jacobus Johannes Strauss in sy hoedanigheid as Eksekuteur Datief in die Boedel van wyle Anna Catharina Strauss (gebore Strauss) ten faveure van Willem Petrus Strauss, ten opsig van seker onverdeel 1/12 aandeel in die leningsplaas Palmietfontein No. 146, geleë in distrik Bloemhof, groot ongeveer 2,500 morge.

(b) Seker Akte van Transport No. 2460/1894, gedateer 15 Oktober 1894, passeer deur Jacobus Johannes Strauss ten faveure van Willem Petrus Strauss, ten opsig van seker onverdeel 1/12 aandeel in die leningsplaas Palmietfontein No. 146, geleë in die distrik Bloemhof, groot ongeveer 2,500 morge.

(c) Seker Akte van Transport No. 2567/1894, gedateer 15 Oktober 1894, passeer deur Heremias Cornelius Strauss ten faveure van Willem Petrus Strauss ten opsig van seker onverdeel 1/12 aandeel in die leningsplaas Palmietfontein No. 146, geleë in distrik Bloemhof, groot ongeveer 2,500 morge.

En enige persoon die teen die uitreiking van sodanige kopies beswaar het, word hiermee versoek om sy besware binne drie weke na die laaste verskynning van hierdie kennisgewing in geskryfte by die Registrateur van Aktes te Pretoria in te lewer.

Gedateer te Pretoria, hierdie 18de dag van April 1934.

LUDORF & COOPER.

23 Alexandra Gebou,
Kerkplein, Pretoria.

3512—20

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made for a certified copy of—

(a) Deed of Transfer No. 7437/1925, dated the 12th day of August, 1925, passed by the Estate of the late Albertus Johannes Venter and the late Anna Catharina Venter (born Mynhardt) in favour of Julius Koenig, in respect of certain undivided (1) half share in the remaining extent of the quitrent farm Fortdraai No. 680, District Pietersburg, measuring as such 257 morgen 356 square roods; certain undivided (2) half share in portion "A" of the quitrent farm Fortdraai No. 680, District Pietersburg, measuring 257 morgen 354 square roods; and

(b) Deed of Transfer No. 2922/1923, dated the 31st day of March, 1923, passed by Johannes Christiaan van der Westhuizen in favour of Julius Koenig, in respect of certain undivided (1) half share in the remaining extent of the farm Fortdraai No. 680, District Pietersburg, measuring as such 257 morgen 356 square roods; and certain undivided (2) half share in portion "A" of the quitrent farm Fortdraai No. 680, District Pietersburg, measuring 257 morgen 354 square roods.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietersburg, this 6th day of April, 1934.

NAUDE & NAUDE,

Attorneys for Applicant.

Market Square,
P.O. Box 44, Pietersburg.

3168—13-20-27

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of AMELIA GOLDMAN, Plaintiff, and JOHANNES ALBERTUS BERNARDUS GROENEWALD, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 3rd day of May, 1934, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain building Lot No. 145, situate on the corner of Long Road and Fifth Street on that portion known as Newlands of the freehold farm Waterval No. 10, District of Johannesburg, measuring 17 square roods and 52 square feet, with buildings thereon; subject to First Mortgage Bond No. F.521/33 and Second Mortgage Bond No. F.522/33.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes and licences.
3. The purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property, to enable transfer to be given according to law.
4. Transfer shall be effected by Plaintiff's Attorney.

Dated at Johannesburg, this 10th day of April, 1934.

W. J. THOMPSON,
Messenger of the Court.

3310—13-20

LOST CERTIFICATE OF PARTITION TITLE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Certificate of Partition Title No. 15179/1929, passed in favour of Jacob Johannes van Tonder, Gerhardus Matthys Hartsenberg and Johannes Zacharias van Tonder, in respect of certain Portion 3 of portion of the freehold farm Zusterstroom No. 27, situate in the District of Pretoria, measuring 500 morgen.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 18th day of April, 1934.

LUDORF & COOPER.

23 Alexandra Buildings,
Church Square, Pretoria.

3511—20

SALE IN EXECUTION.

Between MASSEY HARRIS COMPANY, S.A., LTD., and J. R. MATTHEE.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Letaba, held at Tzaneen, and a warrant of execution, the undersigned has attached, and will sell by public auction at the Magistrate's Court, on the 9th day of May, 1934, at 10 a.m., the following, namely:—

Certain remaining extent of portion A of portion 10 of the farm Pusela No. 55, District Letaba.

All further particulars can be obtained from the undersigned.

Dated this 6th day of April, 1934.

J. MAHON,

Messenger of the Court, Tzaneen.

3163—13-20

HOFFBODES VENDUSIE.

In die saak van D. S. VAN DER MERWE versus GERHARDUS ERASMUS en IRENE ERASMUS (No. 27941/1933).

Volgens 'n vonnis van die Magistraats-hof van die distrik van Johannesburg en lasbrief, gedateer 5 Januarie 1934, sal die volgende eiendom in eksekusie per publieke veiling verkoop word op die 30ste April 1934, om 11 uur v.m., voor die Magistraatskantoor te Dewetsdorp, aan die hoogsbiedende:—

- (1) Seker een-twaalfde aandeel van die plaas Driepan No. 170, distrik Dewetsdorp (voorheen Smithfield), groot 650 morge; en
- (2) Seker een-twaalfde aandeel van die plaas Brakvley No. 169, distrik Dewetsdorp (voorheen Smithfield), groot 350 morge.

Kondisies.—Die koopsom sal betaal word in kontant op die datum van die vendusie. Die koper sal ook in kontant betaal op dieselfde datum alle koste van transport, hereregte, vendu regte en agterstallige recognitie. Transport sal gepasseer word deur Eisers Akteunmakers.

W. J. DU PLESSIS,

Bode van die Hof.

Dewetsdorp, 7 April 1934.

3141—13-20

ADVERTENSIES.

EXECUTION SALE.

In re ALMAR GORDON STIGAND,
Plaintiff, versus IZAAK MORULE,
Defendant.

In execution of judgment of the Magistrate's Court of Mafeking and of writ issued on 17th March, 1934, the Messenger of the Court will sell on the Market Square of Lichtenburg, on Saturday, 5th May, 1934, at 11 o'clock a.m., for cash, without reserve:—

Certain one-eighteenth share of portion B of the farm Vogelstruisknop No. 198, District of Lichtenburg, measuring 986 morgen 394 square feet.

Purchaser to pay all costs of transfer.

H. G. STUART,
Messenger of the Court for Lichtenburg.
3366—20-27

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between SOUTH AFRICAN AND GENERAL INVESTMENT AND TRUST COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and CHARLES JOHN CLARK, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 24th day of April, 1934, at 9 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Portion A of Holding No. 71, Geldenhuis Estates Small Holdings of portion I of portion T of the freehold farm Elandsfontein, District Germiston, the property of Defendant.

E. H. HICKMAN,
Acting Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 16th April, 1934. 3400—20

IRVIN & JOHNSON (S.A.), LIMITED.
NOTICE.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the Company will be closed from 30th April, 1934, to 8th May, 1934, both days inclusive.

By Order of the Board.

J. T. HEWITT,
Secretary.
Fishquay, Docks, Capetown. 3487—20

STAATSDIENS- EN PENSIOENWET,
1923 (WET No. 27, VAN 1923) EN
REGULASIES MET WYSIGINGS
TOT 31 AUGUSTUS 1933.

PRYS 3s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSYRY.
Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATORS.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the following persons have been appointed by the Central Board of the LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA to value properties for the purpose of the said Act in the districts appearing against their names.

Name.	Address.	District.
Rudolph Philip Botha Erasmus	Rietfontein, P.O. Content	Eoshof.
van Reenen de Villiers	Hanau Street	Carnarvon.
John Alfred Henderson	Eureka, Enqabeni	Harding.
Albert Heinrich Kopke	Keiskama Hoek	Kingwilliamstown.
Jacobus Visser de Wet Moolman	Maclear	Maclear.
Floris Noach Bellingan, jr.	Crowborough Vlei, P.O. Conway.	Middelburg (C.P.).
Johan Christoffel Francois Lotz	Welvenpas, Sherborne	Middelburg (C.P.).
Andries Petrus Grobbelaar	De Poort	Middelburg (C.P.).
Carolus Lourens Maree	Sulphur Springs	Piet Retief.
Joseph Adrian van Eeden	Voorspoed	Robertson.
Schalk Johannes Rabie	Rouxvale	Robertson.
William Hilton Manley	Grassdale, P.O. Amabele	Stutterheim.
Alfred King Kew	Orange Grove	Tarkstad.
Johan August Leisegang	P.O. Sawoti	Umzinto (Alexandra).
Edgar Dawson Matthews	Tukulu, P.O. Alice	Victoria East.
Francois Paulus Theron	Elandsport, P.O. Palmford	Volkstrust.

Land and Agricultural Bank of South Africa,
Pretoria, 18th-April, 1934.

K. B. v. ROOYEN,
General Manager.

3533—20

Notice is hereby given that I, the undersigned, ISIDORE JACK BLOCK, medical practitioner, of No. 22 Heath's Buildings, and No. 162 Louis Botha Avenue, Houghton, Johannesburg, have, by Notarial Deed passed before the Notary Public WILLIAM HUFTEL, on the 29th day of March, 1934, renounced the said name of ISIDORE JACK BLOCK, and did, in lieu thereof, assume the name of IAN JAMES BROCK, by which latter name I now am and shall hereafter be known.

Dated at Germiston, this 10th day of April, 1934.

IAN JAMES BROCK, formerly known as ISIDORE JACK BLOCK.

C/o William Hufstel, Esquire,
15 and 17 Knox Street,
Germiston. 3462—20-27

THE RYAN NIGEL GOLD MINING & ESTATE COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the following Minute which was duly confirmed by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 9th April, 1934, has been registered by the Registrar of Companies, namely:—

The Capital of The Ryan Nigel Gold Mining & Estate Company, Limited (and Reduced) henceforth is the sum of £57,500 divided into 115,000 shares of the nominal value of 10s. each, instead of the former capital of £97,750 divided into 115,000 shares of the nominal value of 17s. each, and that such reduction shall be effected by returning to the holders of the 115,000 shares which have been issued, paid-up capital to the extent of 7s. per share, and by reducing the nominal value of the aforesaid 115,000 shares from 17s. to 10s. each. At the time of the registration of this Minute the sum of 10s. shall be deemed to be paid up on each of the 115,000 shares.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL,
Attorneys for the Company.
Union House,
Main Street, Johannesburg. 3479—20

In re TRANSVAAL NIGEL, LIMITED.

Notice is hereby given that, pursuant to an Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated 3rd April, 1934, the Registrar of Companies did, on 10th April, 1934, register the Order of Court and Minute on Reduction of Capital, reading as follows:—

The capital of Transvaal Nigel, Limited, henceforth is £128,000 divided into 320,000 shares of the nominal value of 8s. each, instead of the original capital of £320,000 divided into 320,000 shares of the nominal value of £1 each. At the time of the registration of this Minute 275,000 of such shares have been fully paid and 45,000 thereof are in reserve.

HENRY LEVY & BENJAMIN
and

DENEYS REITZ, JACOBSON & EFFUNE,

Attorneys for Transvaal Nigel Limited.
29/32 Sauer's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg. 3480—20

In re FRASERS, LIMITED.

Notice is hereby given that the Registrar of Companies did on the 17th day of April, 1934, register an Order of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), dated the 3rd April, 1934, and Minute on Reduction of Capital therein referred to.

3516—20

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT

(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

DEPARTMENT OF MINES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. C. Beer, of Johannesburg, acting for and on behalf of The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), and as amended by Section 25 of Act No. 30 of 1918 (Union), for the right to erect, lay, and maintain overhead electric power distribution lines with underground electric cables and underground electric cables (portion being a deviation of Surface Right Permit No. A.106/25) which will traverse proclaimed, deproclaimed, and unproclaimed ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 454/5, 464/5, 547/8, 576, held by the New Kleinfontein Co., Ltd., situate on the farm Benoni No. 3. (Freehold owner: Government of the Union of South Africa.)

Claims Nos. 27, 29, 31, 34, 38/9, 43, 47/8, 203, 208/9, 212, 215, 375, 651, held by the New Modderfontein G.M. Co., Ltd., situate on the farm Benoni No. 3. (Freehold owner: Government of the Union of South Africa.)

Mynpacht No. 292, held by the New Modderfontein G.M. Co., Ltd., situate on the farm Modderfontein No. 6. (Freehold owner: New Modderfontein G.M. Co., Ltd.)

Claims Nos. 550/1, 2812, held by the Van Ryn Deep, Ltd., situate on the farm Benoni No. 3. (Freehold owner: Government of the Union of South Africa.)

Mynpachten Nos. 427/8, held by the Van Ryn G.M. Estate, Ltd., situate on the farm Vlakfontein No. 7. (Freehold owner: Van Ryn G.M. Estate, Ltd.)

All the foregoing are situate in the District of Benoni, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in October, 1933.

The overhead electric power distribution lines with underground electric cables, and underground electric cables, will traverse or intersect in their course the following rights:—

- (1) Storm water drain, Permit No. A. 100/32; electric power lines, Permit No. K. 30/09; fencing, Permit No. 49/16; water pipe line, Permit No. K. 17/17; electric power line, Permit No. 18/13; fencing enclosure, Permit No. 16/13; aerial haulage, Permit No. 10/11; Water Right No. 402 (Portion A), lapsed; Water Right No. 402; New Kleinfontein Co., Ltd. (2) Storm water drain, electric power lines, compressed air pipe lines, water pipe line, Permit No. 32/20; Van Ryn G.M. Estate, Ltd. (3) Municipal road (proclaimed), Benoni Municipality. (4) Rand Water Board pipe lines. (5) Water pipe line, Permit No. 36/21, Rand Mines, Ltd. (6) Agricultural area, Permit No. A. 117/26, F. A. Pohl. (7) Pipe line for sand filling, Permit No. A. 113/32, New Modderfontein G.M. Co., Ltd. (8) Electric power line, Municipality of Benoni.

Full particulars of the overhead electric power distribution lines with underground electric cables, and underground electric cables, may be obtained from a plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 15th day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. C. Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 8th day of May, 1934.

Dated at Johannesburg, this 9th day of April, 1934.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner, Johannesburg.
M.C.A. 35/687.

3325—13-20-27

AANSOEK VIR 'N LISENSIE VAN DIE MINISTER VAN JUSTISIE.

Vir algemene informasie word hiermee bekend gemaak dat 'n versoek, gerig aan die Minister van Justisie, ingedien is by my kantoor om 'n Vereniging te registreer onder die naam van „DIE SAAMWERK-UNIE VAN AFRIKAANSE KULTUURVERENIGINGE” met beperkte aanspreeklikheid sonder gebruik van die woord „Beperk”, ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 21 van die Maatskappyywet, No. 46 van 1926.

Die doel van die Saamwerk-Unie is die aankweek van vaderlandsliefde en die godsdienstige, sedelike en verstandelike ontwikkeling van die lede van aangeslote Verenigings.

Ter uitvoering van bogemelde doel-eindes, sal die Unie die volgende doen, naamlik:—

- (a) Aangeslote Verenigings aanmoedig om gesellige en leersame vergaderinge te hou.
- (b) Leiding in die werksaamhede en bedrywighede van die aangeslote Verenigings gee wat moet strek om lees, skryf, dink en leerlus aan te moedig en die kuns en kultuursin te ontwikkel.
- (c) Alle skikkinge maak vir die geldelike en algemene instandhouding en werk van die Unie.
- (d) Enige gedeelte van die gelde van die Unie op so'n wyse hou, uitgee, uitbetal of belê as wat bevoordelig mag gereken word vir sy doel-eindes.
- (e) In besit kry deur koop, huur, ruil of andersins enige roerende en onroerende eiendom of eiendomme en regte van enige soort en daarmee handel en die van die hand sit onderhewig aan die bepaling van klousule 7 van hierdie Akte van Oprigting.

Om gebruik te maak van nog ander middele wat betrekking het op of kan lei tot die bereik van die bogenoemde doel-eindes, en regulasies daartoe te maak.

Verder geskied kennis hiermee dat al die persone wat besware het teen die toestaan van hierdie versoek, binne een maand vanaf die publikasie hiervan, hulle besware skriftelik by my mag indien.

Gedateer hierdie 17de dag van April 1934.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Maatskappye.
3534—20-27-4

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.
Obtainable from Government Printer, Pretoria.

MIDDLE WITWATERSRAND (WESTERN AREAS), LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Register of the above Company will be closed from the 19th May to the 25th May, 1934, both days inclusive.

By Order of the Board.

ANGLO TRANSVAAL CONSOLIDATED INVESTMENT CO., LTD., Secretaries.
Per LESLIE P. KENT.
4th Floor, Cullinan Buildings,
Johannesburg, 14th April, 1934.
3524—20

RAND LEASES (VOGELSTRUISFONTEIN) GOLD MINING COMPANY, LTD.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Register of the above Company will be closed from the 19th May to the 25th May, 1934, both days inclusive.

By Order of the Board.

ANGLO TRANSVAAL CONSOLIDATED INVESTMENT CO., LTD., Secretaries.
Per LESLIE P. KENT.
4th Floor, Cullinan Buildings,
Johannesburg, 14th April, 1934.
3525—20

In the Estate of the late MARY HOLTEN FRASER, widow, of Kimberley (No. R.11/1438).

Creditors and Debtors in the above Estate are required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Dated at Kimberley, this 12th day of April, 1934.

HAARHOFF & HERTOEG,
Attorneys for Executor Testamentary.
4 Market Street, Kimberley.
3359—20

In the Estate of the late EDWARD BERNARD LEFSON, of Blinkbonnie, Palmyra Road, Claremont, Cape (No. 40856).

Creditors and Debtors in the above Estate are required to file their accounts with and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days from the date of publication hereof.

HARDING & CO.,
Attorneys for Executrix Testamentary.
148 St. George's Street,
Capetown.
3367—20

In the Estate of the late BEATRICE JACOB HENDRINA CARSTENS (born EIBERG), of Bellville, Cape (No. 40086).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate at Bellville for a period of twenty-one days reckoned from the 23rd day of April, 1934.

Dated at Bellville, this 13th day of April, 1934.

JACK COHEN,
Attorney for the Executor Dative.
Durban Street, Bellville.
3372—20

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931, TESAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.
Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTENSIES.

EAST LONDON BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given in terms of Section 160 of the Insolvency Act, No. 32 of 1916, that six weeks after publication hereof all books and documents relating to the undermentioned Estate will be destroyed, viz.:-

<i>Estate.</i>	<i>Trustee or Assignee.</i>
Assigned Estate Abraham Karp, No. 2727....	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Samuel Koopowitz, No. 2431..	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Theodor Herman Wilhelm Weyer, No. 2529	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Albert Edward Love, No. 1989..	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Herman Leopold Liebenenthal, No. 2654	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Reuben Felix Endres, No. 2637	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Herman Jacobus Olivier, No. 2785	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Reginald Smith, No. 3121.....	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Clemence Richard Hagemann, No. 4107	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Wilfred Stanley Richardson, No. 4112	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Bella Jane Aspelng, No. 4109	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Theodorus Daniel du Plessis Fourie, No. 4249	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Benjamin Jatwes, No. 4752...	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London and J. N. Lurie, Maclear.
Insolvent Estate Robert Ellis Frederick Kockott, No. 2431	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London; J. C. Anders, P.O. Box 133, Kingwilliams-town.
Insolvent Estate William Leopold du Plessis Bellairs, No. 5682	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate Cecil George Wates, No. 6079.	Chas. E. Watters, P.O. Box 654, East London.
Insolvent Estate John Thomas Tree, No. 6145.	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.

3410—20

Estate late ANN MITCHELL THORNTON (born McCULLOCH) (No. 36965/1933).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of twenty-one days reckoned from Friday, 20th April, 1934.

ROSS & HOFMEYR,
Attorneys for Executive Dative.

4, Wale Street, Capetown.

3378—20

In the Estate of the late ROSIE PENKIN (born RUCH), widow, of 59 McKenzie Street, Capetown (No. 36034).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days reckoned from the 20th of April, 1934.

Dated at Woodstock, this 13th day of April, 1934:

CHARLES BARNETT,
Attorney for the Executors Dative.
97 Victoria Road, Woodstock.

3388—20

THE GRIQUALAND WEST LOAN, TRUST, AND AGENCY COMPANY, LIMITED.

Insolvent Estate of HENRY MARKS, optician, of Kimberley (No. K.I. 2/34).

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given, in terms of Section 98 (2) of Act No. 32 of 1916, as amended by Section 35 of Act No. 29 of 1926, that the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, has fixed the period of six (6) weeks from the 21st day of April, 1934, during which Creditors shall prove their claims, and on expiry of the said period Creditors who have not proved shall, subject to the rights conferred under Section 89 (1) of the said Act, as amended, be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the said Assistant Master before their claims are proved.

W. T. HODGKINSON,
Trustee.

15 Stockdale Street,
Kimberley, 17th April, 1934. 3492—20

NOTICE OF SALE.

Estate late EMMARENTIA CHRISTINA DE WIT (born LE GRANGE), of Skietkop, District Beaufort West (No. 29022).

The undersigned, duly instructed thereto by the Executor Testamentary of the above Estate, will sell the undermentioned property by public auction, in front of his offices, on Tuesday, 24th April, 1934, at 10 o'clock in the forenoon:—

The undivided half share of certain piece of perpetual quitrent land, situate in the District of Beaufort West, being the remaining extent of the farm Lot No. 1131, called Skietkop, measuring as per remaining extent 3,573 morgen 210 square roods.

J. T. STROEBEL,
Auctioneer, Mutual Buildings,
Beaufort West.

J. P. de Wit, Executor Testamentary,
Skietkop, District Beaufort West,
16th April, 1934. 3537—20

PUBLIC SALE.

Duly instructed thereto by the Trustees in the Insolvent Estate of MARIA JOHANNA ELIZABETH MARAIS, formerly VAN HEERDEN (born CRONJE), widow, of Wolvekloof, Division Wodehouse, the undersigned will offer for sale by public auction in front of his offices at Dordrecht, Cape Province, on Saturday, 5th May, 1934, at 10.30 a.m.:—

Erf No. 159, in the Municipality of Dordrecht, Division of Wodehouse, measuring 50 square roods.

For further particulars apply to:—

W. C. POSEMAN,
Box 23, Dordrecht, Auctioneer; or
WHITAKER & KEY,
Indwe, Cape Province.

3507—20

In the Estate of the late HENRY THOMAS GILL, who died at Willowvale on the 23rd March, 1934 (No. 41091).

Creditors are hereby called upon to file their claims with the undersigned within a period of six weeks from date of publication of this notice.

Willowvale, 16th April, 1934.

J. D. MITCHELL,
Executor Testamentary.

3542—20

Estate late MANOEL TAVARES, who died at Capetown on the 28th March, 1932 (No. 33423).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days from date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 14th day of April, 1934.

C. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys for Executor Testamentary.
22 Wale Street, Capetown.

3414—20

Estate of the late F. F. F. HORN vs. JOHN MYATAZU.

Lot No. 48, Bodiam, Peddie, to be sold in front of the Court-house on 11th April, at 11 a.m.

G. NAUDE,
Messenger.

3125—13-20

THE SOUTH AFRICAN ASSOCIATION.

Insolvent Estate J. H. B. VAN DER SPUY (No. 6911).

Messrs. Hofmeyr & Sons, Ltd., duly instructed, will sell by public auction, on Wednesday, 25th April, 1934, at 10.30 a.m., at Van Riebeeck Farm, Durbanville, the following movables:—

Six pigs, 3 mules, 2 horses, 2 carts, 1 wagon, binder, machine and farm implements.

J. J. HOFMEYR,
Trustee.
6 Church Square, Capetown.

3416—20

HIRSCH, LOUBSER & COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/350).

NOTICE OF FIFTH LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of the Companies Act of 1926, that the Fifth Liquidation and Distribution Account of Hirsch, Loubser & Company, Limited (in voluntary liquidation) will lie for inspection of Creditors, Contributors and persons interested for a period of fourteen (14) days from the 20th April, 1934, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Port Elizabeth.

CHABAUD, OOSTHUIZEN & HAZELL,
Attorneys for Liquidator.

P.O. Box 404, Port Elizabeth,
12th April, 1934. 3387—20

ADVERTISEMENTS.

Insolvent Estate A. CLARK.

Public Sale of Building Plot No. 26 of the De Waal Drive Estate (top Roeland Street), just off the De Waal Drive and close to Capetown, will be held on Parade on Saturday, 28th April, 1934, at 10.30 a.m.

A good investment.

A. THAL,
Trustee.

J. J. Hofmeyr & Son, Ltd.,
Auctioneers. 3538—20

In the Insolvent Estate of OTTO VOLLANDT, a tanner, of Oudtshoorn (No. 6660).

In terms of Section 94 (c) of the Insolvency Act of 1916, notice is hereby given that fourteen days after the publication hereof application will be made to the Master of the Supreme Court, Capetown, for reasonable extension within which to file the liquidation and distribution account in this Insolvent Estate.

W. M. LUSCOMBE,
Sole Trustee.

Oudtshoorn, 12th April, 1934. 3368—20

CURRIN AND OGILVIE'S (PTY.), LTD.'S SALES, E.L.

In the Insolvent Estate of OCKERT JOHANNES SCHMIDT (No. 6812), builder and contractor.

The sale of all the assets in the above Estate will be sold in our Auction Mart, 9 Gladstone Street, on Saturday, the 21st April, 1934, at 10.30 a.m.

WALLACE M. CURRIN,
Auctioneer, Sworn Appraiser & Estate Agent.

D. Lazarus, Sole Trustee,
S.A. Mutual Buildings,
East London. 3407—20

Notice is hereby given, in terms of the Insolvency Act, that A. BERGMAN and H. GLASS, trading in co-partnership under the style or firm of BERGMAN'S MARKET AGENCY, in the Morning Market Buildings, Port Elizabeth, intend to sell their business to a Company to be registered under the name of BERGMAN'S MARKET AGENCY (PTY.), LTD.

Dated at Port Elizabeth, this 16th day of April, 1934.

BENJAMIN & DUBB,
Attorneys for the parties.

Commercial Union Buildings,
14 Main Street, Port Elizabeth. 3490—20-27

NOTICE OF SALE.

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the Assigned Estate of ROBERT ERNEST JAMES PALMER, otherwise known as ERNEST JAMES ROBERT PALMER, a trader, of Xolobe, in the District of Tsomo, Transkei (No. 6856), will sell by public auction in front of the Offices of the Auctioneer at Cofimvaba, District St. Marks, at 2 p.m. on Thursday, the 26th April, 1934, the following assets, to wit:—

Stock-in-trade consisting of softs, hardware, scales and safe; household furniture, including bedroom suite and sideboard; Whippet sedan 6-cylinder; live stock.

L. G. WIGGETT,
Auctioneer.

Cofimvaba. 3365—20

Assigned Estate HERMANN FREDERICK GIESE, Blyth Station, District of Ngamakwe (No. 6734).

Notice is hereby given that fourteen days after publication of this notice application will be made to the Master of the Supreme Court, Capetown, for an extension of time wherein to render a distribution account (the First) in this Estate.

B. BOHLER,
Accountant, Butterworth.
Assignee.

Butterworth, 13th April, 1934. 3377—20

Assigned Estate G. T. MILE and C. G. BUSH, trading as THE PHOENIX ELECTRICAL CO. (No. 6596).

A Special Meeting for the proof of claims in the above Estate will be held before the Magistrate at Port Elizabeth, on Wednesday, 2nd May, 1934.

F. PACKER,
Assignee.

Port Elizabeth, 12th April, 1934. 3376—20

NOTICE OF LIQUIDATOR.

[Pursuant to Section 136, Sub-section (2) of the Companies Act, 1926.]

COETZEE & KIE. (EIENDOMS), BPK.
(in voluntary liquidation) (No. C/492).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie open at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate, Swellendam, for a period of fourteen days from the 23rd April, 1934, for inspection by Creditors.

P. JAS. BURGER,
Liquidator.

Main Street, Swellendam. 3369—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Friday, the 11th day of May, 1934, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ROELOF JACOBUS VAN ECK, a general dealer, of Mondplaa, District Humansdorp, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Humansdorp for a period of fourteen days from the 20th day of April, 1934, to the 4th day of May, 1934.

WATKINS & HEYNS,
Applicant's Attorneys.

Bureau Street,
Humansdorp. 3491—20

FABRIEKSWET. No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931, TESAAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the following Deeds of Transfer:—

1. Deed of Transfer No. 1100, dated 13th February, 1928, passed by Saul Lomborg in favour of Robert Thomas Payne, in respect of certain piece of land, being Lot 1, Block L, part of that portion of Lot 11 called C, situate in the Cape Division, measuring 134 square rods 104 square feet.
2. Deed of Transfer No. 4225, dated 16th June, 1931, passed by Julius Schenkman in favour of Robert Thomas Payne, in respect of certain piece of land, situate on Lansdowne Road at Claremont, in the City of Capetown, Cape Division, being Lots Nos. 117 and 118, Balmoral Estate, measuring 7,721 square feet and 8,236 square feet respectively.
3. Deed of Transfer No. 7003, dated 16th July, 1926, passed by Thomas Patrick Minogue in favour of Robert Thomas Payne, in respect of certain piece of land, situate at Claremont, in the City of Capetown, in the Cape Division, being Lot No. 15, a part of Lots Nos. 15, 16, 17, Windsor Estate, measuring 240 square rods 84 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 11th day of April, 1934.

G. A. RAINIER,
Applicant's Attorney.

Main Road, Claremont. 3374—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8626 dated 29th August, 1929, passed by David Issroff in favour of Daniel Pieter Burger in respect of:—

1. Certain piece of quitrent land situate in the Division of Aberdeen, called Wynberg A, measuring seven hundred and sixty-nine (769) morgen two hundred and seventy-five (275) square rods.
2. Certain piece of land situate in the Division of Graaff-Reinet, called Wynberg B, being portion of Lot No. 3, measuring ninety-six (96) morgen and two hundred and thirteen (213) square rods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Aberdeen, this 16th day of April, 1934.

J. P. ENSLIN & CO.,
Per JOSEPH GRUSS,
Applicant's Attorneys.

Market Street, Aberdeen. 3485—20

ADVERTENSIES.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the following Deed:—

Mortgage Bond No. 6747, dated 27th September, 1924, passed by Abdulla Pangarker in favour of Millicent Kate Green (born Bailey), divorcee, for the sum of £1,300, by virtue of which Bond the following property was mortgaged as a first mortgage:—

1. Certain piece of land, situate near Elsie's River Halt, in the Cape Division, being Lots 13 and 14, Block V, of the Glen Lily Estate, in the Village Management Board Area of Glen Lily, Fairfield and Parow, measuring 69 square roods 64 square feet;
2. The remaining extent of certain piece of land, situate near Elsie's River Halt on the Main Road, in the Cape Division, being Lot No. 15 of Lots 15 and 16, Block V, of the Glen Lily Estate, portion B.B. of the farms Zandgat and Lovenstein, in the Village Management Board Area of Glen Lily, Fairfield and Parow, measuring as such 34 square roods 104 square feet;

both properties being registered in the name of Abdulla Pangarker under Deed of Transfer No. 8793, dated 14th September, 1921.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 14th day of April, 1934.

G. A. RAINIER,
Applicant's Attorney.

Main Road, Claremont.

3423—20

THE GRAND PARADE BUILDINGS COMPANY, LIMITED.

LOST SCRIPT.

Notice is hereby given that application has been made to the Directors of this Company for duplicates of Share Certificates, Nos. 217, 218 and 219, registered in the name of Mrs. Johanna Catherina Murray (now Goodson), formerly of Capetown, but now of Durban, Natal, the distinctive numbers of the Shares being 42851/43150, the original Certificates having been lost.

Unless valid objections be laid with the undersigned on or before the 15th May, 1934, fresh Certificates will be issued.

THE GRAND PARADE BUILDINGS CO., LTD.,

E. R. SYFRET & CO.,

Secretaries.

24 Wale Street (P.O. Box 206),
Capetown, 11th April, 1934.

3386—20

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Life Policy No. 20564, effected for the sum of £200, on the life of HARRY HONEYSETT.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original Policy be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

J. M. MACFARLANE,
General Manager and Secretary.

Capetown, 12th April, 1934.

3398—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application for a certified copy of Deed of Transfer No. 5158, dated the 29th July, 1908, passed by Hans Petross in favour of Mary Dllilfa, in respect of:—

The Remainder of certain portion of land situated in the Fingo Location, Grahamstown, District of Albany, being Lot No. 111, measuring sixty-eight (68) square roods one hundred and fourteen (114) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Port Elizabeth, this 10th day of April, 1934.

LAWSON BROWN & BROWN,
Attorneys for the Applicant.

3360—20

NOTICE.

EASTERN PROVINCE BUILDING SOCIETY.

LOST SCRIPT.

Notice is hereby given, in terms of Ordinance No. 13 of 1846, that application has been made to the Directors of the above Society for a fresh certificate of the Share No. 1684, in the Thirty-fourth Section, registered in the name of Miss Helen Doris Mallett on the ground that the original has been lost, mislaid, or destroyed; and that, should no objection be lodged at the Society's Office on or before the 20th May, 1934, the said fresh certificate will be issued.

Dated at Grahamstown, this the 16th day of April, 1934.

R. H. MURRAY, C.A. (S.A.),
Secretary.

P.O. Box 50, Grahamstown. 3493—20

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.

VERLORE POLIS VAN VERSEKERING.

Polis No. 54954, vir £200, JAN CHRISTIAN DE LANGE.

Daar die oorspronklike Polis verlore geraak het en die geassureerde aansoek gedoen het om die uitreiking van 'n duplikaat daarvan, so word hiermee kennis gegee dat, tensy die oorspronklike Polis by hierdie Kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum, 'n gesertifiseerde afskrif uitgereik sal word.

Vir S.A. Nasionale Lewens Assuransie Maatskappy, Beperk,

M. S. LOUW,
Bestuurder en Aktuaris.

28 Waalstraat, Kaapstad,
11 April 1934. 3381—20

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT

(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF THE CAPE. HELD AT CAPETOWN.

Between ADA MONTAGU BRAND (born FRYER), Plaintiff, and ELIZABETH SOPHIA HOFFMAN (born SMITH), widow, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Capetown and writ of execution thereunder, dated 23rd February, 1934, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 1st May, 1934, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Capetown, viz.:—

Certain piece of redeemed quitrent land, situate near Maitland, in the local area of Kensington Estate, in the Cape Division, being the remaining extent of Lot 287A, Kensington Estate Reserve, measuring as per such remaining extent 249 square roods 94 square feet; held by Defendant under Deed of Transfer No. 2063, dated 7th March, 1928.

There are 4 corrugated iron buildings and a shed on the property, but nothing is guaranteed as regards the nature or condition thereof.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold to the highest bidder, without reserve.
2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, etc.
3. Transfer shall be passed by Plaintiff's Attorneys.
4. The property shall be sold as it stands.
5. The usual further conditions of sale appertaining to the sale of landed property will be read out on the day of the sale.

Capetown, 9th April, 1934.

J. W. L. KRIGE,
Messenger of the Court.

3352—20-27.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, No. 32 of 1916, as amended, that the café and tearoom business carried on by HERMANN NICOLAUS LECK as THE TEASPOON at 25 Shortmarket Street, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, has been sold to ALBERT JOHN CARIS.

Dated at Capetown, this 9th day of April, 1934.

DAVID TENNANT & BROWN,
Attorneys for the parties.

71 Burg Street, Capetown.

3361—20-27

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between RUBEN ABRAHAMSON and SAMUEL LUCK, carrying on business as grocers and fruiterers under the style of THE CROWN SUPPLY STORES, Emdin's Buildings, Main Road, Claremont, has been dissolved as from the 6th day of April, 1934.

The said RUBEN ABRAHAMSON has taken over all the assets and liabilities of the said partnership, and will carry on business for his own account under the style of THE CROWN SUPPLY STORES at Emdin's Buildings, Main Road, Claremont.

Dated at Claremont, this 13th day of April, 1934.

HARRY GORFINKEL,
Attorney for parties.

Ralph Street, Claremont.

3383—20

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice
Sutton.)Capetown,
Wednesday, the 4th day of April, 1934.In the matter of the petition of ANNIE
LEONIE THERESA WILLIAMS
(born ROBSON).Upon the motion of Mr. Comay, of
Counsel for the Petitioner, and upon
reading the petition and the affidavits in
support thereof, and upon reading
Counsel's certificate *probabilis causa*,

It is Ordered:

That a rule *nisi* be and is hereby issued
calling upon ALFRED ERNEST WIL-
LIAMS to show cause (if any) to this
Court on the 14th day of May, 1934, why
Applicant shall not be admitted to sue
him *in forma pauperis* in an action for
restitution of conjugal rights, failing
which for divorce, maintenance for the
minor child of the marriage, and custody
of such minor child, a division of the
joint estate, and costs;That leave be granted to sue by
edictal citation returnable on the 14th
May, 1934, with leave to serve all process
with the Citation;That service of the Citation and of the
rule *nisi* be by publication in the
Eastern Province Herald newspaper.

By Order of Court.

W. C. LUND,
Assistant Registrar.

3384—20

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, as
amended, that ISAAC HAIRMAN has
sold his stock-in-trade, fixtures and
fittings in respect of the business carried
on by him at 23-25 Upper Church Street,
Bloemfontein, under the style of HER-
MANN BERGH AND COMPANY, to
ABRAHAM PAULUS DU TOIT.Dated at Kimberley, this 16th day of
April, 1934.R. C. ELLIOTT,
Attorney for the parties.

6 Market Street, Kimberley.

3544—20-27

Notice is hereby given that the part-
nership existing between SIDNEY
LEESON ROBINSON and PIETER
JOHANNES WOLMARANS, heretofore
trading as the CAPE VENT & SLAB
CO., has been dissolved by the retire-
ment of the said WOLMARANS from
the business as and from the 12th April,
1934.The said SIDNEY LEESON ROBIN-
SON has taken over the goodwill and all
the assets and assumed all the liabilities
of the Company and will continue to
carry on the business under the style or
firm of the CAPE VENT & SLAB CO.R. ASHERSON & ASHERSON,
Attorneys for the Company.Standard Bank Chambers,
111 St. George's Street,
Capetown, 13th April, 1934.

3397—20-27

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the legal
business of attorneys and notaries
hitherto carried on by the undersigned
at Kokstad in co-partnership under the
style or firm of BERNING & ZIETSMAN,
has been dissolved by mutual
consent as from the 1st April, 1934. I,
the undersigned, J. W. MARAIS, am
returning to Bizana to take sole charge
and control of the legal business hitherto
carried on there in my name, and we,
the undersigned F. S. BERNING and
WALLACE ZIETSMAN, have taken
over all the assets and liabilities of the
Kokstad business, which will be carried
on by us in partnership under its exist-
ing name of BERNING & ZIETSMAN.Dated at Kokstad, this 10th day of
April, 1934.

F. S. BERNING.

J. W. MARAIS.

WALLACE ZIETSMAN.

3356—20

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916 (as
amended), that ARTHUR DAWSON
and MARTINUS JOHANNES BEK-
KER, trading as DAWSON & CO., have
sold their butcher's business, situate on
Erf No. 60, Shippard Street, Mafeking,
to LOUIS MILLER, and that fourteen
days after publication hereof application
will be made to the Municipality of
Mafeking for a certificate authorizing
the transfer of the said butcher's busi-
ness to LOUIS MILLER.Dated at Mafeking, this 6th day of
April, 1934.—Kieser & McLaren, attor-
neys for the parties, P.O. Box 8, Mafe-
king. 3157—13-20Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, that
LOUIS NEL, carrying on business as a
general dealer at No. 37 French Street,
Cambridge, has sold and disposed of the
said business, goodwill and assets there-
of to CHARLIE CHAN, trading under
the style of CAMBRIDGE PROVISION
STORES, who will carry on the said
business as and from the 1st April, 1934,
for his own benefit under such name.Dated at East London, this 4th day of
April, 1934.—Drake, Flemmer & Ors-
mond, attorneys to the parties, 31a
Cambridge Street, East London.

3145—13-20

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, as
amended, that CHRISTIAN JOHAN-
NES NICOLAAS DEMPERS intends
selling and transferring the antique
business known as DEMPERS & COY.,
carried on by him at 28-34 Church
Street, Capetown, to LLEWELLYN
LEONARD EVANS, who will carry on
business under the style or firm of
EVANS & CO. at 118 St. George's
Street, Capetown.Dated at Capetown, this 6th day of
April, 1934.DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Attorneys for the parties.

32 Church Street, Capetown.

3183—13-20

UNION OF SOUTH AFRICA.
MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, as
amended, that MORRIS RICK intends
disposing of his butcher's business pre-
sently carried on by him in Roscommon
Road, Heathfield, to ELIAS WOOLF.Dated at Athlone, this 4th day of
April, 1934.JOSEPH URDANG,
Attorney for the parties.

Klipfontein Road, Athlone.

3161—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, as
amended, that OSMAN AHMED (also
known as OSMAN ACHMAT) intends to
sell the general dealer's business carried
on by him at 197 Longmarket Street,
Capetown, to MOHAMED EBRAHIEM
MOOLAJIE.Dated at Capetown, this 13th day of
March, 1934.LAZARUS & LAZARUS,
Attorneys for the parties.Hortors' Buildings,
132 St. George's Street,
Capetown.

3539—20-27

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, as
amended, that the business known as
LEATHERCRAFT SUPPLIES heretofore
carried on in co-partnership by
GEORGE ROWE and DAVID LEM-
MER, has been taken over by the said
GEORGE ROWE for his own account
and benefit, including all the assets and
liabilities thereof, and that the said
DAVID LEMMER has retired from the
said business.Dated at Port Elizabeth, this 12th day
of April, 1934.PAGDEN & CHRISTIAN,
Attorneys for the parties.Permanent Buildings,
Port Elizabeth.

3389—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, of the
intention of THEODORE BIRKHOLTZ
to dispose of the general dealer's busi-
ness carried on by him at Ngcamngeni,
in the District of Kingwilliamstown, to
EDWARD ROBERT BIRKHOLTZ and
JOSEPH LUDWIG BIRKHOLTZ, trad-
ing as BIRKHOLTZ BROTHERS.Dated at Kingwilliamstown, this 12th
day of April, 1934.ANDERS & LYNN,
Attorneys for the parties.

3391—20-27

Notice is hereby given that the part-
nership hitherto existing between
FRANK WHITCHURCH PRIAULX
and Mrs. FLORENCE ELINOR MAC-
CAULAY in respect of certain farming
operations carried on at Fir Glen, in the
Division of Albany, has by mutual con-
sent been dissolved as from the 22nd
March, 1934, and that the assets and
liabilities of the said partnership have
been taken over by the said Mrs.
FLORENCE ELINOR MACCAULAY.Dated at Grahamstown, this 3rd day
of April, 1934.BELL & HUTTON,
Attorneys for the parties.

3392—20

PUBLIC SERVICE AND PENSIONS
ACT, 1923 (ACT No. 27 of 1923) AND
REGULATIONS WITH AMEND-
MENTS TO 31st AUGUST, 1933.

PRICE 3s. 6d., POSTAGE FREE

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that MAX JACK SWABSKY has changed his name to and shall in future be known as MAX JACK SWADE.

MAX JACK SWABSKY.

Beach Road, Maitland,

12th April, 1934.

3394—20

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that JOSEPH QUINT, general dealer, of Koeberg Road, Brooklyn, Cape, trading as the BROOKLYN PROVISION STORE, intends transferring the said business to MAURICE HENRY PLOTKIN, of Capetown, who will hereafter carry on the said business at the same premises.

Dated at Capetown, this 11th day of April, 1934.

BLOCK & BLOCK,

Attorneys for the parties.

General Estate & Orphan Chambers,
136 Adderley Street, Capetown.

3396—20-27

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that HOOSAIN LALKEN, a general dealer and fresh produce dealer, carrying on business as such at Modderdam Road, Bellville, Cape, has disposed of the said two businesses to LAYLA HAWA, of Kensington Estate, Maitland, who will in future carry on the said two businesses on her own account under the style of LAYLA HAWA.

Dated at Claremont, this 10th day of April, 1934.

A. ASKEW,

Attorney for the parties.

Station Road, Claremont.

3402—20-27

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that KANA JEVAN and M. PATEL (MADHAV BAGGA PATEL) intends transferring the restaurant and tearoom business known as the EXPRESS CAFE carried on by them at 33 Main Road, The Strand, to the said MADHAV BAGGA PATEL, who will carry on business under the style or firm of THE EXPRESS CAFE at 33 Main Road, The Strand.

Dated at The Strand, this 14th day of April, 1934.

H. M. JAFFE,

Attorney for the parties.

P.O. Box 44, The Strand. 3408—20-27

Notice is hereby given that WILHELMINA FREDERICKA KEATING (born WERTH), a public trader, carrying on a dairy business at No. 121 Kloof Street, Capetown, under the style or firm of THE FRESHONIA DAIRY, intends selling the goodwill and assets of the said business to HENDRICK BEUKES fourteen days after the first publication hereof.

A. AHRENSEN,

Attorney for the Seller.

F. H. VAN NIEKERK,

Attorney for the purchaser.

3409—20-27

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931, TESAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,

Prys 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY. Pretoria.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, of the intended sale by JACK GOLDSTEIN of the business heretofore carried on by him at 453-459 Albert Road, Salt River, under the style of GOLDSTEIN BROS., general dealers, to GOLDSTEIN BROS. (PROPRIETARY), LIMITED, a Company about to be registered.

Dated at Capetown, this 16th day of April, 1934.

COULTER & CO.,

Attorneys for the seller.

3508—20-27

KNUTSFORD IRRIGATION DISTRICT.

NOTICE OF INTENTION TO PREPARE SCHEDULE OF RATEABLE AREAS.

(Regulation No. 37.)

Notice is hereby given that the Knutsford Irrigation Board intends to proceed to the preparation of a schedule of rateable areas in accordance with Section 90 of the Act.

Every owner of property within the said district is therefore hereby called upon to send to the Secretary of the said Board on or before 27th April, 1934, a return on Form No. 3, which will be supplied by the Secretary upon application, specifying—

- the area of such property at the time actually under irrigation;
- the irrigable area remaining to be brought under irrigation;
- the area commanded by the works, but which is alleged to be not culturable.

The information so obtained may be used by the Board in preparing the schedule of rateable areas, but the Board shall by actual measurement of the ground or by other means which it may consider necessary, check the accuracy of the returns before preparing the said schedule.

P. M. DU PLESSIS,

Secretary.

3496—20

In the Testate Estate of the late WINIFRED ANN HINDE, of Durban, Natal, widow (No. 19664).

Notice is hereby given that the First and Final Administration and Distribution Accounts in the above Estate has been lodged with the Master of the Supreme Court and a copy filed at the Office of the Magistrate, Bergville, where they will lie open for inspection for all persons who are interested therein for a period of twenty-one days from date of publication hereof.

Dated at Bergville, Natal, this 14th day of April, 1934.

J. F. HOPPE,

Agent for Executor Dative.

P.O. Box 53, Bergville, Natal. 3427—20

In the Testate Estate of the late Mrs. MARGARET CLARK, of Mount Ashley, Merrivale, widow (Estate No. 20629).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and to pay their debts to the undersigned within thirty (30) days from the date of publication hereof.

E. W. CAMPBELL,

Executor Testamentary.

Ashley, Merrivale, Natal.

3428—20

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

TENDERS.

In the Insolvent Estate of HAJEE BROS., storekeepers, of Rossburgh and Durban (No. 3048).

Tenders are invited for the purchase of the assets hereinmentioned, the approximate values, according to the schedules and supported by recent stock-taking, being as follows:—

A. Branch 187 Grey Street, Durban:	
Stock	£918
Fixtures and fittings	138
B. Branch 147 Grey Street, Durban:	
Stock	2,209
Fixtures and fittings	202
Main ledger debtors—	
bonds, etc.	1,491
Sundry debtors	2,601
C. Branch 104 Victoria Street, Durban:	
Stock	543
Fixtures and fittings	51
Sundry debtors	1,675
D. Branch Rossburgh:	
Stock	567
Fixtures and fittings	142
Sundry debtors	3,303
Tenderers may submit a joint offer for these assets and the immovable property which is referred to in advertisement calling for tenders, Insolvent Estate Hajee Suleman, which appears in this Gazette.	
E. Branch Reunion:	
Debtors	500
Stock and fixtures of this branch were sold prior to sequestration.	

Each branch must be dealt with separately and, furthermore, separate offers must be received for book debts of each branch.

Tenders, marked "Tenders, Insolvent Estate Hajee Bros. (No. 3048)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, not later than noon on Friday, 4th May, 1934. The highest or any tender not necessarily accepted.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

MAX WOLPERT,

Trustee.

376 West Street,
P.O. Box 2050, Durban. 3518—20

Assigned Estate M. L. L'ETANG, chemist, Railway Street, Durban (No. 3044).

Tenders are invited for the purchase of the above business as a going concern.

Separate tenders will be accepted for (a) the chemist's business, (b) the native mail order business, or one tender for both.

Tenders, in duplicate, marked "Tender re M. L'Etang", must be sent to the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, not later than the 28th April, 1934.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

H. L. BUZZARD,

Assignee.

Rennie's Buildings,
Smith Street, Durban,
16th April, 1934.

3375—20

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of **PIETER WILLEM VAN HEERDEN HENNING** (No. 3046), farmer.

In pursuance of Section 7 (3) of Act No. 24 of 1913, notice is hereby given that the above-named Insolvent, Pieter Willem van Heerden Henning, is the duly appointed Executor Dative of the Estate of the late **ANNA MARGARETHA HENNING** (born BOSHOF), of Jakhalsdams, Vryheid District, Natal (No. 18804).

FRANCIS C. RODD,
Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).
Master's Office, Supreme Court,
Pietermaritzburg, 14th April, 1934.

KENNISGEWING.

In die Insolvente Boedel van **PIETER WILLEM VAN HEERDEN HENNING** (No. 3046), boer.

Volgens Artikel 7 (3) van Wet No. 24 van 1913, word hiermee kennis gegee dat die bogenoemde Insolvent, Pieter Willem van Heerden Henning, die behoorlike aangestelde Eksekuteur Dative van die Boedel van wyle **ANNA MARGARETHA HENNING** (gebore BOSHOF), van Jakhalsdams, Vryheid distrik, Natal (No. 18804).

FRANCIS C. RODD,
Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Natal Provinsiale Afdeling).
Meesterskantoor, Hooggeregshof,
Pietermaritzburg, 14 April 1934.
3393-20

TENDERS.

In the Insolvent Estate of **HAJEE SULEMAN**, partner of **HAJEE BROS.**, Rossburgh (No. 3054).

Tenders are invited for the purchase of the undermentioned immovable property:—

Land and buildings, Rossburgh: Frontage Main Road, Rossburgh, 37.25 feet; depth 250 feet; double-story building, comprising well fitted store on ground floor and large flat upstairs. Usual outbuildings and stable. Property only recently built.

Tenders, marked "Tender, Insolvent Estate Hajee Suleman (No. 3054)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, not later than noon on Friday, 4th May, 1934.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Full particulars available from the undersigned.

Tenderers may submit a joint offer for this property and the movable assets therein contained which are referred to in advertisement calling for tenders, Insolvent Estate Hajee Bros., which appears in this Gazette.

MAX WOLPERT,
Trustee.

376 West Street,
P.O. Box 2050, Durban. 3513-20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **JOHN RUSSEL HARBOTTLE**, of Permanent Buildings, Mercury Lane, Durban, engineer and merchant, has made an assignment of his property in favour of

FREDERICK JOHN TAYLER, of Chancery Lane, Durban, incorporated accountant, in trust for the Creditors of the said John Russel Harbottle, if they accept the same; and that the schedules of the said John Russel Harbottle will lie for inspection; and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 21st day of April, 1934, to the 3rd day of May, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) on Wednesday, the 9th day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said John Russel Harbottle as insolvent.

Dated at Durban, this 16th day of April, 1934.

J. RUSSEL HARBOTTLE.

W. B. Calder, Woodhead & Calder,
Solicitors to J. R. Harbottle,
Old Well Court,
Smith Street, Durban. 3425-20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **GEORGE PHILLIP GIBSON**, carrying on business under the style or firm of **GIBSON'S STORES**, butcher, of 281 Berea Road, Durban, has made an assignment of his property in favour of **WALTER BENJAMIN ROBERTS**, of Durban, Natal, accountant, in trust for the Creditors of the said George Phillip Gibson, if they accept the same; and that the Schedules of the said George Phillip Gibson are lying for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, in the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen (14) days from the 20th day of April, 1934, to the 3rd day of May, 1934, both days inclusive.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) in Pietermaritzburg on the 10th day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said George Phillip Gibson as insolvent.

Dated at Durban, this 17th day of April, 1934.

COWLEY & COWLEY,
Attorneys for the Assignor.

Greenacre's Passage,
Durban. 3545-20

ORIBI FLATS CO-OPERATIVE DAIRY, LIMITED
(in liquidation).

All Debtors of the above Company are hereby ordered to pay their debts to the Liquidator at 62 Field Street within a period of fourteen (14) days from date hereof.

CECIL E. LEEFE,
Liquidator. 3514-20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **SONI PITAMBAR RATANJEE**, of Mooi River, Natal, Indian jeweller, has made an assignment of his property in favour of **LEONARD JAMES WHITELAW**, of Pietermaritzburg, accountant, in trust for the Creditors of the said Soni Pitambar Ratanjee, if they accept the same; and that the schedules of the said Soni Pitambar Ratanjee will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Estcourt, Natal, for a period of fourteen (14) days from the 23rd April, 1934, to the 7th May, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on Tuesday, the 8th day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Soni Pitambar Ratanjee as insolvent.

SONI PITAMBAR RATANJEE.

D. A. Chapman,
Solicitor, Conveyancer, and Notary Public,
Lincoln Chambers,
Pietermaritzburg. 3519-20

NOTICE.

HARVEY & KEATING, LIMITED
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, that the undermentioned Resolution placing the above-named Company in Voluntary Liquidation, was passed on the 23rd March, 1934, and confirmed on the 10th April, 1934:—

That **Harvey & Keating, Limited**, be and it is hereby placed in voluntary liquidation, and that **Cecil Boyne Colborne-Crewe** be and he is hereby appointed Liquidator.

3382-20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) at Durban, on Wednesday, the 9th day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the surrender of the Estate of **EMILY ELIZABETH HUNTER** (born SMITH), wife of and married out of community of property to **JAMES HUNTER**, of Durban, hotel proprietor, care of Hotel Metropole, Smith Street, Durban, of no occupation, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 24th day of April, 1934, to the 7th day of May, 1934, inclusive.

CHAPMAN & DIDCOTT,
Applicant's Attorneys.
Temple Chambers,
Masonic Grove, Durban,
16th April, 1934. 3460-20

ADVERTENSIES.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1909/1897, dated 21st December, 1897, passed by the Natal Land & Colonization Company, Limited, in my favour, in respect of certain two pieces of land called:—

1. Lot B of 24 of Zeekoe Valley, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent five (5) acres nineteen (19) perches, more or less.
2. Lot E of 24 of the farm Zeekoe Valley, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent one (1) acre two (2) roods fourteen (14) perches, more or less.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 13th day of April, 1934.

COOPOOSAMY,

Applicant.

3371—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2875/1931, dated 19th August, 1931, passed by Thomas Ignatius Hermanus van Rooyen in favour of Christoffel Bernardus de Beer, in respect of the remainder of Sub-division A of the farm Geluk No. 58, situate in the District of Utrecht, Province of Natal, in extent three hundred and eighty-seven (387) morgen and one hundred and thirty-three (133) square roods.

(Any person who may be in possession of the said deed is hereby requested to hand same over), and all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Natal, within three weeks from date of the last publication hereof.

Dated at Vryheid, Natal, this 6th day of February, 1934.

CHRIS. S. CADLE,

Agent for Applicant.

3430—20

NOTICE UNDER SECTION 33 OF ACT No. 32 of 1916.

Notice is hereby given that it is the intention of EVERT JAN WEBER, carrying on business under the name of A. WEBER & SON, to sell the businesses of general dealer and baker heretofore carried on by him at Osborn Road, Eshowe, to WILLIAM ASHBURN HALL.

P. B. RUTHERFOORD,
Solicitor for A. WEBER & SON.

P.O. Box 19, Eshowe, Zululand,
6th April, 1934. 3159—13-20

Factories Act, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1863/1901, dated 23rd September, 1901, passed by Percy Binns, in his capacity as the duly authorized agent of Charlotte Seaton in favour of Charlotte Seaton, of Greenwood Park, of a certain piece of land, being the remainder of Sub-division YY of the farm Duikerfontein, County of Victoria, Natal, in extent fourteen (14) acres three (3) roods four decimal nought nine (4.09) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 17th day of April, 1934.

CLEMMANS & JOHNSTON,

Applicant's Attorneys.

Permanent Buildings,
Durban.

3515—20

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF UMZINTO, HELD AT UMZINTO.

Estate late TOOLSEE MAHARAJ
versus MAHABIR.

In pursuance of writ of execution, dated 23rd day of February, 1934, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder, at the Court-house, Umzinto, on Wednesday, the 2nd day of May, 1934, at 11 o'clock in the forenoon, unless the debt and costs be sooner paid, viz.:—

Sub-division A of Lot 2 of A of F of the farm Umbellibelli, County of Alexandra, Province of Natal, in extent five acres.

CONDITIONS OF SALE.

1. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
2. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
3. The Plaintiff to appoint the Conveyancer for the purposes of transfer.

H. W. PAYN,

Messenger of the Court, Umzinto.

3385—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that MARTHA JANE FYFE intends to sell the tearoom business carried on by her at 66a Grey Street, Durban, to Mrs. ELLEN MCNIVEN.

Dated at Durban, this 9th April, 1934.

A. D. MELLAR & KIMBER,

Attorneys for the parties.

P.O. Box 482, Durban.

3242—13-20

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF INANDA, HELD AT VERULAM.

In the matter of ISABELLA BARTLETT DAY (born HODGE), Plaintiff, and DHUNESSAR OPODHIA, Defendant.

In pursuance of a writ of execution, dated the 19th day of March, 1934, the undermentioned property will be sold by public auction, to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at 11 o'clock in the forenoon on Thursday, the 26th day of April, 1934, at the Court-house, Verulam, viz.:—

A certain piece of freehold land, being Subdn. G3 of the farm Roode Krans, in the County of Victoria, Natal, in extent five acres 1 rood 2.87 perches.

THOS. B. BECKETT,

Messenger of the Court, Inanda District.

Verulam, 19th March, 1934.

3165—13-20

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

In the matter of FELIX EDOUARD BOULLE & Others, Plaintiffs, and NAGASAR in his capacity as Executor Dative, Estate late DURGA (No. 68919), Defendant.

In pursuance of a writ of execution, dated the 21st day of March, 1934, the undermentioned property will be sold by public auction, to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at 11 o'clock in the forenoon on Thursday, the 26th day of April, 1934, at the Court-house, Verulam, viz.:—

A certain property, being Lot 3 of B of CDH1 of Glen Aul No. 909, situate in the County of Victoria, Natal, in extent 6 acres 42.060 square feet.

THOS. B. BECKETT,

Messenger of the Court, Inanda District.

Verulam, 24th March, 1934.

3164—13-20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended), that it is the intention of ANDREW WHITTET GODFREY to dispose of his licensed hotel business known as PADDOCK HOTEL, Paddock, to, PERCY CHARLES RADBOURNE, of Doonside, as from the 1st May, 1934.

Dated at Durban, this 5th day of April, 1934.

ANDREW WHITTET GODFREY,

Seller.
Paddock, Natal. 3130—13-20

PUBLIC SERVICE AND PENSIONS ACT, 1923 (ACT No. 27 of 1923) AND REGULATIONS WITH AMENDMENTS TO 31st AUGUST, 1933.

PRICE 3s. 6d., POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division).

Assistant Registrar, Supreme Court of
South Africa, Durban, 13th April,
1934.

CITATION

To CHARLES GRAHAM, formerly of
Durban, in the Province of Natal,
but whose present whereabouts are
unknown.

Take notice that by citation issued
from and now filed in this Office, you
have been cited to cause an appearance
to be entered at this Office on or before
the 11th day of May, 1934, in an action
wherein your wife, IRIS NOEL GRA-
HAM (born ALEXANDER), of 132
Smith Street, Durban, claims—

- (a) a decree of divorce, a *vinculo
matrimonii*, or alternatively:
Restitution of conjugal rights,
failing which a decree of divorce
a *vinculo matrimonii*, on the
ground of desertion for an un-
interrupted period of more than
eighteen months prior to the
date hereof,
(b) custody of the minor child,
(c) alternative relief,
(d) costs.

NOTE.—You will sufficiently appear for
the purpose of this citation by appoint-
ing an Attorney of the Court to act for
you and who shall so act or by causing
to be entered with the Registrar of this
Honourable Court an address in Durban
for the service there in this action of
notices or the like on you. In default of
due appearance hereunder on your be-
half, this action may be proceeded with
without further notice to you.

Dated at Durban, this 13th day of
April, 1934.

F. A. FREEMAN,

Assistant Registrar.

Chapman & Didcott,
Plaintiff's Attorneys,
Temple Chambers,
Masonic Grove, Durban.

3429—20-27

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

Pietermaritzburg, Monday, 16th day of
April, 1934.(Before the Hon. Mr. Acting Justice
Carlisle.)

In the matter of The Companies Act,
1926; and in the matter of an applica-
tion by ALBERT LOUIS NORDEN
and MAX WOLPERT, in their capa-
city as the Joint Liquidators of
AFRICAN SOAPS (PROPRIETARY), LIMITED (in compulsory
liquidation).

Upon the motion of Mr. R. E. F.
Bowley, Counsel for Applicants, and upon
reading the petition and other documents
filed of record;

It is Ordered:

(1) That Albert Louis Norden and Max
Wolpert be released from the office of
Joint Liquidators of African Soaps (Pro-
prietary), Limited (in compulsory liquida-
tion).

(2) That the said Company be dissolved
as from the date hereof.

(3) That the books and papers of the
said Company and of the Liquidators be
retained by the said Albert Louis Norden
and Max Wolpert for the space of two (2)
years from the date hereof and then
destroyed by them.

(4) That the costs of and incidental to
this application including costs of adver-
tisement be paid out of the funds of the
Company as part of the liquidation
expenses.

(5) That a copy of this Order be pub-
lished in the *Government Gazette* and in
a newspaper circulating and published

daily in Durban within seven (7) days
from the date hereof.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,

Registrar.

Goodricke & Son,
Applicants' Attorneys,
45 Beach Grove, Durban. 3540—20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, that
KEITH DOUGLAS CALLENDER has
transferred the business heretofore car-
ried on by him as wood and coal dealer
at Malvern, to LEAH GOLDMAN.

Dated at Durban, this 11th day of
April, 1934.

LESLIE RUBIN,

Attorney for the parties.

373 Smith Street, Durban.

3349—13

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, as
amended, that it is the intention of
PEERBUX ESSACK (trading as the
MAJESTIC CLOTHING FACTORY), to
dispose of the business carried on by him
at 182a Grey Street, Durban, to ESSOP
MAHOMED VAHED and ESSOP
AHMED HAFEEJE, of Durban, trad-
ing under the style or firm of REX
CLOTHING MANUFACTURERS.

Dated at Durban, this 11th day of
April, 1934.

DAVID CALDER & SON,

Solicitors for the parties.

18-23 Oamaru Buildings,
346 Smith Street, Durban. 3354—20-27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, as
amended, that EMMA ANDERSEN
intends disposing of and transferring her
bakery and aerated water manufacturer's
business carried on by her on Lot 9,
Moodie Street, Harding, to GERTRUDE
BRITON SMIT.

Dated at Harding, Natal, this 13th
day of April, 1934.

C. M. ETHERIDGE,

Solicitor for the parties.

3379—20-27

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, as
amended, that EVERT JAN WEBER
intends to sell the business carried on by
him at 11 Osborn Road, Eshowe, Zulu-
land, to WILLIAM ASHBOURNE
HALL.

Dated at Durban, this 5th day of
April, 1934.

WYNNE & WYNNE,

Solicitors for the purchaser.

Chancery Lane,
Smith Street, Durban. 3134—13-20

Notice is hereby given that CAS-
SELL'S ADVERTISING SERVICES
(PROPRIETARY), LIMITED, has sold
the business hitherto carried on by them
in Durban under the style or firm of the
EXPRESS MESSENGER SERVICE, to
REX WILLIAM CLEMENTS, of
Durban, agent, as from the 1st day of
March, 1934.

The said REX WILLIAM CLEMENTS
will continue to carry on the business for
his own account in the name of the
EXPRESS MESSENGER SERVICE.

Dated at Durban, this 27th day of
March, 1934.

BLAMEY & HOLGATE.

8 & 10 Devonshire Place,
Off Smith Street, Durban. 3144—13-20

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, as
amended, that it is the intention of the
CLAIRWOOD & DISTRICT BOTTLE
STORE to dispose of the business car-
ried on by them at Clairwood, near
Durban, to JOHN TAYLOR SHEN-
FIELD and known as the CLAIRWOOD
& DISTRICT BOTTLE STORE, within
fourteen days from date hereof.

Dated at Durban, this 13th day of
April, 1934.

CLEMMANS & JOHNSTON,

Solicitors for the parties.

Permanent Buildings,
Mercury Lane, Durban. 3175—13-20

TENDERS.

Insolvent Estate ELLEN AGNES
O'NEILL (No. X/5577), boarding-
house keeper, of 103 St. John Street,
known as KELVEDON PRIVATE
HOTEL.

Tenders are hereby invited for the
purchase of all the furniture, napery,
cutlery, etc., belonging to the above
Insolvent Estate.

Arrangements can be made with Mr.
S. Goldman, landlord of the above
boarding-house, for the lease of the pre-
mises as from 1st May next.

Inspection of the furniture and the
premises can be made by arrangement
with the undersigned.

Tenders must be in duplicate and
marked "Tenders, Insolvent Estate
E. A. O'Neill (No. X/5577)", and
lodged with the Master of the Supreme
Court, Bloemfontein, not later than noon
on Friday, 27th April.

M. G. HEYNS,

Trustee.

65 Maitland Street,
Bloemfontein. 3417—20

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis word hiermee gegee dat aan-
soek gedaan sal word by die Hooggeregs-
hof van Suid-Afrika (Oranje Vrystaat
Prowinsiale Afdeling) op Vrydag, die
11de Mei 1934, om 10 uur v.m., of so-
gou daarna as Advokaat gehoor kan
word, om die oorgawe van die Boedel
van ADRIAAN HENDRIK GELDEN-
HUYS, boer, van Cado, Reitz, as insol-
vent; en dat sy skedules vir insage sal
la op die Kantoor van die Weesheer,
Bloemfontein, en die Magistraat, Reitz,
vir veertien dae vanaf die 20ste April
1934.

ROOS & DE WIT,

Prokureurs vir Applikant.

Posbus 10, Reitz. 3419—20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, that
HENRY WILLIAM HONEY intends
disposing of his branch business carried
on at Erven Nos. 727, 903, 999 and 1000,
Kort Street, Parys, as a general dealer,
to JACK SHAGOM, who will carry on
the business for his own account and
benefit.

Dated at Parys, this 9th day of April,
1934.

VOS & VILJOEN,

Legal Practitioners.

Parys. 3250—13-20

ADVERTENSIES.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Friday, the 11th day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JAN SCHMIDT MOLL, school teacher, of Frankfort, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Frankfort for a period of fourteen days from the 23rd April, 1934.

Dated at Frankfort, this 17th day of April, 1934.

CECIL H. BARRETT,
Applicant's Attorney.

Box 7, Frankfort. 3495—20

LOST DEED OF TRANSFER
No. 4097/1917.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy, to serve as original, of Deed of Transfer No. 4097/1917, dated 25th October, 1917, passed by Charles Frederick Preller and Violet Preller (born Muggleston), married out of community of property to the said Charles Frederick Preller, in favour of Jacobus Daniel Jordaan, junior, in respect of:—

Certain farm Besterskraal Noord No. 216, situate in the District of Kroonstad, measuring 2,240 morgen and 301 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bothaville, this 16th day of April, 1934.

CAREY & BOTHA,
Applicant's Attorneys.

3466—20

VERLORE AKTES.

Hiermee gee ons kennis dat ons van plan is om aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrifte van die volgende aktes, geregistreer in die naam van Hendrik Lodewyk Kruger en ander: Transport No. 800/1917 van Erwe Nos. 335 en 345, Reitz.

Enige persoon wat objeksie het teen die uitreik van sodanige afskrifte moet die Registrateur van Aktes, Bloemfontein, skriftelik daarvan in kennis stel binne drie weke vanaf datum van die laaste publikasie hiervan.

Geteken op Reitz op 11 April 1934.

ROOS & DE WIT,

3509—20 Prokureurs vir Applikante.

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE. Obtainable from Government Printer, Pretoria.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA
(Oranje Vrystaat Provinsiale Afdeling).

In die saak tussen THE BLOEMFONTEIN BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED, Eiser, en CAREL JOHANNES DE BRUIN en PIETER WILLEM JACOBUS JOUBERT DE BRUIN, Verweerders.

Hierdeur word kennis gegee dat die Rekening en Plan van Distribusie van die opbrings van die vasgoed, verkoop in eksekusie in hierdie saak, gedurende veertien dae vanaf die datum van verskyning hiervan by hierdie kantoor ter insae van al die belanghebbende partye sal lê, waarna dit, as geen beswaar daarteen gemaak word nie, aan die Hof gerapporteer sal word vir bevestiging.

W. H. FITCHETT,
Balju.

Baljuuskantoor, Bloemfontein,
16 April 1934. 3418—20

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING
DEPUTY-SHERIFF.

Mr. BENJAMIN RAFFERTY, residing at Bloemfontein, has this day been appointed Acting Deputy-Sheriff for the District of Bloemfontein for a period not exceeding thirty-one days, from and including the 13th day of April, 1934, during the absence on leave of the Deputy-Sheriff.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.

Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, this 13th day of April, 1934.

BALJU'S KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN
WAARNEMENDE ONDERBALJU.

Mr. BENJAMIN RAFFERTY, wonende te Bloemfontein, is vandag aangestel as waarnemende Onderbalju vir die distrik Bloemfontein, vir 'n tydperk van nie langer as een-en-dertig dae nie, insluitende die 13de dag van April 1934, gedurende die afwesigheid van die Onderbalju.

W. H. FITCHETT,
Balju van die Oranje Vrystaat.

Kantoor van die Balju van die Oranje Vrystaat, Bloemfontein, die 13de dag van April 1934. 3395—20

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between THOMAS BLOK and JOHNNIE BRODERICK under the name of TATTERSALL'S GARAGE, 10 Lower Church Street, Bloemfontein, was dissolved by mutual consent on the 31st December, 1933, the said JOHNNIE BRODERICK having retired from the firm on that date, and the said THOMAS BLOK continuing the business and taking over the assets and liabilities for his sole benefit and account.

Bloemfontein, this 5th day of April, 1934.

DENNIS NATHAN & BOTHA,
Attorneys for parties.

115 St. Andrew Street,
P.O. Box 478, Bloemfontein.

3211—13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that the restaurant and fresh produce business conducted by ALCIS LOUVERDIS at Smithfield under the style or firm of STADIUM TEAROOMS, together with stock-in-trade, fixtures and goodwill, has been sold to SELINA MILFORD (born WRIGHT), married out of community of property to WALTER MILFORD, of Tweespruit, the said sale to take effect as and from the 16th instant.

GREYLING & PRATT,
Attorneys for parties.

Smithfield, 9th April, 1934. 333—13-20

NATURALIZATION NOTICES.

KENNISGEWING VAN
NATURALISASIE.

I, NACHMAN'S MENDELEV'S, a clerk in the employ of Headerman's, general merchants, of Louis Trichardt, residing at the Louis Trichardt Hotel, Trichardt Street, Louis Trichardt, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, NACHMAN'S MENDELEV'S, 'n klerk in die diens van Headerman's, algemene handelaars, van Louis Trichardt, woonagtig te Louis Trichardt Hotel, Trichardtstraat, Louis Trichardt, in die Provinsie van Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3344

I, ALBERT WILHELM ROOSE-BOOM, a clerk, residing at Dennebos, 49 Kloof Road, Gardens, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ALBERT WILHELM ROOSE-BOOM, 'n klerk, woonagtig te Dennebos, Kloofweg 49, Tuine, Kaapstad, in die Provinsie die Knaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3350

I, SOLOMON SHAPIRO, a company director, residing at Epping, Palmyra Road, Newlands, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SOLOMON SHAPIRO, 'n maatskappy direkteur, woonagtig te Epping, Palmyra Road, Newlands, in die Provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse

ADVERTISEMENTS.

Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

3357

I, MARTINUS DE GOEDE, a boiler-maker, residing at 85 Mansfield Road, Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MARTINUS DE GOEDE, 'n ketelmaker, woonagtig te 85 Mansfield Road, Durban, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

3363

I, JACOB MARESKY, a general dealer, residing at Hex River, District Worcester, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JACOB MARESKY, 'n handelaar, woonagtig te Hex River, distrik Worcester, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

3370

I, MARK(US) ZANGER, an hotel proprietor, residing at Brounger Street, Molteno, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MARK(US) ZANGER, 'n hotel-likesienhouer, woonagtig te Broungerstraat, Molteno, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

3380

I, NATHAN KAHN, a general dealer, residing at Main Street, Hopefield, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, NATHAN KAHN, 'n algemene handelaar, woonagtig te Hopefield, in die Provinsie Kaap die Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

3390

I, ELY LOUIS SUNTUP, a tailor, residing at 59a Thirteenth Avenue, Mayfair, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ELY LOUIS SUNTUP, 'n klere-maker, woonagtig te 59a Dertiende Laan, Mayfair, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

3403

I, DIRK JOHAN PIETER NICOLAAS GAYMANS, a farmer, residing at Laatsgevonden, P.K. Tshakoma, District Zoutpansberg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, DIRK JOHAN PIETER NICOLAAS GAYMANS, 'n boer, woonagtig te Laatsgevonden, P.K. Tshakoma, distrik Zoutpansberg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

3404

I, LAZARIS RUBINSTEIN, also known as LESLIE RUBINSTEIN, a shop assistant, residing at Erf No. 342, Kreek Street, Rosendal, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LAZARIS RUBINSTEIN, ook bekend as LESLIE RUBINSTEIN, 'n winkellier, woonagtig te Erf No. 342, Kreekstraat, Rosendal, in die Provinsie Oranje Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

3420

I, JOHAN ALVING, an engineer, residing at 215 Struben Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOHAN ALVING, 'n ingenieur, woonagtig te Strubenstraat 215, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

3424

I, WILLY ROETTIGERS, a farmer, residing at Boschhoek, District Letaba, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WILLY ROETTIGERS, 'n boer, woonagtig te Boschhoek, distrik Letaba, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

3465

I, JACOB RUBINSTEIN, a clerk, residing at 39 York Street, Berea, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JACOB RUBINSTEIN, 'n klerk, woonagtig te 39 Yorkstraat, Berea, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

3467

I, MORRIS WOOLF, a director of companies, residing at 81 Bern's Buildings, Plein Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MORRIS WOOLF, 'n bestuurder van kompanies, woonagtig te 81 Bern's Buildings, Pleinstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

3520

I, LOUIS SPITZ, an electrical contractor, residing at 1 Faure Street, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LOUIS SPITZ, 'n elektriese ingenieur, woonagtig te 1 Faurestraat, Kaapstad, in die Provinsie van die Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

3541

ADVERTENSIES.

I, HENRY MINTZ SANDLER, a commercial traveller, residing at 5 Glamis Mansions, Klein Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HENRY MINTZ SANDLER, 'n handelsreisiger, woonagtig te 5 Glamis Mansions, Kleinstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3478

I, JOHN HEINRICH WALTER MOORMEISTER, a motor mechanic, residing at Zevenfontein, P.O. Lorena, via Bloemhof, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOHN HEINRICH WALTER MOORMEISTER, 'n motormeganis, woonagtig te Zevenfontein, P.K. Lorena, oor Bloemhof, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3488

I, NOCHUM MYMIN, a shop assistant, residing at Driefontein, via Boksburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, NOCHUM MYMIN, 'n winkelbediende, woonagtig te Driefontein, via Boksburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens die Wet. 3505

Notice by Executor concerning Liquidation Account lying for inspection (No. 83164/61). JAMES HILL CRANCH. First and Final Liquidation and Distribution lying for inspection for twenty-one days at the Office of the Master, Pretoria, and Magistrate, Johannesburg.

NUPEN & GOODMAN,
Solicitor to Executor Dative.

15 Mutual Buildings,
Harrison Street, Johannesburg. 3543—20

Factories Act, No. 28/1918, as Amended by Act No. 26/1931, together with the Regulations thereunder.

Price 2s. 6d. per copy, postage free. Obtainable from Government Printer, Pretoria.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that FRANK JACOBS, general dealer, of 1 Escombe Avenue, Brakpan, Transvaal, has made an assignment of his property in favour of BENNIE KATZENELLENBOGEN, chartered accountant, of 27/28 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Frank Jacobs, if they accept the same; and that the schedules of the said Frank Jacobs will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all the Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Brakpan, for a period of fourteen days from the 21st day of April, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg, on Monday, the 7th day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Frank Jacobs as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 19th day of April, 1934.

LOUIS SACHS & CUMES,
Attorneys for Assignor.

21 High Court Buildings,
Joubert Street, Johannesburg. 3546—20

UNION OF SOUTH AFRICA.

THE FRANCHISE LAWS IN FORCE,
and

THE ELECTORAL ACT (No. 12 of 1918),
as amended by

THE ELECTORAL ACT, 1918, AMENDMENT ACT 1926 (No. 11 of 1926),
THE ELECTORAL AMENDMENT ACT (No. 24 of 1928),
and

THE ELECTORAL LAWS AMENDMENT ACT (No. 35 of 1931).

Price 2s. 6d.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DIE BESTAANDE STEMREGWETTE
en

DIE KIESWET, 1918 (No. 12 van 1918),
soos gewysig deur

DIE KIESWET, 1918, WYSIGINGSWET, 1926 (No. 11 van 1926),

DIE VERKIESINGSWYSIGINGSWET (No. 24 van 1928)
en

DIE WET TOT WYSIGING VAN DIE KIESWETTE (No. 35 van 1931).

Prys 2s. 6d.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker,
Pretoria.

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS

RELATIVE TO THE

REGISTRATION OF TITLES AND OTHER DEEDS

IN THE

SEVERAL DEEDS REGISTRIES OF THE UNION AND RAND TOWNSHIPS REGISTRATION OFFICE, JOHANNESBURG.

(In force on 1st January, 1923.)

WITH INDEX.

Price: 2s.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

REGULASIES

MET BETREKKING TOT DIE

REGISTRASIE VAN TITELBEWYSE EN ANDER AKTES

IN DIE

VEERSKILLENDSE REGISTRASIEKANTORE VAN AKTES VAN DIE UNIE EN DIE RANDDORPE-REGISTRASIEKANTOOR, JOHANNESBURG.

(In werking getree op 1 Januarie 1923.)
MET BLADWYSER.

Prys: 2s.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

OFFICIAL YEAR BOOK OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(No. 14, 1931-32.)

Price: 5s. Post Free within the Union.
6s. 1d. outside the Union.

Also available: No. 3—1910-18, No. 4—1910-20, No. 6—1910-22, No. 8—1910-25, No. 10—1927-28, No. 11—1928-29, No. 12—1929-30, No. 13—1930-31.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

OFFISIËLE JAARBOEK VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(No. 14, 1931-32.)

Prys: 5s. Posvry binne die Unie.
6s. 1d. buite die Unie.

Ook Verkrygbaar: No. 3—1910-18, No. 10—1927-28, No. 11—1928-29, No. 12—1929-30, No. 13—1930-31.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker,
Pretoria.

Published by Authority.

STATUTES OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, 1933,

WITH

TABLES OF CONTENTS (ALPHABETICAL AND CHRONOLOGICAL) AND TABLES OF LAWS, ETC., REPEALED AND AMENDED BY THESE STATUTES.

Half Bound in Law Calf, 10s. 6d.

(English and Afrikaans in One Volume.)
Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMALLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGEDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vaders- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaap de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, „Kaap de Goede Hoop”.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMALLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate.	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation.	Date and Place of Death.	Date, Time, and Place of Meeting.	Meeting convened for Election of.
Registrasie-nommer van Boedel.	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.	Datum en Plek van Oorlyde.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.	Byeenkoms belê vir verkiesing van.
41116	Badenhorst, Sybrand Johannes Petrus, farmer	9/3/34, Bredasdorp.....	27/4/34, 10 a.m., Bredasdorp...	Executor.
41119	Cloete, Johannes Hendrik.....	13/11/30, Lady Grey.....	25/4/34, 10 a.m., Lady Grey....	Executor.
32750	Dixie, Charlotte Stuart, music teacher	1/1/32, Claremont, Cape.....	24/4/34, 10 a.m., Capetown....	Executor.
129/749	Dixie, Elizabeth Maria.....	4/6/06, Claremont, Cape.....	24/4/34, 10 a.m., Capetown....	Executor.
35750	Leouwendael, Maria Sophia (born Sebastian)	27/2/28, Klaver Vallei, Simons-town	26/4/34, 10 a.m., Simonstown...	Executor.
41187	McArthur, Charles John Willison....	23/3/34, Capetown.....	1/5/34, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
41140	Kitshoff, Matthys Jacobus.....	1/4/34, Malmesbury.....	2/5/34, 10 a.m., Malmesbury....	Executor.
11250	Joubert, Gideon Jacobus.....	10/5/26, Wellington.....	2/5/34, 10 a.m., Wellington....	Executor.
39664	Penny, William Shepstone.....	31/7/33, Port Alfred.....	25/4/34, 10 a.m., Port Alfred...	Executor.
40837	Sioborhagen, Beatrix Maria Magdalena (born van Schalkwyk)	30/1/34, Fraserburg.....	27/4/34, 10 a.m., Fraserburg...	Executor.
40751	Percival, Jossie Elizabeth.....	23/2/34, Sea Point, Cape.....	24/4/34, 10 a.m., Capetown....	Executor.
41153	de Villiers, Maria Magdalena (born van der Westhuizen)	23/3/34, Oudtshoorn.....	2/5/34, 10 a.m., Oudtshoorn....	Executor.
R/C. 14571	de Villiers, Jacobus Hendrik.....	8/4/27, Oudtshoorn.....	2/5/34, 10 a.m., Oudtshoorn....	Executor.
40518	Pieterse, Helena Fransina Josiena....	11/11/33, Driefontein, Ceres...	2/5/34, 10 v.m., Calvinia.....	Eksekuteur.

TRANSVAAL.

84636	Karpus, Juda Leiba, tailor.....	26/3/34, Johannesburg.....	27/4/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
84631	Boshoff, Johannes Jurie, boer.....	18/3/34, Pretoria.....	27/4/34, 10 uur v.m., Nylstroom	Voogd en Eksekuteur.
84634	Els, Elizabeth Magdalena.....	4/2/34, Dist. Rustenburg.....	27/4/34, 10 a.m., Rustenburg...	Executor.
83708/614	Geddes, William.....	18/12/33, Johannesburg.....	27/4/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
84682	Crossman, William Henry, motorman	29/3/34, Johannesburg.....	27/4/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
84683	Edwards, Francis John, boer.....	4/4/34, Dist. Potchefstroom..	27/4/34, 10 a.m., Potchefstroom.	Executor.
65501	Versfeld, Jan Hendrik Christoffel, manager, African Board of Executors & Trust Co., Johannesburg	9/3/28, Johannesburg.....	27/4/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
84568	MacRae, Janet Fraser, police constable	3/6/33, Hamilton, Scotland...	27/4/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
79807	Schepers, Tjaart Johannes, landbouer	20/10/32, Krugersdorp.....	27/4/34, 10 a.m., Krugersdorp...	Eks. Datief.
84678	van Rooyen, Solomon Gert, boer....	26/6/32, Belgian Congo.....	27/4/34, 10 a.m., Piet Retief...	Eks. Datief.
84542	Stuart, Joseph, compound manager...	22/3/34, Springs.....	27/4/34, 10 a.m., Springs.....	Eks. Datief.
62830	McDonald, Isobel McConell, husband, bricklayer	4/5/27, Johannesburg.....	27/4/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Ex. Dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

25752	Van Nickerk, Adrian Pieter Cornelis, veeboer	25/2/34, Heilbron.....	2/5/34, 10 uur v.m., Heilbron...	Eksekuteur.
S. 4013	van Staden, Johannes Jurgens, boer.	16/6/17, Reddersburg.....	4/5/34, 10 uur v.m., Wepener...	Voog.
25766	de Wet, Maria Jacoba, boer.....	6/4/34, Middelkraal, Distrik Rouxville	4/5/34, 10 uur v.m., Rouxville..	Eksekuteur.
25697	Erasmus, Daniel Johannes, boer.....	2/4/34, Harmonie, Distrik Ventersburg	27/4/34, 10 uur v.m., Bloemfontein	Eksekuteur.
25763	Erasmus, Barbara Wilhelmina, huisvrou	22/4/34, Moriah, Dis. Ventersburg	27/4/34, 10 uur v.m., Bloemfontein	Eksekuteur.
25190	van Eeden, Cornelis Francois, boer..	14/7/33, Badplaas, Distrik Carolina	2/5/34, 9.30 uur v.m., Harrismith	Eksekuteur.
25756	van Eeden, Catharina Gertruida, huisvrou	14/3/34, Kaffirpad, Distrik Harrismith	2/5/34, 9.30 uur v.m., Harrismith	Eksekuteur.

ADVERTENSIES.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.
SECTION Sixty-eight, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGE WAT TER INSAGE LÊ.
ARTIKEL Ag-en-sestig, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekeninge in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteurs oor tot die uitbetaling in volge gemelde rekeninge.

SCHEDULE.—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
R. 11/ 1308	Aletta Petronella Davis (born van Rooyen), and surviving spouse, Michael O'Mara Davis, of Vryburg; First and Final Liquidation and Distribution	23/4/34	Kimberley	Vryburg....	Wessels, de Kock & van Rooyen, Market Street, Vryburg, Attorneys for Executor Testamentary.
39427	William Dawson; First and Final.....	20/4/34	Capetown	Wynberg....	D. Bruyns, Oak Cottage, Sussex Road, Wynberg.
38339	Henry William Trollip and surviving spouse, Agnes Eliza Mary Ann Trollip (born Meyer), of Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	23/4/34	Capetown	—	Turpin & Humphrey, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2, Bedford.
36222	George Robert Attwell; First and Final Administration	20/4/34	Capetown	Grahamstown	Dold & Stone, Attorneys for Executrix Dative, 100 High Street, Grahamstown.
38821	Edwin Claude Bartle, of Kingwilliamstown; First and Final	20/4/34	Capetown	Kingwilliamstown	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, Kingwilliamstown.
40165	Christopher William Hale, engineer, who died at Devizes, Wiltshire, England, on the 31st May, 1933; First and Final Liquidation and Distribution	23/4/34	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
40127	Hendrika Johanna Nel (gebore Hattingh), gehuud uit gemeenskap met Christiaan Nel, van Onderwoning, distrik Lady Grey; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	20/4/34	Kaapstad	Lady Grey...	Douglas & Botha, Posbus 66; Aliwal Noord.
40038	John Bassett, a farmer, of Rocky Park, P.O. Ugie, in the District of Maclear, and his surviving spouse, E. A. Bassett; First and Final Liquidation and Distribution	21/4/34	Capetown	Maclear.....	Malherbe & Kirk, Attorneys for Executrix, Maclear.
32286	Catharina Maria Olivier (born Geyer) and surviving spouse, Gert Jacobus Olivier, a farmer, of Uitkyk, District Molteno, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Capetown	Molteno.....	Gert Jacobus Olivier, Executor Testamentary, E. A. Rivett, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 31, Molteno.
39759	Willem Markus Oosthuizen; First and Final Administration and Distribution	20/4/34	Capetown	Umtata.....	Hemming & Hemming, Attorneys for Executor Testamentary, Umtata.
37326	Cornelia Elizabeth Dorfling (gebore Horn), van Antonieskraal, in die Afdeling van Steytlerville; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	20/4/34	Kaapstad	Steytlerville..	Andries J. Buys, Posbus 7, Steytlerville, Prokureur vir Eksekuteur Dative.
38614	Izak Saayman en nagelate eggenote Margaretha Juanita Saayman (gebore Terblanche); Eerste en Finale	20/4/34	Kaapstad	Riversdal....	E. Theron, Takbestuurder, Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Beperk, Kerkstraat, Riversdal.
36410	Sylvester William Jacoby, trawler skipper, of Port Elizabeth, and surviving spouse, Petronella Magdalena Jacoby (otherwise known as Petronella Jacoby), born Brown; Amended First and Final Administration and Distribution	20/4/34	Capetown	Port Elizabeth	Dallas & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 38, East London.
39608	Harris Levinkind, and surviving spouse, Perl Rosy Levinkind (born Friedberg), Burnside Road, Tamboer's Kloof, Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	23/4/34	Capetown	—	Harry Gorfinkel, Ralph Street, Claremont, Attorney for Executrix Testamentary.
37888	Alexander Mathewson Viljoen, Bank Manager, Heidelberg, Cape Province, and surviving spouse, Nellie Viljoen (born Moll); First and Final Liquidation and Distribution	23/4/34	Capetown	Swellendam..	E. D. Engels, Branch Manager, Caledon and South Western Districts Board of Executors, Ltd., Heidelberg, Agents for Executrix Dative.
38109	John Stephen Rautenbach.....	23/4/34	Capetown	Kokstad....	J. S. Rautenbach, jun., Strydfontein, P.O. Cedarville, and Wallace Zietsman, P.O. Box 11, Kokstad.
36059	Clara Evans (widow); First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Capetown	East London.	Marshall & Kaplan, P.O. Box 183, East London, Attorneys for Executor Testamentary.
37552/ 37565	James Henry Ross, railway pensioner, and predeceased spouse, Johanna Elizabeth Ross (formerly Nel, born Fourie); First and Final Administration and Distribution	20/4/34	Capetown	Port Elizabeth	C. Krogscheepers, Attorney for Executor P.O. Box 3024, Port Elizabeth, or J. C. Ross, Executor, Welgevonden, P.O. Vogel Rivier, via Somerset East.
30893	Thomas Ryan, of Mount Currie, farmer; Second and Final Administration and Distribution	20/4/34	Capetown	Kokstad....	Elliott & Walker, Kokstad, Attorneys for Executors Testamentary.
36908	Ivor Duncombe Campbell; First and Final Liquidation and Distribution	23/4/34	Capetown	Tsomo, Transkei	Donald Duncombe Campbell, Executor Testamentary, P.O. Box 10, Komgha.
39144 & 39611	Cornelia Margaretha Lots (born Cilliers) and subsequently deceased spouse, Philip Wouter Lotz, of Stellenbosch; First and Final Liquidation and Distribution	24/4/34	Capetown	Stellenbosch..	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch, Board of Executors, Limited, P.O. Box 13 Mill Square, Stellenbosch.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
40232	Edith Fitch (born Palfryman); Liquidation and Distribution	20/4/34	Capetown	—	Rev. Edgar Waddington, Executor Testamentary, Caldry Grange, De Villiers Avenue, Mowbray.
R. 11/ 1157	Elizabeth Gertruida Petronella Beeslaar and surviving spouse, Matthys Wilhelm Christiaan Beeslaar, of Nootgedaght, District Barkly West; First and Final Administration and Distribution	20/4/34	Kimberley	Barkly West.	C. E. Kearns, Attorney for Executor, P.O. Box 28, Barkly West.
38782	Maria Elizabeth Johanna Pienaar (born Viviers), of Beaufort West; First and Final Liquidation and Distribution	21/4/34	Capetown	Beaufort West	J. T. Stroebel, Mutual Buildings, Beaufort West, Attorney for Executor Testamentary.
39804	Maria Hewitt (born McWilliams), widow, who died at Port Elizabeth, on the 3rd November, 1933; First and Final	23/4/34	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
38583	Petrus (of Pieter) Johannes Gerhardus Germishuys, 'n viesser, van Gansbaai, Afdeling van Caledon, en nabywende eggenote Maria Elizabeth Germishuys (gebore Miller); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	21/4/34	Kaapstad	Caledon.....	Francis Alexander Charles Guthrie, Algemene Bestierder en Sekretaris van die Caledon en Suid Westelike Distrikte Eksekuteurskamer Beperk, Posbus 34, Caledon.
38285	Matthys Hendrik Michielse Basson and surviving spouse, Catharina Wilhelmina Basson (born Walters, of Bavianskloof, Division of Piquetberg; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Capetown	Piquetberg...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust & Assee. Coy., Ltd., P.O. Box 1, Piquetberg, for self and co-Executor Testamentary.
38026	Daniel Hoffman Steyn, retired attorney, of Riversdale, and surviving spouse, Gertruida Steyn (born van Wyk); First and Final	20/4/34	Capetown	Riversdale...	J. H. Versfeld, Branch Manager of the Caledon & South Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale Branch, Agent for Executrix Testamentary.
38165	Mogamat Salie and surviving spouse, Sieba Salie, of 10 Barron Street, Capetown; First and Final	20/4/34	Capetown	—	Rex Simpson & Liesching, for Executrix Testamentary, 85 St. George's Street, Capetown.
37290	Jacobus Daniel de Wet and surviving spouse, Susanna Elizabeth de Wet (born Jacobs); First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Capetown	Worcester...	F. Lindenberg, Manager, African Mutual Trust & Assurance Company, Limited, Worcester Branch, for the Executrix Testamentary.
38330	Myra Melek (born Smuts), married out of community of property, to Marthinus Melek, of Kersfontein, Piquetberg Division; First and Final Liquidation and Distribution	23/4/34	Capetown	Piquetberg...	W. J. Vos, Secretary, African Mutual Trust & Assee. Co., Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, Agent for Executor Testamentary.
40047	Dirk Ernst Hendrik Lourens and surviving spouse, Johanna Christina Catharina Lourens (born Lourens), of Bredasdorp; First and Final Liquidation and Distribution	25/4/34	Capetown	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Caledon & South Western Districts Board of Executors, Ltd., Branch Manager, Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 18, Bredasdorp.
40285	Catharina Elizabeth Louw (born le Roux), a widow, of Somerset Strand, Division of Stellenbosch; First and Final Liquidation and Distribution	25/4/34	Capetown	Somerset West	J. H. Orchard, Executor Testamentary, P.O. Box 18, Bredasdorp.
39049	Willemina Maria Barendina Moore (born van Zalingen) and surviving spouse, Walter Nicholas Moore; First and Final	20/4/34	Capetown	—	Coulter & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 107 St. George's Street, Capetown.
39692	Cecil Wagener Holmes, retired, De Vere Gardens, Kensington, England; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Capetown	—	The Standard Bank of South Africa, Limited, Capetown Branch, Executor Dative.
39169	Gertruida Catharina de Klerk (born de Klerk), widow, in her lifetime of Doornkraal, District of Somerset East; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Capetown	Somerset East	J. T. Hendrikz, P.O. Box 41, Somerset East, Agent for the Executor Testamentary.
39561	Reginald Lowbridge Foster of Quinera Mount, East London District, who died at Plumtree, Southern Rhodesia, on 29th September, 1933; First and Final Liquidation and Distribution	24/4/34	Capetown	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London.
37844	Christoph (or Cristoph) Wilhelm Friederich Bode and surviving spouse, Maria Wilhelmine Frederika Bode, born Mückenheim, of Park Road, Wynberg, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Capetown	Wynberg...	W. J. E. Bode, 117 St. George's Street, Capetown.
40058	Thomas Osborne Tutt, of Uitenhage; First and Final Liquidation and Distribution	23/4/34	Capetown	Uitenhage...	Valerie C. M. Tutt, 26 John Street, Uitenhage, and E. H. Mills, 19 Barkly Street, Uitenhage.
5647	Insolvent Estate Julius Segal, Butcher, of Dean Street, Newlands, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	21/4/34	Capetown	Wynberg...	T. C. Deryssen, Trustee and Curator Bonis, Bellville.
38676	Sophia Wilhelmine Christine Visconti (born Hiddingh), who died at Florence on the 12th May, 1933; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Capetown	—	H. W. Baumgarten, Secretary, Board of Executors, Executor Dative.
36832	Emma Lawrence, of Deepdale Heights, East Griqualand, widow; First and Final	20/4/34	Capetown	Umzimkulu..	Crook & Ingram, P.O. Box 33, Newcastle, Attorneys for the Executor Testamentary.
161/74	Edward Roberts Bradfield, of Rondebosch; Fifth and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Capetown	Wynberg...	The South African Association, 6 Church Square, Capetown.
37668	Johannes Hermanus Steenkamp, farmer, of Driefontein, Ceres; First and Final	20/4/34	Capetown	Ceres.....	Krige & de Wet, P.O. Box 7, Ceres.
37448	Matilda Smith, of Langdon Cottage, Wellington Avenue, Wynberg, Cape; First and Final	20/4/34	Capetown	Wynberg...	Clarke & Mair, Attorneys for Executors Testamentary, 100 Long Street, Capetown.
37823	William Rees, of Pinelands, who died at Capetown on the 25th May, 1933; First and Final	23/4/34	Capetown	Wynberg...	Gus. Trollip & Cleghorn, Attorneys for Executors Testamentary, 34 Wale Street Capetown.
R. 1512	Hyman Liberman, who died at Capetown, on the 23rd June, 1923; Fifteenth Liquidation and Distribution	20/4/34	Capetown	—	A. Liberman, L. J. Botha, Secretary of The Colonial Orphan Chamber & Trust Coy., Church Square, Capetown, Executors Testamentary.
38720	Rosa Henrietta Martin (born Plewman), widow, of Kalk Bay; First and Final Liquidation and Distribution	23/4/34	Capetown	Simonstown..	Minechin & Kelly, P.O. Box 26, Mafeking, Attorneys for Executors Testamentary

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
37179	Gabriel Kotze, a minor, of Randfontein, District Molteno, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Capetown	Molteno....	Louis Kotze, Randfontein, District Molteno, Executor Dative, E. A. Rivett, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 31, Molteno, Cape Province.
34692	Pieter Johannes du Plessis, of Tarkastad; First Liquidation and Distribution	23/4/34	Capetown	Tarkastad...	V. V. van Coller, Executor Dative, P.O. Box 14, Tarkastad.
40524	Pieter Wellem Jordaan Coetzer and surviving spouse, H. S. J. Coetzer (born Bekker); First and Final	20/4/34	Capetown	Queenstown..	J. W. Dower, P.O. Box 136, Queenstown.
38633	Johannes Jurgens (Jurgens) de Beer, and surviving spouse, Maria Elizabeth de Beer (born Oelofse), farmer, of Heuning Klip, Tarka; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Capetown	Tarkastad....	D. C. de Villiers, P.O. Box 19, Sterkstroom.
40292	Gert van Rensburg, railway pensioner, 59 Cuyler Street, Uitenhage; First and Final Liquidation	23/4/34	Capetown	Uitenhage....	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Uitenhage, Agent for Executrix Testamentary.
171/745	Catherine Adriana Snyman (born Scheepers), Kam-mie Vley, District of Uitenhage; Second and Final	23/4/34	Capetown	Uitenhage....	J. J. Albertyn, Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Coy., Ltd., Uitenhage, Agent for Executor Dative.
40195	Joseph Brown, railway pensioner, Mitchell Street, Uitenhage; First and Final Liquidation	23/4/34	Capetown	Uitenhage....	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Uitenhage, Agent for Executrix Testamentary.
35090	Stoffelena Jacoba Hartman (born van Rooyen), survived by Marthinus Jacobus Hartman, to whom she was married in community of property; First and Final Administration and Distribution	20/4/34	Capetown	Kentani.....	H. Neethling, Attorney, Kentani, Transkei.
40199	Rachel Newby; First and Final Liquidation and Distribution	23/4/34	Capetown	Graaff-Reinet	Kenneth Wiley, Attorney, P.O. Box 17, Graaff-Reinet, Attorney for Executor Testamentary.
38400	Magdalena Sophia Wüd (born van der Walt) and surviving spouse Petrus Johannes Wüd, of Soutpansput, in the District of Hopetown; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Capetown	Hopetown...	F. N. Joseph, Attorney for Executor, P.O. Box 12, Hopetown.
39292	Johanna Philippina Elsabe Bosscher (born Morkel); First and Final Liquidation and Distribution	23/4/34	Capetown	Worcester....	N. C. Krone, Riebeck Street, Worcester.
40241	Katherino Gibson (born Wood), of Port Elizabeth, widow; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Union-Castle Buildings, Port Elizabeth.
39972	Florence Willson Forbes (born Street), widow, of Port Elizabeth; First Liquidation and Distribution	20/4/34	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Union-Castle Buildings, Port Elizabeth.
39706	Susanna Margaretha van Brakel (gebore le Roux), weduwe, van wyle Adriaan Johannes van Brakel, in lewe 'n boer van Vaalkop, Afdeling Caledon; Eerste Likwidasië en Distribusie	20/4/34	Kaapstad	Caledon.....	P. H. de Kock, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Die Caledon Voogdy en Brand Assuransio Maatskappy Beperk, Caledon.
38751	Margaretha Elizabeth Bredenkamp (born Steyn) and surviving spouse, Johan Frederik Bredenkamp (now deceased), of Bain Street, Wellington; First and Final Liquidation and Distribution	24/4/34	Capetown	Wellington...	J. P. Rabie, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd. (Wellington Branch), Church Street, Wellington, Agent for Executor Dative.
39093	Johan Frederik Bredenkamp, of Bain Street, Wellington; First and Final Liquidation and Distribution	24/4/34	Capetown	Wellington...	J. P. Rabie, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Wellington Branch, Church Street, Wellington, Agent for Executors Testamentary.
34142	Lilian Melville Meredith (born Searle) and surviving spouse, William Owen Meredith; First and Final Liquidation and Distribution	21/4/34	Capetown	Worcester....	J. E. Krige, J.P., 11 Baring Street, Worcester.
40198	Charles Poultney Longworth and surviving spouse, Amy G. Longworth, of Bellville, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Capetown	Bellville.....	Clarke & Mair, Attorneys for Executrix Testamentary, 100 Long Street, Capetown.
39907	Joaquin Gaspar Martins, of the Services Urbanos, Beira, P.E.A.; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Capetown	—	L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber & Trust Coy., 4 Church Square, Capetown, Executor Dative.

TRANSVAAL.

—	Hermann Deutschmann and surviving spouse, Anna Catherina Deutschmann; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Rustenburg..	A. C. M. Deutschmann, Vlakfontein, P.O. Cyferbult, Executrix.
81724	John Hain, 125 Jooste Street, Pretoria; First and Final Distribution	20/4/34	Pretoria.	—	Annie Hain, Executrix Testamentary, 1332 3rd Avenue, Capital Park, Pretoria.
83890/167	Joint Estate of Griffith Lewis Williams, and Esther Annie Williams; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Max Gefien, Attorney for Executrix Testamentary, 7/8 High Court Buildings, 17 Joubert Street, Johannesburg.
83659/696	Alfred Thomas Whittlesey and surviving spouse, Helen Bridget Whittlesey (born O'Beirne), of Breslau, District Zoutpansberg; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Louis Trichardt	Rooth & Coxwell, Attorneys for Executrix Testamentary, Krogh Street, Louis Trichardt.
80353/643	Andries Jacobus Kachelhoffer, and surviving spouse, Aletta Johanna Kachelhoffer, of Boksburg; First and Final	14 days from 20/4/34	Pretoria.	Boksburg....	H. Solomon, Attorney for Executrix, 68a Commissioner Street, Boksburg.
83221/579	Maria Katrina Hennig (born Janse van Rensburg) and surviving spouse, Georg Frederik Hennig, of Vertalenkraal, District Bloemhof; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Bloemhof....	A. J. Marais, P.O. Box 47, Bloemhof.
84031/114	Jacobus Barnard and surviving spouse, Magdalena Dorethea Barnard (formerly Davis, born Davis); First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Johannesburg	J. J. v. d. Bergh, Melamed & Nathan, Sauer's Buildings, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
49465/ 146	Aletta Aitchison; Supplementary Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Nylstroom...	D. S. Aitchison, Executor Testamentary, c/o Mathews & Mathews, P.O. Box 18, Warmbaths.
83311/ 1076	Solomon Gerhardus Tredoux; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Nylstroom...	M. K. J. Tredoux, Executrix Testamentary, c/o Mathews & Mathews, P.O. Box 18, Warmbaths.
81922/ 274	Sophie David; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Johannesburg	R. F. MacWilliam and B. Moses, P.O. Box 550, Johannesburg.
82353/ 868	Johannes Jurie Janse van Rensburg; Eerste en Finale	20/4/34	Pretoria.	Ermelo.....	N. J. Chami, Posbus 34, Hendrina, Transvaal.
83026/ 688	Jacoba Johanna Pieterella Maria Goosen (born Engelbrecht) and surviving spouse, Theodorus Philippus Goosen; First and Final	20/4/34	Pretoria.	—	B. Lingbeek, Attorney for Executor, P.O. Box 77, Pretoria, 236 Pretorius Street, Pretoria.
82000	Christiaan Frederick Annandale; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Brakpan....	W. Annandale, P.O. Box 37, Brits.
83796/ 733	Aletta Gertruida Joubert (gebore Grobler), en nage-late eggonoot Willem Francois Joubert, van Ontevrede, Distrik Belfast; Eerste en Finale Likwidassie en Distribusie	20/4/34	Pretoria.	Belfast.....	W. J. Joubert, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 11, Belfast.
83802/ 215	Stephanus Petrus Breitenbach, van Rietvlei, Distrik Pelgrimsrust; Eerste en Finale	20/4/34	Pretoria.	Pelgrimsrust.	S. P. Coetzee, Posbus 12, Lijdenburg.
83735	Edward Charles Trent and surviving spouse, Emma Hannah Trent; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Germiston...	E. H. Trent, Executrix Testamentary, P.O. Box 63, Germiston.
83800	John William Spencer; First and Final Administration and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Zeerust.....	A. Spencer, Executor Dative, P.O. Box 436, Pretoria.
83505/ 423	Barend Jacobus Bester; First and Final.....	20/4/34	Pretoria.	Germiston...	Minnaar Abrahamsohn, Esq., Solicitor, Box 386, Germiston.
83738/ 928	Alice Maude Young; First and Final.....	20/4/34	Pretoria.	Germiston...	Messrs. McGibbon & Brokensha, Solicitors, Box 51, Pietermaritzburg, Natal.
81205/ 1323	George Wilhelm du Toit; First and Final Liquidation and Distribution	21/4/34	Pretoria.	Benoni.....	I. Selikman, Executor Dative, No. 1 Goch Building, Taylor Street, Benoni, P.O. Box 26, Benoni.
83772/ 298	Sophia Dorothea van Deventer (gebore Fourie) en oorblywende eggonoot Jacob Johannes van Deventer, van De Pan, Distrik Standerton; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	20/4/34	Pretoria.	Standerton...	F. W. Markotter, Burgherstraat, Posbus 39, Standerton, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
82677	Margaretha Isabella Maria du Preez, van Paardekop, Distrik Volksrust; Eerste en Finale Likwidassie en Distribusie	23/4/34	Pretoria.	Volksrust....	J. P. Botha, Posbus 47, Burghersdorp.
81197/ 1504	Jacomina Stoffelina Lutge; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Langstaffe & Duthie, Attorneys for Executor Testamentary, 19/21 North British Buildings, Johannesburg.
83016/ 168	George Thomas Boyd Colborne; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Johannesburg	van Hulsteyn, Feltham & Ford, P.O. Box 46, Johannesburg
83153/ 701	Frances Mary Ginsberg (born Bloom); First and Final Liquidation and Distribution	21/4/34	Pretoria.	Krugersdorp.	Cranko & Shaffer, Attorneys for Executor Testamentary, Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.
82654/ 295	Mary Elizabeth Jennings; First and Final Administration and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Webster & Carlisle, Attorneys for Executor Dative, North British Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
83649/ 427	William John Engley (also known as William George Lane) and surviving spouse, Mary Ellen Engley (known as Lane); First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Moodie & Robertson, Solicitors for the Executrix Testamentary, 31-42 Meischkes Building, Harrison Street, Johannesburg.
80496	John Henry Kingston Tomlin; Second and Final..	20/4/34	Pretoria.	Johannesburg	John Lawton Hardy, 101/106 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
83593/ 225	Thomas Edward Fox, and surviving spouse, Caroline Euphemia Fox; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Damat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg
82984/ 2171	Rachel Zelibowitz; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Lubbers, Witkin, Spitz & Bloch, Meischkes Buildings, Johannesburg.
82663/ 996	Vrede Dixon Peters; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Lubbers, Witkin, Spitz & Bloch, Meischkes Buildings, Johannesburg.
81509/ 1554	Mary Mütimer; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Lubbers, Witkin, Spitz & Bloch, Meischkes Buildings, Johannesburg.
83503	Anthony John Hall Thomas; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Reitz, Jacobson & Effune, National Mutual Buildings, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
83462/ 363	Wilfred Burns-Walker; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Auret & Wimble, Attorneys for Executors Testamentary, Old Arcade Building, Market Street, Johannesburg.
82058/ 583	Ayob Jiva; First and Final Liquidation.....	20/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Shenker & Shenker, Attorneys for Executor Dative, New Kempsey Buildings, cor. Fox and Joubert Streets, Johannesburg.
43743/ 237	Robert Lewis Brinkworth; Second and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Johannesburg	C. N. Knox-Davies, Attorney for Executors Testamentary, Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
83286	Archibald Macallister Todd; First and Final.....	21/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Hyman Miller, Attorney for Executrix Testamentary, 6 Meischke's Buildings, Johannesburg.
83674/ 1249	John Alexander Lindsay; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Johannesburg	G. N. Lazarus, Attorney for Executor Dative, 12, 13 and 17 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
83854/ 586	John Francis Goodwin, of Heidelberg, Transvaal.. First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Heidelberg...	A. von Geusau, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 25, Heidelberg, Transvaal.
83919/ 851	Antonie Leonard van Gelder; First and Final....	20/4/34	Pretoria.	—	Francina Maria E. van Gelder, 50 Hamiltonstraat, Pretoria.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate, late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
82687/ 412	Rowland Albermarle Arthur Bettington; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, P.O. Box 46, Johannesburg, Agents for Executrix.
82954/ 116	Muriel Niemeyer (born Buyskes) and surviving spouse, Ernest Percival Niemeyer; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	—	Ernest Percival Niemeyer, Executor Testamentary, c/o Niemeyer & Steyn, 39 Bureau Lane, Pretoria.
79871/ 373	Margaret Brookes (born Anthony); First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Benoni.	Messrs. Hull, Pearson & Taylor, Solicitors P.O. Box 265, Benoni.
83521/ 369	Elizabeth Susanna Muller (born van der Westhuizen) and surviving spouse, Joseph Jurgens Muller; First and Final Liquidation and Distribution	21/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Stegmann; Oosthuizen & Jackson, Church Square, Pretoria.
82285	Mary Ann Callaghan; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	—	Reginald Arthur Farquharson, Executor Dative, c/o Macintosh & Cross, 23 Bank Street, Pretoria.
62273	Alexander Peter Callaghan also known as Peter Alexander Callaghan or Alexander Callaghan and surviving spouse (now deceased) Mary Ann Callaghan; Supplementary Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	—	Reginald Arthur Farquharson, Executor Dative, c/o Macintosh & Cross, 23 Bank Street, Pretoria.
83632/ 759	Maud Deintje; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Germiston...	Wertheim Becker and Leveson, 5/9 Corporation Buildings, Johannesburg.
82897	F. Quinlan; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Nupen & Goodman, Attorneys for Executor Dative, 15 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
83045/ 1202	Evelina Annie Katherine Stephens; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Johannesburg	A. E. Stephens, 27 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.
83041/ 211	John Ernest Prosser Pugh; First and Final Liquidation and Distribution	21/4/34	Pretoria.	Boksburg....	Mrs. E. Pugh, 9 Lincoln Mansions, Joubert Street, Johannesburg.
78194/ 108	Axel Hermann Anderson; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Wilfrid Fearnhead, P.O. Box 3324, Johannesburg, Executor Dative.
83375/ 1918	Jantje de Veer and surviving spouse, Jacob de Veer; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pretoria.	—	J. Kuyper, Attorney for Executor, 268 van der Walt Street, Pretoria.

NATAL.

19354	Aletta Johanna Cathrina Nel; First and Final Administration and Distribution	20/4/34	Pietermaritzburg	Nqutu.....	J. M. Nel, Rockbourne, P.O. Nqutu.
20175	Maria Dolan, of Pietermaritzburg, widow; Executors First and Final Administration and Distribution	20/4/34	Pietermaritzburg	—	Henry Holdgate & Son, Agents for Executor, P.O. Box 269, Pietermaritzburg.
20529	George Farber; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	H. Moss-Morris & Greenberg, 46/50 National Mutual Buildings, Smith Street Durban.
19860	Johann Heinrich Friedrich Bosse, of Draycott, Natal, farmer, and his surviving spouse, Henriette Marie Elise Bosse (born Meyer); First and Final Administration and Distribution	20/4/34	Pietermaritzburg	Estcourt.....	R. M. Drummond, P.O. Box 8, Estcourt, Agent for the Executrix.
20118	Frederick Goodall; First and Final Administration and Distribution	20/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	E. Goodall, 446 Musgrave Road, Durban, Executrix Testamentary.
20507	Daisy Victoria Ross (formerly Larkan, born Thring), of Port Shepstone, Natal; First and Final Administration and Distribution	20/4/34	Pietermaritzburg	Port Shepstone	I. B. Cawood, Executor Testamentary, P.O. Box 18, Port Shepstone, Natal.
20333	Minnie Harriette Rethman, of Emoyeni, North Shepstone, Natal; First and Final Administration and Distribution and Income	20/4/34	Pietermaritzburg	Port Shepstone	I. B. Cawood, Solicitor for Executor Testamentary, P.O. Box 18, Port Shepstone, Natal.
9833	Frank Gerald Wingate-Wright, of Durban, and surviving spouse, Isabella May Wingate-Wright; Supplementary Administration and Distribution	20/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Cowley & Cowley, Greenacre's Passage, P.O. Box 231, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
20319	Anna Maria Louisa Meyer, of Springfield, Tawn Leas, Natal, spinster; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pietermaritzburg	New Hanover	W. D. Stewart, Smith & Howard, New Hanover, Natal, Solicitors for Executor Testamentary.
20262	Frederick Francis Joseph Young, hotel proprietor, Florida Road, Durban; First and Final Administration and Distribution	20/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	C. P. Robinson & Goulding, Attorneys for Executrix, National Bank Chambers, West Street, Durban.
19616	Ernest Arnold Rachmann; First and Final.....	20/4/34	Natal....	Durban.....	Hillier & Co., 19 Masonic Grove, Durban, Solicitors to the Estate.
19080	Intestate Estate of Bhundu, Free Indina Immigrant No. 66464, and surviving spouse Manbasia No. 98275, of Inanda, Natal; Supplementary Administration and Amended Distribution	20/4/34	Pietermaritzburg	Verulam.....	R. L. Hugman, Executor Dative, Court Chambers, Verulam.
16896	Amod Ebrahim Bayat; First and Final Administration and Distribution	20/4/34	Pietermaritzburg	—	Smythe & Company, Agents for Executors, 227 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
20553	Samuel Gasson, of St. Andrews Buildings, Durban, commercial agent; First and Final Administration and Distribution	20/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
20591	Edward Alexander Hamp, of Ladysmith, clerk; First and Final Administration and Distribution	26/3/34	Pietermaritzburg	Ladysmith...	F. Davenport, Executor Testamentary, P.O. Box 26, Ladysmith.
17274	Theresa May Micklewright, of Durban, widow; Executors First and Final Administration and Distribution	20/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	R. S. Munn and J. L. Marshall, Executors Testamentary, 333 Smith Street, Durban.
18763	Bee Bec, of South Coast Junction; Executors First and Final Administration and Distribution	20/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell, Marshall & Stride, Agents for Executors Testamentary, 333 Smith Street, Durban.
18593	Charles Septimus Manning; Second and Final....	20/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal.
20343	Ernest Alfred Martin Harris and surviving spouse, Helen Gertrude Harris (born Ellis); First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Helen Gertrude Harris, Executrix Testamentary, 131 Northway, Durban North.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate, late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of 'Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
20434	Ramlall, Colonial born Indian No. 18320/6929, of 51 Galloway Road, Mayville, Durban, and surviving spouse, Bagrathia, Colonial born Indian Woman No. 68295/68330; First and Final Administration and Distribution	20/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Alfred Gordon Wills, of G. A. F. Brett & Wills, 6/12 Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban, Solicitor, Executor Dative.
20455	Matthys Hendrik Marais, of Riet Vlei Farm, near Lowlands, Natal, farmer, and surviving spouse, Henrietta Marais (born Miller); First and Final Administration and Distribution	20/4/34	Pietermaritzburg	Estcourt....	Hellet & de Waal, Solicitors for Executrix Testamentary, Estcourt, Natal.
20384	Frank Ernest Hammond and surviving spouse Isabel Margaretha Hammond (born Smith), of Durban, Natal; First and Final	20/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	W. W. Brady, 6 Acutts Arcade, Durban, Natal, Estates Administrator, etc., Agent for Executrix.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

25021	Louis van Wyk and surviving spouse, Anna Elizabeth van Wyk (born le Roux), of Oosfontein, District Philippolis; First and Final Liquidation and Distribution	20/4/34	Bloemfontein	Philippolis...	A. Lloyd Kaller, P.O. Box 13, Springfontein, Attorney for Executrix Testamentary.
25094	Gesamelike Boedel van Helena Susanna Johanna van Straaten (gebore Fontenel) en nagelate eggenoot Matthys Jacobus van Straaten, van Popolis, Distrik Winburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	23/4/34	Bloemfontein	Winburg....	J. L. Hennings, Attorney, P.O. Box 5, Marquard, q.g. Eksekuteur Testamentêr.
25525	Joseph Samuel Ralph; Liquidation and Distribution	20/4/34	Bloemfontein	—	C. H. de Wet, Attorney for Executors, c/o de Wet & Conradie, 154 Maitland Street, Bloemfontein.
24574	Gerhardus Stephanus Scheepers, sen., wewenaar, van Holland, Distrik Heilbron; Tweede en Finale	20/4/34	Bloemfontein	Heilbron....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.
25312	Willem Johannes Gouws, wewenaar, van Kopje Alleen, Distrik Kroonstad; Eerste en Laaste	21/4/34	Bloemfontein	Kroonstad...	A. P. Hauptfleisch, Posbus 2, Odendaalsrust.
25290	Maria Gesina Rheeder, minderjarige jongedogter, van Odendaalsrust, Distrik Hoopstad; Eerste en Laaste	21/4/34	Bloemfontein	Hoopstad....	A. P. Hauptfleisch, Posbus 2, Odendaalsrust.
24551	Daniel Nicolaas Smith, boer, van Broadbottom, Distrik Boshof; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	20/4/34	Bloemfontein	Boshof.....	C. J. Marais & Ko., q.g. Eksekuteur Dative, Posbus 38, Boshof.
25224	Frederik Jacobus Brummer en nagelate eggenote Anna Sophia Brummer (gebore Wüdt), van Fauresmith; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	20/4/34	Bloemfontein	Fauresmith..	Olivier en Havenga, q.g., Luckhoff, Oranje-Vrystaat.
24748	Marthinus Petrus de Jager, boer, van Schreinersclaim, Distrik Harrismith; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	23/4/34	Bloemfontein	Harrismith...	L. le Roux, Posbus 55, Stuartstraat, Harrismith, Prokureur vir die Eksekutoriese Testamentêr.
25416	Johan (of John) Daniel Leonard en nagelate eggenote Hester Jacoba Leonard (gebore Koen) van Vandermerwesuurst, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	20/4/34	Bloemfontein	Heilbron....	Ronald C. Hsley, Prokureur, Posbus 167, Heilbron, Oranje-Vrystaat.
19578	Coenraad Felix Werdmuller, an attorney, of Bultfontein, District Hoopstad; Third and Final Liquidation and Distribution	21/4/34	Bloemfontein	Hoopstad....	Edmeades & Edmeades, P.O. Box 59, Bultfontein, Orange Free State, q.g. Executors Dative.
25120	Catharina Jacoba Magdalena Swart (gebore Welding) en oorlewende eggenoot Johannes Jochemus Swart; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	23/4/34	Bloemfontein	Bethlehem...	Thos. Hitchcock, Prokureur vir Eksekutour, Kestell.
24237	Antonie Johannes Stephanus Botes and surviving spouse Maria Aletta Botes (born Bouwer), of The Bluff, District Vredefort; First and Final Liquidation and Distribution	21/4/34	Bloemfontein	Parys.....	A. C. Marais, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 6, Vredefort.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Skedule word versoek om hulle vorderinge in te lever by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wyle.</i>	Within a Period of <i>Binne 'n Tydperk van</i>	Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provinsie.</i>
39467	Gert Hendrik Jacobus Kruger.....	30 days...	N. J. Kruger, c/o Magistrate's Office, Pietersburg, Transvaal	Cape.
41052	Andreas Cornelis Stefanus (ook omskrywes as Andries Cornelis Stephanus) Siebrits, van Vrede, Fransch Hoek, Afdeling Paarl, en nabywende eggenote Helena Margaretha Siebrits (gebore Haylett)	3 weke....	G. van Coppenhagen, Hoofstraat, of Posbus 2, Villiersdorp	Kaap.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
40797	Sarah Palmer (formerly Dennis, then Wessels, born Blommetje), who died at Salisbury Park, Port Elizabeth District, on 25th July, 1933	30 days...	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
38752	Carolina Francina Meyer (born February) and surviving spouse, John Henry Meyer, of 90 Bryant Street, Capetown	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executor 100 St. George's Street, Capetown.	Cape.
41096	William Robert Hands, of Claremont	3 weeks...	W. E. Gordon Davis, Marais Court, 20 Wale Street, Capetown, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
41044	Frederick George Keys and surviving spouse, Agnes Emma Keys (born Checkley), of Wynberg, Cape	30 days...	Harry Gorfinkel, Attorney for Executrix Testamentary, Ralph Street, Claremont, Cape	Cape.
R.11/1436	Betty Alice Emerson Brown	14 days...	Florence Irene Brown, 97 Hercules Street, Beaconsfield	Cape.
40944	Johanna Elizabeth Rademeyer, of George Road, Oudtshoorn	30 days...	John Cairncross & Co., P.O. Box 14, Oudtshoorn	Cape.
40939	Maria Magdalena Green (born Marais), widow	30 days...	Bennie Kayser & de Beer, Attorneys for Executor Dative, Cardigan Chambers, Church Square, Capetown	Cape.
40771	James Samuel Ford	21 days from 19/4/34	James Ernest Ford, Garston, Dean Street, Rondebosch	Cape.
41129	Hendrik Francois Erasmus Swarts en oorblywende eggenote Maria Catherina Elizabeth Swarts (gebore van der Westhuizen)	30 dae....	S. P. S. Luttig, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 15, Luttigstraat, Prins Albert	Kaap.
40508	Johannes Michael Strydom, of Oudtshoorn, and surviving spouse, Gesina Maria Strydom (born van der Westhuizen)	30 days...	W. M. Luscombe, Attorney for the Estate, High Street, Oudtshoorn	Cape.
41127	Jacoba Susanna Maria Nel (gebore Seyffert), weduwee	30 dae....	J. E. Krige, 11 Baringstraat, Worcester	Kaap.
41105	Johannes William Leeuwendaal	21 days...	John L. Pincus, Standard Bank Chambers, Main Road, Wynberg	Cape.
R.11/1435	Moses Lewis Kleinman, of Beaconsfield	31 days...	T. Kleinman, Agent for Executrix, Royal Oak, Beaconsfield	Cape.
41067	Martin Johannes Michiel Carstens, van Hoofstraat, Noorder Paarl	1 maand...	Die Perle Boedel- en Agentskap-Maatskappy, Bpk., Posbus 36, Noorder Paarl	Kaap.
41022	Abraham Lottering and surviving spouse, Eva Lottering (born Paulse), of George	30 days...	G. O'Connell, P.O. Box 73, George, Attorney for Estate	Cape.
41073	Katherine Ferrie (born O'Brien), formerly Rowe, a widow, of Main Road, Goodwood	21 days...	Rabinowitz & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Main Road, Bellville	Cape.
40180	Andries Jacobus Steenkamp, a farmer, of Cannon Island, District Gordonia, Cape Province, and formerly of Keizerfontein, District Calvinia	30 days...	B. W. Hoffmann & Co., Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 1, van Rhynsdorp	Cape.
41099	Wilhelmina Caroline Frederica Williams	30 days...	Dower & Turpin, P.O. Box 14, Adelaide, Attorneys for Estate	Cape.
40393	Ellen Reed (born Reed), widow, of Lincoln, P.O. Southwell, Bathurst District	30 days...	Espin & Espin, Attorneys for Executors Testamentary, 96 and 98 High Street, Grahamstown	Cape.
41114	Georg Petrus Theron, van Heuningberg, Porterville, Afdeling Piketberg	30 dae....	J. A. van Leersum, p/a The African Mutual Trust & Asse. Co., Ltd., P.O. Box 32, Moorreesburg	Kaap.
41113	Francis William Reitz, en nagelate eggenote, Cornelia Maria Theresia Reitz (gebore Mulder)	30 dae....	van der Bijl & de Villiers, 4 Waalstraat, Kaapstad	Kaap.
40701	Edward Hick, of Umtali, Southern Rhodesia, who died at St. James, Cape Province	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 57, Capetown, Executor Dative	Cape.
41150	Reginald James Rainier Pope, an accountant, of Hainault, The Serpentine, Pinelands	30 days...	Ashmead & Gargan, Attorneys for Executrix Testamentary, Boston House, Strand Street, Capetown.	Cape.
40289	Mohamed Mohidien, of Claremont (Cape)	30 days...	W. E. Gordon Davis, Marais Court, 20 Wale Street, Capetown	Cape.
41132	Christopher Alfred Russell Brett, of Ceres, Cape Province	21 days...	Mewmark & Hauptfleisch, P.O. Bos 6, Ceres, Cape	Cape.
41143	Jan Jacobus Janse van Rensburg en nagelate eggenote Hester Gertruida Nicoline Maria Janse van Rensburg (gebore Janse van Rensburg), van Kaapseweg, Mosselbaai	30 dae....	Scholtz & Scholtz, Prokureurs vir die Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 54, Mosselbaai	Kaap.
40428	Susanna Salmina Kriel (gebore Gerber) en nagelate eggenoot Gideon Petrus Kriel, van Voelkraal, Distrik Humansdorp	21 dae....	C. W. Malan & Kie, Prokureurs vir die Eksekuteur, Hoofstraat, Posbus 3, Humansdorp	Kaap.
40112	Clarence Henry Langham Barker, a school teacher, of Lakeside Pavilion, Lakeside, Cape	30 days...	David Tennant & Brown, Attorneys for Executor Dative, 71 Burg Street, Capetown	Cape.
41177	Maria Johanna Rolanda Kuys, spinster, of Brichawteau, Oliver Road, Sea Point	30 days...	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate & Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
41000	Margaret Raff Cameron, spinster, of Woodford, Essex, England, who died on the 11th June, 1933	30 days...	Gus. Trollip & Cleghorn, Attorneys for Executors Dative, 34 Wale Street, Capetown	Cape.
41123	Gideon Joubert, of Lady Grey	30 days...	Hugh McKinnell, P.O. Box 38, Lady Grey, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
40909	Benjamin Wyatt	30 days...	H. Wyatt, P.O. Box 46, Brakpan, Transvaal, Executor	Cape.
40603	Christiaan Frederick Tier Swart, 'n boerkneg, van Dungbypark, Afdeling Caledon	30 dae....	P. H. de Kock, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Die Caledon Voogdy en Brand. Assuransie Maatskappy Beperk, Donkinstraat, Caledon	Kaap.
38988	Balkoo Baloo	30 days...	Harold R. Macleod & Co., Attorneys for Executor Dative	Cape.
38987	Ebrahim Goolam	30 days...	Harold R. Macleod & Co., Attorneys for Executor Dative	Cape.
38986	Bawa Bhikoo	30 days...	Harold R. Macleod & Co., Attorneys for Executor Dative	Cape.
41103	Abdullah Brown and surviving spouse, Marian Brown (born Walper)	30 days...	A. H. Gamiet, Attorney for the Executor Testamentary, 30 Darling Street, Capetown	Cape.
41122	Hadjie Samdan Gamildien and surviving spouse, Kamilla Gamildien (born Samsodien)	30 days...	A. H. Gamiet, Attorney for the Executrix Testamentary, 30 Darling Street, Capetown	Cape.
40849	Jennie Woolf (born Taub), also known as Jeni Woolf, of Van Rhynsdorp	30 days...	Gurland & Rubik, Attorneys for Executor Dative, 136 Adderley Street, Capetown	Cape.
40579	Jacobus Albertus Joubert, of Middelburg, Cape Province	30 days...	Kock & Kruger, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 25, Middelburg,	Cape.

ADVERTISEMENTS.

TRANSVAAL.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
84560	Johanna Maria Arlow.....	14 days...	Charles James Johnson, c/o Messrs. Reitz, Jacobson & Effune, National Mutual Buildings, Johannesburg	Transvaal.
84244	Jacoba Johanna Louisa Venter (gebore Greeff) en nagelate eggenote Gabriel Ernst Venter, van Cyferfontein No. 21, Distrik Klerksdorp	21 dae....	G. E. Venter, P.K. Goedgevonden, oor Klerksdorp	Transvaal.
84547	Susanna Josina Herbst (born van der Merwe), and surviving spouse, Christiaan Cornelius Philippus Herbst	30 days...	A. E. Trollip, Attorney for the Estate, P.O. Box 38, Brakpan	Transvaal.
82449	Evert Jan Jacob Genis, 'n boer, van die plaas Cross, Distrik Zoutpansberg, en nagelate eggenote Magdalena Susanna Genis (gebore Immelman)	14 dae....	Reitz, Picnaar & Smuts, Hoofdstraat, Potgietersrust	Transvaal.
83848	Maryna Maria Francina Petronella Nieuwoudt (gebore Delport), van Ventersdorp Distrik	14 dae....	W. H. Enslin, Prokureur vir die Eksekuteur, Posbus 84, Ventersdorp	Transvaal.
—	Amalia Johanna Philipina Fourie (gebore Marnewick) en nagelate eggenoot, Johannes Louis Fourie, van Wakkerstroom	30 dae....	C. K. Barry, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Wakkerstroom, Transvaal	Transvaal.
84104	Burgert Godlieb Smit en nagelate eggenote Anna Elizabetha Fredrika Smit, (gebore du Plessis)	30 dae....	Penzhorn, Olivier & Coetsee, Prokureurs van die Eksekutris, Posbus 55, Rustenburg	Transvaal.
83408	George Charles Austen.....	14 days...	Mary Gwendoline Robertson Austen, Executrix Dative, c/o R. A. Behrmann, Solicitor, 1-8 Sacke's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
84489	Johanna Catharina Steenkamp (gebore Malan)...	21 dae....	I. Schech, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 137, Witbank	Transvaal.
84235	Cornelius Jacobus Minnaar, Groen Vlei, P.K. Belfast	3 maande..	Gertruida Magdalena Minnaar, Groenvlei, P.K. Belfast	Transvaal.
83595	Daniel Jacobus Roelof Malan.....	14 dae....	I. H. J. Malan, Waterval No. 596, P.K. Rhenosterdoorns	Transvaal.
84540	Gert Cornelis Smit en nagelate eggenote Martha Christina Elizabetha Gertruida Smit (gebore Meyer), van die plaas Uitkomst, Distrik Carolina	30 dae....	C. P. Theron, Posbus 32, Machadodorp.....	Transvaal.
84168	Anna Margaretha van den Berg (gebore Fourie)...	21 dae....	G. J. van den Berg, Coetzestraat, Zeerust.....	Transvaal.
84448	Dorothea Lydia Wrogemann (minor spinster)....	14 days...	Mortimer Jooste (Authorised Agent), P.O. Box 25, Ventersdorp	Transvaal.
83217	Christiaan Willem Broodryk (wewenaar).....	14 dae....	Sara Marica Elisabeth Schoeman (gebore Broodryk), P.K. Ohrigstad, Distrik Lydenburg	Transvaal.
84456	Amod Essa.....	14 days...	W. A. B. Probart, Executor Dative, P.O. Box 15, Potgietersrust	Transvaal.
84500	Alexander Ritchie Wighton and surviving spouse, Ellen Brown Wighton	30 days...	Mrs. E. B. Wighton, 10 Clerke Street, Observatory, Johannesburg	Transvaal.
84230	Jack N'kunyana Juza.....	14 days...	Messrs. Blake & Becker, Solicitors for Executor, 51A Human Street, Krugersdorp	Transvaal.
84516	Roberta Gordon and surviving spouse, John Raffan Gordon	21 days...	John R. Gordon, 60 Kilkenny Road, Parkview, Johannesburg	Transvaal.
77499	Gezina Maria Cooper (born Kruger).....	14 days...	Philip Wouter Haupt van Backstrom, 196 Blackwood Street, Arcadia, Pretoria	Transvaal.
83702	Frederik Petrus Jacobus Botha en nagelate eggenote Martha Sophia Botha (gebore du Plessis), van Wildebeestkraal, Distrik Lydenburg	14 dae....	S. P. Coetzee, Posbus 12, Lydenburg.....	Transvaal.
84332	James Hardie Macarthur.....	30 days...	Samuel Kinnear, Manager of the Johannesburg Branch of the Standard Bank of South Africa, Limited, Executor Dative	Transvaal.
84549	Elsie Louisa Jacobs (gebore du Busson, vroeër van der Merwe), van Forssmansstraat, Christiana	3 weke....	P. J. van Duyn, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 44, Christiana	Transvaal.
84337	William Edward Henry Cornish and surviving spouse, Dora Cathleen Cornish (born Jansen)	21 days...	A. E. Cook, Esq., Attorney for Executor Testamentary, Goch Buildings, P.O. Box 52, Benoni	Transvaal.
82693	Pieter Ernst Kruger en nagelate eggenote Magdalena Catherina Kruger (gebore Meyer), van Zwakfontein, Distrik Bethal	30 dae....	Smit & Schoeman, Posbus 47, Bethal, Prokureurs vir Eksekuteur Dative	Transvaal.
63336	Henry William Pieterse.....	14 days...	Weavind & Weavind, 1-5 Court Chambers, St. Andries Street, Pretoria	Transvaal.
82705	Richard Scott, and surviving spouse, Martha Josephine Scott (born Luis)	30 days...	M. Dreyer & Co., Lawley's Buildings, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
84402	Eugen Friedrich Karl Buck.....	30 days...	J. B. List, Executor Dative, P.O. Box 820, Johannesburg	Transvaal.
84439	Dewald Jacobus Jordaan en nagelate eggenote Ann Whitelaw Jordaan (gebore Winton), stasie-meester te Moolman, Distrik Piet Retief	21 dae....	Albert H. Enslin, Posbus 68, Vrede.....	Transvaal.
84081	Willem Johannes Kok, en langsewende eggenote Maria Elizabeth Kok (gebore le Roux)	14 dae....	H. J. Vorster, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 83, Vereeniging	Transvaal.
84548	Sophie Hirschfeld.....	30 days...	M. Levy, Executor, 10 Mutual Buildings, Harrison Street, P.O. Box 3536, Johannesburg	Transvaal.
84497	Loton Tipper.....	30 days...	Berthold D. Slovanski, Attorney for Executrix Testamentary, Bank Chambers, Modder Road, P.O. Box 134, Brakpan	Transvaal.
83682	Adam Johannes Botha, wewenaar, van Swartkoppies No. 43, Distrik Middelburg, Transvaal	3 weke....	Marthinus Christoffel Botha, Posbus 2, Lagersdrift,	Transvaal.
80900	William Cowan Penbold.....	14 days...	J. I. Penfold, 253 Johann Street, Pretoria, Executrix	Transvaal.
82727	Finah Mangala.....	14 days...	D. A. H. Opperman, P.O. Wilberforce.....	Transvaal.
84588	Christiaan Samuel de Beer.....	30 days...	P. A. du Toit, Authorised Agent, surviving spouse Martha Anna Siepke de Beer	Transvaal.
73753	Apoles Williams.....	30 days...	Livingstone & McCarthy, Solicitors for duly appointed Agent of Executor Testamentary, Corporation Buildings, Johannesburg	Transvaal.
84477	Christopher John Garde.....	21 days...	Mrs. Gladys Eileen Garde, Sunny View, Rose-Innes Road, Germiston	Transvaal.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
84510	Annie Gertrude Adam and surviving spouse, Hector Robert Adam	30 days...	Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for Executor Testamentary, Consolidated Building, Johannesburg	Transvaal.
84107	Walter Kinna and surviving spouse, Ellen Kate Kinna	30 days...	H. Golman, c/o Charles Hewitt & Trollip, 53/62 Sauers Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
--	Robert Taaffe Byrne, of London	31 days...	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Executor Testamentary, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
83034	Sarah (Sara) Susanna Langman (born Eckard)...	14 days...	Sidney M. Lewis, Attorney for Executor Testamentary, 38/9 South African Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
84458	Joseph Hannah	30 days...	Harkness & Bristow, St. Andrews Building, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
80786	William James Williams	14 days...	Cliffe & Dekker, Solicitors for Executor Testamentary, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
84519	Willem Hendrik Stephanus Liebenberg	21 days...	C. van Leggelo, for Executor Testamentary, P.O. Box 7251, Johannesburg	Transvaal.
84476	Helena Katharina Erasmus and surviving spouse, Johannes Andries Daniel Erasmus	21 days...	Louis Maurice Shenker, Executor Dative, New Kemsey Buildings, cor. Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Transvaal.
84292	Christian Albertus Wernich	30 days...	Livingstone & McCarthy, Attorneys for Executrix Testamentary, Corporation Buildings, Johannesburg	Transvaal.
84400	Theunis Lowies Botha en nagelate eggenote Magdel Christina Botha (gebore Grobler)	14 dae...	M. C. Botha (gebore Grobler), Eksekutrics Testamentêre, Carolina	Transvaal.
84495	Carolina Matilda Gray	21 days...	J. A. Gray, c/o Shenker & Shenker, Viljoen's Buildings, Monument Street, Krugersdorp	Transvaal.

NATAL.

20657	Arthur Glen Walmsley, of Empangeni, Natal, fitter and turner, S.A.R.	21 days...	Wilfred Pope, P.O. Box 28, Port Shepstone, Natal, Attorney for Executor Dative	Natal.
20348	Karup Panen No. 43962, of Lot 16, near Stanger, Natal	21 days...	Arthur E. Foss, Road Street, P.O. Box 61, Stanger	Natal.
20685	Marimoothoo, Free Indian No. 78063, of Mount Edgecombe, Natal, driver, and surviving spouse, Chinnamal No. 81027	21 days...	Clarkson & Driver, Lex Chambers, Parry Road, Durban	Natal.
D.E. 181/34	Robert McVey Brown	14 days...	Shepstone & Wylie, Municipal Buildings, West Street, Durban	Natal.
20471	Lillian Alice Ivins, of Wycliff, Ixopo, Natal, and surviving spouse, Alfred Ivins	30 days...	G. R. Hathorn, Solicitor to Executor Dative, P.O. Box 4, Ixopo	Natal.
20096	Kanje Vallabh Patel, of Durban, Natal, fruit merchant	30 days...	V. S. C. Pather & Son, Estate Administrators, 15 Foundry Lane, Durban, Agents for Executors Testamentary	Natal.
20708	Helen Mary Hepburn Brown, of Pietermaritzburg, widow	21 days...	William Gore, Executor Dative, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Pietermaritzburg	Natal.
20724	Gertrude Hellen Bremner	21 days...	A. A. M. Bremner, Malvern	Natal.
20587	Cyril William Buckham, of Durban, Natal, jockey, and surviving spouse, Eva Buckham	14 days...	Cowley & Cowley, Greenacre's Passage, P.O. Box 231, Durban	Natal.
20681	Morton Iliffe Catline, of Broadstone, Dorset, England	30 days...	Hathorn, Cameron & Co., Solicitors to the Estate, P.O. Box 3, Pietermaritzburg	Natal.
20691	Thomas Andrew	30 days...	Dyer & Dyer, Lennox Buildings, Gardiner Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
20728	Cornelius Lourens Vermaas en nagelate eggenote, Elizabeth Catharina Vermaas (gebore Kemp), van Kloofse, Distrik Utrecht, Natal	30 dae	C. K. Barry, Prokureur vir Eksekutrice Testamentêre, Posbus 3, Wakkerstroom	Natal.
20742	John Frederic Chapman	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal	Natal.
20731	Testate Estate of Issydore Bonhome	21 days...	Mrs. H. A. Bonhome, Executrix Testamentary, 377 Murchison Street, Ladysmith	Natal.
20714	Joint Estate of Charles George McNay, of Entabeni, Margate North, Natal, of independent means, and of his relict, Margatet McNay (born Ross)	30 days...	Hunter Henderson & Co., Solicitors, P.O. Box 33, Port Shepstone	Natal.
20744	Frank Brindley Earp and surviving spouse, Dorothy Welsh Earp, of Kloof, Natal	30 days...	W. W. Brady, 6 Acutts Arcade, Durban, Natal, Estates Administrator, c/o Agent for Executrix Testamentary	Natal.
20654	Annie Webb	30 days...	James Tesselar Goldsbury, Manager, The Johannesburg Board of Executors & Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg, for self and Co-Executors Testamentary	Natal.
20734	Charles Arthur McDonough Jones, of 360 Stamford Hill Road, Durban, Clerk, and surviving spouse, Evelyn Alice Jones	30 days...	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 206 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
--	James Archibald, of Sea View, Durban, pensioner, S.A.R. & H.	30 days...	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 206 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary	Natal.
20740	Robert James Webber, of 37 Seventh Avenue, Durban, retired, and surviving spouse, Jane Webber	30 days...	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 206 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
--	Mary Gordon Stewart (also known as Mary Stewart and Mary Stuart), of New Hanover, Natal, widow	14 days...	W. D. Stewart, Smith & Howard, New Hanover, Solicitors for Executor Testamentary	Natal.
20678	Woodland Owen Turner, of Pietermaritzburg	21 days...	J. Fraser & Co., Solicitors, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary	Natal.

ADVERTISEMENTS.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wyle.</i>	Within a Period of <i>Binne 'n Tydperk van</i>	Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provinsie.</i>
25723	A. P. Meiring, medical practitioner, of Wepener, Orange Free State	30 days...	J. E. P. Close & Co., 106 Adderley Street, Cape- town, Agents for Executors Testamentary	Orange Free State.
25741	Wilhelmina Johanna Vosloo (gebore Breedt), weduwe, van Edenville, Distrik Kroonstad	30 dae....	D. J. Bruwer, Prokureur vir Eksekuteur Testa- mentêr, Posbus 26, Edenville	Oranje-Vry- staat.
25573	Alan James Reid, en nagelate eggenote Suzannah Johanna Reid (gebore Joubert), van Petrus Steyn	30 dae....	C. W. P. Swart, Agent vir Eksekutrise Datief, Petrus Steyn	Oranje-Vry- staat.
25560	Mara Agatha du Toit, 'n minderjarige jongedogter, van Middelpunt, Distrik Reitz	30 dae....	C. W. P. Swart, Agent vir Eksekutrise Datief, Petrus Steyn	Oranje-Vry- staat.
25418	Marthinus Louis Neethling, en nagelate eggenote Isabella Fredrika Neethling (gebore Smith), van Cyferfontein, Distrik Heilbron	30 dae....	C. W. P. Swart, Agent vir Eksekutrise Datief, Petrus Steyn	Oranje-Vry- staat.
25692	Jack Bloch, a merchant, carrying on business as Jacks, Maitland Street, Bloemfontein	30 days...	Lovius & Shtein, Attorneys for Executor Dative, 45A Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
25726	Magdalena Hendrina Duminy (gebore Leonard) en nagelate eggenoot Pieter Willem van Helsing Duminy, boer, van Zaaihoek, Distrik Vrede	30 dae....	Cornelis Moll, Posbus 165, Vrede.....	Oranje-Vry- staat.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel sesien, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennis gegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesequestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

Form No. 1.—VORM NO. 1.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order Made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.</i>	Upon the Application of. <i>Op Aansoek van.</i>
6925	Ray, Max, an hotel proprietor, carrying on busi- ness at the Royal Hotel, Barkly East, Cape	6/4/34, Cape of Good Hope Provincial	Tayler & Ries, Ltd.
6928	Moldenhauer, Emil, a trader, of Mahlungulu, in the District of Xalanga, Transkei	9/4/34, Cape of Good Hope Provincial	Dyer & Dyer, Ltd.
3929	Harvey, Gerald Lambert, a builder and con- tractor, of 29 Queens Road, Woodstock, Cape	9/4/34, Cape of Good Hope Provincial	Arderne, Scott, Thesen, Ltd.
6930	Larsen, Arthur Gordon Doughty, a clerk, in the employ of N. Mahew, of 21 Bank Lane, Pretoria	9/4/34, Eastern Districts Local.....	Port Alfred Municipality & Divisional Council of Bathurst.
3053	Cassin, Abdool Nakkie, carrying on business as a merchant, at 114 Victoria Street, Durban, and also as The Natal Fuel Supply Company, at Lords Ground, Durban	12/4/34, Natal Provincial.....	Cecil Cowley.
C/18050	Fisher, Ramsay, presently unemployed, formerly an advertising canvasser, of 43A Bicoard Street, Turfontein	16/4/34, Witwatersrand Local.....	Emanuel Gluckmann.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, sub-section (3), and Section thirty-nine, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die Boedels vormeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vormeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkomste voor die Meester gehou; in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.

F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.

S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.

J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 2.—VORM No. 2.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.</i>	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. <i>Dag, Datum, Ur en Plek van Byeenkoms.</i>
6926	Campbell, John Oliver, a farmer, of Good Intent, Selbourne, District Uitenhage	9/4/34, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 2/5/34, 10 a.m., Uitenhage.
6931	Marillier, Dorothy (born Pritchard), a widow, of Breezy Ridge, Nahoon, District East London	12/4/34, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 2/5/34, 10 a.m., East London.
6932	Hall & Hope: Leonardus Malan, sole surviving partner of above firm, auctioneers and general agents, of Molteno, C.P.	13/4/34, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Molteno.
6933	Hope & Malan: Leonardus Malan, sole surviving partner of above firm, attorneys and notaries, of Molteno, C.P.	13/4/34, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Molteno.
6934	Hahn, Sigismund Alexander, a general dealer, of Malmesbury	13/4/34, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 2/5/34, 10 a.m., Malmesbury
6921	Wolpe, Robert, trading as Wellworth Stores, at 122 Oxford Street, East London	12/4/34, Eastern Districts Local	Wed., 2/5/34, 10 a.m., East London.
X/5583	Shorthouse, Alfred Edgar, a general dealer, of McKechnie Street, Harrismith	12/4/34, Orange Free State Provincial	Wed., 2/5/34, 9.30 a.m., Harrismith.
C/18045	Woliak, Charles, a general dealer, carrying on business as a native eating-house keeper, at 30 Boundary Road, Brakpan	16/4/34, Witwatersrand Local.	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Brakpan.
C/18044	Glazer, Israel, of Brakpan.....	16/4/34, Witwatersrand Local.	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Brakpan.
C/18043	Woliak, Chaim (or Charles) and Israel Glazer, of Brakpan	16/4/34, Witwatersrand Local.	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Brakpan.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGE VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), Artikel *sewentig* en Artikel *negen en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vormeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vormeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vormeld in die Skedule, vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 3.—VORM No. 3.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is:</i>	Name and Address of Trustee or Assignee. <i>Naam en Adres van Voog of Kurator.</i>	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. <i>Dag, Datum, Ur en Plek van Byeenkoms.</i>	Time within which debts payable. <i>Tyd binne welke skuld betaal moet word.</i>
6850	Gordon Mitchell, trading as The Mimosa Café, of Musset & Scott's Buildings, Main Road, Maitland	Sequestrated	Reginald Percy Gain, 84 St. George's Street, Capetown	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Capetown	14 days. *See footnote.
6892	Shaik Ahamed, a general dealer, of Avondale Estate, off Klipfontein Road, Elsie's River, Cape	Sequestrated	Reginald Percy Gain, 84 St. George's Street, Capetown	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Capetown	14 days.
6877	Ebrahim Moosa, a general dealer, of Mohedee's Buildings, Main Road, Wynberg	Sequestrated	Clive Sinclair Corder, of 24 Wale Street, Capetown	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Capetown	14 days.

* At this meeting the following resolutions will be proposed and voted upon: "1. That the action of the Trustee in carrying on the business of the Insolvent be confirmed." "2. That the sale of the Insolvent's household furniture to the Federal Furnishers for the sum of £20 out of hand for cash, be confirmed."

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word.
6883	Hajereah Abrahams (born Fakier), married to Isbaak Abrahams according to Mohammedan Rites, of Wolfe Street, Wynberg	Sequestrated	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Capetown	14 days.
6880	Insolvent Estate Cecil Romaine Atherstone, an attorney, of Kingwilliamstown	Sequestrated	W. G. Clement, 17 Downing Street, Kingwilliamstown	Tues., 1/5/34, 10 a.m., Kingwilliamstown	Immediately
6857	Charl Jacob Naude, farmer, of Albinia, Dist. Maclear	Sequestrated	Willem Frederik Seeberhagen, Rhodes, Cape	Wed., 2/5/34, 10 a.m., Barkly East	14 days.
6904	Solomon Fligel, a baker, of Victoria Road, Somerset West	Surrendered	Harry M. Jaffe, Main Street, Somerset West; and Clive Sinclair Corder, 24 Wale St., Capetown	Wed., 2/5/34, 10 a.m., Somerset West	—
C/18031	Ernest Walter Hall, a builder, of 43 Fifth Avenue, Orange Grove, Johannesburg	Assigned	Harold Bennett Michalow, c/o Michalow & Julius Stern, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg	Wed., 9/5/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
6876	Insolvent Estate Eugene Beck, carrying on business as a confectioner and baker, at 255 Victoria Road, Woodstock, under the style of Ring Home-made Confectionery	Sequestrated	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53/55 St. George's Street, Capetown	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Capetown	10 days.
6861	Assigned Estate Louis Bloomberg, a general dealer, of Prieska, C.P.	Assigned	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53/55 St. George's Street, Capetown	Mon., 7/5/34, 10 a.m., Prieska	10 days.
X/5577	Insolvent Estate Ellen Agnes O'Neill (born Wilson), boarding-house keeper, of 103 St. John Street, Bloemfontein	Sequestrated	Michiel Godfrey Heyns, P.O. Box 792, Bloemfontein	Wed., 2/5/34, 10 a.m., Bloemfontein	Forthwith.
6898	Joséus Jacobus Benjamin de Jager, a general dealer, of Karreedouw, District Humansdorp	Sequestrated	Ockert Jacobus Oosthuizen, Union-Castle Chambers, Main Street, Port Elizabeth; and Howard Owen Christian, Permanent Buildings, Main St., Port Elizabeth	Thurs., 3/5/34, 10 a.m., Port Elizabeth.	6 weeks.
6911	van der Spuy, Jan Hendrik Basson, a farmer, of Durbanville	Insolvent	Johannes Jacob Hofmeyr, c/o South African Assn., 6 Church Square, Capetown	Tue., 8/5/34, 10 a.m., Bellville	14 days.
C/18013	Petrus Erasmus Smit, a bus-driver, of Johannesburg	Sequestrated	David Yawitch, 278 Commissioner Street, P.O. Box 4217, Johannesburg	Wed., 2/5/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/18049	Isaac Sherman, trading as Sherman's Shoe Store, Market Street, Johannesburg	Assigned	Montague Franks 1/2 Standard Bank Chambers, President Street, P.O. Box 6940, Johannesburg	Wed., 2/5/34, 9.30 a.m., Johannesburg.	—
X/5569	Willem Jacobus Ebersohn.....	Sequestrated	O. N. von Broembsen, 154 Maitland Street, Bloemfontein	Wed., 2/5/34, 10 a.m., Bloemfontein	14 days. * See footnote.
3041	John Alexander Grant, builder, of 124 Frere Road, Durban, Natal	Sequestrated	John Calthorpe Emslie, 6 Old Well Court, Smith Street, Durban	Thurs., 3/5/34, 9 a.m., Durban	30 days.
3043	Percy Victor Webster, of Ladysmith, grocer, etc.	Sequestrated	F. Davenport, P.O. Box 26, Ladysmith	Thurs., 3/5/34, 10 a.m., Ladysmith	30th April
3050	Maria Elizabeth Strauss (born Hoffman), of Vryheid, Natal, widow	Assigned	Horace Andrew Guy, P.O. Box 34, Vryheid, Natal	Wed., 2/5/34, 10 a.m., Vryheid, Natal	—
3054	Hajee Suleman, partner, of Hajee Bros., general dealers, of Durban and Rosburgh	Sequestrated	Max Wolpert, P.O. Box 2050, Durban	Thurs., 3/5/34, 10 a.m., Durban	21 days.
3048	Hajee Bros., general dealers, of Durban and Rosburgh, Natal, individual partners, being Hajee Suleman and Mahomed Suleman	Sequestrated	Max Wolpert, P.O. Box 2050, Durban	Thurs., 3/5/34, 10 a.m., Durban	21 days.
X/5554	Reginald George Tahan, hotel proprietor, Ficksburg	Sequestrated	John Tennent, P.O. Box 12, Ficksburg; and Joseph Lovius, P.O. Box 599, Bloemfontein	Wed., 2/5/34, 10 a.m., Ficksburg	Forthwith.

* This meeting cancels meeting advertised in Gazette of 6th April, 1934.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

ADVERTENSIES.

FORM NO. 4—VORM NO. 4.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgeestaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Ur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
C/17836	Pieter Helgaardt Rademeyer Dannhauser, a farmer, formerly of Rooikoppen No. 150, Standerton, Transvaal, and now of Pine Lodge, Brentwood Park, Benoni, Transvaal	Sequestrated	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Standerton....	To accept and confirm an offer of composition of 20s. in the £1 cash in respect of all claims proved under Sec. 105 of Act 32 of 1916, as amended.
6591	Hendrick Cornelis Dreyer, of Main Road, Sea Point	Sequestrated	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Capetown....	Proof of claims.
K.I. 1/34	Insolvent Estate of Sayed Hoosain Kadermia and Sayed Motima Kadermia, carrying on business in partnership as S. H. Mia, general dealers, of Market Street, Vryburg	Sequestrated	Wed., 9/5/34, 10 a.m., Vryburg....	Proof of further claims.
6837	Assigned Estate of Jan Gabriel Snyman, a farmer, of Middelpot, in the Division of Prieska	Assigned	Thurs., 3/5/34, 10 a.m., Prieska....	Proof of further claims.
C/15406	Insolvent Estate H. A. Kok, Modder East	Surrendered	Wed., 2/5/34, 10 a.m., Benoni.....	Proof of debt.
6402	Leon Fred Gluckman, an hotel keeper, of The Savoy Hotel, Stutterheim, C.P.	Sequestrated	Wed., 2/5/34, 10 a.m., Stutterheim...	(1) See footnote.
6757	Casparus Johannes Hermanus Franken, a farmer, of Villiersdorp	Sequestrated	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Caledon.....	For proof of further claims.
6689	John Joseph Moore and Christman Joel Krige, practising in partnership as Dempers, Moore & Krige, attorneys	Sequestrated	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Caledon.....	For proof of further claims.
6857	Charl Jacob Naude, farmer, of Albinia, District Maclear	Sequestrated	Wed., 2/5/34, 11 a.m., Barkly East.	(2) See footnote.
6161	Francois Stephanus du Toit, medical practitioner, formerly of Main Street, Somerset West, but presently at Winburg, O.F.S.	Assigned	Wed., 2/5/34, 10 a.m., Somerset West	Proof of claim.
C/17962	William John Hilton and Edward French Hilton, trading as W. J. Hilton & Son, builders and contractors, 43 Gus Street, Jeppestown, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 2/5/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further debts...
6834	Robert Bothwell, George Bothwell and Louis Bothwell, trading as Bothwell Bros., contractors, of 106 Upper Church Street, Capetown	Sequestrated	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
X/5515	Insolvente Boedel van Johannes Tobias Castelyn, rustende winkelier, van Memel, Distrik Vrde	Gesekwestreer	Din., 1/5/34, 10 v.m.....	Inlewering van vorderings.
5812	Robinson, Ernest Mitchell Berry, a shop assistant, of Bird's River, Dist. Sterkstroom	—	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Matatiele.....	Election of Trustees.
6044	Assigned Estate of Alexius Vincent Callanan and Albert Henry Gould, Day, carrying on business in partnership as Callanan & Day, builders and contractors, of 28 Tennant Street, Capetown	Assigned	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Capetown....	For proof of debt.
6773	Bresler Bros., farmers, of Hermon and Victoria West	Insolvent	Fri., 4/5/34, Capetown.....	Proof of debt.
C/17883	Richard Henry de Villiers, trading as de Villiers Garage, a garage keeper, Joubert Street, Volksrust	Sequestrated	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Volksrust....	(3) See footnote.
C/17977	Assigned Estate of Gidish & Shapiro, general dealers and native eating-house keepers, of Stand 330, Benoni Farm, District Brakpan	Assigned	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Brakpan.....	Further proof of debt.
6746	Bessie Shenker, a general dealer, of Main Road, Parow	Assigned	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Capetown....	For proof of claim.
C/17131	Gerson Feldman, general dealer, Pietersburg	Assigned	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Pietersburg...	Special meeting for proof of further claims.
C/17927	Johannes Hermanus Breitenbach, trading as the Hercules Valley Butchery, Hercules, Pretoria	Sequestrated	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Pretoria.....	Special meeting to authorise Trustee to dispose of the book debts by public auction.
X/5544	Insolvent Estate Ignatius Wilhelm Olivier, farmer, of Op-de-Tyd, Lindley	Sequestrated	Wed., 2/5/34, 11 a.m., Lindley.....	Proof of debts.
3032	Insolvent Estate Hoosen Nankoomia, of 485 Loop Street, Pietermaritzburg, Natal, builder and contractor	Sequestrated	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of debts.
6844	Insolvent Estate Stathis Barboutus, who carried on trade under the style or firm of Mitchell & Co., at 66 Sir Lowry Road, Capetown	Sequestrated	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt. Examination of certain persons in terms of Sections 54 and 55 of Insolvency Act.

(1) (1) To confirm Trustee's action in selling Erf No. 1004, Eastwood, Arcadia, Pretoria, by public auction, for the sum of £1,500. (2) In selling Stand No. 71, New Pietersburg, by public auction, for the sum of £9. (3) The sale of various assets to Mr. G. R. Wylde for the sum of £118. 18s. 7d., by private treaty.

(2) (1) To confirm sale, out of hand, of farm property. (2) To pay the Trustee a travelling allowance of £5 as an Administrative charge.

(3) (1) To condone omission to advertise sale in *Gazette* and for confirmation of sale of movable and immovable property. (2) For further proof of claims. (3) To give Trustee directions concerning outstandings.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestered. Of Boedel Afgeestaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
C/17138	Hyman Kay, trading as O.K. Emporium, Benoni	Sequestered	Wed., 2/5/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C/17971	Amod Essa, Khatija Omar, a widow, and Ali Mahomed Essa, trading as Essa Hassim, general dealers, 342 Church Street East, Pretoria	Sequestered	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Pretoria.....	(4) See footnote.
C/17768	Mahomed Ebrahim, trading as Seedat's Silk Bazaar, at Johannesburg	Sequestered	Wed., 2/5/34, 9.30 a.m., Johannesburg	(5) See footnote.
C.A. 80	Bethlehem Drukkers (Etiendoms), Beperk	In Voluntary Liquidation	Tues., 1/5/34, 10 a.m., Windsor Mansions, Muller Street, Bethlehem	(6) See footnote.
X/5532	Willem Johannes van Zyl, farmer, of Kameelpan, District Boshof	Sequestered	Thur., 3/5/34, 10 a.m., Boshof.....	Further proof of claims.
X/5096	Hans Zietsman, general dealer, of Vrede	Sequestered	Tues., 1/5/34, 10 a.m., Vrede.....	(7) See footnote.
C/17948	Assigned Estate Jacob Jacobus Vos.	Assigned	Fri., 4/5/34, 10 a.m., Pretoria.....	(8) See footnote.
6891	Henry George Morkel, motor mechanic, The Strand	Assigned	Wed., 25/4/34, 10 a.m., Somerset West	Proof of claims and examination of Assignor.
3047	Ahmed Mahomed Mall, of 130 Queen Street, Durban, Natal, retail, out-fitter	Assigned	Thur., 3/5/34, 10 a.m., Durban.....	Proofs of debt.

(4) (1) For proof of further claims. (2) To give the Trustee instructions as to the acceptance or rejection of the following Offer of Composition submitted by the Insolvents: To pay (a) 5s. in the £1 net on the aggregate amount of the claims of Concurrent Creditors; (b) the amount necessary or required to discharge in full all claims of Preferent and Secured Creditors; (c) the amount necessary or required to discharge in full all costs of administration, sequestration and distribution and Trustee's fees, together with the costs of drawing the Offer of Composition and all other costs connected directly or indirectly with any of the said matters; (d) it is agreed that the Trustee's actual fees shall not be less than £150. The amount payable under the aforesaid Offer, shall be paid to the Trustee in cash within 45 days of the acceptance of the Offer at the Statutory Meeting to be held on 4/5/34, and is payable to the Trustee at his office in Johannesburg. It is a condition of the Offer that the Insolvents shall be re-invested with all their assets as reflected in their Schedules immediately after they have made payment to the Trustee as beforementioned.

(5) To adopt the following resolutions: "That the Trustee be and he is hereby authorised and empowered to take action in the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on behalf of this Estate against Adam Seedat for an Order declaring the said Adam Seedat to be a partner of the Insolvent." "That the Trustee be authorised to engage the services of Attorneys and Counsel, and that the form which the proposed action against Adam Seedat should take and the manner in which it should be brought, be left to the Trustee following the advice of Attorneys and Counsel.

(6) To pass the following resolution: "That the Liquidators are authorised to accept an offer of £200 cash for the purchase, out of hand, of the following assets of the Company: (1) stock-in-trade; (2) fixtures, fittings and goodwill; (3) plant and machinery, excluding any machinery or plant under Hire Purchase Agreement."

(7) To pass a resolution confirming the sale of the balance of outstanding book debts by public auction on 24/3/34 to C. Zietsman, for £3.

(8) To approve and confirm the sale by the Assignees to Grisha Isakow and Kate Behrmann (born Hart) for the sum of £3,675, of Erf No. 893, Pretoria, with buildings thereon.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel vier-en-negentig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

FORM No. 5—VORM No. 5.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment. Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.	Date when Account due. Datum waarop Rekening ingedien moet word.	Period of Extension Required and to whom Application will be made. Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.
5370	Assigned Estate of Max Giger, David Wapnick and Morris Taub, carrying on business under the style or firm of Giger, Wapnick & Taub, at Vredendal, Baklyplaas and Vaalkrans, in the District of Van Rhynsdorp	Alex. Thal, 12/1/32.....	March, 1934	Six months, Master, Capetown.
C/16954	Assigned Estate Rachel Hannah Smirin, general dealer, 61 York Street, Krugersdorp	Lewis Berman, 20/5/32.....	3/3/34	Three months, Master, Pretoria.

ADVERTENSIES.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

FORM No. 6—VORM No. 6.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
X/5484	Assigned Estate of Thomas Stanley Rudman, general dealer, of Marquard, Dist. Senekal, O.F.S.	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Senekal, 21/4/34.....	—
X/4873	Insolvent Partnership W. H. Miller & Sons	Second and Final Liquidation & Distribution	Bloemfontein, Pretoria, 20/4/34.....	—
6441	Assigned Estate John Alfred Wilkinson, general dealer, of Ryno, District Elliot	First Liquidation and Distribution	Capetown, Elliot, 20/4/34.....	—
C/17929	Insolvent Estate of Ernest Moses, a motor salesman, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 20/4/34.....	—
2029	Assigned Estate M. N. Pillay, trading as Standard Cigar Company, 73 Carlisle Street, Durban	Third and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 20/4/34...	—
X/5320	Insolvent Estate of the late Johannes Christoffel Nel, in his lifetime a farmer, of Spes Bona, District Vredefort	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Vredefort, 20/4/34.....	—
2851	Insolvent Estate Spiers Bros., farmers, Eston	First and Final Liquidation and Distribution	Maritzburg, Camperdown, 20/4/34...	—
X/4489	Insolvent Estate Jacob Hendrik Reinier de Swardt, farmer, of Waterval, District Fauresmith	Supplementary Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Fauresmith, 20/4/34...	—
C/17705	Insolvent Estate Meyer Platlansky.....	First and Final Liquidation and Distribution	Lichtenburg, Pretoria, 20/4/34.....	—
X/5488	Insolvent Estate Johan George Hendrik Frederik Pfaff Ebersohn, a farmer, of Schuilhoek, District Winburg	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Winburg, 21/4/34.....	—
2718	Insolvent Estate Pearson & Moreland, hotel-keepers, New Hanover, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Maritzburg, New Hanover.....	—
6462	Insolvent Estate of the late Izak Daniel van Zyl, in his lifetime a farmer, of Koppiesfontein, District Wodehouse	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Dordrecht, 23/4/34.....	—
5310	Assigned Estate Francis William Mees-Knight, a hotel-keeper, of "Knightswood," Sea Point, Cape	Second and Final Liquidation & Distribution	Capetown, 20/4/34.....	—
6163	Israel Goldberg, formerly of Crosby Hall, Three Anchor Bay, Capetown, at present resident in England	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 20/4/34.....	—
3481	Barney Tobias, a general dealer, of Grabouw, District Caledon	Third Liquidation.....	Capetown, Caledon, 20/4/34.....	—
X/5509	Charles George Eisenberg, trading as Bethlehem Cash Trading Co., general dealer, Bethlehem	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Bethlehem, 20/4/34...	—
6001	Tajoodien Hassen, a general dealer, of Lansdowne Road, Claremont, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Wynberg, 20/4/34.....	—
X/5518	Assigned Estate of Solomon Schatz, general dealer, Brandfort	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Brandfort, 23/4/34.....	—
C/477	Pioneer Garment Co. (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 21/4/34.....	—
C.A.V. 2873	Industrial Machinery (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 20/4/34.....	—
C.A.V. 2721	Club Garage (Pty.), Limited (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 20/4/34.....	—
6164	In the Insolvent Estate of William James Barichiev, an hotel proprietor, of the Border Hotel, Amabele, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Stutterheim, 20/4/34.....	—
6303	Insolvent Estate of George Henschel and Fritz Buff, who carry on business in partnership as manufacturers agents, under the style of Associated Distributors Company, at 21 Waterkant Street, Capetown	First Liquidation and Distribution	Capetown, 20/4/34.....	—
6026	Assigned Estate Manuel Leo Genussow, a hotel proprietor, of Barkly West	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Barkly West, 23/4/34....	—
6683	Insolvent Estate Christoffel Johannes van der Meulen, a general dealer, trading as the Rondebosch Cash Provision Store, on the Main Road, Rondebosch, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Wynberg, 23/4/34.....	—
6588	Assigned Estate Mohamed Amud Gamiet, a tailor, of 45 Strand Street, Capetown	First Liquidation and Distribution	Capetown, 23/4/34.....	—

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
6453	Insolvent Estate Christoffel Frans Johannes van Sittert, cartage contractor, formerly of Villiersdorp, Dist. Caledon, but now of the Strand, District Somerset West	First and Final Liquidation and Distribution	Somerset West, 24/4/34.....	—
C/486	Universal Advertisers (Proprietary), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation	Capetown, 27/4/34.....	—
6202	Assigned Estate A. Shapiro.....	Second Liquidation and Distribution	Capetown, Bellville, 23/4/34.....	—
2988	Assigned Estate of A. H. Ireland, Newcastle, Natal	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Newcastle, 20/4/34	—
6047	Assigned Estate Harold Vels Harvey, farmer, of Somerset West	First Liquidation and Second and Final Liquidation & Distribution	Capetown, Somerset West, 20/4/34..	—
X/5493	Insolvent Estate Frans Cornelis Meyer, a clerk, residing at "Oranjezicht," District Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, 20/4/34.....	—
6512	Insolvent Estate Charl Petrus Johannes du Toit, a farmer, of Ceres	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Ceres, 20/4/34.....	—
2848	Assigned Estate of Frederick Charles Wray, carrying on business as Winterton Motor Works, Winterton, Natal, blacksmith and motor garage proprietor	Second and Final Liquidation & Distribution	Pietermaritzburg, Estcourt, 20/4/34..	—
X/5534	Assigned Estate Solomon Reichman, storekeeper, of Reitz	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Reitz, 21/4/34.....	—
C/17489	Insolvent Estate Charles Lunz and Louis Lunz, trading as Devon Milling Co., millers and grinders, of Devon, District Heidelberg, Transvaal	Second and Final Liquidation	Pretoria, Heidelberg, 20/4/34.....	—
C/17833	Assigned Estate Mahomed Ebrahim Bul-bolia, general dealer, of 404, 415 Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 20/4/34.....	—
C/18786	Insolvent Estate M. J. Willems, a builder and contractor, of Krugersdorp	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 20/4/34.....	—
C/17823	Isaac Elliot Matus, a garage keeper and general dealer, trading as the Supreme Motor & Cycle Co., at 100 Rietfontein Road, Primrose, Germiston	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 20/4/34.....	—
C/17837	Solly Max Fonn, trading as Fonn & Company, 7 Second Street, Springs	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 21/4/34.....	—
C/17935	Mendel Friedman, trading as Farmers' Milling and Produce Company, Commissioner Street, Krugersdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 20/4/34.....	—
C/17613	Insolvent Estate David Pegler, printer, of "Fairhaven," Charlton Terrace, Doornfontein, Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 21/4/34.....	—
C/17575	Chaarl Gerhardus Vermeulen Burger, of Germiston	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 20/4/34.....	—
C/18354	Harold Purdue, a clerk, of Johannesburg	Third Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg, 20/4/34.....	—
6684	Sors Klass, a general dealer, of Steinkopf, Namaqualand	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Springbok, 20/4/34.....	—
5945	Wilhelm Johannes Smith, a farmer and cattle buyer, of Lefkranz, District Elliot	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Elliot, 30/4/34.....	—
2917	Assigned Estate of Ebrahim Hoosen & Co., storekeepers, of Dannhauser, Dist. Natal	Second Liquidation and Distribution	Maritzburg, Newcastle, 21/4/34.....	—
C/260	T. H. Licence & Company (Prop.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Second Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 20/4/34...	—
2866	Assigned Estate E. E. Timol, storekeeper, of 123A Victoria Street, Durban	Third and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 20/4/34...	—
C/16356	Insolvent Estate Henry Wolfaardt, miner, of Germiston	First Liquidation.....	Pretoria, Germiston, 21/4/34.....	—
C/16655	Insolvent Estate Dirk Johannes Jacobus van der Westhuizen, miner, of Germiston	First Liquidation.....	Pretoria, Germiston, 21/4/34.....	—
X/5538	Assigned Estate of Herman Wilhelms Ingram, a farmer, of Roodekop, District Ladybrand	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Clocolan, 20/4/34.....	—
C/17652	Insolvent Estate Boris Abkin, trading as Station Cafe, 1 Railway Street, Braamfontein, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Plan of Contribution	Pretoria, Johannesburg, 20/4/34.....	—
C/17131	Assigned Estate Gerson Feldman, general dealer, Pietersburg	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Pietersburg, 20/4/34.....	—
C/16271	Assigned Estate B. Cohen, Witfontein No. 53, P.O. Pretoria North	Fourth Liquidation and Distribution	Pretoria, 20/4/34.....	—
C/17434	Assigned Estate of Paul Lisus, general dealer, of Leeuwdoornstad, District Wolmaransstad, Transvaal	Fourth Liquidation and Distribution	Pretoria, Wolmaransstad, 6/4/34....	—
X/5416	Insolvent Estate of Jurgens Johannes Petrus Human, farmer, of Malgaskraal, District Winburg	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Winburg, 20/4/34.....	—
5311	Assigned Estate William Bodham Donne, a clerk, of 9 Croyden Road, Cambridge, District of East London	Second Liquidation and Distribution	Capetown, East London, 23/4/34....	—
3020	Assigned Estate of Ebrahim Mahomed Mansoor, of Umzinto, Natal, storekeeper, trading as Ebrahim Mahomed	First and Final Liquidation and Distribution	Maritzburg, Umzinto, 20/4/34.....	—

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beskrywing van Rekening.</i>	Offices and Date at which Accounts will lie open. <i>Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.</i>	Period, if more than 14 days for which Account will lie open. <i>Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.</i>
2747	Assigned Estate of Mamoojee Cassim Pattell, of Sinkwazi, near Darnall, Natal, storekeeper	Fourth and Final Liquidation & Distribution	Maritzburg, Stanger, 20/4/34.....	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel negen-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vormeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

FORM No. 7—VORM No. 7.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening bekragtig is.</i>	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. <i>Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.</i>	Name and Address of Trustee or Assignee. <i>Naam en Adres van Voog of Kurator.</i>
C.A.V. 2871	Webber Tarlton (Proprietary), Limited.....	6/4/34	Dividend being paid..	William Warmback and Robert Hamilton 71/5 National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.
2772	Assigned Estate Goolam Mahomed, storekeeper, of Tongaat, Natal	20/3/34	Dividend being paid..	S. B. Straiton, 9 Club Arcade, Durban.
C/16340	Insolvent Estate of Harry Lewis Bernstein, a medical practitioner, formerly of Johannesburg, now of Himeville, Natal	11/4/34	Neither.....	Michael H. Kam, 22/23/24, Warwick House, 28 Joubert Street, Johannesburg.
K.I. 8/33	Assigned Estate Max Otto Benkwitz.....	10/4/34	Dividend paid.....	R. Kelly, P.O. Box 26, Mafeking.
X/5123	Insolvent Estate Elizabeth Deas, trading as Sunnyside Private Hotel, Bloemfontein, O.F.S.	13/4/34	Second and Final Dividend being paid	M. Pencharz, P.O. Box 755, Bloemfontein.
X/6427	The Assigned Estate of Joachim Frederik Sarel Mentz, a farmer, of Leeuwfontein, District Heilbron, O.F.S.	10/4/34	A Dividend is in the course of payment and a Contribution in the course of collection	Johannes Gideon van der Merwe, Attorney, etc., Longmarket Street, P.O. Box 42, Heilbron, O.F.S.
5813	Petrus Fillipus Nicholas de Bruyn, of Kroonhoek, in the District of Matatiele	26/3/34	Dividend being paid..	Bertram Albert van Niekerk, P.O. Box 54, Matatiele, East Griqualand.
5573	Assigned Estate Pieter du Toit, Goedeheop, Malmesbury (Supplementary Final)	26/3/34	Dividend paid.....	J. M. Slabber, Hill Street, Malmesbury.
6755	Insolvent Estate David van Niekerk, garage proprietor, of Springbok, Namaqualand	7/4/34	First and Final Dividend being paid and Contribution being levied	Israel Gordon, P.O. Box 17, Springbok, Namaqualand.
6323	Assigned Estate Harry Immerman, a general dealer, of Waterfall Road, Simonstown	7/4/34	Dividend being paid..	Michael Berman, Liberal Buildings, 65 Burg Street, Capetown.
C/392	Charles Kantor (Proprietary), Limited.....	7/4/34	Second and Final Dividend being paid	A. S. Hooper, St. George's Street, Capetown; and C. L. Short, 24 Wale Street, Capetown.
6414	Insolvent Estate of Yetta Bresler (born Blatt), married to Felix Bresler, out of community of property, a general dealer, carrying on business at 77 Roodebloem Road, Woodstock	7/4/34	A Dividend being paid	Kennith White, c/o Kenneth White & Co., Court Chambers, Keerom Street, Capetown.
5890	Insolvent Estate Henry Arthur Jackson, a farmer, of Beaufort West	7/4/34	No Dividend being paid and no Contribution collected	J. D. Crawford, Beaufort West; and J. J. Hofmeyr, 6 Church Square, Capetown.
2371	Assigned Estate of Ackoojee Essop, of Winterton, Natal, general dealer	13/4/34	Dividend being paid..	R. M. Drummond, P.O. Box 8, Estecourt, Natal.
2997	Assigned Estate of George Franklik James, hotel keeper and fisherman, of St. Lucia, Zululand	13/4/34	First and Final Dividend	Dudley William Craig, Rooms 5 and 13, Rennie's Buildings, Smith Street, Durban.
5675	Assigned Estate of Abraham Katz, a farmer and speculator, of Malmesbury, Cape	7/4/34	Dividend being paid..	Willem Johan Vos, Malmesbury P.O. Box 27, for self and Joint Assignee.
C/17546	Assigned Estate Matilda Rosenberg, trading as "Rosetta," a milliner, of Johannesburg	11/4/34	Dividend having been paid under First Account	S. L. Nathan, 52/53 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.
6690	Assigned Estate Francois Gysbert Frederick Nielsen, a boring contractor, of Victoria West	7/4/34	Dividend to both Concurrent and Secured Creditors	Vincent C. Cloete, Church Street, Victoria West, P.O. Box 5, Victoria West.
C/17821	Assigned Estate Benjamin Burger, a prospector, of 1 Eighteenth Street, Delarey, Maraisburg, Transvaal	11/4/34	Dividend being paid to Preferent Creditor	Lewis Berman, 44-45 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorderd word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.
C/16850	Assigned Estate Abram Bulaffin, trading as West Rand Fisheries, fishmonger and general dealer, 45 Human Street, Krugersdorp	12/4/34	Dividend being paid..	Lewis Berman, 44-45 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg.
C/16928	Assigned Estate Sotiri Zafiroopoulos, trading as Garden Tea Room & Grocery Store, general dealer, 39 Turf Club Street, West Turfontein, Johannesburg	11/4/34	Preferent Dividend only being paid under Third Account	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street; and Simon Lionel Lipschitz, 47/8 Permanent Buildings, Harrison Street; and J. M. Beverley, o/o S. L. Lipschitz, Permanent Buildings, Johannesburg.
C/17572	Morris Zulman, a baker and confectioner, trading as Florence Bakery, at 70 Doran Street, Jeppestown, Johannesburg	11/4/34	Dividend to Preferent Creditors only under Second and Final Account	Moses Halaban, 64/67 Stanley House, Johannesburg.
C/17811	Mabel Stathakis, trading as Blighty Tea Room, Scotch Corner, Rockey Street, Bellevue, Johannesburg	13/4/34	Preferent and Secured Creditors only	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
C/17365	Karl Frauendorf and Joaquim Silveira, trading as Frauendorf & Silveira, and as Corner Tea Room, Nylstroom	11/4/34	Third Dividend being paid	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
C/17450	Assigned Estate of A. Madintsky, trading as Waterberg Supply Stores, Nylstroom	11/4/34	First Dividend paid..	W. T. Hall, 19/20 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C/17862	Barnd Bartholomeus Johannes Burger, o/o S.A.R. Germiston, residing at 272 Meyer Street, Germiston	12/4/34	First and Final Liquidation and Distribution Account	I. Lyons, 71/72 New Kempsey Buildings, cor. Fox and Joubert Streets, P.O. Box 1433, Johannesburg.
C/17012	Robert Colman, of Krugersdorp.....	12/4/34	Third Dividend being paid	W. L. Freeman, 6 Monument Street, Krugersdorp.
X/5467	Insolvent Joint Estate of the late Jacobus Gerhardus Paulus Beket, and subsequently deceased spouse Johanna Petronella Beket (born Heymans), of the farm Mortlake, Dist. Lindley	13/4/34	Dividend being paid..	Marthinus Joachim Vermeulen, P.O. Box 7, Lindley, O.F.S.
C/17615	Assigned Estate Abraham Smollan, trading as Smollan Bros., Johannesburg	10/4/34	Third Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/17880	Ayesha Mahomed Gharda.....	11/4/34	Contribution being collected	Henry E. Bird, 35 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
6615	Insolvent Estate of Godfrey Butler, a farmer, of Rocklyn, District of Komgha	26/3/34	Dividend being paid..	D. D. Campbell, P.O. Box 10, Komgha, C.P.
X/5166	Daniel Johannes Joubert, farmer, of Rooibult, District Brandfort	29/3/34	Dividend paid.....	Adriaan van Wyk Fourie, Dealeville.
6206	Assigned Estate Harold Larsen and Clarence Norman Furness, trading as Larsen & Furness at 12 Jetty Street, Port Elizabeth	7/4/34	Preferent Dividend being paid	L. C. Davies, c/o P.E. Board of Executors & Com. Trust Co., Ltd., 14 Mutual Buildings, Port Elizabeth.
X/5535	Insolvent Estate Chone Keidan, trading as C. Keidan, Springfontein, O.F.S.	17/4/34	Contribution being collected	M. Pencharz, P.O. Box 755, Bloemfontein.
2942	Insolvent Estate of Miss G. Katzin, trading as Chelmsford Cash Grocers and Northway Supply Store	11/4/34	A Second and Final Dividend is being paid	O. H. Winterton, c/o Basil Jones & Winterton, 12-13 Michael's Court, Masonic Grove, Durban.
C/17853	Insolvent Estate E. H. Valdor.....	12/4/34	Neither.....	L. Frankel, 29 Bedford Street, P.O. Box 368, Benoni.
C/15083	Insolvent Estate J. P. Venter.....	6/4/34	Dividend being paid..	L. Frankel, 29 Bedford Street, P.O. Box 368, Benoni.
3014	Charles Dent Putterill, farmer, of Howick....	16/4/34	Dividend being paid..	R. Thornton-Dibb, 10-11 Greene's Chambers, Chancery Lane, Maritzburg.
C/17610	Insolvent Estate Elizabeth Carayan, trading as City Warehouse, Monument Street, Krugersdorp	12/4/34	Contribution being collected	Bennie Katzenellenbogen, 27/28 High Court Buildings, cor. Fox and Joubert Street, Johannesburg.
3028	Assigned Estate Thomas Charles Heathcote Wedgwood, trading as B. Westall & Co., of Mooi River, Natal, general dealer	13/4/34	First Dividend being paid	R. W. Whitelaw, P.O. Box 10, Mooi River.
C/307	Border Roller Skating Co. (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation). Third and Final Liquidation and Distribution	7/4/34	Payment of referent claim only	D. Larazus, 15-16 S.A. Mutual Buildings, Terminus Street, East-London.
6584	Assigned Estate Pieter Jacobus de Wet (G. D.'s son), a farmer, of Joubertina, District Aliwal North	7/4/34	Dividend being paid..	William Percival Douglas, P.O. Box 66, Aliwal North.
5541	Insolvent Estate of George Linden Sheerar, a dental surgeon, of Queenstown	7/4/34	Dividend being paid..	George Edward Osborn Keighley, and Louis Moritz Goldschmidt, Queenstown.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel honderd-en-ag van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone, genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

ADVERTENSIES.

FORM No. 8—VORM No. 8.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequestered. <i>Datum waarop Boedel Gesequestreer is.</i>	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. <i>Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
4781	Hugo Amos Lambrechts, a farmer, of De Gunst (<i>alias</i> "Anyskop"), Malmesbury Division	17/4/31	Wed., 20/6/34, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Account confirmed 30/9/32.
C/9465	Louis Rottanburg and Barney Rottanburg, trading as Booysens Meat Market, butchers, of 18 Mentz Street, Booysens Township, Johannesburg	27/9/23	Mon., 4/6/34, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed on 17/2/25.
4074	Harry Trakman, of 28 Prince Street, Capetown	17/6/30	Wed., 20/6/34, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Sec. 103 2 (a) of Act 32 of 1916, as amended.
X/4688	Anna Catharina Frayne (born Elffers), formerly carrying on dairying business at Elizabeth Street, Bloemfontein, presently of Pretoria	30/4/31	Thur., 7/6/34, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Account confirmed 5/4/32, Sec. 108 (2) Insolvency Act.
X/5276	Ebenhaezer Visser, dentist, Trompsburg.....	29/9/32	Thur., 7/6/34, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Account confirmed 3/6/33, Sec. 108 (2) of Insolvency Act.
3790	Michiel Adriaan Marthinus Basson (M. A. M.'s son), formerly a farmer, of Helpmekaar, Riebeck West, District Malmesbury, C.P., now a dairyman, of Springbok, Namaqualand, C.P.	19/2/30	Fri., 8/6/34, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown.	Account confirmed 13/2/31.
X/4261	David Levy, trading as the Frankfort Motor & Cycle Supplies, Frankfort, O.F.S.	1/8/30	Thurs., 14/6/34, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Final Account confirmed 19/10/31.
8247	Nathan Isaacs, trading as Victoria Furnishing Company, furniture dealer, 83 Victoria Road, Woodstock	2/12/32	Wed., 23/5/34, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Certificate obtained under Sec. 105 of the Act.
C/17403	Charles Angelo, trading as the Paladium Cafe, Church Square, Pretoria	8/12/32	Tues., 5/6/34, 10 a.m., Transvaal Provincial	Sec. 108, Sub-sec. (2) (a). Account confirmed 29/5/33.
C/17193	Amod Shaik Hassen and Baba Mia, formerly trading as A. S. Hassen Bros., at Lichtenburg	16/8/32	Tues., 5/6/34, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed 16/5/33.
C/17195	Baba Mia, general dealer, 136 Boom Street, Asiatic Bazaar, Pretoria	16/8/32	Tues., 5/6/34, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed 16/1/33.
X/4001	Stephanus Cornelius Lindeque, farmer, of Sandfontein, District Ficksburg, formerly of Afrikanderdal, District Senekal	9/1/30	Thurs., 7/6/34, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Account confirmed 13/11/30.
X/5556	Joseph Segall, formerly carrying on business as General Merchant, at Smithfield	14/12/33	Thurs., 17/5/34, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Certificate under Sec. 105 of Act 32 of 1916 obtained.
X/2480	Thomas Francois Uys, town ranger, Winburg, formerly farmer, De Doorns, Dist. Winburg	1/8/23	Thurs., 7/6/34, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Statement of Administrator accepted by Master, 27/10/23
C/12687	Gerhardus Pieter Prinsloo, formerly farmer, of Tweedracht No. 68, District Pretoria, and presently residing at Rust-der Winter, P.O. Seringkop	12/3/28	Thurs., 7/6/34, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Account confirmed 17/9/28. Application being made under Sec. 108 (2) (a) of Act 32, 1916, as amended.
C/14009	Barney Morris Rudick, general dealer, Klerksdorp, Transvaal	11/11/29	Thurs., 7/6/34, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Account confirmed on 26/2/31.
298	Thomas Hunter Ridley, of Pietermaritzburg, Natal, agent, formerly of Bergville, Natal, presently of Pietermaritzburg, Natal	19/7/21	Mon., 4/7/34, 10 a.m., Natal Provincial, Pietermaritzburg	Account confirmed on 22/5/22.
C/14180	Insolvent Estate Abdool Gani, general dealer, Farm Rietvlei, District Heidelberg, Transvaal	27/12/29	Thurs., 7/6/34, 10 a.m., Transvaal Provincial	Final Liquidation and Distribution A/c. confirmed 11/9/30.
C/6930	Laurence Humphrey Goodrum, builder, 226 Fawcus Street, Jeppe, Johannesburg	24/6/21	Mon., 11/6/34, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Final Account confirmed 29/5/22.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section one hundred and sixty of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of notice.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel honderd-en-estig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat nademaal 'n tydperk van ses maande verstreke is sedert die bekragtiging van die finale rekening en plan van distribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule, die voogde of kurators van bedoelde Boedels al die boeke en stukke in hulle besit, wat betrekking het op bedoelde Boedels (behalwe dié wat by die Meester ingelewer moet word), ses weke na die datum van hierdie kennisgewing sal vernietig.

ADVERTISEMENTS.

FORM No. 9—VORM No. 9.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date of Sequestration Order. Datum van Order van Sekwestrasie.	Court or Division of the Court by which Order made. Hof of Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Date of Confirmation of Final Account. Datum van Bekragtiging van Finale Rekening.	Trustee's or Assignee's Name and Address. Naam en Adres van Voog of Kurator.
C/16473	Michael Kupernik, general dealer, Geduld Extension, Springs	5/1/32	Witwatersrand Local	8/6/32	L. M. Herman, c/o S. Rudner, 39/43 Bradlow's Buildings, cor. Von Brandis and Market Streets, Johannesburg.
C/17282	Isidore Feldhuhn, general dealer, Geduld Extension, Springs	23/9/32	Witwatersrand Local	15/2/33	L. M. Herman, c/o S. Rudner, 39/43 Bradlow's Buildings, cor. Von Brandis and Market Streets, Johannesburg.
C/17240	Harry Wilson, also known as H. J. Kapersteyn, tailor and outfitter, Vereeniging	8/9/32	Transvaal Provincial	5/9/33	L. M. Herman, c/o S. Rudner, 39/43 Bradlow's Buildings, cor. Von Brandis and Market Streets, Johannesburg; and Henry Barton Myers, c/o Guinsberg & Myers, Johannesburg.

MASTER'S NOTICE.

A Meetings of Creditors will be held in the undermentioned Insolvent Estate of the late and at the time and place mentioned in the subjoined schedule for the election of a Trustee vice Mr. L. W. Boshoff, deceased.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Day, Date and Hour of Meeting.	Place of Meeting.
C/18023	Steyn, Hermanus Gerbrand, butcher, Edward Street, Vereeniging	Friday, 4th May, 1934, 10 a.m.	Vereeniging.

UNION OF SOUTH AFRICA — COAT OF ARMS —

... IN COLOURS ...

Size 11½ inches × 9 inches.

Reprinted to design prepared by the
College of Heraldry.

■ ■ ■ ■ ■

Price 2/- per copy, Post Free within the Union.

„ 2/6 „ „ Outside the Union.

■ ■ ■ ■ ■

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and
Capetown.

WAPEN VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

... IN KLEURE ...

Groot 11½ duim × 9 duim.

Herdruk volgens plan opgemaak deur die
Kollege van Heraldiek.

■ ■ ■ ■ ■

Prys 2/- per kopie, Posvry in die Unie.

„ 2/6 „ „ Buite die Unie.

■ ■ ■ ■ ■

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria en
Kaapstad.